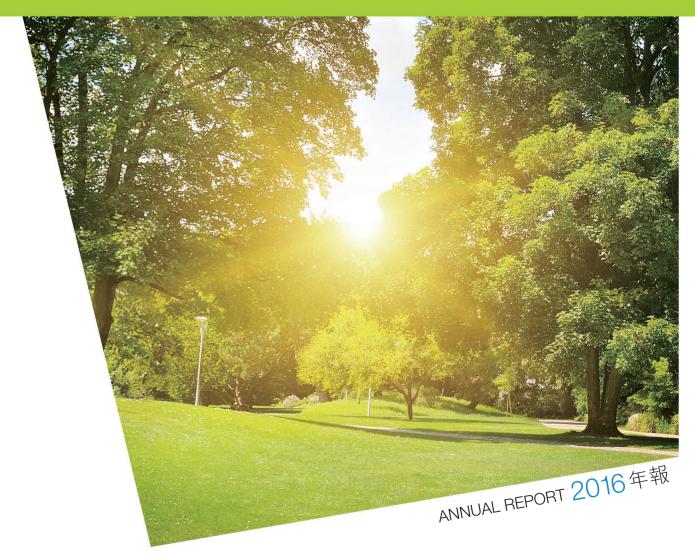


Wuyi International Pharmaceutical Company Limited 武夷國際藥業有限公司

(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability) (於開曼群島註冊成立的有限公司) Stock Code 股份代號: 1889



Life • Nature • Science 愛生命 · 愛自然 · 愛科學



Contents 目錄



公司資料	2
財務摘要	5
主席報告	6
管理層討論及分析	10
企業管治報告	20
董事及高級管理層	33
董事會報告	35
獨立核數師報告	48
綜合損益及其他全面收益表	55
综合財務狀況表	56
綜合權益變動表	57
綜合現金流量表	58
財務報表附註	60
五年財務概要	136
	財務摘要 主席報告 管理層討論及分析 企業管治報告 董事及高級管理層 董事會報告 獨立核數師報告 綜合損益及其他全面收益表 綜合財務狀況表 綜合現金流量表 財務報表附註



Corporate Information 公司資料

BOARD OF DIRECTORS

Executive Directors

Mr. Lin Ou Wen (Chairman) Mr. Chen Cheng Qing (appointed with effect from 17 February 2017) Ms. Hung Hoi Lan (appointed with effect from 17 February 2017) Mr. Lin Qing Ping (retired with effect from 2 June 2016, appointed with effect from 30 June 2016 and resigned with effect from 14 October 2016) Mr. Lin Min (appointed with effect from 30 June 2016 and resigned with effect from 17 February 2017) Mr. Xu Chao Hui (retired with effect from 2 June 2016) **Non-executive Directors** Mr. Tang Bin (retired with effect from 2 June 2016) Mr. John Yang Wang (resigned with effect from 30 June 2016)

Mr. Wen Cyrus Jun-Ming (resigned with effect from 3 March 2016)

Independent Non-executive Directors Mr. Zhang Jie

- (appointed with effect from 30 June 2016) Mr. Zhang Xue Wen
- (appointed with effect from 30 June 2016) Mr. Wu Cheng Han
- (appointed with effect from 30 June 2016) Mr. Liu Jun
- (resigned with effect from 30 June 2016) Mr. Lam Yat Cheong
- (resigned with effect from 30 June 2016) Mr. Du Jian
 - (resigned with effect from 30 June 2016)

COMPANY SECRETARY

Mr. Luk Ting Fung (appointed with effect from 13 June 2016) Mr. Kung Wai Chiu, Marco *FCPA (Practising), FCCA, FTIHK, ACIS, ACS and CTA (HK)* (resigned with effect from 13 June 2016)

AUTHORIZED REPRESENTATIVES

Mr. Lin Ou Wen Mr. Luk Ting Fung (appointed with effect from 13 June 2016) Mr. Kung Wai Chiu, Marco *FCPA (Practising), FCCA, FTIHK, ACIS, ACS and CTA (HK)* (resigned with effect from 13 June 2016)

董事會

執行董事 林歐文先生(主席) 陳成慶先生 (由二零一七年二月十七日起獲委任) 洪海瀾女士 (由二零一七年二月十七日起獲委任) 林慶平先生 (由二零一六年六月二日起退任,由二零一六年 六月三十日起獲委任及由二零一六年十月十四日 起辭任) 林敏先生 (由二零一六年六月三十日起獲委仟及 由二零一七年二月十七日起辭任) 許朝暉先生 (由二零一六年六月二日起退任) 非執行董事 唐彬先生 (由二零一六年六月二日起退任) 王陽先生

土陽先生 (由二零一六年六月三十日起辭任) 聞俊銘先生 (由二零一六年三月三日起辭任)

獨立非執行董事

張捷先生 (由二零一六年六月三十日起獲委任) 張學文先生 (由二零一六年六月三十日起獲委任) 吳成翰先生 (由二零一六年六月三十日起獲委任) 劉軍先生 (由二零一六年六月三十日起辭任) 林日昌先生 (由二零一六年六月三十日起辭任) 杜建先生 (由二零一六年六月三十日起辭任)

公司秘書

陸霆鋒先生 (由二零一六年六月十三日起獲委任) 孔維釗先生 FCPA(執業), FCCA, FTIHK, ACIS, ACS及CTA(香港) (由二零一六年六月十三日起辭任)

法定代表

林歐文先生 陸霆鋒先生 (由二零一六年六月十三日起獲委任) 孔維釗先生 FCPA(執業), FCCA, FTIHK, ACIS, ACS及CTA(香港) (由二零一六年六月十三日起辭任)

Corporate Information 公司資料



AUDIT COMMITTEE

- Mr. Zhang Jie (Chairman)
- (appointed with effect from 30 June 2016) Mr. Zhang Xue Wen
- (appointed with effect from 30 June 2016) Mr. Wu Cheng Han
- (appointed with effect from 30 June 2016) Mr. Lam Yat Cheong (Chairman)
- (resigned with effect from 30 June 2016) Mr. Liu Jun
- (resigned with effect from 30 June 2016) Mr. Du Jian
- (resigned with effect from 30 June 2016)

REMUNERATION COMMITTEE

- Mr. Zhang Jie (Chairman)
- (appointed with effect from 30 June 2016) Mr. Lin Ou Wen
- Mr. Zhang Xue Wen
- (appointed with effect from 30 June 2016) Mr. Wu Cheng Han
- (appointed with effect from 30 June 2016) Mr. Lam Yat Cheong (Chairman)
- (resigned with effect from 30 June 2016) Mr. Liu Jun
- (resigned with effect from 30 June 2016) Mr. Du Jian

(resigned with effect from 30 June 2016)

NOMINATION COMMITTEE

- Mr. Lin Ou Wen (Chairman)
- Mr. Zhang Jie
- (appointed with effect from 30 June 2016) Mr. Zhang Xue Wen
- (appointed with effect from 30 June 2016) Mr. Wu Cheng Han
- (appointed with effect from 30 June 2016) Mr. Lin Qing Ping
- (retired with effect from 2 June 2016, appointed with effect from 30 June 2016 and resigned with effect from 14 October 2016)
- Mr. Lam Yat Cheong (resigned with effect from 30 June 2016)
- Mr. Liu Jun
- (resigned with effect from 30 June 2016) Mr. Du Jian
- (resigned with effect from 30 June 2016)

AUDITOR

Crowe Horwath (HK) CPA Limited Certified Public Accountants

審核委員會

張捷先生(*主席)* (由二零一六年六月三十日起獲委任) 張學文先生 (由二零一六年六月三十日起獲委任) 吳成翰先生 (由二零一六年六月三十日起獲委任) 林日昌先生(*主席)* (由二零一六年六月三十日起辭任) 劉軍先生 (由二零一六年六月三十日起辭任) 杜建先生 (由二零一六年六月三十日起辭任)

薪酬委員會

張捷先生(主席) (由二零一六年六月三十日起獲委任) 林歐文先生 張學文先生 (由二零一六年六月三十日起獲委任) 吳成翰先生 (由二零一六年六月三十日起獲委任) 林日昌先生(主席) (由二零一六年六月三十日起辭任) 劉軍先生 (由二零一六年六月三十日起辭任) 杜建先生 (由二零一六年六月三十日起辭任)

提名委員會

林歐文先生(主席) 張捷先生 (由二零一六年六月三十日起獲委任) 張學文先生 (由二零一六年六月三十日起獲委任) 吳成翰先生 (由二零一六年六月三十日起獲委任) 林慶平先生 (由二零一六年六月二日起退任, 由二零一六年六月三十日起獲委任及 由二零一六年十月十四日起辭任) 林日昌先生 (由二零一六年六月三十日起辭任) 劉軍先生 (由二零一六年六月三十日起辭任) 杜建先生 (由二零一六年六月三十日起辭任)

核數師

國富浩華(香港)會計師事務所有限公司 執業會計師



Corporate Information 公司資料

SOLICITOR

Gallant

PRINCIPAL BANKER

Bank of Communications Co., Ltd.

REGISTERED OFFICE

Grand Pavilion Hibiscus Way 802 West Bay Road P.O. Box 31119 KY1-1205 Cayman Islands (effective from 1 October 2016)

PLACE OF BUSINESS

Unit 1113, 11/F North Tower, Concordia Plaza 1 Science Museum Road Tsimshatsui East Kowloon, Hong Kong

SHARE REGISTRARS AND TRANSFER OFFICES

Principal share registrar and transfer office Royal Bank of Canada Trust Company (Cayman) Limited 4th Floor, Royal Bank House 24 Shedden Road, George Town Grand Cayman KY1-1110 Cayman Islands

Hong Kong branch share registrar and transfer office Computershare Hong Kong Investor Services Limited Shops 1712-1716, 17th Floor Hopewell Centre 183 Queen's Road East Wanchai, Hong Kong

STOCK CODE

1889

WEBSITE

www.wuyi-pharma.com

律師

何耀棣律師事務所

主要往來銀行

交通銀行股份有限公司

註冊辦事處

Grand Pavilion Hibiscus Way 802 West Bay Road P.O. Box 31119 KY1-1205 Cayman Islands (由二零一六年十月一日起生效)

營業地點

香港九龍 尖沙咀東部 科學館道1號 康宏廣場北座 11樓1113室

股份過戶登記處

股份過戶登記總處 Royal Bank of Canada Trust Company (Cayman) Limited 4th Floor, Royal Bank House 24 Shedden Road, George Town Grand Cayman KY1-1110 Cayman Islands

香港股份過戶登記分處 香港中央證券登記有限公司 香港灣仔 皇后大道東 183號 合和中心17樓 1712-1716號舖

股份代號

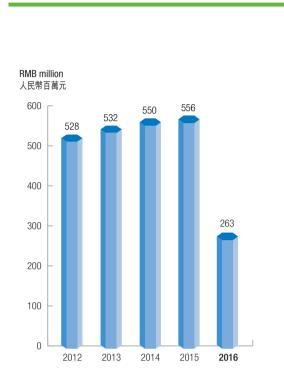
1889

網址

www.wuyi-pharma.com

Financial Highlights 財務摘要

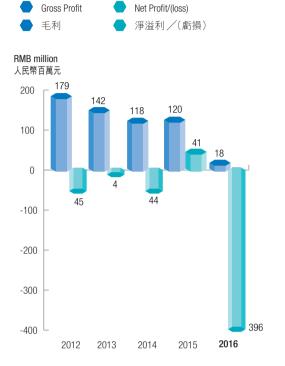




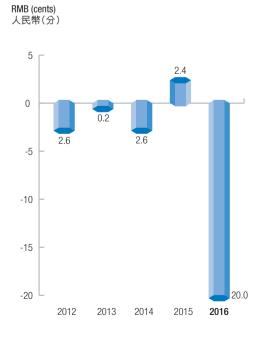
Turnover

營業額

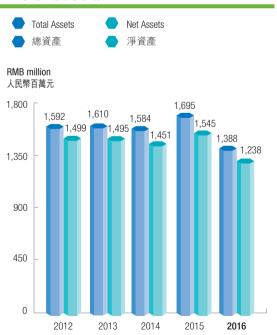
Gross Profit & Net Profit/(Loss) 毛利及淨溢利/(虧損)



Earnings/(Loss) per share – Basic and diluted 每股盈利/(虧損)-基本及攤薄



Total Assets & Net Assets 總資產及淨資產



Chairman's Statement 主席報告



To all Shareholders:

On behalf of the board (the "Board") of directors (the "Directors") of Wuyi International Pharmaceutical Company Limited ("Wuyi Pharmaceutical" or the "Company"), I am pleased to present to the shareholders the annual results of the Company and its subsidiaries (collectively, the "Group") for the financial year ended 31 December 2016.

BUSINESS REVIEW

2016 was the start of "13th five years plan" and a year full of ups and downs. Since the implementation of policies such as "Healthy China 2030" and "Planning of Pharmaceutical Development" and various measures including "Urban-Rural Medical Insurance Integration", "Medical Insurance Reimbursement Standard", "Quality Consistency Evaluation" and "Twoinvoice System", the pharmaceutical market has undergone tremendous changes with keen competition. The industry was generally under pressure due to a continuous decrease in the price of pharmaceutical products and a surge in cost of raw materials. During the year, the Group's two production lines in the plant located in Haixi Industrial and Trading Development Zone (the "Haixi plant") were suspended due to the carrying out of upgrades and enhancement on the production lines in obtaining new Good Manufacturing Practice ("GMP") Certification (the "Suspension") and all production compartments in the Haixi plant have been temporarily suspended as a result of an accidental rupture in the main underground steam pipelines, which caused interruption in production. However, the Group actively responded and overcame the challenges so as to continuously enhance the production efficiency, enrich the product portfolio and identify developing opportunities in the future.

For the year ended 31 December 2016, the Group's turnover was RMB263,025,000 (2015: RMB555,652,000), and the loss attributable to owners of the Company was RMB396,258,000 (2015: profit of RMB41,203,000). The Board do not recommend the payment of a final dividend for the year ended 31 December 2016 (2015: Nil).

致各位股東:

本人謹代表武夷國際藥業有限公司(「武夷藥 業」或「本公司」)董事(「董事」)會(「董事會」) 欣然向各位股東提呈本公司及其附屬公司(統 稱「本集團」)截至二零一六年十二月三十一日 止財政年度的全年業績報告。

業務回顧

二零一六年是「十三五」的開局之年,也是一 個顛簸跌盪的年頭,「健康中國2030」、「醫藥 工業發展規劃」相繼發佈,「兩保合一」、「醫 保支付標準」、「一致性評價」、「兩票制」等多 項措施並舉,醫藥市場風起雲湧,企業間競爭 不斷加劇,醫藥產品價格持續下調,原材料等 成本上漲,行業普遍受壓。於年度內,本集團 海西工貿開發區廠房(「海西廠房」)的兩條生 產線因進行升級改造,以取得新的藥品生產質 量管理規範證書而停產(「停產」),加上海西廠 房的地下蒸氣主管道意外破裂,各生產車間暫 停生產,生產再遇阻滯。然而,本集團積極應 對,迎難而上,不斷提升生產效益、豐富產品 組合,識別未來的發展機遇,得以克服種種挑 戰。

截至二零一六年十二月三十一日止年度,本集 團營業額為人民幣263,025,000元(上年度:人 民幣555,652,000元),本公司擁有人應占虧損 為人民幣396,258,000元(上年度:溢利人民幣 41,203,000元)。董事會建議不派發截至二零 一六年十二月三十一日止年度末期股息(上年 度:無)。 Marketing: In addition to stocking up inventories, controlling cost and striving for orders after resuming production, the Group also launched 21 types of Western prescription injectables with different specifications during the year in order to turnaround the adverse situation caused by the Suspension and the supply shortage of products such as Perilla Oil Capsule. There was a huge demand in injectable market. As different doses and packaging are suitable for different specific conditions and customers may purchase other pharmaceutical products of the Group while purchasing such injectables, advertising promotion benefits had been achieved to a certain extent. The Group continued to plough and cultivate the target markets deeply and intensely and optimise its marketing resources by integrating new medicine promotion seminars, academic seminars as well as medicine fairs.

Manufacturing: As Haixi plant has been suspended due to the carrying out of upgrading process and all production compartments were temporarily suspended resulting from an accidental rupture of the main underground steam pipelines connecting all the production compartments, causing serious damages to water pipes, nitrogen pipes, fire pipes and sewage pipes, the production volume had a significant decease throughout the year. Currently, the repair on damaged pipelines has mostly completed and the upgrading process is nearly finished.

Management: The acquisition of Fujian Liumai Medical Services Co., Ltd. ("Fujian Liumai") by the Group has been completed at the end of 2016. Fujian Liumai is currently an indirect wholly-owned subsidiary of the Group with sales of software and provision of consultancy services as its core business. Fujian Liumai achieved a satisfactory result during the year. Based on the audited financial statements of Fujian Liumai, its actual profits in 2016 exceeded the profit guarantee and it contributed revenue of approximately RMB283,000 to the Group after completion, which enabled the Group to lay a solid foundation to expand its profit sources, improve the overall management level of the Group, further explore the digital medical and healthcare service market.

Research and Development (R&D): The Group controlled R&D expenditure for new drugs cautiously, focused resources on promoting the research of new medical treatment results of Perilla Oil Capsule and conducted the research on the anti-hepatitis compound drug liver & gall bladder tablets in cooperation with the Department of Medicine of Peking University. Another new product, Pazufloxacin Mesilate Injectible, was still undergoing approval procedures during the period.

FUTURE PROSPECTS

Despite of the slowdown in the national macroeconomics growth, keen competition in pharmaceutical market, stricter expense control of medical insurance and the norm of lowered bidding prices, the rigid demand for pharmaceutical products is still increasing against the backdrop of rapidly aging population, implementation of the urbanization policy and increasing national income. The Group will adhere to its new innovative development strategy, strengthen its internal management, enhance its advantages in core pharmaceutical business and steadily proceed with various works in order to further increase its sustainable development capacity.

The Group also actively pushes forward the quality consistency evaluation on imitating drugs by selecting certain existing drugs with greater potential to apply for receiving such evaluation and strives to expand its market shares after being evaluated. The relevant works are being processed in an orderly manner. 行銷方面,為扭轉停產及蘇子油軟膠囊等產品 斷貨的不利局面,本集團除積極預備庫存、控 制成本、爭取復產後訂單外,年內加推共21款 不同規格的西藥處方注射液。這類注射液市場 需求龐大,不同的劑量及包裝更能配合各種的 使用情況,而且銷售能帶動客戶在採購注射液 產品時,購入集團其他醫藥產品,具有一定的 廣告推廣效益。集團於年內亦繼續通過整合新 藥推介會、學術專場推介會和藥交會等推廣模 式,深耕細作目標市場,發揮行銷資源的最大 作用。

生產方面,海西廠房因改造停產,連同通往各 生產車間地下蒸氣主管道意外破裂,造成注射 用水管道、氮氣管道、消防水管、污水管道嚴 重受損,各生產車間停產,全年生產量大幅減 少。目前,管道破裂已經大致修復完成,而且 改造工程接近完成階段。

管理方面,集團收購福建六脈醫療服務有限 公司(「福建六脈」)已於二零一六年底完成, 福建六脈現為本集團擁有的間接全資附屬公 司,以銷售軟件及提供顧問服務為核心業務。 該公司於年內有不俗表現,根據福建六脈之經 審核財務報表,其二零一六年實際盈利超出盈 利保證,收購完成後為本集團提供約人民幣 283,000元營業額貢獻,為本集團擴大盈利來 源,改善集團整體管理水準,和進一步挖掘數 位醫療與健康服務市場,奠下穩固的基礎。

研究方面,集團謹慎控制新藥研發開支,集中 資源推進蘇子油軟膠囊新療效研究、及與北京 大學醫學部合作的抗肝炎新藥複方肝膽片的科 研。另一新產品甲璜酸帕珠沙星注射液,於期 內仍然處於審批過程中。

未來展望

儘管國家宏觀經濟增速放緩,醫藥市場競爭更 趨激烈,醫保控費力度趨嚴、招標降價成為常 態;但國內醫療市場不斷擴大,隨著中國人口 老齡化速度的加快、城鎮化政策的推進及人民 收入水準的提升,對醫藥品的剛性需求有增無 減。本集團將堅持創新發展戰略,加強內部管 理,強化在核心醫藥業務上的優勢,穩步推進 各項工作,進一步增強可持續發展能力。

其中,本集團積極推進仿製藥品品質一致性評 價工作,在目前的產品中篩選部分潛力較大的 品種申報仿製藥品品質一致性評價,爭取通過 評價後擴大市場份額。目前有關工作正在有條 不紊地推進。

G

Chairman's Statement 主席報告

The Group has formed an associate company with Antu County Huifeng Agricultural Trade Company Limited ("Huifeng") to invest in the sales and plantation of Perillas and Perilla seeds and its processed products. Perilla Oil Capsule has been the key product of the Group and Perillas is the raw material for its production. Following the formation of the associate company, the Group will be able to utilise the technical expertise of Huifeng in respect of plantation base for a stable supply of Perillas and a better control on the quality of Perillas so as to reduce purchase cost and meet the future market demand for Perilla Oil Capsule. As at 31 December 2016, the associate company was still in the preparatory stage in sourcing suitable plantation base.

Following the completion of upgrading process in the Haixi plant, it is expected that production will be fully resumed with a higher production capacity. The Group will further leverage on the advantage of economies of scale and reduce cost to enhance efficiency.

In addition, Mr. Lin Min resigned as executive Director of the Group due to his personal commitments. The Group has appointed Mr. Chen Cheng Qing and Ms. Hung Hoi Lan as executive Directors with effect from 17 February 2017. Both of them have substantial management experience and they will work with the Group to strengthen its core pharmaceutical business and key products while expanding new business, increasing its profitability and grasping new market opportunities at the same time.

I would like to express my heart-felt gratitude on behalf of the Board to Wuyi Pharmaceutical's management team and all the staff for their continuous effort and contribution. In the meantime, I have to thank shareholders for their ongoing support to the Group. In the past, we have overcome many challenges hand in hand; in the future, we will continually unite to further create handsome returns for the business partners and shareholders of the Group.

Lin Ou Wen Chairman

Hong Kong, 13 April 2017

本集團已與安圖縣滙豐農貿有限公司(「滙豐」) 成立聯營公司,投資於紫蘇及紫蘇籽及其加工 產品的銷售及種植。蘇子油軟膠囊一直為本集 團的主要產品,紫蘇為生產的原材料,透過該 聯營公司,本集團能利用滙豐在種植及管理中 草藥方面的技術專長,投資紫蘇種植基地,得 到更穩定的紫蘇供應量,更好控制紫蘇的質 素,有效減少採購成本,應付將來市場對蘇子 油軟膠囊的需求。於二零一六年十二月三十一 日,該聯營公司仍在籌備尋找合適的種植基 地。

隨著海西廠房的改造工程即將完成,生產有望 全面恢復,且設計生產力較前增加,本集團將 進一步發揮規模經營優勢,降低成本,提升效 益。

另外,林敏先生為投放更多時間專注於其個人 業務,已辭任本集團的執行董事;本集團已委 任陳成慶先生及洪海瀾女士自二零一七年二月 十七日起為執行董事。兩位新任執行董事均擁 有豐富管理經驗,與本集團並肩,鋭意加強本 集團的醫藥核心業務,把優勢產品做得更大更 強,同時拓展新業務,增加盈利方式,抓住新 的市場機遇。

本人謹代表董事會,衷心感謝武夷藥業的管理 團隊及全體員工一直以來對集團的努力及貢 獻。同時,本人感謝各位股東對集團的支持。 過去,我們攜手跨越重重挑戰;未來,我們將 繼續團結一致,務求為集團的合作夥伴和公司 股東創造更理想的回報。

林歐文 *主席* 香港,二零一七年四月十三日





BUSINESS REVIEW

Looking back in 2016, the "Healthy China 2030" plan, published by the State Council, was the first medium to long term strategic plan at state level in respect of health in China since its founding. It was expected to boost demand for medical products and provide pharmaceutical enterprises with an opportunity to transform. However, pharmaceutical enterprises in China were still facing intense market competition and a difficult situation in industry restructuring in the previous year. Compared to 2015, the industry situation as a whole has no observable improvement with a continuous increase in cost of packaging, raw materials, labour and sales, which resulted in pressure on industrial profits and the elimination of some less efficient pharmaceutical enterprises.

In 2016, the sales of the Group were negatively affected by various factors. Two production lines in the Haixi plant were suspended due to the carrying out of upgrades and enhancement on production lines in obtaining new GMP Certification. Although the Group increased its production volume prior to the suspension and kept inventories of the related products in advance, certain key products, including the Perilla Oil Capsule, were still in short supply. The Group expects to obtain the new GMP Certification and resume the operation of the two suspended production lines by end of May 2017. On the other hand, sales deteriorated in 2016 as the Haixi plant has been temporarily suspended as a result of a rupture in the main underground steam pipelines connecting all the production compartments in November 2016. An investigation found that the pipeline rupture was mainly caused by peeling damage to the surface of the steam pipelines and by unstable pressure. As at the date of this Annual Report, most of the production facilities have resumed operations, we will hasten to resume the full production in the Haixi plant to fill the current sales gap.

Costs of purchase decreased following the reduced turnover. Among the costs of sales, the fixed costs (in particular, labour costs depreciation charges) did not decrease as the turnover did, which caused an increase in the proportion of the fixed costs to the overall costs of sales, affecting the overall gross profit margin.

In face of a multitude of challenges, the Group expanded its market under the strategy of lower profit margin but higher turnover and launched various new products to boost income of pharmaceutical products in 2016.

For the year ended 31 December 2016, the turnover of the Group recorded a year-on-year decrease of 52.7% to approximately RMB263.0 million. The overall gross profit was approximately RMB18.0 million and the gross profit margin recorded a year-on-year decrease of 14.7 percentage points to 6.8%. The loss attributable to the owners of the Company amounted to RMB396.3 million.

業務回顧

回顧二零一六年,國務院印發《「健康中國 2030」規劃綱要》,是自建國以來首次從國家 層面提出健康領域中長期戰略規劃,料將推動 藥品需求,為藥企轉型帶來機遇。惟在過去一 年,中國製藥企業仍面對市場競爭加劇、行業 重整的困難局面,行業整體格局並無較二零 一五年明顯改善,包裝、原材料、人工及銷售 成本持續上升,行業利潤受壓,部分經營不濟 的藥企被淘汰。

本集團於二零一六年之銷售受到多方不利因素 影響。海西廠房的兩條生產線因進行升級改 造,以取得新的藥品生產質量管理規範證書 而停產,雖然本集團於停產前擴產及預先貯備 相關產品存貨,惟若干重點產品(包括蘇子油 膠囊)仍供不應求。本集團預計可於二零一七 年五月底前取得新的藥品生產質量管理規範證 書並恢復兩條停產之生產線之生產。另外,海 西廠房通往各生產車間地下蒸氣主管道於二零 -六年十一月突然破裂,導致各生產車間暫停 生產,令二零一六年銷售雪上加霜。經查明, 管道破裂主要是由於蒸氣管道介面剝落點損 耗,加上壓力不穩定而造成。於本年報日期, 大多數生產設備已恢復營運,我們將加快恢復 海西廠房的全面生產,以彌補目前的銷售缺 □ ∘

採購成本因營業額減少而下降,惟銷售成本中 之固定成本,尤其是勞工成本及折舊費用,並 沒有隨營業額下降而改變,以致固定成本佔整 體銷售成本的比例增加,從而影響整體毛利 率。

面對各方挑戰,本集團於二零一六年採取薄利 多銷的策略拓展市場,積極推出多款新產品帶 動藥品收入。

截至二零一六年十二月三十一日止年度, 本集團營業額按年下降52.7%至約人民 幣263,000,000元。整體毛利約為人民幣 18,000,000元,毛利率較去年同期下跌14.7個 百分點至6.8%。本公司擁有人應佔虧損為人 民幣396,300,000元。





DEVELOPMENT OF MAJOR PRODUCTS

Perilla Oil Capsule

Perilla Oil Capsule is one of the key products of the Group. It is effective in lowering cholesterol, reducing low-density lipoprotein and increasing high-density lipoprotein. It is specifically effective in hyperlipidemia and its side effects are mild. For the year ended 31 December 2016, the turnover amounted to approximately RMB21.2 million, accounting for approximately 8.1% of the Group's turnover (2015: approximately RMB39.7 million, accounting for 7.1% of the Group's total turnover). The decrease in sales was mainly attributable to the suspension in Haixi plant, the inability to meet market demand due to inventory shortage as well as the year-on-year decrease by 17.5% in the price of Perilla Oil Capsule.

N(2)-L Alanyl-L Glutamine Injectable

During the year, there was keen competition within the N(2)-L Alanyl-L Glutamine Injectable market. However, as its production was not affected by the suspension and the Group strengthened its marketing effort and implemented effective and targeted marketing strategies, the turnover increased by 18.0% to RMB44.1 million, accounting for approximately 16.8% of the total revenue of the Group (2015: approximately RMB37.4 million, accounting for approximately 6.7% of the total revenue of the Group). Therefore, N(2)-L Alanyl-L Glutamine Injectable became the best seller of the Group.

Compound Chinese Angelica Injectable

Compound Chinese Angelica Injectable had decreased in sales in 2016 with an upward adjustment of the price by over 4.5%. Its turnover amounted to approximately RMB12.1 million, accounting for approximately 4.6% of the Group's total revenue (2015: approximately RMB18.8 million, accounting for approximately 3.4% of total revenue).

Other products

In 2015, the Group introduced four new products, which are Western prescription medicines, including (plastic bottle) sodium chloride injectable, (plastic bottle) 5% glucose injectable and two (plastic bottle) 10% glucose injectables of different volumes. In 2016, the price of (plastic bottle) sodium chloride injectable dropped by 3% while its turnover increased by RMB1.1 million or 26.7% and its gross profit margin increased by 2.7 percentage point as compared to the same period last year. The price of glucose injectable is similar to previous year while its turnover increased by RMB5.1 million or 114% and its gross profit margin decreased by 18.7 percentage point as compared to the same period last year due to the increase of depreciation expenses in cost of sales.

In 2016, the Group launched 21 Western prescription injectables with different specifications, including sodium chloride injectable, glucose injectables and glucose sodium chloride injectables packed in plastic bottles, soft bags and glass bottles, accounting for 1.9% of the Group's total revenue.

主要產品發展 蘇子油軟膠囊

本集團的重點產品蘇子油軟膠囊,有助降低 膽固醇,減少低密度脂蛋白並增加高密度脂 蛋白,於治療高血脂方面效果明確且副作用 輕微。於截至二零一六年十二月三十一日止 年度,營業額約人民幣21,200,000元,佔本 集團營業額約8.1%(二零一五年:約人民幣 39,700,000元,佔本集團整體營業額7.1%)。 銷售下滑主要受海西廠房停產、庫存短缺未能 滿足市場需求及蘇子油軟膠囊單價按年下調 17.5%影響。

諾賽肽注射液

年內,諾賽肽注射液的市場競爭依然激烈,但 由於其生產並未受停產影響,本集團加大其行 銷力度,實施有效針對性的行銷策略,營業額 較去年上升18.0%達人民幣44,100,000元,佔 本集團整體營業額約16.8%(二零一五年:約 人民幣37,400,000元,佔本集團整體營業額約 6.7%),成為本集團銷售額最高的產品。

複方當歸注射液

於二零一六年,儘管複方當歸注射液售價上 調4.5%,惟銷量出現下滑,年內營業額約為 人民幣12,100,000元,佔本集團總體銷售約 4.6%(二零一五年:約人民幣18,800,000元, 佔整體營業額3.4%)。

其他產品

本集團於二零一五年新增四個西藥處方注射液 新產品,包括(塑瓶)氯化鈉注射液、(塑瓶) 5%葡萄糖注射液、及兩款不同容量的(塑瓶) 10%葡萄糖注射液。於二零一六年,(塑瓶) 氯化鈉注射液售價跌3%,營業額較去年同期 上升人民幣1,100,000元或26.7%,毛利率上 升2.7個百分點。葡萄糖注射液售價與去年相 若,銷情向好,營業額較去年同期上升人民幣 5,100,000元或114%,卻因銷售成本中的折舊 費用增加,毛利率反降18.7個百分點。

本集團於二零一六年推出21款不同規格之西藥 處方注射液,包括氯化鈉注射液、葡萄糖注射 液、塑瓶、軟袋及玻璃瓶裝的葡萄糖氯化鈉注 射液,佔本集團整體營業額1.9%。



Research and development (R&D) of new medicines

Since the research and development of new medicines requires a vastness of resources, the Group, according to the market conditions and industry environment, controlled R&D expenditure for new drugs cautiously, focused resources on promoting the research of new medical treatment results of Perilla Oil Capsule and conducted the research on the antihepatitis compound drug liver & gall bladder tablets in cooperation with the Department of Medicine of Peking University. The Group would also focus its resources on operation of existing products to strive for quality consistency evaluation of products with greater potential.

SALES NETWORK AND MARKETING

The Group's sales network covers 27 key provinces, municipalities and autonomous regions across China, mainly covering the more affluent coastal cities and provinces in the eastern region and the north-eastern region of China. During the period under review, the number of medicine distributors substantially increased by 78 to 136.

The Group recognized that there was an immense demand for affordable ordinary medicines with good quality in the rural markets in China and promoted various types of its affordable ordinary medicines in rural areas by adjusting resources and engaging county-level pharmaceutical companies. During the period under review, turnover in rural areas amounted to approximately 13.4% of the Group's total turnover, which was approximate to that of the same period in 2015. The Group will continue to explore opportunities in rural markets to increase its sales of ordinary medicines.

In 2016, the Group further consolidated its marketing resources on organizing academic seminars, new medicine promotion seminars, as well as medicine trade fairs to introduce the advantages of various medicines through professional channels.

COMPLETION OF ACQUISITION OF A SUBSIDIARY AND FORMATION OF AN ASSOCIATE COMPANY

During the year, the Group completed the acquisition of Fujian Liumai, an enterprise with sales of softwares and provision of consultancy services as its core business. As the acquisition was completed on 16 December 2016, the revenue contribution to the Group's turnover during the year was only RMB283,000.

In accordance with the terms of the relevant share transfer agreement dated 9 December 2015, the vendors have jointly and severally undertaken and guaranteed that the total audited net profit after taxation of Fujian Liumai arising from its ordinary course of business (excluding non-operating income and extraordinary income) for the financial year ended 31 December 2016 shall not be less than RMB8.0 million. Based on the audited financial statements of Fujian Liumai, such guarantee had been fulfilled for the year ended 31 December 2016. As such, no adjustment to the consideration for the acquisition of equity interests in Fujian Liumai is required.

Furthermore, the Group on 4 November 2016 entered into a cooperation agreement with Huifeng in respect of, among others, the formation of an associate company, the provision of financial assistance and the cooperation regarding the planting, processing, production and sales of Perillas and Perilla seeds. As at 31 December 2016, the associate company was still in the preparatory stage in sourcing suitable plantation base, and had not yet contributed revenue to the Group.

新藥研發

鑒於新藥研究需要投入龐大資源,本集團根據 市場狀況及行業環境,謹慎控制新藥研發開 支,集中資源推進蘇子油軟膠囊新療效研究及 與北京大學醫學部合作的抗肝炎新藥複方肝膽 片的科研。本集團亦將集中資源經營好現有產 品,選取潛力較大的產品完成一致性評價。

銷售網路及市場推廣

本集團的銷售網路遍佈全國27個重點省、市及 自治區,主要覆蓋國內東部地區沿海富裕城市 和省份,及東北部地區。回顧期內,藥物經銷 商大幅增加78個至136個。

本集團看準中國農村市場對價格適宜且優質普 藥有龐大需求,通過調整資源及透過縣級醫藥 公司滲透農村市場,推廣旗下各個品種的廉價 普藥。於回顧期內,農村的營業額佔本集團整 體約13.4%,與二零一五年同期相約。本集團 未來會持續積極挖掘農村市場機遇,提升普藥 銷量。

二零一六年,本集團進一步整合銷售推廣資源 投放,集中資源透過舉辦學術專場推介會、新 藥推介會及藥交會,善用專業管道推廣各種藥 品的優勢。

完成收購子公司及成立聯營公司

本集團於本年完成收購一家銷售軟件及提供顧 問服務為核心業務的企業--福建六脈,由於該 項收購於二零一六年十二月十六日完成,對本 集團本年銷售額的貢獻僅為人民幣283,000元。

根據日期為二零一五年十二月九日的相關股份 轉讓協議,賣方已共同及個別地承諾及保證福 建六脈於截至二零一六年十二月三十一日止財 政年度除税後之經審核的日常經營(不含營業 外收入及非經常性收入)之淨溢利總額不少於 人民幣8,000,000元。根據福建六脈之經審核 財務報表,該保證已於截至二零一六年十二月 三十一日止年度達成。因此,無須就收購福建 六脈股權之代價作出調整。

另外,本集團於二零一六年十一月四日與滙豐 簽訂合作協議,其中包括成立聯營公司、提供 財務資助及有關紫蘇及紫蘇籽之種植、加工、 生產及銷售的合作。截至二零一六年十二月 三十一日,該聯營公司仍在籌備尋找合適的種 植基地,未對本集團盈利作出貢獻。

OUTLOOK

The central government has issued a medium to long term national strategic plan in respect of health and implemented policies such as "Twoinvoice System" and "Quality Consistency Evaluation" in order to create a healthy and good operating environment in the long term. Looking forward, reform of the pharmaceutical industry will continue to deepen at a fast pace. Although strengthening the regulatory requirements and rising the entry barriers may result in industry restructuring, the management of the Company believes that opportunities come with challenges. A more standardized market will ultimately be beneficial to the healthy development of the industry and the market in the long term.

Seeking changes while maintaining stability and grasping the market's needs

The Group recognized that there was an immense demand for affordable ordinary medicines with good quality in the rural markets. In order to grasp the market's needs, the Company will continue its strategy of lower profit margin but higher turnover to expand its base of sales in a short period of time.

At the same time, the management realizes that customers have different demands for Western prescription injectable products in different specifications of package. In order to meet the needs of the market and to further boost sales, the Group launched various products of different specifications last year, including new packages of 250 ml and 150 ml. These products were put into production and launched. The initial response to these products and can have a marketing effect on other pharmaceutical products and push up their revenue, while driving the overall revenue base at the same time.

Expanding the industrial value chain to ensure a stable supply of raw materials with good quality

In 2016, a wholly-owned subsidiary of the Company participated in a joint investment in Perilla and Perilla seed planting, processing, production and sales business in Antu County, Jilin Province, China. As at 31 December 2016, the associate company was still in the preparatory stage in sourcing suitable plantation base. It is expected to provide the Group with high quality Perilla seeds at the lowest price in the market, which helps to control the production cost of Perilla Oil Capsule, our key product, and to stabilize the inventory level and supply of our products in order to cater for the immense market demand and potential in the future. As disclosed in the Company's announcement dated 23 January 2017, the upcoming sources of funding is expected to be funded by internal resources of the Group.

In the face of intense industrial competition, the Group is confident to keep abreast of market dynamics with a diversified product portfolio, experienced sales teams, competitive product prices and sales performance. On one hand, we will put our resources in strengthening sales and marketing activities of existing products, on the other hand, we will hasten to resume the production in the Haixi plant to fill the current sales gap.

未來展望

中央政府從國家層面提出健康領域中長期戰略 規劃、落實「兩票制」及「一致性評價」等政策, 長遠而言可為行業帶來更健康良性的營運環 境。展望未來,醫藥行業改革料將持續深化、 加速。儘管收緊監管及提高行業門檻或會使行 業面臨洗牌重整,但本公司管理層相信,機遇 與挑戰並存,更加規範的市場最終將有利行業 及市場的長遠健康發展。

穩中求變 捕捉市場需求

本集團看準農村市場對優質、價廉的普藥有龐 大市場需求。為了捕捉市場機遇,未來公司會 繼續使用薄利多銷的策略,以達到在短時間內 擴大銷售基礎。

與此同時,管理層洞悉到消費者對各類包裝規 格的西藥處方注射液產品有不同需求。為了迎 合市場並進一步刺激銷售,去年本集團加推了 不同規格產品,包括250毫升及150毫升的新 包裝,目前已在生產及銷售。初步反應理想, 進一步提升產品銷量潛力,可帶動整體收入基 礎的同時,亦可帶動其他藥品的廣告效應和收 入。

擴展產業鏈 確保原料供應優質穩定

二零一六年,本公司全資附屬公司參與合作投 資位於中國吉林省安圖縣的紫蘇及紫蘇籽種 植、加工、生產及銷售業務。於二零一六年 十二月三十一日,該聯營公司仍在籌備尋找合 適的種植基地,預計可為本集團帶來市場最低 價且優質的紫蘇籽,有利控制我們的主要產 品一蘇子油軟膠囊的生產成本,同時可穩定庫 存及供貨,藉此應付將來龐大的市場需求和潛 力。承如本公司日期為二零一七年一月二十三 日之公告中所披露,後續投入資金預計將由本 集團的內部資金撥付。

面對行業競爭激烈,本集團有信心憑藉多元化 的產品組合、經驗豐富的銷售團隊、有競爭力 的產品價格及銷售表現,可與市場保持同步。 我們一方面會繼續集中資源強化現有產品的銷 售推廣,另一方面加快海西廠房的生產線復 產,且彌補目前的銷售缺口。



The management firmly believes that the pharmaceutical industry is experiencing a golden period of long-term growth against the backdrop of an increase in per capita disposable income, population aging and urbanization. The Group will grasp the developing opportunity with timely moves and actively adjust its product portfolio. At the same time, the Group will optimize its sales network to increase its market shares in rural areas and lay the solid foundation for long-term growth of profit so as to generate optimal returns for the Group's partners and shareholders.

FINANCIAL REVIEW

1. Turnover

To keep consolidating the development of existing medicine business and markets, the Group reinforced the sales strategies of "small profit, quick return" and focused on rural markets. The Group recorded an overall turnover of approximately RMB263.0 million (2015: approximately RMB555.7 million), representing a decrease of approximately 52.7%. Turnover of the second half of the year was approximately RMB91.5 million (turnover of the first half of the year was approximately RMB171.5 million), representing a decrease of approximately 46.7% as compared with that of the first half of the year due to the temporary suspension of the Haixi plant as a result of a rupture in the main underground steam pipelines connecting all the production compartments in November 2016.

Turnover of 2016 was still dominated by Western medicines, we recorded a turnover of approximately RMB177.3 million in Western medicines, accounting for approximately 67.4% of the overall turnover and representing a decrease of approximately 40.0% over last year (2015: approximately RMB295.4 million, representing approximately 53.2% of the overall turnover). The turnover of Chinese medicines amounted to approximately RMB81.7 million, accounting for approximately 31.1% of the overall turnover and representing a decrease of approximately 67.1% over last year (2015: approximately RMB248.0 million, accounting for approximately 44.6% of the overall turnover). The difference in proportion of the turnover of Western medicines and Chinese medicines increased. In addition, the pharmaceutical trading revenue recorded a turnover of approximately RMB3.7 million, accounting for approximately 1.4% of the overall turnover and representing a decrease of approximately 70.0% over last year (2015: approximately RMB12.3 million, accounting for approximately 2.2% of the overall turnover), representing a decrease as compared with the proportion of last year.

Although our key product, Perilla Oil Capsule, has obtained approval from Fujian, Shanxi, Inner Mongolia and Xinjiang for listing in the provincial medical insurance directories and it is still under a monitoring period, it is yet to be listed in the national medical insurance directory, together with the suspension of production in the Haixi plant, causing inability to meet market demand due to inventory shortage and the lowering of the unit price of Perilla Oil Capsule by 17.5% over last year, its production and sales were affected to a certain extent. Sales for the year amounted to approximately RMB21.2 million, accounting for approximately 8.1% of the overall turnover, or a decrease of approximately 46.6% over last year (2015: approximately RMB39.7 million, accounting for approximately 7.1% of the overall turnover). 管理層堅信,在人均可支配收入提升、人口老 齡化及城鎮化的宏觀背景下,醫藥行業正處於 長期增長軌道的黃金期。本集團將把握發展機 遇,審時度勢,積極調整產品組合。同時,本 集團將優化銷售網路擴大農村市場份額,為盈 利長遠增長奠立穩健基礎,為本集團的合作夥 伴和股東創造最佳回報。

財務回顧 1. 營業額

為持續鞏固現有藥品業務和市場的發展,本集團加強薄利多銷及注重農村市 場的銷售策略。本集團整體營業額錄得 約人民幣263,000,000元(二零一五年: 約人民幣555,700,000元),較去年下 降約52.7%。而下半年的營業額約為人 民幣91,500,000元(上半年約為人民幣 171,500,000元),較上半年的營業額 下降約46.7%,乃由於海西廠房通往各 生產車間地下蒸氣主管道於二零一六年 十一月突然破裂,導致各生產車間暫停 生產。

二零一六年之營業額仍然由西藥產品帶 動,本集團在西藥產品錄得營業額約 人民幣177,300,000元,佔整體營業額 約67.4%,營業額較去年下跌約40.0% (二零一五年:約人民幣295,400,000 元,佔整體營業額約53.2%)。中成藥 產品之營業額約人民幣81,700,000元, 佔整體營業額約31.1%,營業額較去 年下降約67.1%(二零一五年:約人民 幣248.000.000元,佔整體營業額約 44.6%)。西藥產品與中成藥產品營業 額之相差比例較去年增加。另外,醫 藥貿易業務收入錄得營業額約人民幣 3,700,000元,佔整體營業額約1.4%, 營業額較去年下跌約70.0%(二零一五 年:約人民幣12,300,000元,佔整體營 業額約2.2%),百分比較去年下降。

本集團旗下重點產品蘇子油軟膠囊雖然 已分別獲福建、山西、內蒙古及新疆 省批准進入省醫保目錄及仍處於監測保 護期內,然而,由於仍未獲批准列入國 家醫保目錄,加上海西廠房停產、庫存 短缺未能滿足市場需求及蘇子油軟膠囊 單價按年下調17.5%,令生產及銷售情 況受到一定影響。年內銷售約人民幣 21,200,000元,佔整體營業額約8.1%, 較去年下跌約46.6%(二零一五年:約 人民幣39,700,000元,佔整體營業額約 7.1%)。

The highest sales volume was again achieved by Western medicine, N(2)-L Alanyl-L Glutamine Injectable, with a turnover of approximately RMB44.1 million, representing approximately 16.8% of the overall turnover (2015: approximately RMB37.4 million, representing approximately 6.7% of the overall turnover). Due to the reduction of productivity of certain products as a result of the suspension of production in the Haixi plant, the Group focused on N(2)-L Alanyl-L Glutamine Injectable and strengthened its promotion during the year. Therefore, the turnover of this product increased by approximately 18.0% as compared with the same period of last year. Sales of the five top selling medicines amounted to approximately RMB128.1 million, representing approximately 48.7% of the overall turnover (2015: approximately RMB164.5 million, representing approximately 29.6% of the overall turnover). The Group introduced 21 Western prescription medicines of different specifications, including sodium chloride iniectable, glucose iniectable and glucose sodium chloride in plastic bottles, soft bags and glass bottles, their turnover for the year was approximately RMB5.0 million, representing approximately 1.9% of the overall turnover.

2. Gross Profit and Gross Profit Margin

Gross profit of the Group decreased by approximately 85.0% over last year to approximately RMB18.0 million (2015: approximately RMB119.6 million). Gross profit margin decreased to approximately 6.8% (2015: approximately 21.5%):

- (1) Turnover: Turnover was affected by various negative factors. Two production lines in the Haixi plant were suspended due to the carrying out of upgrades and enhancement on production lines in obtaining new GMP Certification. Although the Group increased its production volume prior to the suspension and kept inventories of the related products in advance, certain key products, including the Perilla Oil Capsule were still in short supply. On the other hand, sales was further deteriorated in 2016 as the Haixi plant has been temporarily suspended as a result of a rupture in the main underground steam pipelines connecting all the production compartments in November 2016;
- (2) Cost of sales: The new plant could officially produce medicines of relevant specifications starting from the beginning of 2015. The new plant and relevant production facilities newly acquired slightly increased the depreciation expenses in the cost of sales to approximately RMB69.2 million, representing approximately 28.2% of the overall cost of sales (2015: approximately RMB67.8 million, representing approximately 15.6%), and an increase of 2.0% over last year, where the overall proportion of sales costs decreased by 43.8 percentage points over last year.

The decrease in gross profit margin was mainly due to the decrease in turnover which resulted in a decrease in purchase costs. Among the costs of sales, the fixed costs (including labour costs and depreciation charges) did not decrease as the turnover did, which caused an increase in the proportion of the fixed costs in the overall costs of sales, affecting the overall gross profit margin. 本集團最高銷售額之產品仍然為西藥產 品諾賽肽注射液,其營業額約為人民幣 44,100.000元,佔整體營業額約16.8% (二零一五年:約人民幣37,400,000 元,佔整體營業額約6.7%)。由於若干 產品因為海西廠房停產而引致生產能下 降,本集團本年以該產品為主力並加 **強推廣**,本產品的營業額比去年同期 上升約18.0%。而五大最高銷售產品之 營業額約人民幣128,100,000元,佔整 體營業額約48.7%(二零一五年:約人 民幣164,500,000元,佔整體營業額約 29.6%)。而本集團於本年推出21款不 同規格之西藥處方藥品,包括氯化鈉注 射液、葡萄糖注射液及塑瓶、軟袋、玻 **璃瓶裝的葡萄糖氯化鈉,**全年營業額錄 得約人民幣5,000,000元,佔整體營業 額約1.9%。

2. 毛利及毛利率

本集團毛利較去年下滑約85.0%至約人 民幣18,000,000元(二零一五年:約人 民幣119,600,000元),而毛利率與去 年相比下跌至約6.8%(二零一五年:約 21.5%):

- (1) 於營業額方面:受到多方不利因 素影響。海西廠房的兩條生產線 因進行升級改造,以取得新的藥 品生產質量管理規範證書而停 產,雖然本集團於停產前擴產及 預先貯備相關產品存貨,惟供不 應求,面對若干重點產品(包括 蘇子油軟膠囊)斷貨的問題。另 外,海西廠房通往各生產車間地 下蒸氣主管道於二零一六年十一 月突然破裂,導致各生產車間暫 停生產,令二零一六年銷售雪上 加霜;
- (2) 於銷售成本方面:新廠房自二零 一五年年初起正式可進行相關 規格之藥品生產。新廠房及新 增相關生產設備令銷售成本內 折舊支出略有上升至約人民幣 69,200,000元,佔整體銷售成本 約28.2%(二零一五年:約人民 幣67,800,000元,佔整體成本 約15.6%),較去年上升2.0%, 整體銷售成本百分比較去年下降 43.8百分點。

毛利率下跌之主要原因為營業額下跌導 致采購成本下降。而銷售成本中之固定 成本,包括員工成本及折舊費用並沒有 隨營業額下降,以致固定成本佔整體銷 售成本的比例增加,從而影響整體毛利 率。 Apart from the depreciation charges, the proportion of other cost of sales, including raw materials, packaging materials, energy and fuel costs, as well as direct labor costs and others, remained essentially the same, except that the related amounts decreased with the drop in sales as compared with the same period of last year.

3. Loss for the year

Although the Group reduced its product prices in the year under review, the suspension of production led to a decrease in both sales and gross profit. Also, impairment on the property, plant and equipment and the land use rights largely increased the Group's loss during the period under review. The Group recorded a loss of approximately RMB396.3 million (2015: profit amounted to approximately RMB41.2 million).

The distribution costs decreased by approximately 64.9% to approximately RMB15.5 million (2015: approximately RMB44.1 million). The main reason for the decrease was that the relevant advertising and marketing expenses of our three wholly-owned subsidiaries in the People's Republic of China (the "PRC") was approximately RMB0.1 million in total for the year under review, representing a decrease of approximately 99.0% over last year (2015: approximately RMB14.2 million). Since last year, the Group further reduced its investment in advertising resources substantially and invested in other areas with more apparent benefits. The Group will continue to participate in academic and new medicine promotion seminars, as well as medicine trade fairs to introduce the advantages of various medicines.

Administrative expenses increased approximately 57.2% over last year to RMB82.8 million (2015: approximately RMB52.7 million). The increase was mainly attributable to the equity-settled share-based payment expenses for approximately RMB19.9 million (2015: Nil).

Furthermore, during the period under review, the Board identified certain impairment indicators, among others, the turnover of the Group did not increase as anticipated and the gross profit deteriorated. In response to the impairment indicators identified, the Group performed an impairment review of the recoverable amount related to the Group's production facilities in the Haixi plant.

For the purpose of impairment testing, the property, plant and equipment and the land use rights located at the above production factories had been allocated to a cash generating unit ("CGU") and the recoverable amount of the Group's production facilities is determined through determining the recoverable amount of the CGU.

The Group determined the recoverable amount of the CGU on the basis of value-in-use calculations, which adopted the discount cash flow method, an income approach technique. The calculation was based on, among others, the following:

cash flow forecast for the next five years as approved by the management, which had taken into account of the following assumptions: budgeted sales, expected gross profit margins and stable material price inflation rate of 3% per year (2015: 2%) during the next five-year period based on the Group's past performance, available market data and the management's reasonable expectations for the market development;

除折舊支出,其他銷售成本比例包括原 材料、包裝物料、能源及燃料成本、直 接勞動及其他較去年同期除因銷售下跌 而令相關銷售成本金額下跌外,其所佔 銷售成本比例比較均沒有重大變化。

3. 年內虧損

雖然本集團於回顧年度下調旗下產品的 價格,但廠房之停產導致銷售及毛利同 步下跌。此外,於回顧期內,物業、廠 房及設備以及土地使用權之減值亦大幅 擴大本集團期內之虧損。本集團錄得虧 損約人民幣396,300,000元(二零一五 年:溢利約人民幣41,200,000元)。

分銷成本下調約64.9%至約人民幣 15,500,000元(二零一五年:約人民幣 44,100,000元)。原因主要為於回顧年 度,本集團中華人民共和國(「中國」)國 內三所全資附屬公司相關廣告宣傳及推 廣費用支出合共約人民幣100,000元, 較去年同期下跌約99.0%(二零一五年: 約人民幣14,200,000元)。本集團從去 年起進一步大幅縮減廣告資源投放,並 投放到其他效益更顯著的地方。本集團 會繼續參與新藥推介會、學術專場推介 會和藥交會等,來推廣各種藥品的優 勢。

行政費用與去年比較上升約57.2%至約 人民幣82,800,000元(二零一五年:約 人民幣52,700,000元),主要增加之原 因為以權益結算以股份為基礎的付款支 出約人民幣19,900,000元。(二零一五 年:無)。

此外,於回顧期間內,董事會察覺若干 減值跡象,(其中包括)本集團營業額增 加未如預期,且毛利減少。有鑑於此, 本集團因而對有關本集團於海西廠房的 生產設備的可收回金額作出減值審查。

就減值測試而言,位於上述生產設備之 物業、廠房及設備以及土地使用權已分 配至一個現金產生單位(「現金產生單 位」),而本集團生產設備之可收回金額 乃透過釐定現金產生單位之可收回金額 而定。

本集團的現金產生單位之可收回金額乃 基於使用價值計算方式釐定,當中採用 折現現金流方法(為一種收入法)。計算 方式乃根據(其中包括)下列各項作出:

由管理層經考慮下列假設後通過的未來五年現金流預測:根據本集團過往表現、可用市場數據以及管理層就市場發展的合理預期預測於未來五年期的預算銷售額、預期毛利率及穩定的原材料價格按年通漲率3%(二零一五年:2%);

- cash flow forecast beyond the fifth year is extrapolated using an annual growth rate of 3% (2015: 2%) which is based on industry and firm specific forecast;
- discount rate of approximately 13.5% (2015: 12.0%) by adopting weighted average cost of capital; and
- reference to a valuation performed by an independent professional valuer, APAC Assets Valuation and Consulting Limited.

Based on the value-in-use calculation as above, the recoverable amount of the CGU as at 31 December 2016 was approximately RMB786.4 million, which was below the carrying amount of the CGU as at 31 December 2016, i.e. RMB1,118.5 million. Accordingly, the Group recognised an impairment loss of RMB332.1 million in total, including RMB316.8 million and RMB15.3 million in the property, plant and equipment and the land use rights respectively. Due to the drop in sales demand, suspension of two production lines in the Haixi plant due to the upgrading and enhancement of existing production equipment for new GMP Certification and the continuously deepening of the pharmaceutical system reform in China, the Group has experienced significant drop in revenue and gross profit during the year. In consideration of the uncertainty due to marketing competition, government policies such as environmental regulations and other reforms in laws and regulations, it is uncertain whether the sales after obtaining new GMP Certification and the completion of reconstruction work of the Haixi plant can resume back to previous level. Hence, the management adopted a conservative projected cash flow forecast which resulted in a significant impairment loss. Such impairment loss was mainly attributable to the non-cash accounting treatment on the impairment losses on these production facilities, and mainly to reflect the value in use of the assets. Accordingly, such impairment loss is a non-cash expense with no impact on the Group's cash flow or business and production operations. No such impairment loss was provided for the noncurrent assets including any production equipment for last year.

On 15 September 2016, the strong typhoon Meranti hit Fujian and brought heavy rainfall to Haixi plant. Furthermore, on 8 November 2016, there was a rupture of the main underground steam pipelines connecting all the production compartments occurred in the small hours, which has destroyed and suspended the operation of pipelines for water for injection, nitrogen gas, fire hose and sewage in the Haixi plant. These incidents have caused damage on production facilities and inventories, as a result the Group has written off RMB89.9 million and RMB13.0 million of property, plant and equipment and inventories for the year respectively.

- 第五年後的現金流預測以按年增長率3%(二零一五年:2%)推算,有關增長率乃根據行內及公司的具體預測而定;
- 加權平均資本成本的折現率約
 13.5%(二零一五年:12.0%);
 及
- 一 參照由獨立專業估值師亞太資產 評估有限公司進行的估值。

根據上述的使用價值計算方式,現金產 生單位截至二零一六年十二月三十一日 之可收回金額約為人民幣786,400,000 元,較相關現金產生單位截至二零一六 年十二月三十一日之賬面值(即人民幣 1,118,500,000元) 為低。因此,本集團 確認減值虧損合共人民幣332,100,000 元,包括物業、廠房及設備以及土地使 用權分別為人民幣316,800,000元及人 民幣15.300.000元的減值虧損。由於銷 售需求下降、海西廠房一共涉及改造的 海西廠房兩條生產線為取得新的藥品生 產質量管理規範證書而進行生產設備進 行升級及提升而停止生產以及中國持續 深化改革醫藥制度,集團之收益及毛利 大幅減退。考慮市場競爭,政府政策例 如環境法規及其他法例及法規上改革的 不確定性,未知在取得新的藥品生產質 量管理規範證書以及完成海西廠房重建 工作完成後銷售額能否回復以往水平。 因此,管理層採用保守估計的現金流 預,並錄得大額減值。該減值虧損主要 由於該等生產設備減值虧損的非現金會 計處理方法,以及反映該資產之使用價 值所致,因此,該減值虧損為非現金開 支,不會對本集團的現金流或業務及生 產營運造成影響。去年則未需為任何生 產設備等非流動資產進行減值虧損。

於二零一六年九月十五日,強烈颱風莫 蘭蒂侵襲福建並為海西廠房帶來暴雨。 加上於二零一六年十一月八日,通往各 生產車間地下蒸氣主管道於零晨破裂, 破裂造成注射用水管道、氮氣管道、消 防水管道、污水管道的嚴重破壞並停 止供給,導致海西廠房生產車間自當日 起暫時停止生產。此事件對生產設施及 存貨造成破壞,因此本集團於本年度對 物業、廠房及設備以及存貨於年內撇 銷分別人民幣89,900,000元及人民幣 13,000,000元。



Finally, tax credit of the Group amounted to approximately RMB107.1 million (2015: tax expenses of approximately RMB16.4 million). It mainly included (i) deductible temporary differences arising from the impairment of property, plant and equipment and land use rights amounted to approximately RMB83.0 million (2015: Nil); (ii) deductible temporary difference arising from the write-off on property, plant and equipment amounted to approximately RMB22.5 million (2015: Nil); and (iii) withholding deferred income tax for the provision of undistributed profits for the three wholly-owned subsidiaries in the PRC and the deferred tax credit amounted to approximately RMB1.9 million (2015: tax expenses of approximately RMB792,000).

4. Liquidity, Financial Resources and Capital Structure

The Group adopts conservative treasury policies in financial and cash management, manages bank credit availability and monitors risks of credit cost, and also reviews the funding liquidity and financing requirements regularly. As at 31 December 2016, the Group had cash and cash equivalents of approximately RMB147.5 million (2015: approximately RMB555.2 million) and most cash and cash equivalents were denominated in Renminbi and Hong Kong dollars. The decrease in cash and cash equivalents during the year under review was mainly due to the increase of capital expenditure of the Group (see note 10 below). As at 31 December 2016, the Group's secured bank loans which were secured by land use rights and property, plant and equipment amounted to approximately RMB85.6 million (2015: RMB35.0 million). The loans were denominated in Renminbi, carried interest at fixed rates ranged from 4.6% to 4.8% (2015: 5.0% and 6.4% respectively) per annum and are repayable within 1 year. The Group continued to maintain a stable financial position with low gearing and healthy cash flows. The Group generated a net cash outflow from operating activities of approximately RMB70.3 million (2015: net cash inflow of approximately RMB70.8 million). During the year, the Group did not use any financial instruments for hedging purpose.

The Group reviewed the capital structure by using a gearing ratio. The gearing ratio representing the total debt, which includes trade and other payables and secured bank loans of the Group divided by total equity of the Group. The gearing ratio of the Group was approximately 10.9% as at 31 December 2016 (2015: approximately 8.4%).

5. Exposure to Fluctuation in Exchange Rates

For the year ended 31 December 2016, the Group conducted its business transactions principally in Renminbi. The Group has not experienced any material difficulties or negative impacts on its operations as a result of fluctuations in currency exchange rates. As at 31 December 2016, the Group did not have any foreign exchange contracts, interest or currency swaps or other financial derivatives for hedging purpose. Therefore, the Group was not exposed to any material interest and exchange risks. 最後,本集團税項收入約人民幣 107,100,000元(二零一五年:税項支出 約人民幣16,400,000元)。主要包括(i) 計提物業、廠房及設備以及土地使用權 的減值導致可抵扣暫時性差異約為人民 幣83,000,000元(二零一五年:無);(ii) 計提物業、廠房及設備的撇銷導致可抵 扣暫時性差異約為人民幣22,500,000元 (二零一五年:無);以及(iii)需要為國內 三間全資附屬公司就未分配利潤撥備預 提遞延所得税,該遞延所得税收入約人 民幣1,900,000元(二零一五年:税項支 出約人民幣792,000元)。

4. 流動資金、財政資源及資本結構

本集團對財務及現金採取審慎管理的庫 務政策,定期管理銀行可用信貸額度及 監察信貸成本風險,並對資金流動性及 融資要求做出定期檢討。於二零一六年 十二月三十一日,本集團之現金及現金 等價物約為人民幣147,500,000元(二 零一五年:約人民幣555,200,000元) 及大部分現金及現金等價物以人民幣及 港元計值。現金及現金等價物於回顧年 度下跌的主要原因是本集團資本開支增 加(見以下附註10)。於二零一六年十二 月三十一日,本集團有抵押銀行貸款約 人民幣85,600,000元(二零一五年:人 民幣35,000,000元)由土地使用權及物 業、廠房及設備抵押。貸款均以人民幣 計值、按介乎4.6%至4.8%的固定年利 率(二零一五年:5.0%及6.4%)計息及 須於一年內償還。本集團繼續維持穩健 之財務狀況,同時保持低資產負債比率 及穩健之現金流。本集團之經營活動產 生負現金流入淨額約人民幣70,300,000 元(二零一五年:正現金流入淨額約人 民幣70,800,000元)。於年內,本集團 並無運用任何金融工具作對沖用途。

本集團運用資產負債比率檢討資本架 構。資產負債比率指本集團之總負債 (包括貿易應付款項及其他應付款項以 及有擔保銀行貸款)除以本集團之總權 益。本集團於二零一六年十二月三十一 日之資產負債比率為約10.9%(二零一五 年:約8.4%)。

5. 匯率波動風險

於截至二零一六年十二月三十一日止年 度,本集團之業務交易主要以人民幣進 行。本集團從未因貨幣匯率波動而遭遇 重大困難或承受負面影響。於二零一六 年十二月三十一日,本集團沒有任何外 匯合約、外匯利息或外匯掉期或其他用 作對沖的金融衍生工具。因此,本集團 並無任何重大利率及匯兑風險。

6. Significant Acquisitions and Disposals of Investments, Subsidiaries, Associates or Joint Ventures

For the year ended 31 December 2016, the Company had no other significant acquisitions and disposals of investments, subsidiaries, associates or joint ventures save as the following:

On 4 November 2016, Fuzhou Sanai Pharmaceutical Company Limited (福州三愛藥業有限公司) ("Fuzhou Sanai"), a wholly-owned subsidiary of the Company entered into a cooperation agreement (the "Cooperation Agreement") with Huifeng in respect of, among others, the formation of the Antu County Chinese Medicines Technology Development Company Limited (the "Associate Company"), the provision of a shareholder's loan to the Associate Company by Fuzhou Sanai in the sum of approximately RMB112.7 million and the cooperation regarding the planting, processing, production and sales of Perillas and Perilla seeds. The Associate Company is a limited company established in the PRC and is held as to 51% by Huifeng and 49% by Fuzhou Sanai. The Associate Company will be principally engaged in the planting, processing, production and sales of Perillas and Perilla seeds based in Antu County of Jilin Province of the PRC. Further details of the Corporation Agreement were disclosed in the announcement of the Company dated 23 January 2017.

7. The Number and Remuneration of Employees

For the year ended 31 December 2016, the Group employed approximately 355 employees (2015: 417 employees) with a staff cost of approximately RMB33.2 million (2015: approximately RMB54.4 million). The Group determines staff remuneration in accordance with prevailing market salary scales, individual qualifications and performance. Remuneration packages including performance bonuses and entitlements to share options are reviewed on regular basis.

8. Charge on Group Assets

As at 31 December 2016, the Group charged its assets including land use rights and property, plant and equipment amounted to approximately RMB167.1 million (2015: RMB94.4 million) in favour of secured bank loans of RMB85.6 million (2015: RMB35.0 million).

9. Contingent Liabilities

As at 31 December 2016, the Group did not have any contingent liabilities (2015: Nil).

10. Capital Expenditure

For the year ended 31 December 2016, capital expenditure of the Group for property, plant and equipment and for the construction and development of existing factory located in Fujian Province for its own use in our ordinary and usual course of business amounted to approximately RMB435.5 million (2015: approximately RMB93.6 million). The increment was due to the capital expenditure incurred on (i) the reconstruction work in the Haixi plant arising from the rupture of the main underground steam pipelines connecting all the production compartments and other damaged production facilities; and (ii) the upgrades and enhancement on the production lines in the Haixi plant in obtaining new GMP Certification.

11. Capital Commitments

As at 31 December 2016, the Group's capital expenditure contracted for but not provided in the financial statements amounted to approximately RMB30.9 million (2015: approximately RMB8.1 million).

重要收購及出售投資、附屬公司、聯營 公司或合營企業

於截至二零一六年十二月三十一日止年 度,除以下所披露,本公司並無其他重 大收購及出售投資、附屬公司、聯營公 司或合營企業:

於二零一六年十一月四日,本公司的全 資附屬公司福州三愛藥業有限公司(「福 州三愛」)與匯豐就(其中包括)成立安 圖縣廣進中藥材科技發展有限公司(「聯 營公司」)、福州三愛向聯營公司提供總 額約人民幣112,700,000元的股東貸款 及有關紫蘇及紫蘇籽之種植、加工、 產及銷售的合作訂立合作協議(「合作協 議」)。聯營公司為一間於中國成立的更 大年國吉林省安圖縣。有關合大 調本。 集 。 新聞生。 大年四月二十三日之公告。

7. 僱員數目及薪酬

於截至二零一六年十二月三十一日止年 度,本集團聘用僱員約為355名(二零 一六年:417名僱員),員工成本約為人 民幣33,200,000元(二零一五年:約人 民幣54,400,000元)。本集團按現行市 場薪酬水平、個人資歷及表現釐定員工 薪酬。薪酬待遇包括表現花紅及獲發購 股權之權利,並作定期檢討。

8. 本集團資產抵押

於二零一六年十二月三十一日,本集團 將約人民幣167,100,000元(二零一五 年:人民幣94,400,000元)資產(包括土 地使用權及物業、廠房及設備)作為有 抵押銀行貸款人民幣85,600,000元(二 零一五年:人民幣35,000,000元)之抵 押。

9. 或然負債

於二零一六年十二月三十一日,本集團 並無任何或然負債(二零一五年:無)。

10. 資本開支

於截至二零一六年十二月三十一日止年 度,本集團物業、廠房及設備及建設以 及為開發位於福建省現有工廠作其自用 及日常及一般業務用途的資本開支約為 人民幣435,500,000元(二零一五年:約 人民幣93,600,000元)。該增加是由於 本集團資本開支投入(i)於通往各生產車 間地下蒸氣主管道破裂及其他受破壞的 生產設施而產生的海西廠房重建工作以 及(ii) 對海西廠房生產綫進行升級改造, 以取得新的藥品生產質量管理規範證 書。

11. 資本承擔

於二零一六年十二月三十一日,本集團 有已訂約但尚未於財務報表中撥備的 資本開支約人民幣30,900,000元(二零 一五年:約人民幣8,100,000元)。

The Company is committed to achieving a high standard of corporate governance practice, such that the interests of our shareholders, customers, employees as well as the long term development of the Company can be safeguarded.

CORPORATE GOVERNANCE PRACTICES

The Company has complied with the provisions as set out in the Corporate Governance Code (the "CG Code") during the year ended 31 December 2016 as contained in Appendix 14 to the Rules (the "Listing Rules") Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange"), ensuring that the Company is up to the requirements of being diligent, accountable and professional, except for deviation from code provision A.2.1 of the CG Code in respect of the roles of chairman ("Chairman") and chief executive officer ("Chief Executive Officer") of the Company as further elaborated below.

DIRECTORS' SECURITIES TRANSACTIONS

The Company has adopted the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code") as set out in Appendix 10 to the Listing Rules as the Company's own code for securities transactions by its Directors. In addition, the Company has made specific enquiries of all Directors and each Director confirmed that during the year ended 31 December 2016, they fully complied with the required standards as set out in the Model Code.

BOARD OF DIRECTORS

As at the date of this report, the Board currently consists of six members, with three executive Directors, namely, Mr. Lin Ou Wen, Mr. Chen Cheng Qing and Ms. Hung Hoi Lan, and three independent non-executive Directors, namely, Mr. Zhang Jie, Mr. Zhang Xue Wen and Mr. Wu Cheng Han. All Directors have distinguished themselves in their field of expertise, and have exhibited high standards of personal and professional ethics and integrity. The biographical details of each Director are shown on pages 33 to 34 of this Annual Report.

Mr. Lin Ou Wen, the Chairman, is the younger brother of Mr. Lin Qing Ping. Mr. Lin Min is the son of Mr. Lin Qing Ping. Mr. Lin Ou Wen is the uncle of Mr. Lin Min. Save as disclosed, there is no relationship among the Directors.

The Board is responsible for planning and overseeing the overall development and management of the Group with the objective of enhancing shareholders' value. The Board, led by the Chairman, is responsible for the approval and monitoring of the overall strategies and policies of the Group, approval of annual budgets and business plans, evaluation of the Company's performance and oversight of the works of management.

The Board is accountable to the shareholders and report to them at general meetings. The day-to-day operations of the Group are delegated to the management, which is headed by the Chief Executive Officer.

本公司致力達至高度的企業管治常規,使股 東、客戶、員工以及公司長遠發展的利益得以 維護。

企業管治常規

於截至二零一六年十二月三十一日止年度,本 公司已遵守香港聯合交易所有限公司(「聯交 所」)證券上市規則(「上市規則」)附錄十四所載 企業管治守則(「企業管治守則」)所載條文,確 保本公司符合盡力、負責及專業之要求,惟本 公司主席(「主席」)及行政總裁(「行政總裁」)的 角色偏離企業管治守則條文第A.2.1條(於下文 進一步闡述)除外。

董事進行證券交易

本公司已採納上市規則附錄十所載上市發行人 董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」), 作為本公司董事進行證券交易之守則。此外, 本公司已向所有董事作出具體查詢,且各董事 均確認截至二零一六年十二月三十一日止年度 內彼等已全面遵守標準守則所規定標準。

董事會

於本報告日期,董事會現由六名成員組成,其 中三名為執行董事(即林歐文先生、陳成慶先 生及洪海瀾女士)及三名為獨立非執行董事(即 張捷先生、張學文先生及吳成翰先生)。全體 董事均在其專業領域有突出表現,展現高尚的 個人及專業道德和誠信。各董事的履歷詳情載 於本年報第33至34頁。

主席林歐文先生是林慶平先生之胞弟。林敏先 生為林慶平先生的兒子。林歐文先生為林敏先 生之叔父。除所披露者外,董事之間概無任何 關系。

董事會負責規劃及監察本集團整體發展及管 理,以提升股東價值為目標。由主席領導之董 事會負責審批及監管本集團的整體策略及政 策、批准年度預算及業務計劃、評估本公司表 現以及監督管理層之工作。

董事會對股東負責,並須於股東大會上向股東 匯報工作。本集團的日常營運由管理層負責, 行政總裁領導管理層執行工作。

The Board meets regularly throughout the year to review the overall strategy and to monitor the operation as well as the financial performance of the Company. The Chairman focuses on the Company's strategy and is responsible for chairing and managing the efficient operation of the Board and ensuring that all key issues are considered by the Board in a timely manner. Notice of at least 14 days has been given to all Directors for all regular Board meetings and the Directors can include matters for discussion in the agenda whenever they consider appropriate and necessary. Agenda and accompanying Board papers in respect of regular Board meetings are dispatched in full to all Directors within a reasonable time before the meeting. Directors have to declare their direct or indirect interests, if any, in any proposals or transactions to be considered at Board meetings and abstain from voting as appropriate. Draft minutes of all Board meetings are circulated to Directors for comment within a reasonable time prior to confirmation. The Board meets at least 4 times a year, at approximately quarterly intervals, to review the financial performance, results of each period, material investments and other matters of the Company that require the resolution of the Board. Simultaneous conference call may be used to improve attendance when individual Director cannot attend the meeting in person. Opinions of the independent non-executive Directors are actively sought by the Company if they are unable to attend the meeting in person.

Minutes of Board meetings are kept by the company secretary of the Company ("Company Secretary"); all Directors have access to Board papers and related materials, and are provided with adequate information in a timely manner; this enables the Board to make informed decision on matters placed before it.

In respect of the corporate governance functions, during the year under review, the Board formulated the terms of reference on the corporate governance duties and performed corporate governance duties in accordance with the terms of reference. To be specific, the Board mainly performed the following corporate governance duties during the year under review:

- To review the Company's policies and practices on corporate governance and make recommendations;
- To review and monitor the training and continuous professional development of Directors and senior management;
- To review and monitor the Company's policies and practices on compliance with legal and regulatory requirements;
- To develop, review and monitor the code of conduct applicable to directors and employees; and
- To review the Company's compliance with the CG Code and disclosure in the Corporate Governance Report.

BOARD ATTENDANCE

For the year ended 31 December 2016, the Board had convened seven Board meetings and two general meetings.

董事會於整個年度定期開會以檢討本公司整體 策略及監察經營以及財務表現。主席專注於公 司策略並負責領導及管理董事會之有效運作, 並確保所有重大問題已獲董事會適時考慮。所 有定期董事會會議之通告最少在會議前14天 內發給所有董事,而董事可將其認為適宜及需 要的任何事項載入議程。定期董事會會議之議 程及隨附之會議文件將於會議開始前之合理時 間內悉數派發予所有董事。董事必須聲明彼等 將於董事會會議上考慮之任何建議或交易之直 接或間接權益(如有),並於適合情況下放棄投 票。所有董事會會議之會議記錄初稿將於確認 前合理時間內發送予董事以供彼等提供意見。 董事會每年至少舉行四次會議,約每季一次, 以檢討本公司財務表現、每段期間之業績、重 大投資以及需要董事會決議案之其他事宜。當 個別董事未能親自出席會議,則可能會利用同 步電話會議,以提高董事之出席率。倘獨立非 執行董事未克親身出席會議,本公司仍會積極 尋求彼等之意見。

本公司公司秘書(「公司秘書」)保存董事會會議 記錄;所有董事均有權查閱董事會文件及相關 材料,並會及時獲提供充分資料;此使董事會 可就提呈之事項作出知情決定。

企業管治職能方面,董事會於回顧年度內就企 業管治職責制訂了職權範圍,並按照職權範圍 履行了企業管治職責。具體而言,董事會於回 顧年度內主要履行了下列企業管治職責:

- 檢討本公司企業管治政策及常規,並提 出建議;
- 檢討及監察董事及高級管理層的培訓及 持續專業發展;
- 檢討及監察本公司在遵守法律及監管規 定方面的政策及常規;
- 制定、檢討及監察董事及僱員適用的操 守守則;及
- 檢討本公司遵守企業管治守則的情況及 在企業管治報告內的披露事項。

董事會出席率

於截至二零一六年十二月三十一日止年度,董 事會已舉行七次董事會會議及兩次股東大會。

Attendance records of the Directors are as follows:

董事之出席記錄如下:

Directors 董事		Number of attendance of Board meetings 董事會會議 出席次數	Number of attendance of general meetings 股東大會 出席次數
Executive Directors	執行董事		
Mr. Lin Ou Wen (Chairman)	林歐文先生(主席)	7/7	2/2
Mr. Lin Qing Ping	林慶平先生	6/6	2/2
(retired with effect from 2 June 2016, appointed with effect from 30 June 2016 and resigned with effect from 14 October 2016)	(由二零一六年六月二日起退任, 由二零一六年六月三十日起獲委任 及由二零一六年十月十四日起辭任)	(Note 1) (附註1)	(Note 1) (附註1)
Mr. Lin Min	林敏先生	3/3	1/1
(appointed with effect from 30 June 2016	(由二零一六年六月三十日起獲委任	(Note 2)	(Note 2)
and resigned with effect from 17 February 2017)	及由二零一七年二月十七日起辭任)	(附註2)	(附註2)
Mr. Xu Chao Hui	許朝暉先生	3/3	1/1
(retired with effect from 2 June 2016)	(由二零一六年六月二日起退任)	(Note 3) (附註3)	(Note 3) (附註3)
Non-executive Directors	非執行董事		
Mr. Tang Bin	唐彬先生	3/3	1/1
(retired with effect from 2 June 2016)	(由二零一六年六月二日起退任)	(Note 3) (附註3)	(Note 3) (附註3)
Mr. John Yang Wang	王陽先生	1/4	0/1
(resigned with effect from 30 June 2016)	(由二零一六年六月三十日起辭任)	(Note 4) (附註 4)	(Note 4, 7) (附註4、7)
Mr. Wen Cyrus Jun-Ming	聞俊銘先生 (カー家、ナケーターワカ 致ん)	0/0	0/0
(resigned with effect from 3 March 2016)	(由二零一六年三月三日起辭任)	(Note 5) (附註5)	(Note 5) (附註5)
Independent non-executive Directors	獨立非執行董事		
Mr. Zhang Jie	張捷先生	3/3	0/1
(appointed with effect from 30 June 2016)	(由二零一六年六月三十日起獲委任	(附註6)	(Note 6, 7) (附註6、7)
Mr. Zhang Xue Wen	張學文先生	3/3	1/1
(appointed with effect from 30 June 2016)	(由二零一六年六月三十日起獲委任	(附註6)	(Note 6) (附註6)
Mr. Wu Cheng Han	吴成翰先生	3/3	1/1
(appointed with effect from 30 June 2016)	(由二零一六年六月三十日起獲委任	(附註6)	(Note 6) (附註6)
Mr. Liu Jun	劉軍先生	4/4	1/1
(resigned with effect from 30 June 2016)	(由二零一六年六月三十日起辭任)	(Note 4) (附註 4)	(Note 4) (附註4)
Mr. Lam Yat Cheong	林日昌先生	4/4	0/1
(resigned with effect from 30 June 2016)	(由二零一六年六月三十日起辭任)	(Note 4) (附註 4)	(Note 4, 7) (附註4、7)
Mr. Du Jian	杜建先生	4/4	0/1
(resigned with effect from 30 June 2016)	(由二零一六年六月三十日起辭任)	(Note 4) (附註4)	(Note 4, 7) (附註4、7)

Note:

- (1) Mr. Lin Qing Ping retired with effect from 2 June 2016, appointed with effect from 30 June 2016 and resigned with effect from 14 October 2016, only 6 Board meetings and 2 general meetings were held during his appointment period.
- (2) Mr. Lin Min was appointed with effect from 30 June 2016, only 3 Board meetings and 1 general meeting were held during his appointment period.
- (3) Mr. Xu Chao Hui and Mr. Tang Bin retired with effect from 2 June 2016, only 3 Board meetings and 1 general meeting were held during their appointment period.
- (4) Mr. John Wang Yang, Mr. Lam Yat Cheong, Mr. Liu Jun and Mr. Du Jian resigned with effect from 30 June 2016, only 4 Board meetings and 1 general meeting were held during their appointment period.
- (5) Mr. Wen Cyrus Jun-Ming resigned with effect from 3 March 2016, no Board meeting and general meeting was held during his appointment period.
- (6) Mr. Zhang Jie, Mr. Zhang Xue Wen and Mr. Wu Cheng Han were appointed with effect from 30 June 2016, only 3 Board meetings and 1 general meeting were held during their appointment period.
- (7) Pursuant to code provision A.6.7 of the CG Code, independent non-executive Directors and other non-executive Directors should also attend general meetings. Mr. John Wang Yang, a non-executive Director, Mr. Zhang Jie, Mr. Lam Yat Cheong and Mr. Du Jian, the independent non-executive Directors, did not attend the general meeting of the Company due to their own business arrangement.

CHAIRMAN AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Under code provision A.2.1 of Appendix 14 to the Listing Rules, the roles of Chairman and Chief Executive Officer of an issuer should be separate and should not be performed by the same person. The Company does not at present separate the roles of Chairman and Chief Executive Officer. Mr. Lin Ou Wen is the Chairman and Chief Executive Officer responsible for overseeing the operations of the Group. The Board considers that vesting the roles of the Chairman and the Chief Executive Officer in the same person facilities the execution of the Company's business strategies and maximizes the effectiveness of its operations. On the other hand, there are three independent non-executive Directors in the Board, all of them possess adequate independence and therefore the Board considers the Company has achieved balance of and provided sufficient protection to its interests and the interests of its shareholders. The Board shall review the structure from time to time and shall consider the appropriate adjustment should suitable circumstance arise.

NON-EXECUTIVE DIRECTORS

In full compliance with Rules 3.10(1), 3.10(2) and 3.10A of the Listing Rules, during the year ended 31 December 2016, the Company has appointed three independent non-executive Directors, at least one of whom has appropriate professional accounting qualifications or related financial management expertise. The Company has received from each independent non-executive Director an annual confirmation of his independence, and the Company considers such Directors to be independent in accordance with the independence guidelines set out in Rule 3.13 of the Listing Rules.

附註:

- (1) 林慶平先生由二零一六年六月二日起退任,由二零 一六年六月三十日起獲委任及由二零一六年十月 十四日起辭任。於彼任期內僅舉行6次董事會會 議及2次股東會議。
- (2) 林敏先生由二零一六年六月三十日起獲委任。於 彼任期內僅舉行3次董事會會議及1次股東會議。
- (3) 許朝暉先生及唐彬先生由二零一六年六月二日起 退任,於彼等任期內僅舉行3次董事會會議及1次 股東會議。
- (4) 王陽先生、林日昌先生、劉軍先生及杜建先生由 二零一六年六月三十日起辭任,於彼等任期內僅 舉行4次董事會會議及1次股東會議。
- (5) 聞俊銘先生由二零一六年三月三日起辭任,於彼 等任期內概無舉行董事會會議及股東會議。
- (6) 張捷先生、張學文先生及吳成翰先生由二零一六年六月三十日起獲委任,於彼等任期內僅舉行3次董事會會議及1次股東會議。
- (7) 根據企業管治守則守則條文第A.6.7條,獨立非執 行董事及其他非執行董事亦須出席股東會議。非 執行董事王陽先生、獨立非執行董事張捷先生、 林日昌先生及杜建先生由於彼等自身業務安排並 無出席股東會議。

主席及行政總裁

根據上市規則附錄14守則條文第A.2.1條,發 行人之主席及行政總裁之角色應予區分而不應 由一人同時兼任。本公司目前並無分離主席及 行政總裁之角色。林歐文先生同時出任主席及 行政總裁,負責監察本集團之經營。董事會認 為由同一人出任主席及行政總裁,便於執行本 公司之業務策略以及提升其經營之效率。此 外,董事會有三名獨立非執行董事,彼等均擁 有足夠的獨立性,故董事會認為本公司已就其 權益以及其股東的權益取得平衡及提供足夠保 障。董事會將不時檢討有關架構,並於適當情 況下考慮作出適當調整。

非執行董事

為全面遵守上市規則第3.10(1)、3.10(2)及 3.10A條,截至二零一六年十二月三十一日止 年度,本公司已委任三名獨立非執行董事,其 中至少一名具有適當的專業會計資格或相關財 務管理專業知識。本公司已自各獨立非執行董 事獲取有關彼等獨立性之年度確認,根據上市 規則第3.13條所載獨立性指引,本公司認為所 有該等非執行董事均為獨立人士。

All non-executive Directors (including independent non-executive Directors) are appointed for a term of one year. The appointment contracts will be renewed every year and they are subject to retirement by rotation and reelection by shareholders in accordance with the articles of association of the Company. The responsibilities of the non-executive Directors include, without limitation: regular attendance at meetings of the Board and of board committees of which they are members; provision of independent opinions at meetings of the Board and other board committees; resolution of or taking the lead where there is potential conflict of interests; service on the audit committee ("Audit Committee"), remuneration committee ("Remuneration Committee") and nomination committee ("Nomination Committee") of the Company; and scrutinizing and monitoring the performance of the Company.

BOARD DIVERSITY

The Board has adopted the Board Diversity Policy in August 2013 whereas such Policy states the method by which the board diversity can be reached.

The Company has known the fact that the Board has become more and more diversified day by day has helped the Company achieved its strategic objective and has provided support for the Company's sustainable development.

The Company aims to achieve Board diversity by taking into consideration of various factors including the age, culture and educational background, race, professional experience, knowledge and other qualifications. When the Company determines the best combination for the members of the Board, it will, from time to time, take into consideration of its own business mode and specific needs.

The Nomination Committee has designed measurable goals according to four major aspects (namely, the age, professional qualification, term of service and independence) for purposes of implementing the Board Diversity Policy and considered that these goals have been achieved satisfactorily during the year. The relevant goals will be reviewed from time to time so as to ensure its appropriateness and its progress for achieving such goals. The Nomination Committee will review the Board Diversity Policy (if it is appropriate) to ensure that such Policy continues to be effective from time to time.

DIRECTORS' INDUCTION AND CONTINUOUS PROFESSIONAL DEVELOPMENT

On appointment to the Board, each Director receives a comprehensive induction package covering business operations, policy and procedures of the Company as well as the general, statutory and regulatory obligations of being a Director to ensure that he/she is sufficiently aware of his/ her responsibilities under the Listing Rules and other relevant regulatory requirements.

The Directors are regularly briefed on the amendments to or updates on the relevant laws, rules and regulations. In addition, the Company has been encouraging the Directors and senior executives to enrol in a wide range of professional development courses and seminars relating to the Listing Rules, Companies Ordinance/Act and corporate governance practices organised by professional bodies, independent auditors and/or chambers in Hong Kong so that they can continuously update and further improve their relevant knowledge and skills. 所有非執行董事(包括獨立非執行董事)的委任 期為期一年。委任合約每年重續,且非執行董 事須根據本公司之公司章程細則輪席退任,並 經股東重新選舉。非執行董事之責任包括(但 不限於):定期出席董事會及其出任成員的董 事委員會會議;在董事會和其他董事委員會 會議上提供獨立意見;在有潛在利益衝突時予 以解決或起表率作用;出任本公司審核委員會」) 及提名委員會(「提名委員會」)成員;及檢查及 監察本公司表現。

董事會成員多元化

董事會於二零一三年八月採納董事會成員多元 化政策,該政策載列達致董事會成員多元化的 方法。

本公司知悉董事會成員日益多元化已有助達成 本公司策略目標及為本公司可持續發展提供支 持。

本公司藉考慮多項因素,包括年齡、文化及教 育背景、種族、專業經驗、知識以及其他資 格,務求達致董事會成員多元化。本公司在決 定董事會最佳成員組合時亦將不時考慮其本身 業務模式及具體需要。

提名委員會已按四個重點範疇(年齡、專業資格、服務任期及獨立性)設定可計量目標,以執行董事會成員多元化政策,並認為於年內已 圓滿達成該等目標。有關目標將不時審閲以確 保其合適及確定達成該等目標的進度。提名委 員會將不時(視適用情況而定)審閲董事會成員 多元化政策,確保相關政策持續有效。

董事之入職及持續專業發展

各董事獲委任加入董事會時將收到全面之入職 資料,範圍涵蓋本公司之業務營運、政策及程 序以及作為董事之一般、法定及監管責任,以 確保其足夠瞭解其於上市規則及其他相關監管 規定下之責任。

董事定期獲知會相關法例、規則及規例之修訂 或最新版本簡報。此外,本公司一直鼓勵董事 及高級行政人員報讀由香港專業團體、獨立核 數師及/或商會舉辦的有關上市規則、公司條 例/公司法及企業管治常規之廣泛專業發展課 程及講座,使彼等可持續更新及進一步提高相 關知識及技能。

From time to time, Directors are provided with written training materials to develop and refresh their professional skills; during the year under review, the Company Secretary also organised and arranged seminars on the latest development of applicable laws, rules and regulations for the Directors to assist them in discharging their duties.

According to the records maintained by the Company, the Directors received the following training with an emphasis on the roles, functions and duties of a director of a listed company in compliance with the requirement of the CG Code on continuous professional development during the period from 1 January to 31 December 2016:

董事將不時獲提供旨在發展及更新其專業技能 之書面培訓材料:於回顧年度內,本公司之公 司秘書亦會為董事舉辦及安排有關適用法例、 規則及規例最新發展之講座,以協助彼等履行 其職責。

根據本公司存置之記錄,為符合企業管治守則 關於持續專業發展之規定,董事於二零一六年 一月一日至十二月三十一日止期間接受以下重 點在於上市公司董事之角色、職能及職責之培 訓:

		· Up Rules 企業 ⁹	rate Governance/ dates on Laws, s and regulations 管治/法例、規則 規例之最新版本 Attend	Mana Pro 會言	unting/Financial/ igement or Other ofessional Skills 計/財務/管理 其他專業技能 Attend
Directors 董事		Read Materials 閲覧材料	Seminars/ Briefings 出席講座/簡報會	Read Materials 閲覽材料	Seminars/ Briefings 出席講座/簡報會
Executive Directors Mr. Lin Ou Wen (Chairman) Mr. Lin Qing Ping (retired with effect from 2 June 2016, appointed with effect from 30 June 2016 and resigned with effect	執行董事 林歐文先生(主席) 林慶平先生 <i>(由二零一六年六月二日起退任, 由二零一六年六月三十日起獲委任 及由二零一六年十月十四日起辭任)</i>	√			
from 14 October 2016) Mr. Lin Min (appointed with effect from 30 June 2016 and resigned with effect from 17 February 2017)	林敏先生 <i>(由二零一六年六月三十日起獲委任 及由二零一七年二月十七日起辭任)</i>	√ √			
Mr. Xu Chao Hui (retired with effect from 2 June 2016)	許朝暉先生 <i>(由二零一六年六月二日起退任)</i>	v √			
Non-executive Directors Mr. Tang Bin (retired with effect from 2 June 2016) Mr. John Yang Wang	非執行董事 唐彬先生 <i>(由二零一六年六月二日起退任)</i> 王陽先生				
(resigned with effect from 30 June 2016) Mr. Wen Cyrus Jun-Ming (resigned with effect from 3 March 2016)	(<i>由二零一六年六月三十日起辭任</i>) 聞俊銘先生 (<i>由二零一六年三月三日起辭任</i>)	√ √	\checkmark		
Independent non-executive Directors Mr. Zhang Jie	獨立非執行董事 張捷先生				
(appointed with effect from 30 June 2016) Mr. Zhang Xue Wen (appointed with effect from 30 June 2016)	(由二零一六年六月三十日起獲委任) 張學文先生 (由二零一六年六月三十日起獲委任)				
Mr. Wu Cheng Han (appointed with effect from 30 June 2016)	吴成翰先生 (由二零一六年六月三十日起獲委任) 劉軍先生				
Mr. Liu Jun (resigned with effect from 30 June 2016) Mr. Lam Yat Cheong	<i>(由二零一六年六月三十日起辭任)</i> 林日昌先生	V			
(resigned with effect from 30 June 2016) Mr. Du Jian (resigned with effect from 30 June 2016)	<i>(由二零一六年六月三十日起辭任)</i> 杜建先生 <i>(由二零一六年六月三十日起辭任)</i>			V	

DIRECTORS' AND OFFICERS' LIABILITY

The Company has renewed Directors' and Officers' liabilities insurance for all the Directors and the senior management of the Company for the year 2016/2017. The insurance covers them against costs, charges, expenses and liabilities incurred arising out of the corporate activities.

BOARD COMMITTEES

The monitoring and assessment of certain governance matters are allocated to three committees which operate under defined terms of reference.

AUDIT COMMITTEE

The Company has established an audit committee with written terms of reference in compliance with the Listing Rules. The composition of the Audit Committee and their attendance records for the year ended 31 December 2016 were as follows:

Directors

董事

董事及高級職員責任
本公司已續保二零一六

/二零一十年度本公司 全體董事及高級管理層的董事及高級職員責任 保險。有關保險為彼等承保企業活動所產生的 成本、費用、開支及責任。

董事委員會

若干管治事宜之監察及評估工作已分配予三個 董事委員會,彼等乃根據其界定之職權範圍運 作。

審核委員會

本公司已根據上市規則成立審核委員會並書面 確定其職權範圍。於二零一六年十二月三十一 日止年度,審核委員會之組成及彼等的出席記 錄如下:

Number of attendance 出席次數

Independent non-executive Directors: Mr. Zhang Jie (Chairman)	獨立非執行董事: 張捷先生(主席)	
(appointed with effect from 30 June 2016)	(由二零一六年六月三十日起獲委任)	1/1
Mr. Zhang Xue Wen	張學文先生	
(appointed with effect from 30 June 2016)	(由二零一六年六月三十日起獲委任)	1/1
Mr. Wu Cheng Han	吳成翰先生	
(appointed with effect from 30 June 2016)	(由二零一六年六月三十日起獲委任)	1/1
Mr. Lam Yat Cheong (Chairman)	林日昌先生(主席)	
(resigned with effect from 30 June 2016)	(由二零一六年六月三十日起辭任)	2/2
Mr. Liu Jun	劉軍先生	
(resigned with effect from 30 June 2016)	(由二零一六年六月三十日起辭任)	2/2
Mr. Du Jian	杜建先生	
(resigned with effect from 30 June 2016)	(由二零一六年六月三十日起辭任)	2/2

Each member can bring to the committee his valuable experience in reviewing financial statements and evaluating significant control and financial issues of the Company as each of them possesses management experience in the accounting profession or commercial sectors.

The principal duties of the Audit Committee include the review and supervision of the Company's financial reporting system, financial statements and internal control procedures. The Audit Committee also monitors the appointment of the Company's external independent auditor. The terms of reference of the Audit Committee are available for inspection on the Company's website at www.wuyi-pharma.com and the website of the Stock Exchange.

由於彼等各自均於會計專業或商界擁有豐富的 管理經驗,故每位成員貢獻其寶貴經驗,審閱 財務報表及評估本公司重大控制及財務事宜。

審核委員會之主要責職包括審議及監察本公 司之財務申報系統、財務報表及內部監控程 序。審核委員會亦監督公司外聘獨立核數師的 任用。審核委員會之職權範圍可於本公司網站 www.wuyi-pharma.com及聯交所網站查閱。

The Audit Committee shall meet at least twice a year. During the year under review, three meetings (on 24 March 2016, 6 April 2016 and 23 August 2016) were held. For the two meetings held on 24 March 2016 and 6 April 2016, the consolidated financial statements of the Company for the financial year ended 31 December 2015 and the Company's internal control system reports were reviewed, and with recommendation to the Board for further approval. For the meeting held on 23 August 2016, the Audit Committee reviewed the consolidated financial statement of the Company for the six months ended 30 June 2016 and the Company's internal control system reports were reviewed, and with recommendation to the Board for further approval. The annual results announcement and annual report of the Group and the reports on the Company's internal control and risk management systems for the year ended 31 December 2016 had also been reviewed by the Audit Committee in the meeting held on 13 April 2017, with no disagreement among all Audit Committee members, and with recommendation to the Board for approval.

REMUNERATION COMMITTEE

The Company has established a remuneration committee with written terms of reference in compliance with the Listing Rules. The composition of the Remuneration Committee and their attendance records for the year ended 31 December 2016 were as follows:

Directors 董事

Executive Director: Mr. Lin Ou Wen

Independent non-executive Directors:

Mr. Zhang Jie (Chairman) (appointed with effect from 30 June 2016) Mr. Zhang Xue Wen

- (appointed with effect from 30 June 2016) Mr. Wu Cheng Han
- (appointed with effect from 30 June 2016) Mr. Lam Yat Cheong (Chairman)

(resigned with effect from 30 June 2016) Mr. Liu Jun

(resigned with effect from 30 June 2016) Mr. Du Jian

(resigned with effect from 30 June 2016)

年內,本公司於二零一六年三月二十四日、二 零一六年四月六日及二零一六年八月二十三日 舉行了三次會議。於二零一六年三月二十四日

審核委員會應每年至少舉行兩次會議。於回顧

及二零一六年四月六日舉行的兩次會議上,審 核委員會審閱了本公司截至二零一五年十二月 三十一日止財政年度之綜合財務報表及本公 司之內部監控系統報告並向董事會推薦,以 待其進一步批准。於二零一六年八月二十三日 舉行的會議上,審核委員會審閱本公司截至二 零一六年六月三十日止六個月之簡明綜合財務 報表以及本公司之內部監控系統報告並向董事 會推薦,以待其進一步批准。本集團截至二零 一六年十二月三十一日止年度之年度業績公 佈、年度報告及本公司之內部監控及風險管理 系統報告亦已於二零一七年四月十三日在會議 上獲審核委員會審閱,審核委員會所有成員之 間並無異議,並向董事會推薦,以待批准。

薪酬委員會

本公司已根據上市規則成立薪酬委員會並書面 確定其職權範圍。於二零一六年十二月三十一 日止年度,薪酬委員會之組成及彼等的出席記 錄如下:

Number	of	attendance
		出席次數

執行董事: 林歐文先生	1/1
獨立非執行董事:	
張捷先生(主席)	
(由二零一六年六月三十日起獲委任)	0/0
張學文先生	
(由二零一六年六月三十日起獲委任)	0/0
吳成翰先生	
(由二零一六年六月三十日起獲委任)	0/0
林日昌先生(主席)	
(由二零一六年六月三十日起辭任)	1/1
劉軍先生	
(由二零一六年六月三十日起辭任)	1/1
杜建先生	
(由二零一六年六月三十日起辭任)	1/1

The Board has delegated the authority to the Remuneration Committee to review and recommend to the Board the compensation scheme of the Directors as well as that of the senior management staff.

The main function of the Remuneration Committee is to assist the Board to oversee the Company's remuneration packages, bonus and other compensation payable to Directors and senior management and establish a transparent procedure for developing policy on such remuneration. The Board shall provide sufficient resources to the Remuneration Committee to enable it to discharge its duties.

董事會授權薪酬委員會檢討董事及高級管理員 工的薪酬計劃及就此向董事會提出建議。

薪酬委員會主要職能為協助董事會監察本公司 支付董事及高級管理層之薪酬組合、獎金及其 他補償以及訂立一套具透明度的程序,以製定 有關該等酬金之政策。董事會須向薪酬委員會 提供充足資源,以令其能夠履行其職責。

During the year under review, the Remuneration Committee has conducted a meeting on 30 June 2016. The Remuneration Committee assisted the Board to review and made recommendations to the Board on the remuneration of newly appointed executive Directors and independent nonexecutive Directors. The terms of reference of the Remuneration Committee are available for inspection on the Company's website at www.wuyipharma.com and the website of the Stock Exchange.

The Company adopted a share option scheme for the senior management and employees on 8 January 2007, which serves as incentives or rewards to attract, retain and motivate staff.

NOMINATION COMMITTEE

The Company has established a nomination committee with written terms of reference. The composition of the Nomination Committee and their attendance records for the year ended 31 December 2016 were as follows:

於回顧年度,薪酬委員會已於二零一六年六月 三十日召開會議。薪酬委員會協助董事會就新 委任執行董事及獨立非執行董事之薪酬作出審 議及就此向董事會提出建議。薪酬委員會之 職權範圍可於本公司網站www.wuyi-pharma. com及聯交所網站查閱。

本公司於二零零七年一月八日為高級管理層及 僱員採納一項購股權計劃,作為鼓勵或獎勵以 招攬、挽留及激勵員工。

提名委員會

本公司已成立提名委員會並書面確定其職權範 圍。於二零一六年十二月三十一日止年度,提 名委員會之組成及彼等的出席記錄如下:

Directors 董事		Number of attendance 出席次數
Executive Directors: Mr. Lin Ou Wen (Chairman) Mr. Lin Qing Ping (retired with effect from 2 June 2016, appointed with effect from 30 June 2016 and resigned with effect from	執行董事 : 林歐文先生(主席) 林慶平先生 <i>(由二零一六年六月二日起退任,</i> <i>由二零一六年六月三十日起獲委任及</i> <i>由二零一六年十月十四日起辭任)</i>	1/1
14 October 2016)		0/0
Independent non-executive Directors: Mr. Zhang Jie (appointed with effect from 30 June 2016) Mr. Zhang Xue Wen (appointed with effect from 30 June 2016) Mr. Wu Cheng Han (appointed with effect from 30 June 2016) Mr. Lam Yat Cheong (resigned with effect from 30 June 2016) Mr. Liu Jun	獨立非執行董事: 張捷先生 <i>(由二零一六年六月三十日起獲委任)</i> 張學文先生 <i>(由二零一六年六月三十日起獲委任)</i> 吳成翰先生 <i>(由二零一六年六月三十日起獲委任)</i> 林日昌先生 <i>(由二零一六年六月三十日起辭任)</i> 劉軍先生	0/0 0/0 0/0 1/1
Mr. Liu Jun (resigned with effect from 30 June 2016) Mr. Du Jian (resigned with effect from 30 June 2016)	劉単先生 <i>(由二零一六年六月三十日起辭任)</i> 杜建先生 <i>(由二零一六年六月三十日起辭任)</i>	1/1 1/1

The main functions of the Nomination Committee are to review the structure, size and composition of the Board, to identify individuals who are suitably qualified to become members of the Board, and to assess the independence of the independent non-executive Directors. Having regard to the independence and quality of nominees, the Nomination Committee shall make recommendations to the Board so as to ensure that all nominations are fair and transparent. The Nomination Committee is also responsible for reviewing the succession planning for Directors, in particular the chairman of the Board and the chief executive officer of the Company and reviewing the objectives set for implementing and reviewing the Board Diversity Policy as well as the composition and diversity of the Board. The Board shall provide sufficient resources to the Nomination Committee to enable it to discharge its duties.

提名委員會之主要職能是審議董事會之架構、 規模及組成、物色具適合資格之人士加入董事 會以及評估獨立非執行董事之獨立性。至於提 名人士之獨立性及質素,提名委員會須向董事 會提出推薦建議,以確保所有任命均屬公平及 具透明度。提名委員會亦負責審議有關董事特 別是董事會主席及本公司行政總裁之繼任計 劃、審議執行的目標及審議董事會成員多元化 政策以及董事會的構成及多元化。董事會須向 提名委員會提供充足資源,以令其能夠履行其 職責。

Pursuant to the Company's articles of association, one-third of the Directors for the time being (or, if their number is not a multiple of three, then the number nearest to but not less than one-third) shall retire from office by rotation at each annual general meeting of the Company provided that every Director shall be subject to retirement at least once every three years. The retiring Directors are eligible to offer themselves for re-election.

During the year under review, the Nomination Committee has conducted a meeting on 30 June 2016, in which the members of Nomination Committee performed appraisal of newly appointed executive Directors and independent non-executive Directors, recommended the Board to appoint them as Directors and certain of them as members of Board committees and reviewed the independence of the independent non-executive Directors. During the year under review, the Nomination Committee also monitored the implementation of the Board Diversity Policy. The terms of reference of the Nomination Committee are available for inspection on the Company's website at www.wuyi-pharma.com and the website of the Stock Exchange.

SENIOR MANAGEMENT'S REMUNERATION

由國富浩華(香港)會計師事務所有限公司提供

Senior management's remuneration paid by the Group for the year ended 31 December 2016 falls within the following band:

根據本公司之公司章程細則,當時三分一之董 事(或如人數並非三之倍數,則為最接近但不少 於三分一之人數)須於本公司之每屆股東週年大 會上輪席告退,惟每名董事須最少每三年輪席 告退一次。將輪席告退之董事符合資格膺選連 任。

於回顧年內,提名委員會已於二零一六年六月 三十日舉行一次會議,提名委員會成員在會上 對新委任執行董事及獨立非執行董事進行評 估,建議董事會委任彼等為董事及委任彼等若 干為董事會委員會成員,並審閱獨立非執行董 事之獨立性。於回顧年度,提名委員會亦監控 實施董事會成員多元化政策。提名委員會之職 權範圍可於本公司網站www.wuyi-pharma.com 及聯交所網站查閱。

高級管理層酬金

本集團於截至二零一六年十二月三十一日止年 度向高級管理層支付之酬金介乎以下範圍:

Number of individuals 人數

4

Nil to HK\$1,000,000

零至1,000,000港元

AUDITOR'S REMUNERATION

The total remuneration paid or payable to the Company's external auditor, Crowe Horwath (HK) CPA Limited (including any entity under common control, ownership or management with the external auditor or any entity that a reasonable and informed third party having knowledge of all relevant information would reasonably conclude as part of the auditor nationally or internationally), for the year ended 31 December 2016 amounted to HK\$2,030,000.

核數師酬金

於截至二零一六年十二月三十一日止年度,已 向或應向本公司外聘核數師國富浩華(香港)會 計師事務所有限公司(包括任何與外聘核數師 受同一機構控制、擁有或管理,或掌握所有相 關資料的第三方能合理地推斷其為該核數師事 務所的全國或國際分部的機構)支付的酬金總 額為2,030,000港元。

		Fee paid and payable for the year ended 31 December 已付及應付費用 截至十二月三十一日止年度 2016 二零一六年 HK\$ 港元
Audit services* Other services, including:	審核服務 其他服務,包括:	1,590,000
the review of interim financial statements* review risk management and internal	客閱中期財務報表 審閱風險管理及內部監控系統	210,000
control systems		230,000
Total	總計	2,030,000
* Provided by Crowe Horwath (HK) CPA Limited		

DIRECTORS' AND AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR ACCOUNTS

The Board acknowledges their responsibility for presenting a balanced, clear and understandable assessment of annual and interim reports, inside information announcements and other financial disclosures required under the Listing Rules and other regulatory requirements. The Board acknowledges their responsibilities for the preparation of the consolidated financial statements of the Company for the year ended 31 December 2016, which give a true and fair view of the state of affairs of the Company and of the results and cash flows for that period. In preparing these consolidated financial statements, the Board has selected suitable accounting policies and applied them consistently; made judgments and estimates that are prudent, fair and reasonable; and have prepared the consolidated financial statements on a going concern basis. The Directors are responsible for keeping proper accounting records which disclose the financial position of the Group with reasonable accuracy at any time.

Crowe Horwath (HK) CPA Limited, the auditor of the Company, has presented their responsibilities in the independent auditor's report as set out on page 48.

RISK MANAGEMENT AND INTERNAL CONTROL

The Board places great importance on risk management and internal control and has ultimate responsibilities for overseeing management in the design, implementation and monitoring of the risk management and internal control systems on an ongoing basis. The Board is also committed to review the adequacy and effectiveness of the Group's risk management and internal control systems at least annually.

The Group established the risk management and internal control systems with aims to manage rather than eliminate the risk of failure to achieve business objectives, and provide reasonable and not absolute assurance against material misstatements or losses caused by judgment in decision making process, human error, fraud or other irregularities.

In order to comply with the applicable code provisions set out in the CG Code, the Board has engaged an independent professional firm as an outsourced internal auditor to facilitate the Group's internal audit function to be equipped with adequate resources and to conduct reviews as required by the Stock Exchange and to assist the Audit Committee and the Board to perform review on the effectiveness of the Group's risk management and internal control systems for the year ended 31 December 2016 at least annually.

During the year ended 31 December 2016, the Group has established an internal audit charter which defined the scope and the duties and responsibilities of the internal audit function and its reporting protocol. The Group has conducted an annual risk assessment which identified respective strategic risks, operational risks, financial risks and compliance risks for each of the major business operations of the Group. Risk factors were analyzed and consolidated at the Group level. Based on the risk assessment results following a risk based methodology audit approach, a three-year internal audit plan was devised which prioritized the risks identified into respective annual internal audit projects accordingly.

董事及核數師有關賬目之責任

董事會明白其須負責依照上市規則及其他法定 規則的要求作出有關年報、中期報告、內幕資 料公佈及其他財務披露的平衡、清晰及可以理 解的評估。董事會明白其須負責編製本公司截 至二零一六年十二月三十一日止年度之綜合財 務報表,並真實公平地反映本公司於該期間之 事務狀況以及業績與現金流量。於編製該等綜 合財務報表時,董事會已選用合適之會計政策 合財務報表。董事須負責留存於任何時間均合 理準確披露本集團財務狀況之適當會計記錄。

本公司核數師國富浩華(香港)會計師事務所有 限公司已於第48頁之獨立核數師報告內載列其 責任。

風險管理及內部監控

董事會高度重視風險管理及內部監控,對持續 監督管理風險管理及內部監控系統的設計、實 施及監察負有最終責任。董事會亦致力至少每 年檢討本集團風險管理及內部監控系統的充分 性及有效性。

本集團已建立風險管理及內部監控系統,旨在 管理而非消除未能達成業務目標的風險,並就 在決策過程中由判斷所引致的重大錯誤陳述或 損失、人為錯誤、欺詐或其他違規行為提供合 理且而非絕對之保證。

為遵守企業管治守則所載適用守則條文,董事 會已委聘獨立專業事務所作為外聘內部核數 師,以使本集團內部審核部門可配備充足資源 及按聯交所的規定進行檢討,並協助審核委員 會及董事會至少每年就本集團截至二零一六年 十二月三十一日止年度之風險管理及內部監控 系統的效能進行檢討。

截至二零一六年十二月三十一日止年度,本集 團已建立一套內部審核約章,其定義內部審核 部門的範圍及職責及其報告政策。本集團已進 行年度風險評估,可識別本集團各主要業務營 運的相關策略風險、經營風險、財務風險及合 規風險。風險因素乃於本集團水平進行分析及 綜合。根據採納風險主導的審核方法後的風險 評估結果,本集團已制定一個三年內部審核計 劃,可據此將所識別之風險優先列入年度內部 審核項目。 An annual review was performed by the independent professional internal auditor firm according to the internal audit plan with a view to assisting the Audit Committee and the Board to evaluate the effectiveness of the Group's risk management and internal control systems for the year ended 31 December 2016. The review also covered the compliance of code provisions as set out in the CG Code and all material controls, including financial, operational and compliance controls at entity and operational levels. The Company has taken further steps to enhance its risk management and internal control systems according to some control weaknesses that were found during risk assessment and examination of the internal control systems.

The Company has established procedures in handling and dissemination of inside information in an accurate and secure manner to avoid possible mishandling of inside information within the Group. Release of inside information is subject to the approval of the Board. Unless duly authorized, all staff members of the Company shall not communicate inside information to any external parties and shall not respond to market speculation and rumours. In addition, all external presentation materials or publications must be pre-vetted before release.

Based on the risk management and internal control systems established and maintained by the Group, the work performed by the internal and external auditors, the Audit Committee and the Board performed an annual review on the effectiveness of the Group's risk management and internal control systems for the year ended 31 December 2016 and are of the view that the Group has maintained effective and adequate risk management and internal control systems during the year ended 31 December 2016.

COMPANY SECRETARY

The former Company Secretary, Mr. Kung Wai Chiu, Marco, resigned with effect from 13 June 2016. The Company Secretary appointed with effect from 13 June 2016, Mr. Luk Ting Fung, undertook not less than 15 hours of professional training during the year under review in accordance with Rule 3.29 of the Listing Rules.

COMMUNICATIONS WITH SHAREHOLDERS

The Company believes that shareholders' rights should be well respected and protected. The Company endeavours to maintain good communications with shareholders on its performance through interim reports, annual reports, general meetings and public disclosure on the Company's website (www.wuyi-pharma.com) and the website of the Stock Exchange, so that they may make an informed assessment for their investments and exercise their rights as shareholders. The Company also encourages shareholders' participation through general meetings or other means. Specific enquiries and suggestions by shareholders can be sent in writing to the Board or the Company at Unit 1113, 11th Floor, North Tower, Concordia Plaza, 1 Science Museum Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong.

獨立專業內部審核事務所根據內部審核計劃進 行年度檢討,旨在協助審核委員會及董事會評 估本集團於截至二零一六年十二月三十一日止 年度風險管理及內部監控系統之效能。該檢討 亦涵蓋企業管治守則所載守則條文的合規性及 所有重大監控(包括財務、營運及於實體及營 運水平的合規控制)。本公司已根據於風險評 估及內部監控系統檢查期間所發現的若干監控 弱點,採取進一步措施增強其風險管理及內部監控 系統。

本公司已建立以準確及安全之方式處理及公佈 內部資料之程序,以避免不當處理本集團內之 內部資料。公佈內部資料須經董事會批准。除 非獲正式授權,否則本公司所有員工均不得向 任何外部人士交流內部資料,且不得回應市場 投機及傳言。此外,所有向外部提呈之材料或 公佈於刊發前均需預先審閱。

根據本集團建立及維持的風險管理及內部監控 系統,有關工作由內部及外部審核人員進行, 審核委員會及董事會對截至二零一六年十二月 三十一日止年度本集團風險管理及內部監控系 統之效能進行檢討,並認為本集團已於截至二 零一六年十二月三十一日止年度維持有效及充 分的風險管理及內部監控系統。

公司秘書

前任公司秘書孔維釗先生由二零一六年六月 十三日起辭任。由二零一六年六月十三日起獲 委任之本公司秘書陸霆鋒先生於回顧年度內已 按照上市規則第3.29條進行不少於十五小時的 專業培訓。

與股東溝通

本公司相信股東之權利應得到充分尊重及保 障。本公司致力於通過中期報告、年報、股東 大會及於本公司網站(www.wuyi-pharma.com) 及聯交所網站之公開披露,就其表現與股東維 持良好之溝通,以使彼等可就其投資作出知情 評估及行使股東權利。本公司亦鼓勵股東通過 股東大會或其他方式參與公司事務。股東之具 體詢問及意見可以書面方式寄往本公司香港主 要營業地點(位于香港九龍尖沙咀東部科學館 道1號康宏廣場北座11樓1113室內)寄予董事 會或公司秘書。

SHAREHOLDERS' RIGHT

Procedures to convene an extraordinary general meeting and putting forward proposals at general meeting

Pursuant to the articles of association of the Company, any one or more members holding at the date of deposit of the requisition not less than onetenth of the paid up capital of the Company carrying the right of voting at general meetings of the Company shall at all times have the right, by written requisition to the Board or the Company Secretary, to require an extraordinary general meeting to be called by the Board for the transaction of any business specified in such requisition; and such meeting shall be held within two (2) months after the deposit of such requisition. If within twentyone (21) days of such deposit the Board fails to proceed to convene such meeting the requisitionist(s) himself (themselves) may do so in the same manner, and all reasonable expenses incurred by the requisitionist(s) as a result of the failure of the Board shall be reimbursed to the requisitionist(s) by the Company.

Any requisition to convene an extraordinary general meeting or proposal to be put forward at the general meeting can be addressed to the principal place of business in Hong Kong of the Company at Unit 1113, 11th Floor, North Tower, Concordia Plaza, 1 Science Museum Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong. The requisitionists must state in their request(s) the objects of the extraordinary general meeting to be convened, and such request must be signed by all the requisitionists. Upon receipt, the Company will verify the requisitionists' particulars and if the request is in order, the Company will convene the extraordinary general meeting in accordance with its articles of association.

CHANGE OF ARTICLES OF ASSOCIATION

During the year under review, there was no significant change to the articles of association of the Company.

股東權利

召開股東特別大會及於股東大會上提出提案的 程序

根據本公司的公司章程細則,任何一位或一位 以上於遞呈要求日期持有不少於本公司已繳足 股本(附帶於本公司股東大會上投票權)+分之 一的股東於任何時候均有權透過向董事會或公 司秘書發出書面要求,要求董事會召開股東常 別大會,以處理有關要求中指明的任何事項; 且該大會應於遞呈該要求後兩(2)個月內舉行。 倘遞呈後二十一(21)日內,董事會未有召開下。 倘遞呈要求人士可自發以同樣方式作出 此舉,而遞呈要求人士因董事會未有召開大會 而合理產生的所有開支應由本公司向遞呈要求 人士作出償付。

任何召開股東特別大會或在股東大會上提出提 案的要求可發往本公司於香港的主要營業地 點,地址為香港九龍尖沙咀東部科學館道1號 康宏廣場北座11樓1113室。遞呈要求人士必 須陳述其召開股東特別大會的目的,該提呈並 須由所有遞呈要求人士簽署。本公司於獲接該 提呈後,將核實遞呈要求人士資料,而倘提呈 符合規程,本公司將按其公司章程細則召開股 東特別大會。

公司章程細則變更

於回顧年度內,本公司的公司章程細則並無作 出任何重大變更。

Directors and Senior Management 董事及高級管理層

EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Lin Ou Wen, aged 60, is the Chairman, the Chief Executive Officer, an Executive Director and founding shareholder. Mr. Lin graduated from Fujian Normal University with a bachelor's degree in physics in 1983. He is a senior economist. He is also the chairman and a director of various subsidiaries of the Company. He has over 15 years of experience in the pharmaceutical industry. He is the younger brother of Mr. Lin Qing Ping and the uncle of Mr. Lin Min, each a former Director.

Mr. Chen Cheng Qing, aged 39, is an entrepreneur with more than 20 years of experience in business management in the PRC. Mr. Chen is currently the chairman of Guizhou Changtong Cable Co., Ltd., the vice president of Pingba District Federation of Industry and Commerce, the executive vice president of Anshun Zhejiang Federation of Commerce, a member of Pingba District Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference and the vice president of Guizhou Wenzhou Federation of Commerce. He was appointed as an executive Director with effect from 17 February 2017. He is the sole shareholder and director of Cyber Success Global Investments Limited, a substantial shareholder of the Company interested in approximately 18.49% of the total number of issued shares in the Company.

Ms. Hung Hoi Lan, aged 27, graduated from Sun Yat-Sen University with a bachelor's degree in marketing in 2011. She later obtained a master degree of science in hospitality with tourism management from University of Birmingham in 2013. She started operating wine business ran by her family during her studies in the United Kingdom and has joined the business development department of Hilton Beijing since 2013. She was appointed as an executive Director with effect from 17 February 2017.

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Zhang Jie, aged 33, obtained a bachelor's degree in banking and international finance and a bachelor's degree in commerce from Flinders University in Australia in 2010. In 2011, he obtained a master's degree in business administration from Flinders University in Australia. He served as a senior auditor of an international audit services firm and is currently a senior consultant of a financial consultancy firm, focusing on enterprise consultation services. He is a CPA in Australia. He was appointed as an independent non-executive Director with effect from 30 June 2016.

Mr. Zhang Xue Wen, aged 45, graduated from Xiamen University with a bachelor's degree in laws in 1994. He later obtained a master's degree in laws from Xiamen University in 2004 and was awarded a doctorate degree in laws from Xiamen University in 2009. He was appointed as a judge of the Fuzhou Intermediate People's Court in Fujian Province. He was also an associate researcher of the Faculty of Law of Fuzhou University. From November 2010 to April 2016, he engaged in postdoctoral research work at the Institute of Law of the Chinese Academy of Social Sciences. He currently serves as a researcher of the Institute of Law of the Fujian Academy of Social Science, a member of China Law Society, a council member of China Commercial Law Society and an arbitrator of Fuzhou Arbitration Commission. Mr. Zhang was on the list of 2013 Fujian Province Million Talents Project at provincial level, and has been awarded the Social Sciences Outstanding Achievement Award (Fujian Province) for several times. His published literary works and academic papers are also abundant. He was appointed as an independent non-executive Director with effect from 30 June 2016.

執行董事

林歐文先生,60歲,為主席、行政總裁、執行 董事及創辦股東。林先生於一九八三年在福建 師範大學畢業,取得物理學士學位。他為高級 經濟師。他亦為本公司多家附屬公司主席及董 事。他擁有逾十五年藥業經驗。他為林慶平先 生(一位前董事)的胞弟及林敏先生(一位前董 事)的叔父。

陳成慶先生,39歲,為本公司之主要股東及於 中國具有超過20年企業經營管理經驗的資深 企業家。陳先生現任貴州長通線纜有限公司董 事長、平壩區工商聯合會副會長、安順浙江商 會常務副會長、平壩區政協委員及貴州溫州商 會副會長。彼由二零一七年二月十七日起獲委 任為執行董事。彼亦為科成環球投資有限公司 (於本公司已發行股份總數中擁有約18.49%權 益之本公司主要股東)之唯一股東及董事。

洪海瀾女士,27歲,於二零一一年畢業於中山 大學,獲頒發市場營銷學學士學位。彼隨後於 二零一三年自伯明翰大學取得理學碩士(酒店 及旅遊業管理)學位。彼於英國深造期間開始 經營家族酒業,並自二零一三年加入北京希爾 頓的商貿發展部。彼由二零一七年二月十七日 起獲委任為執行董事。

獨立非執行董事

張捷先生,33歲,二零一零年於澳大利亞弗林 德斯大學取得銀行與國際金融學士學位及商業 學士學位。二零一一年,張捷先生於澳大利亞 弗林德斯大學取得工商管理碩士學位。他曾於 一家國際審計事務所擔任高級審計師,現於一 家財務諮詢機構擔任高級諮詢顧問,專注於企 業諮詢服務工作。他為澳洲註冊會計師。彼由 二零一六年六月三十日起獲委任為獨立非執行 董事。

張學文先生,45歲,一九九四年畢業於廈門 大學,取得法學學士學位。他於二零零四年於 廈門大學取得法律碩士學位並於二零零九年於 廈門大學取得法學博士學位。張先生曾於福建 省福州市中級人民法院任職法官及在福州大學 法學院任職副研究員。於二零一零年十一月至 二零一六年四月,他在中國社會科學院法學研究所從事博士後研究工作。他現為福建社會科 學院法學研究所研究員、中國法學會會員、中 國商法學研究會理事及福州市仲裁委員會并裁 員、工程省級人選名單,亦曾多次獲頒福建省社 會科學優秀成果獎。其著作出版及學術論文發 表亦甚為豐富。彼由二零一六年六月三十日起 獲委任為獨立非執行董事。

Directors and Senior Management 董事及高級管理層

Mr. Wu Cheng Han, aged 59, graduated from Guangzhou First Military Medical University in 1984 with a bachelor's degree. He once served as the chief doctor in Neurology of Nanjing Military Zone Fuzhou General Hospital and a professor of Fujian University of Traditional Chinese Medicine. He is currently the chief doctor of the Second People's Hospital of Fujian University of Traditional Chinese Medicine. He has been a standing committee member of the 11th session of Fujian Province Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference since 2013. He is also a member, deputy chairman, vice-president, standing committee member, senior advisor and so forth of various medical associations. Mr. Wu has been awarded the Outstanding Award for Academic Dissertation in Natural Science (Fujian Province) for several times. He is an editor for various medical journals and the inventor of various patents. He was appointed as an independent non-executive Director with effect from 30 June 2016.

SENIOR MANAGEMENT

Mr. Chen Zhi Chuan, aged 52, is the Chief Financial Officer in charge of financial management. He graduated from Fuzhou University with a bachelor's degree in Finance in 1988. He has over 16 years of experience in the pharmaceutical industry. He joined the Group in January 2001.

Mr. Cheng Shi De, aged 58, is the Deputy General Manager in charge of production. He graduated from Anhui Province Medical School with a bachelor's degree in pharmacy in 1982. He is a senior engineer. He has over 32 years of experience in the pharmaceutical industry. He joined the Group in June 2002.

Ms. Yang Ai Min, aged 41, is the manager of sales and marketing. She graduated from Fujian Medical University with a bachelor's degree in pharmacy in 1998. She has over 19 years of experience in the pharmaceutical industry. She joined the Group in January 2001.

COMPANY SECRETARY

Mr. Luk Ting Fung, aged 32, is the Company Secretary and Financial Controller of the Company. Mr. Luk graduated from The Chinese University of Hong Kong with a bachelor's degree of Science in Molecular Biotechnology. He has over 7 years of experience working in an international audit services firm and an investment bank, focusing on auditing and equity research and analysis. Mr. Luk also served as the senior finance manager in a chain department store listed on the Stock Exchange, responsible for accounting, financial management, tax planning and management, and business advisory services. He is a member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and has been registered as a Certified Public Accountant (Practising) in Hong Kong since 2015. He joined the Group in June 2016.

吳成翰先生,59歲,於一九八四年畢業於廣 州第一軍醫大學,獲學士學位;曾於南京軍區 福州總醫院神經內科任職主治醫師及福建中醫 大學醫院主任醫師。自二零一三年至今任中 國人民政治協商會議第十一屆福建省委員會常 務委員,並擔任多個醫學學會的會員、副主任 委員、副會長、常務委員、高級顧問等。吳先 生曾多次獲頒福建省自然科學優秀學術論文獎 項,為多家醫學雜誌的編委,且為多項專利的 發明人。彼由二零一六年六月三十日起獲委任 為獨立非執行董事。

高級管理層

陳志川先生,52歲,為財務總裁,負責財務 管理工作。他於一九八八年在福州大學畢業, 獲授財務學學士學位。他擁有逾十六年藥業經 驗。他於二零零一年一月加盟本集團。

程世德先生,58歲,為副總經理,專責生產。 他於一九八二年在安徽省醫科大學畢業,取得 配藥學學士學位。他為高級工程師。他擁有逾 三十二年藥業經驗。他於二零零二年六月加盟 本集團。

楊愛民女士,41歲,為銷售及營銷經理。她於 一九九八年在福建醫科大學畢業,取得配藥學 學士學位。她擁有逾十九年藥業經驗。她於二 零零一年一月加盟本集團。

公司秘書

陸霆鋒先生,32歲,為本公司之公司秘書及 財務總監,陸先生於二零零七年於香港中文大 學畢業,並取得分子生物技術學學士學位。他 曾於一家國際審計事務所及投資銀行工作逾七 年,專注於審計及証券研究及分析。他亦曾於 一家在聯交所上市的連鎖百貨公司擔任高級財 務經理,負責會計、財務管理、税務計劃及管 理及商業諮詢。他為香港會計師公會會員並於 二零一五年起註冊為香港執業會計師。彼於二 零一六年六月加入本集團。



The Directors would like to present their annual report together with the audited accounts of the Company for the year ended 31 December 2016.

PRINCIPAL ACTIVITIES

The Company is an investment holding company. The principal activities of its major subsidiaries are set out in note 20 to the consolidated financial statements.

RESULTS AND APPROPRIATIONS

The results of the Group for the year ended 31 December 2016 are set out in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income on page 55.

The Board of Directors do not suggest declaring any final dividend for the year ended 31 December 2016 (2015: Nil) to the shareholders.

CLOSURE OF REGISTER OF MEMBERS

The Register of Members will be closed from Thursday, 8 June 2017 to Friday, 16 June 2017 (both days inclusive). In order to be qualified for attending the annual general meeting in 2017, all transfers accompanied by the relevant share certificates must be lodged with the Company's share registrar, Computershare Hong Kong Investor Services Limited, Shops 1712-1716, 17th Floor, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong not later than 4:30 p.m. on Wednesday, 7 June 2017.

RESERVES

As at 31 December 2016, the Company's reserves available for distribution amounted to RMB1,129,716,000 (2015: RMB1,023,122,000). Movements in the reserves of the Group and the Company during the year under review are set out in consolidated statement of changes in equity on page 57 and in note 29 to the financial statements respectively.

PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

Movements in the property, plant and equipment of the Company during the year under review are set out in note 16 to the financial statements.

SHARE CAPITAL

During the year ended 31 December 2016, 376,000,000 ordinary shares were issued upon placing under general mandate. Details of the abovementioned placing can be found under the paragraph headed "Placing Agreement" in this section.

Details of movements in the share capital of the Company during the year under review are set out in note 29 to the financial statements.

PRE-EMPTIVE RIGHTS

There are no provisions for pre-emptive rights under the Company's articles of associations or the laws of the Cayman Islands which oblige the Company to offer new shares on a pro-rata basis to existing shareholders.

TAX RELIEF

The Company is not aware of any relief from taxation available to the shareholders of the Company by reason of their holding of the shares in the Company.

PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF THE COMPANY'S LISTED SECURITIES

The Group has not purchased, sold or redeemed any of the Company's listed securities during the year ended 31 December 2016.

董事欣然呈列彼等的全年報告,連同本公司於 截至二零一六年十二月三十一日止年度的經審 核賬目。

主要業務

本公司為一間投資控股公司。其主要附屬公司 之主要業務載於綜合財務報表附註20。

業績及分派

本集團截至二零一六年十二月三十一日止年度 之業績載於第55頁之綜合損益及其他全面收益 表。

董事會並不建議就截至二零一六年十二月 三十一日止年度向股東派發任何末期股息(二 零一五年:無)。

暫停辦理股份過戶登記手續

本公司將於二零一七年六月八日(星期四)起至 二零一七年六月十六日(星期五)(包括首尾兩 天)期間暫停辦理股份過戶登記手續。如欲符 合資格出席二零一六年股東週年大會,必須於 二零一七年六月七日(星期三)下午四時三十分 前將所有過戶文件連同有關股票送達本公司股 份過戶登記處香港中央證券登記有限公司,地 址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓 1712-1716號舖。

儲備

於二零一六年十二月三十一日,本公司可供分派的儲備為人民幣1,129,716,000元(二零一五年:人民幣1,023,122,000元)。本集團及本公司於回顧年度內之儲備變動分別載於第57頁之綜合權益變動表及財務報表附註29內。

物業、廠房及設備

本集團於回顧年度內物業、廠房及設備的變動 載於財務報表附註16。

股本

於截至二零一六年十二月三十一日止年度,本 公司根據一般授權於配售時發行376,000,000 股普通股。上述配售的詳情載於本節「配售協 議」一段。

於回顧年度內,本公司股本變動詳情載於財務 報表附註29。

優先購置權

根據本公司的公司章程細則或開曼群島法律, 概無優先購置權的條文致使本公司按比例向現 有股東提呈發售新股份。

税務寬免

本公司並不知悉本公司股東可由於持有本公司股份而享有任何税務寬免。

購買、出售或贖回本公司的上市證券

於截至二零一六年十二月三十一日止年度,本 集團概無購買、出售或贖回本公司任何上市證 券。

C

Directors' Report 董事會報告

DIRECTORS

The Directors of the Company during the year under review and up to the date of this Annual Report were:

Executive Directors: Mr. Lin Ou Wen Mr. Chen Cheng Qing	(Chairman and Chief Executive Officer) (appointed with effect from 17 February 2017)
Ms. Hung Hoi Lan	(appointed with effect from 17 February 2017)
Mr. Lin Qing Ping	(retired with effect from 2 June 2016, appointed with effect from 30 June 2016 and resigned with effect from 14 October 2016)
Mr. Lin Min	(appointed with effect from 30 June 2016 and resigned with effect from 17 February 2017)
Mr. Xu Chao Hui	(retired with effect from 2 June 2016)
Non-executive Directors Mr. Tang Bin Mr. John Yang Wang	(retired with effect from 2 June 2016) (resigned with effect from 30 June 2016)
Mr. Wen Cyrus Jun-Ming	(resigned with effect from 3 March 2016)
Independent non-executi Mr. Zhang Jie	ve Directors (appointed with effect from 30 June 2016)
Mr. Zhang Xue Wen	(appointed with effect from 30 June 2016)
Mr. Wu Cheng Han	(appointed with effect from 30 June 2016)
Mr. Liu Jun	(resigned with effect from 30 June 2016)
Mr. Lam Yat Cheong	(resigned with effect from 30 June 2016)

Mr. Du Jian (resigned with effect from 30 June 2016)

According to the requirements of the articles of association of the Company, Mr. Lin Ou Wen, Mr. Chen Cheng Qing, Ms. Hung Hoi Lan, Mr. Zhang Jie, Mr. Zhang Xue Wen and Mr. Wu Cheng Han will retire and being eligible, offer themselves for re-election in the forthcoming annual general meeting.

All of the independent non-executive Directors are members of the Company's audit committee, nomination committee and remuneration committee.

ANNUAL CONFIRMATION OF INDEPENDENCE

The Company has received from each independent non-executive Director an annual confirmation of his independence, and the Company considers such Directors to be independent in accordance with the independence guidelines set out in rule 3.13 of the Listing Rules.

董事

一, 於回顧年度內及直至本年度日期,本公司董事 為:

執行董事:	
林歐文先生	(主席兼行政總裁)
陳成慶先生	(由二零一七年二月十七日起
	獲委任)
洪海瀾女士	(由二零一七年二月十七日起
	獲委任)
林慶平先生	(由二零一六年六月二日起退任,
	由二零一六年六月三十日起
	獲委任及由二零一六年
	十月十四日起辭任)
林敏先生	(由二零一六年六月三十日起
	獲委任及由二零一七年
	二月十七日起辭任)
許朝暉先生	(由二零一六年六月二日起退任)

非執行董事:

唐彬先生	(由二零一六年六月二日起退任)
王陽先生	(由二零一六年六月三十日起
	辭任)
聞俊銘先生	(由二零一六年三月三日起辭任)

獨立非執行董事:

張捷先生	(由二零一六年六月三十日起
	獲委任)
張學文先生	(由二零一六年六月三十日起
	獲委任)
吳成翰先生	(由二零一六年六月三十日起
	獲委任)
劉軍先生	(由二零一六年六月三十日起
	辭任)
林日昌先生	(由二零一六年六月三十日起
	辭任)
杜建先生	(由二零一六年六月三十日起
	辭任)

根據本公司的公司章程細則之規定,林歐文先 生、陳成慶先生、洪海瀾女士、張捷先生、張 學文先生及吳成翰先生將退任並符合資格於應 屆股東週年大會膺選連任。

全體獨立非執行董事均為本公司審核委員會、 提名委員會及薪酬委員會的成員。

獨立性之年度確認

本公司已自各獨立非執行董事獲取有關彼等獨 立性之年度確認,根據上市規則第3.13條所載 獨立性指引,本公司認為所有獨立非執行董事 均為獨立。

BIOGRAPHICAL DETAILS OF THE DIRECTORS AND THE SENIOR MANAGEMENT

The biographical details of the Directors and Senior Management are set out on pages 33 to 34 of this Annual Report.

DIRECTORS' SERVICE CONTRACTS

None of the Directors (including Directors standing for re-election in the forthcoming annual general meeting) has entered into any contract of service, which is not determinable by the employer within one year without payment of compensation (other than statutory compensation), with the Company or any of its subsidiaries.

PERMITTED INDEMNITY

The Company has renewed the Directors' and Officers' liabilities insurance for all the Directors and the senior management of the Company for the year ended 31 December 2016. The insurance covers them against costs, charges, expenses and liabilities incurred arising out of the corporate activities.

MANAGEMENT CONTRACTS

Save for the contracts of service entered into with respective Directors, no contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Company were entered into or existed during the year under review.

RETIREMENT BENEFITS SCHEME

Details of the retirement benefits scheme is set out in note 33 to the financial statements.

DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVE'S INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES OF THE COMPANY AND ITS ASSOCIATED CORPORATIONS

As at 31 December 2016, none of the Directors or Chief Executive of the Company is aware of any Director or Chief Executive of the Company who has any interests or short positions in any shares, underlying shares and debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (Chapter 571 of the Laws of Hong Kong) ("SFO")) which were required to be recorded in the register maintained by the Company pursuant to section 352 of the SFO or otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code") as set out in Appendix 10 to the Listing Rules.

DIRECTORS' RIGHT TO ACQUIRE SHARES OR DEBENTURES

Save for the Share Option Scheme, at no time during the year ended 31 December 2016 was the Company or any of its subsidiaries a party to any arrangement to enable the Directors to acquire benefits by means of the acquisition of shares in, or debentures of, the Company in any other body corporate.

董事及高級管理層簡歷

董事及高級管理層簡歷載於本年報告第33至 34頁。

董事服務合同

概無董事(包括於應屆股東週年大會膺選連任 的董事)與本公司或其任何附屬公司訂有不可 由僱主於一年內終止而毋須作出賠償(法定賠 償除外)的服務合同。

獲准許的彌償保證

本公司已審閱本公司於截至二零一六年十二月 三十一日止年度之全體董事及高級管理層之董 事及行政人員之責任保險。保險覆蓋他們於企 業活動中產生的成本、費用、開支及責任。

管理合同

除與各董事簽訂的服務合同外,於回顧年度內 概無就有關本公司全部或任何主要業務訂立或 存在管理及行政合同。

退休福利計劃

有關退休福利計劃的詳情載於財務報表附註 33。

董事及主要行政人員於本公司及其相聯 法團股份、相關股份及債權證的權益及 淡倉

於二零一六年十二月三十一日,概無本公司董 事或主要行政人員知悉本公司任何董事或主要 行政人員在本公司或其相聯法團(定義見香港 法例第571章證券及期貨條例(「證券及期貨條 例」)第XV部)的股份、相關股份或債權證中擁 有須根據證券及期貨條例第352條由本公司存 置之登記冊所記錄的權益或淡倉,或根據上市 規則附錄十所載上市發行人董事進行證券交易 的標準守則(「標準守則」)須以其他方式知會本 公司及聯交所的權益或淡倉。

董事收購股份或債權證的權利

除購股權計劃外,於截至二零一六年十二月 三十一日止年度內任何時間,本公司或其任何 之附屬公司概無訂立任何安排以使董事可藉由 收購本公司或於任何其他法人團體的股份或債 權證而獲得利益。



SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SHARES AND UNDERLYING SHARES IN THE COMPANY

As at 31 December 2016, the following persons, other than a Director or Chief Executive of the Company, had an interest or a short position in the shares or underlying shares in the Company as recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to section 336 of the SFO:

主要股東於本公司之股份及相關股份的 權益及淡倉

於二零一六年十二月三十一日,以下人士(董 事或本公司主要行政人員除外)於本公司股份 或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第336 條須記錄於本公司存置的股東名冊的權益或淡 倉如下:

Approximate

Name of shareholder 股東名稱/ 姓名	Capacity 身份	Number of shares (Note 1) 股份數目 (附註 1)	percentage of shareholding (Note 6) 概約股權 百分比 (附註6)
Cyber Success Global Investments Limited 科成環球投資有限公司	Beneficial owner (Note 2) 實益擁有人(附註2)	417,303,000 (L)	18.49%
Chen Cheng Qing 陳成慶	Interest of controlled corporation (Note 2) 受控法團權益(附註2)	417,303,000 (L)	18.49%
Pope Investments LLC	Beneficial owner (Note 3) 實益擁有人(附註3)	102,400,000 (L)	4.54%
Wells William P.	Interest of controlled corporation (Note 3) 受控法團權益(附註3)	102,400,000 (L)	4.54%
Credit Suisse (Hong Kong) Limited	Beneficial owner (Note 4 & 5) 實益擁有人(附註4及5)	133,545,000 (L) 66,772,500 (S)	5.92% 2.96%
Credit Suisse (International) Holding AG	Interest of controlled corporation (Note 4 & 5) 受控法團權益(附註4及5)	133,545,000 (L) 66,772,500 (S)	5.92% 2.96%
Credit Suisse	Interest of controlled corporation (Note 4 & 5) 受控法團權益(附註4及5)	133,545,000 (L) 66,772,500 (S)	5.92% 2.96%
China Medical Service Investment Holding Limited	Beneficial owner 實益擁有人	171,000,000(L)	7.58%



Notes:

- 附註:
- The letters "L" and "S" denote long position and short position in the shares respectively.
- (2) These shares are registered in the name of Cyber Success Global Investments Limited, which is wholly owned by Mr. Chen Cheng Qing, an individual who was subsequently appointed as an executive Director on 17 February 2017. Mr. Chen Cheng Qing is deemed to be interested in all the shares in which Cyber Success Global Investments Limited is interested by virtue of the SFO.
- (3) In accordance with the individual substantial shareholder notice on disclosure of interests of Wells William P. and the corporate substantial shareholder notice on disclosure of interests of Pope Investments LLC. both filed on 7 February 2007, these shares are registered in the name of Pope Investments LLC, which is controlled by Pope Asset Management LLC, which is in turn controlled by Wells William P.. In accordance with the corporate substantial shareholder notice on disclosure of interests of Pope Asset Management LLC filed on 26 June 2013, Pope Asset Management LLC ceased to have a notifiable interest pursuant to the SFO since 26 June 2013.
- (4) In accordance with the corporate substantial shareholder notices on disclosure of interests of Credit Suisse (Hong Kong) Limited, Credit Suisse (International) Holding AG and Credit Suisse all filed for the relevant event took place on 1 February 2007, these shares are registered in the name of Credit Suisse (Hong Kong) Limited, which is owned as to 94.75% by Credit Suisse (International) Holding AG, which is in turn wholly owned by Credit Suisse. Therefore, Credit Suisse (International) Holding AG and Credit Suisse are deemed to be interested in all the shares in which Credit Suisse (Hong Kong) Limited is interested by virtue of the SFO.
- (5) In accordance with the corporate substantial shareholder notices on disclosure of interests of Credit Suisse (Hong Kong) Limited, Credit Suisse (International) Holding AG and Credit Suisse all filed for the relevant event took place on 1 February 2007, these shares are registered in the name of Credit Suisse (Hong Kong) Limited, which is owned as to 94.75% by Credit Suisse (International) Holding AG, which is in turn wholly owned by Credit Suisse. Therefore, Credit Suisse (Hong Kong) Limited, Credit Suisse (International) Holding AG and Credit Suisse (International) Holding AG short position of 66,772,500 shares as defined under Part XV of the SFO.
- (6) The percentage of shareholding is calculated on the basis of 2,256,772,500 issued shares of the Company as at 31 December 2016.

Save for the disclosed above, the Company was not aware of any person who had an interest or a short position in the shares or underlying shares in the Company which were required to be recorded in the register to be kept by the Company under section 336 of the SFO as at 31 December 2016.

- (1) 「L | 及 [S | 分別指於股份中之好倉及淡倉。
- (2) 該等股份以陳成慶先生(其後於二零一七年二月 十七日獲委任為執行董事)全資擁有之公司科成 環球投資有限公司之名義登記。根據證券及期貨 條例,陳成慶先生被視為於科成環球投資有限公 司擁有權益之全部股份中擁有權益。
- (3) 根據Wells William P.於二零零七年二月七日 提交有關披露權益的個人大股東通知及Pope Investments LLC.於二零零七年二月七日提交 有關披露權益的法團大股東通知,該等股份 以Pope Asset Management, LLC控制之Pope Investments, LLC之名義登記,Pope Asset Management, LLC則由Wells William P.所控 制。根據Pope Asset Management LLC於二零 一三年六月二十六日提交有關披露權益的法團 大股東通知,根據證券及期貨條例,Pope Asset Management LLC自二零一三年六月二十六日起 不再擁有須具報權益。
- (4) 根據Credit Suisse (Hong Kong) Limited、Credit Suisse (International) Holding AG及Credit Suisse 就於二零零七年二月一日發生的相關事件分別提 交有關披露權益的法團大股東通知,該等股份乃 以Credit Suisse (Hong Kong) Limited之名義登 記,而Credit Suisse (Hong Kong) Limited由Credit Suisse (International) Holding AG擁有94.75% 權 益,而Credit Suisse (International) Holding AG 則由Credit Suisse (International) Holding AG 則由Credit Suisse (International) Holding AG及Credit Suisse 被視為於Credit Suisse (Hong Kong) Limited持有權益之所有股份中擁有權益。
- (5) 根據Credit Suisse (Hong Kong) Limited、Credit Suisse (International) Holding AG及Credit Suisse 就於二零零七年二月一日發生的相關事件分別提 交有關坡露權益的法團大股東通知,該等股份乃 以Credit Suisse (Hong Kong) Limited之名義登 記,而Credit Suisse (Hong Kong) Limited由Credit Suisse (International) Holding AG擁有 94.75% 權 益,而Credit Suisse (International) Holding AG則 由Credit Suisse 全資擁有。因此,根據證券及期 貨條例第XY部定義,Credit Suisse (Hong Kong) Limited、Credit Suisse (International) Holding AG 及Credit Suisse 被混為持有或持有 66,772,500股 股份之淡倉。
- (6) 股權百分比乃根據於二零一六年十二月三十一日 本公司已發行股份2,256,772,500股計算。

除上文所披露者外,於二零一六年十二月 三十一日,本公司并不知悉任何人士於本公司 股份或相關股份中擁有權益或淡倉而須根據證 券及期貨條例第336條記錄於本公司須存置的 登記冊。



CONTINUING CONNECTED TRANSACTIONS Sale and Purchase Agreement for packaging materials

On 5 December 2014, Fujian Sanai Pharmaceutical Co. Ltd. ("Fujian Sanai") and Fuzhou Sanai, both are wholly-owned subsidiaries of the Company, entered into a sale and purchase agreement (the "Sale and Purchase Agreement") with Fuzhou Hongyu Packing Co., Ltd. ("Fuzhou Hongyu") in respect of the sale and purchase of packaging materials, including paper cartons and packaging colour boxes, from Fuzhou Hongyu for a term of 3 years from 1 January 2015 to 31 December 2017.

The entire share capital of Fuzhou Hongyu is owned by Lin Ou Wen, the Chairman, an executive Director and a then substantial shareholder of the Company. Accordingly, Fuzhou Hongyu is a connected person of the Company as defined under the Listing Rules.

By reference to (i) the actual amounts of the transactions under the previous sale and purchase agreement in respect of the above continuing connected transactions in the recent years; (ii) the estimated demand for packaging materials for the products of Fujian Sanai from Fuzhou Hongyu for the term of the Sale and Purchase Agreement; (iii) the estimated demand for packaging materials for the products of Fuzhou Sanai from Fuzhou Hongyu for the term of the Sale and Purchase Agreement; (iv) the possible increase in demand for the packaging materials for the products of Fuzhou Sanai from Fuzhou Hongyu for the term of the Sale and Purchase Agreement; (iv) the possible increase in demand for the packaging materials for the products of Fujian Sanai and Fuzhou Sanai led by the improvement and possible expansion of the Group's medicine business; and (v) the estimated inflation rate and increase in costs including the labour costs in the PRC leading to the increase of manufacturing costs for the packaging materials, the annual caps are set at RMB8,000,000 (equivalent to approximately HK\$9,756,000) for each of the years ending 31 December 2015, 2016 and 2017.

The actual transaction amount under the Sale and Purchase Agreement is determined by the quantity of packaging materials ordered and received by Fujian Sanai and Fuzhou Sanai times the unit purchase prices of the packaging materials. The unit purchase prices of the packaging materials under the Sale and Purchase Agreement were determined by reference to (i) the current market price of similar products in the market; (ii) the unit purchase prices of the packaging materials offered by the independent third parties to Fujian Sanai and Fuzhou Sanai in their ordinary course of business; and (iii) the manufacturing costs for the packaging materials including labour costs.

The actual transaction amount under the Sale and Purchase Agreement for the year ended 31 December 2016 was RMB1,284,000.

The reasons for entering into the Sale and Purchase Agreement were set out in the announcement of the Company dated 5 December 2014. The independent non-executive Directors have reviewed and confirmed that the above continuing connected transactions have been entered into:

- (a) in the ordinary and usual course of businesses of the Group;
- (b) on normal commercial terms;
- (c) according to the relevant written agreement governing them on terms that are fair and reasonable and in the interests of the shareholders of the Company as a whole; and
- (d) without exceeding the relevant cap amount.

The above continuing connected transactions are subject to the requirements of reporting and announcement under the Listing Rules and the Company has complied with the disclosure requirements in accordance with Chapter 14A of the Listing Rules.

持續關連交易 包裝材料買賣合同

於二零一四年十二月五日,福建三愛藥業有限 公司(「福建三愛」)及福州三愛(均為本公司的 全資附屬公司)與福州宏宇包裝工業有限公司 (「福州宏宇」)訂立買賣協議(「買賣協議」),內 容有關向福州宏宇銷售及購買包裝材料,包括 紙板箱及彩色包裝盒,由二零一五年一月一日 起至二零一七年十二月三十一日止為期三年。

福州宏宇之全部股本由林歐文(本公司主席、 執行董事及當時的主要股東)擁有。因此,福 州宏宇為本公司之關連人士(定義見上市規 則)。

經參考(i)就上述持續關連交易先前的買賣協議 下於近年交易之實際金額:(ii)福建三愛於買賣 協議期間對福州宏宇之產品包裝材料之估計需 求:(iii)福州三愛於買賣協議期間對福州宏宇之 產品包裝材料之估計需求:(iv)福建三愛及福州 三愛產品對包裝材料的需求可能增長(由本集 團製藥業務的推進及可能擴張所帶動):及(v) 中國的估計通脹率及成本(包括人工成本)上漲 導致包裝材料的生產成本增加,截至二零一五 年、二零一六年及二零一七年十二月三十一日 止年度各年之年度上限定為人民幣8,000,000 元(相當於約9,756,000港元)。

買賣協議項下之實際交易額乃按福建三愛及福 州三愛訂購及收取之包裝材料數量乘以包裝材 料之單位購買價釐定。買賣協議下包裝材料之 單位購買價乃經參考(i)類似產品在市場之現時 市價:(ii)獨立第三方於一般業務過程中向福建 三愛及福州三愛提供之包裝材料之單位購買 價:及(iii)包裝材料包括人工成本在內之生產成 本釐定。

截至二零一六年十二月三十一日止年度,買賣 協議項下之實際交易額為人民幣1,284,000元。

訂立買賣協議之理由載於本公司日期為二零 一四年十二月五日之公告內。獨立非執行董事 已審閱並確認訂立上述持續關連交易均:

- (a) 於本集團一般及日常業務中進行;
- (b) 符合一般商業條款;
- (c) 依據規管該等交易的有關書面協議,而 協議條款乃屬公平合理且符合本公司股 東之整體利益;及
- (d) 不超過相關上限金額。

上述持續關連交易須遵守上市規則項下之申報 及公告規定,及本公司已依照上市規則第14A 章遵守披露規定。



The Board engaged the auditor of the Company to perform works on the continuing connected transactions set out above in accordance with Hong Kong Standard on Assurance Engagements 3000 (Revised) "Assurance Engagements Other Than Audits or Reviews of Historical Financial Information" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. The auditor has issued his unqualified letter containing his findings and conclusions in respect of the continuing connected transactions disclosed by the Group in this section of the Annual Report in accordance with Rule 14A.56 of the Listing Rules. A copy of the auditor's letter has been provided by the Company to the Stock Exchange.

The related party transactions disclosed in the Note 34 to the financial statements constituted continuing connected transactions under Chapter 14A of the Listing Rules and the Company has complied with the disclosure requirements under Chapter 14A of the Listing Rules.

EQUITY-LINKED AGREEMENTS

Share Option Scheme

The Company has adopted a share option scheme (the "Share Option Scheme") for, among others, the senior management and employees on 8 January 2007, which serves as incentives or rewards to attract, retain and motivate staff. Details of the Share Option Scheme are set out in note 30 to the financial statements.

On 14 October 2016, 164,000,000 share options were granted to certain grantees to subscribe for up to a total of 164,000,000 ordinary shares of HK\$0.01 each in the Company (the "Share Option") under the Share Option Scheme. The following table discloses movements in the Company's share options during the year:

Number of share options

董事會委聘本公司核數師按照香港會計師公會 發出之香港鑒證業務準則第3000號(經修訂) 「對過往財務資料進行審核或審閱以外之鑒證 業務」就上述持續關連交易進行有關工作。關 於本集團依照上市規則第14A.56條於本節年報 內披露的持續關連交易,核數師已發出載有其 鋻證結果及無保留意見函件。本公司已向聯交 所提供核數師函件副本。

根據上市規則第14A章,披露於財務報表附註 34的關連人士交易構成持續關連交易,及本公 司已遵守上市規則第14A章之披露要求。

股票掛鈎協議

購股權計劃

本公司已於二零零七年一月八日為(其中包括) 高級管理層及僱員採納購股權計劃(「購股權計 劃」),作為吸引、挽留及激勵員工的獎勵或回 報。購股權計劃的詳情載於財務報表附註30。

於二零一六年十月十四日,本公司根據購股權 計劃向若干承授人授出164,000,000份可認購 本公司最多164,000,000股每股面值0.01港元 之普通股之購股權(「購股權」)。下表披露於年 內本公司購股權之變動:

			購股權數目						
Category of participant 參與人士類別	At 1 January 2016 於二零一六年 一月一日	Granted during the year 年內授出	Cancelled or lapsed during the year 年內注銷 或失效	Exercised during the year 年內行使-	At 31 December 2016 於二零一六年 十二月三十一日	Date of grant 授出日期	Exercise period 行使期	Exercise price 行使價(HK\$) (港元)	Closing price of the shares immediately before the date of grant 緊隨授出 日期前 股份收市價 (HK\$) (港元)
Non-employees in aggregate 非僱員總數	-	164,000,000	-	-	164,000,000	14 October 2016 二零一六年 十月十四日	14 October 2016 to 13 October 2021 (Note) 二零一六年十月十四 二零二一年十月十. (附註)		0.31
	-	164,000,000	-	-	164,000,000				
	Options do not s						2. 權並不受任何待歸屬 王中坦坡購四博司 收回		

Note: The Share Options do not subject to any vesting period. The Company has received consideration of HK\$8 pursuant to the Share Options, details of the valuation of the Share Options as at the date of grant are set out in note 30 to the financial statements. The Group has no legal or constructive obligation to repurchase or settle the Share Options in cash at any time.

Save for 164,000,000 Share Options granted mentioned above, no option was granted, exercised, cancelled or lapsed during the year. As at 31 December 2016, the total number of ordinary shares in respect of which options may be granted under the Share Option Scheme was 300,000, which represents approximately 0.01% of the issued shares of the Company as at the date of this Annual Report. The Share Option Scheme expired on 31 January 2017.

附註: 購股權並不受任何待歸屬期所限。本公司於回顧 年度內根據購股權已收取的代價為8港元,購股 權於授出日期的估值詳情載於財務報表附註30。 本集團並無法定或推定責任在任何時候以現金回 購或結算購股權。

除上文所述 164,000,000份購股權外,於本年 度,概無購股權已授出、已行使、已註銷或已 失效。於二零一六年十二月三十一日,根據購 股權計劃可能授出的購股權所涉及普通股份總 數為 300,000股,約佔於本年報日期本公司已 發行股份的 0.01%。購股權計劃於二零一七年 一月三十一日屆滿。

Placing Agreement

On 9 September 2016, in order to enlarge the shareholder base and the capital base of the Company as well as strengthening the Group's financial position for future development of the Group, the Company entered into a placing agreement with a placing agent whereby the Company conditionally agreed to place, through the placing agent, on a best effort basis, 376,000,000 new ordinary shares of the Company of HK\$0.01 each to not less than six independent placees at HK\$0.22 per new share. The completion of the placing is conditional upon the Listing Committee of the Stock Exchange granting approval for the listing of, and permission to deal in, the placing shares. The above placing was completed on 23 September 2016 with not less than six independent placees and the net proceeds amounted to approximately RMB69.3 million (equivalent to HK\$80.5 million, representing a net placing price of HK\$0.21 per placing share). As at 31 December 2016, approximately RMB31.1 million of the net proceeds were being applied as investment in short-term equity securities, with the remaining as cash deposits in a financial institution in Hong Kong.

On 9 September 2016, being the date of the placing agreement, the closing price of the Company's shares was HK\$0.265 per share as quoted on the Stock Exchange. Details of the placing are set out in the announcement of the Company published on 9 September 2016.

DIRECTORS' AND MANAGEMENT EMOLUMENTS

Particulars of the directors' emoluments on an individual and named basis and the five highest paid individuals in the Group are set out in notes 11 and 12 respectively to the financial statements. The remuneration policies of the Group are as follows:

- The amount of remuneration for the Directors or the employees is determined according to their relevant experience, responsibilities, workload, contributions and years of service in the Group and with reference to the goals and objectives of the Group;
- The non-monetary benefits are determined by the Board (or by the relevant management after consultation with the Board) and may be provided in the remuneration package of the Directors or the employees; and
- No person participates in the deliberation or approval of his own remuneration package.

The Company's policies concerning remuneration of the Directors are as follows:-

- the amount of remuneration is determined on a case by case basis of the relevant Director's experience, responsibility, workload and the time devoted to the Group;
- non-cash benefits may be provided at the discretion of the Board to the relevant Directors under their remuneration package; and
- (iii) the Directors may be granted, at the discretion of the Board and in accordance with the requirements under the Listing Rules, with share options under the share option scheme adopted by the Company, as part of their remuneration package.

配售協議

於二零一六年九月九日,為擴大本公司的股東 基礎及資本基礎,並增強本集團的財務狀況以 配合本集團的未來發展,本公司與一家配售代 理訂立配售協議,據此,本公司已有條件同 意诱過配售代理盡最大努力配售376.000.000 股本公司每股面值0.01港元的新普通股予不 少於六名獨立承配人,配售價為每股配售股 份0.22港元。配售事項的完成受限於聯交所 上市委員會批准配售股份的上市及交易。以上 配售事項(不少於六名獨立配售人)已於二零 六年九月二十三日完成及所得款項淨額約人 民幣69,300,000元(相當於約80,500,000港 元)(相當於每股配售股份淨配售價港幣0.21 元)。於二零一六年十二月三十一日,人民幣 31.100.000 之淨額用作投資短期股本證券, 餘下為存於香港一家金融機構之現金存款。

於二零一六年九月九日(即配售協議日期),本 公司股份於聯交所所報之收市價為每股0.265 港元。配售的詳情已載於本公司於二零一六年 九月九日刊發的公告。

董事及高級管理層之酬金

各董事酬金以及本集團獲最高薪酬之五位人 士之資料詳情分別載列於財務報表附註11及 12。本集團之薪酬政策如下:

- 薪酬數額根據董事或僱員的相關經驗、 責任、工作量、貢獻及在集團服務年期 等以及參考本集團目標及目的而確定;
- 非現金福利由董事會(或於諮詢董事會 後由相關管理層)決定,及可於董事或 僱員的薪酬待遇中提供;
- 概無人士參與其自身薪酬待遇的商討或 批准。

本公司有關董事薪酬的政策如下:

- (i) 薪酬金額按個別情況就有關董事的經驗、職責、工作量及貢獻給本集團的時間釐定:
- (ii) 非現金福利可由董事會酌情按董事的薪 酬待遇發放予有關董事;及
- (iii) 視乎董事會決定及根據上市規則的要求,董事或會獲授本公司所採納購股權 計劃下的購股權,作為彼等部分的薪酬 待遇。



MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS

The information of revenue and purchases attributable to the major customers and suppliers of the Company for the year under review is as follows:

主要客戶及供應商

於回顧年度內,本公司主要客戶及供應商佔營 業額及購買額之資料如下:

		2016 二零一六年 %	2015 二零一五年 %
Revenue from sales of goods or rendering of services	銷售貨品或提供 服務所得收益		
The largest customer	最大客戶	4.5	4.4
Five largest customers in aggregate	五大客戶合共	20.7	19.9
Purchases	購買額		
The largest supplier	最大供應商	15.0	13.8
Five largest suppliers in aggregate	五大供應商合共	50.4	45.0

None of the Directors, their close associates or any shareholders (which to the knowledge of the Directors owns more than 5% of the Company's share capital) had an interest in the major suppliers and major customers noted above.

CORPORATE GOVERNANCE

Report for the corporate governance principles and practices adopted by the Company is set out on pages 20 to 32 of this Annual Report.

SUFFICIENCY OF PUBLIC FLOAT

Based on information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the Directors, as at the date of this Annual Report, the Company has maintained sufficient public float as required under the Listing Rules.

DONATIONS

During this year, the Group did not make any charitable donations (2015: Nil).

MODEL CODE FOR SECURITIES TRANSACTIONS

The Company has adopted the Model Code as the Company's code of conduct for dealings in securities of the Company by the Directors. Based on specific enquiry made with all Directors, the Directors have complied with the required standard set out in the Model Code, throughout the accounting period covered by this Annual Report.

DIRECTORS' INTERESTS IN CONTRACTS

Save as disclosed in the paragraphs headed "Continuing Connected Transactions", none of the Directors or any of their connected entities had a material interest, whether directly or indirectly, in any transaction, arrangement or contract of significance to the business of the Group which the Company or any of its subsidiaries was a party to or involved in at the end of the year under review or at any time during the year under review.

COMPETING INTERESTS

None of the Directors had an interest in a business which competes or may compete with the business of the Company or has any other conflict of interest with the Company during the year under review. 概無董事、彼等的緊密聯繫人或任何股東(就 董事所知擁有本公司股本5%以上權益者)於主 要供應商及主要客戶中擁有任何權益。

企業管治

有關本公司採納的企業管理原則及常規的報告 載於本年報第20至32頁。

足夠公眾持股量

根據本公司公開資料並就董事所知,於本年報 日期,根據上市規則的要求,本公司維持足夠 公眾持股量。

捐款

年內本集團並無作出任何慈善捐款(二零一五 年:無)。

證券交易標準守則

本公司已採用標準守則作為董事買賣本公司證 券的操守守則。根據向全體董事作出的特定查 詢,董事於本年報所涵蓋的整個會計期間一直 遵守標準守則所規定標準。

董事於合約之權益

除「持續關連交易」一段所披露者外,於回顧年 度結束時或於回顧年度內任何時間,概無董事 或任何彼等之關連實體於本公司或任何其附屬 公司所訂立或所牽涉的對本集團業務而言屬重 大的任何交易、安排或合約中擁有(不論直接 或間接)重大權益。

競爭權益

於回顧年度內,概無董事於與本公司業務構成 或可能構成競爭的業務中擁有權益,且並無與 本公司存在任何其他利益衝突。

AUDIT COMMITTEE

In compliance with Rule 3.21 of the Listing Rules, the Board has established an audit committee on 8 January 2007, with written terms of reference. The primary duties of the audit committee are to review the financial reporting procedures and internal control and risk management systems and provides guidance in relation thereto. The Audit Committee comprises three independent non-executive Directors.

The Audit Committee has reviewed the accounting principles and practice adopted by the Company as well as the audited financial statements of the Company for the year ended 31 December 2016 before recommending to the Board for approval.

AUDITOR

The financial statements of the Company for the year ended 31 December 2016 have been audited by Messrs. Crowe Horwath (HK) CPA Limited. A resolution will be submitted at the annual general meeting of the Company to re-appoint Messrs. Crowe Horwath (HK) CPA Limited as auditor of the Company.

BUSINESS REVIEW

Business Performance and Future Development

The discussion on the Group's business performance and future development, being part of the Directors' Report, is set out in the paragraphs headed "Business Review" and "Outlook" of the section headed "Management Discussion and Analysis".

Key Financial Performance Indicators

The analysis of the Group's key financial performance indicators, being part of the Directors' Report, is set out in the paragraph headed "Financial Review" of the section headed "Management Discussion and Analysis".

RISKS RELATING TO OUR BUSINESS

Our newly launched products may not be well received by the market.

The success of a pharmaceutical company depends, to a large extent, on whether the products it introduces to the market are well received by the market. The primary factors which may affect the acceptance of our products by the market include efficacy, quality and price. In particular, the introduction of new products requires substantial investment of capital resources and research and development efforts. If any of our new drugs is not well received by the market because its efficacy is not as good as expected, it is too expensive compared to other substitutes, or for any other reason, we may not be able to recoup the investment we have made in developing such new drug, in which case our financial condition and results of operations may be materially adversely affected.

Our Group rely on third parties, such as hospitals, clinics and pharmacies, in selling our prescription and over-the-counter products.

We rely on different channels in selling our products in China. Our overthe-counter pharmaceutical products are sold mainly to consumers through pharmacies. Our prescription pharmaceutical products are sold mainly to hospitals and clinics for consumption by their patients. There is no assurance that pharmacies and hospitals and clinics will continue to stock and prescribe our products over those of our competitors, there are no contractual restrictions preventing our sales channels from selling our competitors' products. If our sales channels treat our competitors' products more favorably or stop selling our products, and we are unable to find appropriate substitutes, our business and results of operations may be materially adversely affected.

審核委員會

為遵守上市規則第3.21條,董事會已於二零零 七年一月八日成立審核委員會,並書面釐定其 職權範圍。審核委員會主要職責為審閲財務申 報程序及內部監控及風險管理系統,並就此提 供指引。審核委員會由三名獨立非執行董事組 成。

審核委員會已審閱本公司所採納的會計政策及 常規,並在建議董事會批准前已審閱本公司截 至二零一六年十二月三十一日止年度的經審核 財務報表。

核數師

本公司截至二零一六年十二月三十一日止年度 之財務報表已由國富浩華(香港)會計師事務所 有限公司審核。本公司將於股東週年大會上提 呈一項決議案,續聘國富浩華(香港)會計師事 務所有限公司為本公司之核數師。

業務審視

業務表現和未來發展

本集團的業務表現和未來發展的討論載於「管 理層討論與分析」之「業務回顧」及「未來展望」 部份,該等討論為董事會報告的一部份。

財務關鍵表現指標

本集團的財務關鍵表現指標的分析載於「管理 層討論與分析」之「財務回顧」部份,該等討論 為董事會報告的一部份。

與本公司業務有關的風險

本公司的新產品未必受到市場歡迎。

醫藥公司成功與否,很大程度上取決於其產品 是否受到市場歡迎,而影響市場對本公司產品 接納程度的主要因素,則包括療效、質量與價 格。其中,推介新產品尤其需要投入大量資本 資源和研發力度。若因療效未如預期般理想、 與其他替代品相比價格過於昂貴、或任何其他 原因,以致本公司任何新藥未受到市場歡迎, 則本公司未必能夠收回開發該等新藥的投資, 如此可能會對本公司的財務狀況及經營業績造 成實質性不利影響。

本集團依賴第三方(例如醫院、診所及藥房)銷 售本公司的處方藥及非處方藥。

本公司依賴不同渠道於中國銷售本公司產品。 本公司主要通過藥房向消費者銷售非處方藥 品,而處方藥品則主要向醫院及診所銷售, 供其病人使用。無法保證藥房及醫院及診所銷售, 繼續積存及以本公司的產品開方,而非本公司 競爭對手的產品。此外,並無合同限制禁止本 公司的銷售渠道銷售本公司競爭對手的產品。 倘本公司的銷售渠道優待本公司競爭對手的產品。 品,或停止銷售本公司產品,而本公司無法覓 得合適替代者,則本公司的業務及經營業績或 會受到實質性不利影響。

RISKS RELATING TO OUR INDUSTRY

The pharmaceutical industry is extremely competitive.

Our business is subject to competition from other pharmaceutical manufacturers. Chinese and international pharmaceutical manufacturers engaged in the manufacture and sale of substitute or similar products to ours in China may have more capital resources, better research and development capabilities and more experience in manufacturing and marketing. Many of our competitors, including large pharmaceutical companies and other generic drug manufacturers, have employed various strategies intended to maximize their market share for previously-patented products. Competition is likely to intensify if (i) the number of manufacturers or distributors of substitute or similar products increases due to increased market demand or increased prices; (ii) competitors drastically reduce prices due to oversupply of products; or (iii) competitors develop new products or substitute products having comparable medicinal applications or therapeutic effects that may be used as direct substitutes for our products which are more effective with prices comparable to or lower than our products. If any of the above occurs, our profitability may be adversely affected

Our Company is subject to environmental regulations and may be exposed to liability and potential costs for environmental compliance.

We are subject to the PRC laws and regulations concerning the discharge of effluent water and solid waste during our manufacturing processes. We are required to obtain certain clearances and authorizations from governmental authorities for the treatment and disposal of such discharge. Any violation of these regulations may result in substantial fines, criminal sanctions, revocation of operating permits, shutdown of our facilities and obligation to take corrective measures. Our cost of complying with current and future environmental protection laws and regulations, and liabilities which may potentially arise from the discharge of effluent water and solid waste, may materially adversely affect our business, financial condition and results of operations.

The government may take steps towards the adoption of more stringent environmental regulations and there is no assurance that we will be at all times in full compliance with these regulatory requirements. Due to the possibility of unanticipated regulatory or other developments, the amount and timing of future environmental expenditures may vary substantially from those currently anticipated. If there is any unanticipated change in the environmental regulations, we may need to incur substantial capital expenditures to install, replace, upgrade or supplement our pollution control equipment or make operational changes to limit any adverse impact or potential adverse impact on the environment in order to comply with new environmental protection laws and regulations. If such costs become prohibitively expensive, we may be forced to modify, curtail or cease certain of our business operations.

ENVIRONMENTAL POLICY AND PERFORMANCE

The Group understands the importance of environmental protection to the sustained stable development of enterprises. Striving to strike the best balance between cost control and environmental protection, the Group consistently executes the measures of clean production, energy saving, reducing consumption, etc. The Group also carries out regular reviews on various environmental protection measures and routine jobs, to ensure that all environmental protection permission and approval required by the regulatory authorities of the PRC will be granted.

In the meantime, the Group endeavours to create an environmentallyfriendly work environment to promote the environmental awareness to employees by encouraging them to use less electricity and paper, and recycle office supplies and other materials.

與行業有關的風險 藥業的激列競爭。

本公司的業務需面對其他製藥生產商的競爭。 於中國從事生產或銷售本公司產品的代替產品 品或類似產品的中國或國際製造商或擁有更多 的資金來源、更優勝的研究及發展能力,及於 生產及市場推廣上有更豐富的經驗。眾多的競 爭者包括大型的製藥公司及其他仿製藥製造 商,均運用了不同的策略以擴大已獲得專利權 產品的市場佔有率。假如(i)生產及分銷代替產 品或類似產品的製造商或分銷商的數目因市場 需求上升或價格上升而增加;(ii)競爭者因產品 供應過剩而大幅降價;或(iii)競爭者所發展的 產品或代替產品擁有相近的醫藥用途或醫療功 效,並可直接代替本公司的產品相若或更便宜,則 本公司所面對的競爭將更加激烈。

本公司須遵守環境法規及為達致環境標準承擔 責任及潛在成本。

本公司需遵守有關生產過程中排放污水及固體 廢物的中國法律及法規。本公司需為該等排放 的處理及棄置從政府機關取得若干許可證及批 准。違反這些法規可能引致大額罰款、刑事制 裁、撤銷經營許可證、關閉設備及負責執行矯 正措施。遵守現時及未來環境保護法律及法規 的成本,以及排放污水及固體廢物所潛在產生 的責任或會對本公司的業務、財務狀況及經營 業績造成不利影響。

政府將逐步採取更嚴厲的環境法規,概不保證 本公司將於所有時間均全面遵守這些法規要 求。由於出現不可預知的法規及其他發展的可 能性,未來環保開支的金額及時間計算可能與 目前所估計的出現重大差異。假如環境法規出 現任何不可預知的轉變,本公司將需作出重大 的資本開支以安裝、更換、提升或補充本公司 的污染控制器材或作出營運模式的轉變,藉此 限制任何不利影響或對環境的潛在不利影響, 以遵守新的環境保護法律及法規。假如該等成 本高昂得無法負擔,本公司將被迫變更、縮減 或停止本公司若干的業務營運。

環境政策及表現

本集團瞭解環境保護對企業持續穩定發展的重 要性,並貫徹執行清潔生產、節能減耗及減少 用量等措施,力求在成本控制及環保之間取得 最佳平衡。本集團亦定期就各項環保措施及常 規工作進行檢討,確保獲得所有中國監管機構 所需的環保許可及批文。

本集團同時致力營造一個環保型的工作環境, 向員工推廣環保意識,鼓勵節約用電、減少用 紙、回收辦公用品及其他材料等。



The Company shall issue the Environmental, Social and Governance Report separately in accordance with the requirements under the Listing Rules.

LAWS AND REGULATIONS THAT HAVE SIGNIFICANT IMPACT ON THE COMPANY

The principal activities of the Group are manufacturing, marketing and selling of branded prescription and non-prescription drugs as well as Chinese pharmaceutical products in the PRC. The production of all pharmaceutical products must comply with the current Good Manufacturing Practice standard of the PRC, and be approved by the China Food and Drug Administration. The Group also needs to comply with the Production Safety Law, Law on Employment Contracts and Company Law of the PRC. As the Company is listed on the Main Board of the Stock Exchange, the Company is also required to comply with the Listing Rules and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

For the year ended 31 December 2016, the Group is not aware of any occurrence of material breach of laws or regulations that have significant impact on the Group.

The Group acknowledges that as the PRC is in the midst of the critical period for healthcare system reform, laws, regulations and policies regarding the healthcare and pharmaceutical industry will be updated frequently. Hence, it will pay close attention to the updates and timely implement the measures required by the relevant laws and regulations so as to ensure the business and operation are free from adverse effects.

IMPORTANT RELATIONS WITH STAKEHOLDERS

Employees

The Group endeavours to develop and maintain good working relationship with the employees. The Group provides directors and senior management with continuous professional training, including seminars and workshops, such that the latest changes of regulatory requirements and corporate governance practices can be introduced. Aiming to raise the operational efficiency, the Group also organises various pre-employment and onthe-job trainings to deepen the employees' understanding of its business objectives and operation. In the aspect of safeguarding the occupational safety and health of employees, the Group spares no effort to provide employees with a safe work environment and enhance their health and safety awareness. In addition, the Group provides competitive remuneration, rewards program, retirement and medical benefits to attract and incentivise employees.

Suppliers

The Group selects the suppliers prudently and requires them to satisfy certain evaluation criteria, including track records, experience, financial strength, reputation, ability to manufacture high-quality products, etc. The Group has developed long-term collaborative relationship with various suppliers and endeavours to make sure that they comply with the Group's commitment to quality and ethics.

Sales Agents and Distributors

The Group sells pharmaceutical products to hospitals, clinics and drug stores through sales agents and distributors. The Group requires the sales agents and distributors to comply with the relevant laws and regulations and the Group's marketing policies. The Group also collaborates with the distributors by providing training for their frontline salespersons to ensure that they provide high-quality sales services.

本公司將按照上市規則的要求另行刊發《環 境、社會及管治報告》。

對公司有重大影響的法律法規

本集團的業務主要是在中國製造、營銷和銷售 品牌處方、非處方西藥和中成藥產品,所有藥 品的生產均需符合中國現行生產質量管理規範 標準,並通過國家食品藥品監督管理局的認 證。本集團同時需要遵守中國的安全生產法、 勞動合同法、公司法等。由於本公司在聯交所 主板上市,因此本公司亦需要遵守上市規則和 香港公司條例的披露規定。

截至二零一六年十二月三十一日止年度,本集 團並無知悉有重大違反對其有重大影響的法律 及法規的情況。

本集團明白,中國正處於醫療體制改革關鍵時 期,醫療保健及製藥業的法律、法規和政策經 常更新,故將密切關注,以適時執行相關法律 及法規所要求的工作,確保業務及營運免受不 利影響。

與權益人之重要關係 偏員

本集團致力與僱員建立及維繫良好的工作關 係。本集團向董事及高級管理層提供持續專業 培訓,包括舉辦講座及工作坊,以介紹監管要 求及企業管治常規的最新動態。本集團亦舉辦 各項職前及在職培訓,加深員工對業務目標及 營運的認識,以提升本集團的營運效率。在保 障員工的職業安全與健康方面,本集團亦不遺 餘力,致力為員工提供安全的工作環境、增強 其健康安全意識。另外,本集團提供具競爭性 的薪酬待遇、獎勵計劃、退休和醫療福利,以 吸引及激勵僱員。

供貨商

本集團審慎挑選供貨商,並要求其滿足若干評 估標準,包括往績記錄、經驗、財務實力、聲 譽、生產高質素產品的能力等。本集團已與多 家供貨商建立長期的合作關係,並盡力確保他 們遵守本集團對質素及道德的承諾。

銷售代理及經銷商

本集團透過銷售代理及經銷商向醫院、診所及 藥店銷售藥品。本集團要求銷售代理及經銷商 遵守相關法例、法規及本集團的銷售推廣政 策。本集團亦與經銷商合作,提供培訓予其前 線銷售人員,確保他們提供優質的銷售服務。



Hospitals and Doctors

The pharmaceutical products of the Group are mainly sold to 27 key provinces, cities and autonomous regions around the country. The Group continues to organise and participate in promotional activities such as seminars and pharmaceutical product launch events. The Group also keeps in touch with, explains and illustrates the clinical application of the Group's pharmaceutical products to doctors within the sales network through sales agents and distributors.

醫院及醫生 本集團的茲

本集團的藥品主要銷往全國27個重點省、市、 自治區。本集團持續舉辦及參與研討會及藥品 推介會等推廣活動,並透過銷售代理及經銷商 與銷售網絡內的醫生保持聯繫,及向他們講解 及説明本集團藥品的臨床應用。

On behalf of the Board

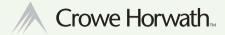
LIN OU WEN Chairman

Hong Kong, 13 April 2017

承董事會命

林歐文 *主席*

香港,二零一七年四月十三日



國富浩華 (香港) 會計師事務所有限公司 Crowe Horwath (HK) CPA Limited Member Crowe Horwath International

香港 銅鑼灣 禮頓道77號 禮頓中心9樓 9/F Leighton Centre, 77 Leighton Road, Causeway Bay, Hong Kong

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT TO THE SHAREHOLDERS OF WUYI INTERNATIONAL PHARMACEUTICAL COMPANY LIMITED (Incorporated in the Cayman Islands with limited liability)

OPINION

We have audited the consolidated financial statements of Wuyi International Pharmaceutical Company Limited ("the Company") and its subsidiaries ("the Group") set out on pages 55 to 135, which comprise the consolidated statement of financial position as at 31 December 2016, and the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated statement of consolidated statement, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the consolidated financial position of the Group as at 31 December 2016, and of its consolidated financial performance and its consolidated cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have been properly prepared in compliance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

BASIS FOR OPINION

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSAs") issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's responsibilities for the audit of the consolidated financial statements* section of our report. We are independent of the Group in accordance with the HKICPA's *Code of Ethics for Professional Accountants* ("the Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

KEY AUDIT MATTERS

Key audit matters are those matters that, in our professional judgement, were of most significance in our audit of the consolidated financial statements of the current period. These matters were addressed in the context of our audit of the consolidated financial statements as a whole, and in forming our opinion thereon, and we do not provide a separate opinion on these matters.

致武夷國際藥業有限公司股東的獨立核數師報 告

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

意見

吾等已審核載列於第55頁至第135頁武夷國際 藥業有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(統稱 「貴集團」)的綜合財務報表,此綜合財務報表 包括於二零一六年十二月三十一日的綜合財務 狀況表、截至該日止年度的綜合損益及其他全 面收入表、綜合權益變動表及綜合現金流量表 以及綜合財務報表附註,包括主要會計政策概 要。

吾等認為,綜合財務報表已根據香港會計師公 會(「香港會計師公會」)頒佈的《香港財務報告 準則》(「《香港財務報告準則》」)真實而公允地 反映 貴集團於二零一六年十二月三十一日的 綜合財務狀況及其截至該日止年度的綜合財務 表現及綜合現金流量,並已遵照香港《公司條 例》的披露規定妥為編製。

意見的基礎

吾等已根據香港會計師公會頒佈的《香港核數 準則》(「《香港核數準則》」)進行審核。吾等於 該等準則項下的責任會在本報告核數師就審核 綜合財務報表須承擔的責任一節中詳述。根據 香港會計師公會之專業會計師道德守則(「守 則」),吾等獨立於 貴集團,並已遵循守則履 行其他道德責任。吾等相信,吾等所獲得的審 核憑證乃充足及適當,為吾等作出意見提供基 礎。

關鍵審核事項

根據吾等的專業判斷,關鍵審核事項為吾等審 核本期綜合財務報表中最重要的事項。吾等於 審核綜合財務報表並就此形成意見時已從整體 上處理此等事項,而不會就此等事項單獨發表 意見。

Impairment of property, plant and equipment and land use rights

Refer to notes 16 and 17 to the consolidated financial statements and the accounting policies set out on pages 70-74

•

The Ke	y Audit Matter	
--------	----------------	--

The Group has experienced a significant drop in revenue during the year. Further, on 8 November 2016, the operations of all the production compartments in the Group's production plant located in the Haixi Industrial and Trading Development Zone in Jianyang City, Fujian Province, China (the "Haixi Plant") have been temporarily suspended as a result of a rupture of the main underground steam pipelines connecting all the production compartments occurred, which has destroyed and suspended the operation of pipelines for water for injection, nitrogen gas, fire hose and sewage.

Considered as a key audit matter due to its importance to the financial statements and the application of the relevant accounting policies included management's judgement and reliance to a considerable extent on the financial budget and cash flow projections. How the matter was addressed in our audit Our procedures in relation to

management's impairment assessment included:-

- Discussed with management about indicators of possible impairment;
- Assessed the methodologies of and the appropriateness of key assumptions used by management in the forecast;
- Checked the accuracy and relevance of input data used by management in the forecast;
- Evaluated the competence, capabilities and objectivity of the independent professional valuers and the valuation methodologies employed;
- Used our internal valuation specialists to assist us in evaluating the methodology used by management in the preparation of its discounted cash flow forecast and the valuations performed by independent professional valuers;

• Compared the most significant inputs used in the discounted cash flow forecasts prepared in the prior year with the current year's performance of the Group to assess the accuracy of management's forecasting process and enquired management for any significant variations identified; and

• Assessed the discount rates used in the discounted cash flow forecasts by benchmarking against other similar companies.

物業、廠房及設備以及土地使用權的減值

請參閲綜合財務報表附註16及17以及第70-74頁 所載會計政策

in our	關鍵審核事項	在審核中的處理方法
on to sment	貴集團於年內經歷重大 收益下跌。此外,於二 零一六年十一月八日, 貴集團位於中國福建省	吾等就管理層的減值評估 之程序包括:–
ement ssible	具集團位於中國福建有 建陽市海西工貿開發區 的生產廠房(「海西廠 房」)暫停生產,乃由於 通往各生產車間地下蒸	 與管理層討論可能 減值的跡象;
logies eness ed by st;	海社谷主座半间地下為 氣主管道突然破裂,造 成注射用水管道、氮氣 管道、消防水管道及污 水管道的嚴重破壞。	 評估管理層於預測 中所使用方法及所 用關鍵假設之適當 性;
y and sed by st;		 檢查管理層所使用 輸入數據之準確性 及相關性;
ence, vity of sional ation	被認為一項關鍵審核事 項,乃由於其對財務報 表的重要性及應用管理 層別斷仍包括之相關現	 評估獨立專業估值 師之資歷、能力及 客觀性及所採用之 估值方法;
uation us in ology in the unted d the ad by sional	計政策及頗為依賴財務 預算及現金流量預測。	 利用吾等的內部估 值專家協助吾等評 估管理層於編製其 折現現金流量預測 時所使用方法及由 獨立專業估值師所 進行的估值;
ificant bunted ared in surrent of the curacy asting J i r e d bificant		 將上一年度所編製 貼現現金流量預測 所使用與金流重要輸 入數據與用與本公司律 度的表現合業。 於測過程發現管理確性 及就所發現的管理層 提出質詢;及
rates cash arking panies.		 通過對比其他同類 公司的標準,評估 貼現現金流量預測 中ሰ使用的貼現

家。



Business combination and impairment of goodwill

Refer to notes 19 and 35 to the consolidated financial statements and the accounting policies set out on pages 63-65 and 70-74

The Key Audit Matter

The Group has completed the acquisition of Fujian Liumai Medical Services Co., Limited ("Fujian Liumai") on 16 December 2016 at a consideration of HK\$145,000,000 (equivalent to approximately RMB124,304,000).

As a result of the acquisition, the Group recognised goodwill of RMB107,055,000.

Considered as a key audit matter as the acquisition is material and requires the use of significant management judgement regarding the identification of intangible assets acquired and the valuation of the assets and liabilities acquired. The valuation of certain assets involve the use of estimates regarding future cash flows.

How the matter was addressed in our audit

Our procedures included:-

- Considered and challenged . management's assessment of the appropriate accounting treatment, the identification and valuation of tangible and intangible assets and the allocation of purchase price to the assets and liabilities acquired: Evaluated the assumptions
- and methodologies used by the Group and independent professional valuer in the determination of the fair value of contingent consideration payable;
- Evaluated and challenged the Group's future cash flow forecasts in the cash generating unit, and by which they were drawn up, including testing the underlying value in use calculations;
- Challenged management's key assumptions within the model such as the revenue growth rate and gross profit margin and compared these key assumptions to externally derived data;
- Used our internal valuation specialists to assist us in critically assessing the appropriateness and valuation of the identified intangible assets, the methodology used by the management in the preparation of its discounted cash flows forecasts and the appropriateness of the discount rates and long term growth rate and comparing the inputs used in determining the discount rate;
- Understood the Group's impairment testing process, including the valuation model adopted, allocation of cash generating units and assumptions used;
- Assessed the discount rates used in the discounted cash flow forecasts by benchmarking against other similar companies; and
- Evaluated the competence, capabilities and objectivity of the independent professional valuers.

業務合併及商譽減值

請參閱綜合財務報表附註19及35,第63-65頁及 第70-74頁所載會計政策

關鍵審核事項	在審核	中的處理方法
貴集團已於二零一六年 十二月十六日完成收購 福建六脈醫療服務有限 公司(「福建六脈」), 代 價 為145,000,000 港元(相當於約人民幣 124,304,000元)。	吾等的	程序包括: 考對適足質處理方、對 適度的評形資産力、 對成及開及 開設 一、 一、 一、 一、 一、 一、 一、 一、 一、 一、 一、 一、 一、
本集團因收購確認商 譽人民幣107,055,000 元。 被認為一項關鍵審核事 項,乃由於收購屬重大 並須使用管理層就識別	•	評估本集團及獨立 專業估值師於釐定 應付或然代價公平 值時的假設及方 法;
业须使用皆 建 層 机 顧 加 已收購無形資產及已收 購資產及負債之估值 所行使的重大判斷。若 干資產之估值涉及使用 有關未來現金流量的估 計。	•	評估及質疑 貴集 「動業來現金產生單位 前未來現金流量預 測,以及得出該等 相關使用價值之計 算);
	•	質疑 中 如 收 、 和 和 来) · 並 將 義 要 假 空 史 要 の 入 「 空 要 要 ま 要 暇 定 要 の 入 「 ・ 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、
	•	利值重形管現所值期度現據用專點資理現所值重形管現使以增,率部資理現使以增,率部。 前時、 前時、 時、 時、 時、 時、 時、 一、 一、 一、 一、 一、 一、 一、 一、 一、 一
	•	了解 貴集團之滅 值測試過程,包括 所採納之估值模 式、分配現金產生 單位及所用假設;
	•	通過對比其他同類 零售商的標準,評 估貼現現金流量預 測中所使用的貼現 率;及
	•	評估獨立專業估值 師之資歷、能力及 客觀性。

Revenue recognition

Refer to note 8 to the consolidated financial statements and the accounting policies set out on page 80.

•

The Key Audit Matter

Considered as a key audit matter as revenue is a key performance indicator of the Group.

The principal activities of the Group include sales of pharmaceutical products, sales of softwares and provision of consultancy services. There is a risk of improper revenue recognition, particularly with regard to cut-off at period end dates.

The risk has increased in the current year due to the acquisition which have resulted in new revenue streams for the Group.

How the matter was addressed in our audit

We selected a sample of sales transactions. Our procedures in relation to those transactions included:-

- Understanding of and tested the key controls in respect of the Group's revenue recognition;
 - Read the signed sales and purchase agreements to identify contractual arrangements;
- Reconciled the monetary amounts to the signed sales and purchase agreements;
- Scrutinised manual journals related to revenue to assess the timing and fair values of revenues recorded;
- Conducted substantive analytical procedures on revenue;
- Obtained evidence for the transfer of effective control of ownership; and
- Tested the recognition of sales transactions close to the end of the reporting period to assess whether those sales transactions were recorded in appropriate accounting period in accordance with the Group's revenue recognition policy.

收益確認

其是涉及到期間結算日 •

本年度該風險之增加乃 由於 貴集團收購之新 •

的截止時間時。

的收入流。

請參閱綜合財務報表附註8及第80頁所載會計政 策。

關鍵審核事項 在審核中的處理方法 被認為關鍵審核事項, 原因是收入為貴集團 吾等抽樣選擇買賣交易。 市安規指標。 吾等就該等交易的程序包 訪主要表現指標。 丁解及測試與本集 銷售藥品、銷售軟件及 提供顧問服務。存在不 當收益確認的風險。尤 可解及測試與本集

- 閲覽已簽署買賣協 議 以 識 別 合 約 安 排;
- 將貨幣金額與已簽 署買賣協議進行對 賬;
- 詳細審查與收益有 關的手工分錄,以 評估收益記賬的時 間性和公平值。
- 對收益進行實質性 分析程序;
- 取得擁有權實際管 控權轉移的憑證; 及
- 監測緊鄰報告期未 之銷售之確認,以 評估該等銷售交易 是否根據 貴集團 之收益確認政策於 適當會計期間入 賬。

INFORMATION OTHER THAN THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS AND AUDITOR'S REPORT THEREON

The directors are responsible for the other information. The other information comprises all the information included in the annual report, other than the consolidated financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the consolidated financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the consolidated financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the consolidated financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated.

If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

RESPONSIBILITIES OF THE DIRECTORS FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The directors are responsible for the preparation of the consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the consolidated financial statements, the directors are responsible for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the directors either intend to liquidate the Group or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

The directors are assisted by the Audit Committee in discharging their responsibilities for overseeing the Group's financial reporting process.

AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. This report is made solely to you, as a body, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other persons for the contents of this report.

Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these consolidated financial statements.

綜合財務報表以外的資料及就此發出的 核數師報告

董事須對其他資料承擔責任。其他資料包括年 報中所包含的所有資料,但不包括綜合財務報 表及吾等就此發出的核數師報告。

吾等對綜合財務報表作出的意見並不涵蓋其他 資料,且吾等不對其他資料發表任何形式的核 證結論。

就審核綜合財務報表而言,吾等的責任是閱讀 其他資料,從而考慮其他資料是否與綜合財務 報表或吾等在審核過程中獲悉的資料存在重大 不符,或似乎存在重大錯誤陳述。

倘若吾等基於已完成的工作作出結論,認為其 他資料出現重大錯誤陳述,吾等須報告此事 實。吾等就此並無須報告事項。

董事就綜合財務報表須承擔的責任

董事須負責根據香港會計師公會頒佈的香港財 務報告準則及香港《公司條例》之披露規定編製 綜合財務報表,以令綜合財務報表作出真實而 公允的反映,及落實其認為編製綜合財務報表 所必要的內部控制,以使綜合財務報表不存在 由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

在編製綜合財務報表時,董事須負責評估 貴 集團持續經營的能力,並披露與持續經營有關 的事項(如適用),且除非董事有意將 貴集 團清盤或停止營運,或除此之外並無其他實際 可行的辦法,否則董事須採用持續經營會計基 準。

董事在審核委員會的協助下履行其職責,監 督 貴集團的財務報告流程。

核數師就審核綜合財務報表須承擔的責 任

吾等的目標是合理確定整體而言綜合財務報表 是否不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤 陳述,並發出包含吾等意見的核數師報告。本 報告僅向全體股東報告,除此之外別無其他目 的。吾等不會就本報告的內容向任何其他人士 負上或承擔任何責任。

合理保證屬高水平的核證,但不能保證根據香 港核數準則進行的審核工作總能發現所有存在 的重大錯誤陳述。錯誤陳述可源於欺詐或錯 誤,倘個別或整體在合理預期情況下可影響使 用者根據綜合財務報表作出的經濟決定時,被 視為重大錯誤陳述。 As part of an audit in accordance with HKSAs, we exercise professional judgement and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Group's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the directors.
- Conclude on the appropriateness of the directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the consolidated financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Group to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the consolidated financial statements, including the disclosures, and whether the consolidated financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.
- Obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the entities or business activities within the Group to express an opinion on the consolidated financial statements. We are responsible for the direction, supervision and performance of the group audit. We remain solely responsible for our audit opinion.

We communicate with the Audit Committee regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

We also provide the Audit Committee with a statement that we have complied with relevant ethical requirements regarding independence and communicate with them all relationships and other matters that may reasonably be thought to bear on our independence and, where applicable, related safeguards. 吾等根據《香港核數準則》進行審核的工作之 一,是運用專業判斷,在整個審核過程中抱持 專業懷疑態度。吾等亦:

- 識別及評估綜合財務報表由於欺詐或錯 誤而導致重大錯誤陳述的風險,因應該 等風險設計及執行審核程序,獲得充足 及適當的審核憑證為吾等的意見提供基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄 意遺漏、虛假陳述,或凌駕於內部控制 之上,因此未能發現因欺詐而導致的重 大錯誤陳述的風險較因錯誤而導致的重 大錯誤陳述的風險為高。
- 了解與審核有關的內部控制,以設計恰當的審核程序,但目的並非對 貴集團 內部控制的有效性發表意見。
- 評價董事所採用會計政策的恰當性及所 作出會計估計和相關披露的合理性。
- 對董事採用持續經營會計基準的恰當性 作出結論,且根據所得的審核憑證,決 定是否存在與事件或情況有關的重大不 確定性,而可能對 貴集團持續經營的 能力構成重大疑慮。倘吾等的結論認為 存在重大不確定性,則須在核數師報告 中提請對綜合財務報表中相關披露資料 的關注或倘若有關披露資料不足,則修 訂吾等的意見。吾等的結論是基於截至 核數師報告日期所取得的審核憑證。然 而,未來事件或情況可能導致 貴集團 停止繼續持續經營。
- 評估綜合財務報表(包括披露資料)的整 體列報、架構和內容,以及綜合財務報 表是否已公允地列報相關交易及事項。
- 就 貴集團內各實體或業務活動的財務 資料獲得充足適當的審核憑證,以就 綜合財務報表發表意見。吾等須負責指 導、監督和執行集團審核。吾等仍須為 吾等的審核意見承擔全部責任。

吾等就(其中包括)計劃審核範圍、審核時間及 重大審核發現(包括吾等在審核期間識別出內 部控制的任何重大缺陷)與審核委員會進行溝 通。

吾等亦向審核委員會提交聲明,說明吾等已符 合有關獨立性的相關道德規範,並就一切被合 理認為會影響吾等獨立性的關係和其他事項以 及相關保障措施(如適用)與彼等進行溝通。



Independent Auditor's Report 獨立核數師報告

From the matters communicated with the Audit Committee, we determine those matters that were of most significance in the audit of the consolidated financial statements of the current period and are therefore the key audit matters. We describe these matters in our auditor's report unless law or regulation precludes public disclosure about the matter or when, in extremely rare circumstances, we determine that a matter should not be communicated in our report because the adverse consequences of doing so would reasonably be expected to outweigh the public interest benefits of such communication.

The engagement director on the audit resulting in this independent auditor's report is Sze Chor Chun, Yvonne.

從與審核委員會溝通的事項中,吾等確定本期 綜合財務報表審核的最重要事項即為關鍵審核 事項。除非法律或法規不容許公開披露此等事 項或在極罕有的情況下,吾等釐定披露此等事 項可合理預期的不良後果將超過其產生的公眾 利益而不應在吾等報告中予以披露,否則吾等 會在核數師報告中描述此等事項。

本獨立核數師報告的審核工作董事為史楚珍。

Crowe Horwath (HK) CPA Limited Certified Public Accountants

Hong Kong, 13 April 2017

Sze Chor Chun, Yvonne Practising Certificate Number P05049

國富浩華(香港)會計師事務所有限公司 執業會計師 香港,二零一七年四月十三日

史楚珍 執業證書號碼 P05049

Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income 綜合損益及其他全面收益表

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

			2016	2015 一番 二左
		Note 附註	二零一六年 RMB'000 人民幣千元	二零一五年 RMB'000 人民幣千元
Revenue	收益	8	263,025	555,652
Cost of sales	銷售成本		(245,062)	(436,045)
Gross profit	毛利		17,963	119,607
Other income Net (loss)/gain on disposal of land use rights and property,	其他收益 出售土地使用權及物業、 廠房及設備之淨(虧損)>	9	14,196	1,978
plant and equipment Distribution costs Administrative expenses	收益 分銷費用 行政費用	10(c)	(7) (15,478) (82,781)	35,003 (44,112) (52,660)
Finance costs Impairment loss on land use rights Impairment loss on property,	融資成本 土地使用權減值虧損 物業、廠房及設備	10(a) 17	(2,117) (15,261)	(2,241) _
plant and equipment Written off on property, plant	減值虧損 物業、廠房及設備撇銷	16	(316,841)	-
and equipment Written off on inventories Share of results of an associate	存貨撇銷 應佔聯營公司業績	16 22	(89,931) (13,036) (105)	
(Loss)/profit before taxation	除税項前(虧損)/溢利	10	(503,398)	57,575
Income tax	所得税	13	107,140	(16,372)
(Loss)/profit for the year attributable to owners of the Company	本公司擁有人應佔年內 (虧損)/溢利		(396,258)	41,203
Other comprehensive income for the year	年內其他全面收益			
Total comprehensive (loss)/income for the year attributable to owners of the Company	本公司擁有人應佔年內 全面(虧損)/收益總額		(396,258)	41,203
(Loss)/earnings per share – Basic and diluted	每股(虧損)/盈利 一基本及攤薄	15	RMB(20.0) cents 人民幣 (20.0) 分	RMB2.4 cents 人民幣2.4分

The notes on pages 60 to 135 form part of these financial statements.



Conslidated Statement of Financial Position

綜合財務狀況表

As at 31 December 2016 於二零一六年十二月三十一日

			2016 二零一六年	2015 二零一五年
		Note 附註	RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元
Non-current assets	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	16	750,373	796,531
Land use rights	土地使用權	17	36,137	52,632
Goodwill	商譽	19	107,055	-
Other intangible assets	其他無形資產	18	3,918	-
Deferred tax assets	遞延税項資產	28(b)	169,736	64,478
Interests in an associate	於聯營公司權益	21	4,795	-
Deposits paid for acquisition of	就收購附屬公司			
a subsidiary	已付按金	35	-	52,875
			1,072,014	966,516
Current assets	流動資產			
Inventories	存貨	22	14,133	30,785
Trade and other receivables	貿易應收款項及其他			
	應收款項	23	112,280	142,384
Tax recoverable	可收回税項	28(a)	336	-
Financial assets at fair value	按公平值計入損益之			
through profit or loss	金融資產	24	41,977	-
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	25	147,547	555,247
			316,273	728,416
Current liabilities	流動負債			
Trade and other payables	貿易應付款項及其他			
	應付款項	26	49,546	94,800
Secured bank loans	有抵押銀行貸款	27	85,600	35,000
Current taxation	當期税項	28(a)	988	5,045
		_	136,134	134,845
Non-current liabilities	非流動負債			
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	28(b)	13,736	14,622
Net assets	淨資產	_	1,238,417	1,545,465
Capital and reserves	資本及儲備			
Share capital	股本	29(b)	21,762	18,527
Reserves	儲備		1,216,655	1,526,938
Total equity attributable to owners	本公司擁有人應佔			
of the Company	總權益		1,238,417	1,545,465

Approved and authorised for issue by the board of directors on 13 April 2017 and signed on its behalf by:

已於二零一七年四月十三日經董事會批准及授 權刊發,並由以下人士代表簽署:

Lin Ou Wen 林歐文 Chairman and Chief Executive Officer 主席及行政總裁 **Chen Cheng Qing** 陳成慶 *Executive Director* 執行董事

The notes on pages 60 to 135 form part of these financial statements.

Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合權益變動表

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

		Attributable to owners of the Company								
		Share capital 股本 (note 29(b)) (附註 29(b)) RMB'000	Share premium 股份溢價 (note 29(c)(l)) (附註 29(c)(l)) RMB'000	Share option reserve 購股權儲備 (note 30) (附註 30) RMB'000	Special reserve 特別儲備 (note 29(c)(iii) (附註 29(c)(iii) RMB'000	Capital reserve 資本儲備 (note 29(c)(iii)) (附註 29(c)(iii)) RMB'000	Statutory surplus reserve 法定 盈餘儲備 (note 29(c)(iv)) (附註 29(c)(iv)) RMB'000	Non- distributable reserve 不可 分派儲備 (note 29(c)(v)) (附註 29(c)(v)) RMB'000	Retained profits/ (accumulated losses) 保留溢利 /(累計虧損)	Total equity 總權益 RMB'000
		人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
At 1 January 2015	於二零一五年一月一日	17,098	929,533	-	(124,106)	53,000	252,227	23,752	299,883	1,451,387
Profit and total comprehensive income for the year	年內溢利及全面收益總額	-	-	-	-	-	-	-	41,203	41,203
Issue of consideration shares (note 29(b)(i))	發行代價股份 (附註 29(b)(i))	1,429	51,446	-	-	-	-	-	-	52,875
Transfer to statutory surplus reserve	轉撥至法定盈餘 儲備		-	-	-	-	9,777	-	(9,777)	-
At 31 December 2015 and 1 January 2016	於二零一五年十二月三十一日 及二零一六年一月一日	18,527	980,979	-	(124,106)	53,000	262,004	23,752	331,309	1,545,465
Loss and total comprehensive loss for the year	年內虧損及全面虧損總額	-	-	-	-	-	-	-	(396,258)	(396,258)
Shares issued under placement (note 29(b)(ii))	根據配售發行之股份 (附註29(b)(ii))	3,235	66,059	-	-	-	-	-	-	69,294
Equity-settled share-based transactions (note 30)	以權益結算以股份為基礎 之交易(附註30)	-	-	19,916	-	-	-	-	-	19,916
Transfer to statutory surplus reserve	轉撥至法定盈餘 儲備	-	-	-	-	-	2,193	-	(2,193)	-
At 31 December 2016	於二零一六年十二月三十一日	21,762	1,047,038	19,916	(124,106)	53,000	264,197	23,752	(67,142)	1,238,417

The notes on pages 60 to 135 form part of these financial statements.

Consolidated Statement of Cash Flows 綜合現金流量表

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

		2016	2015
		二零一六年 RMB'000 人民幣千元	二零一五年 RMB'000 人民幣千元
Operating activities	經營活動		
(Loss)/profit before tax Adjustments for:	除税前(虧損)/溢利 為下列各項調整:	(503,398)	57,575
Interest income	利息收入	(1,877)	(1,894)
Finance cost Net loss/(gain) on disposal of land use rights and property, plant	融資成本 出售土地使用權及物業、 廠房及設備之	2,117	2,241
and equipment Depreciation of property,	淨虧損/(收益) 物業、廠房及設備	7	(35,003)
plant and equipment	折舊	74,794	73,345
Amortisation of other intangible asset Amortisation of land use rights	s 其他無形資產攤銷 土地使用權的攤銷	66 1,234	- 1,335
Written off on property, plant	物業、廠房及設備	1,204	1,000
and equipment	撇 銷	89,931	-
Written off on inventories	存貨撇銷	13,036	-
Equity-settled share-based payment expenses	以權益估算以股份為基礎 的支出	19,916	_
Share of results of	應佔聯營公司業績	19,910	_
an associate		105	-
Changes in fair value on financial	按公平值計入損益之		
assets at fair value through profit or loss	金融資產公平值 變動	(9,308)	_
Impairment loss on property,	物業、廠房及設備	(0,000)	
plant and equipment	減值虧損	316,841	-
Impairment loss on land use rights	土地使用權減值虧損	15,261	
		18,725	97,599
Changes in working capital	營運資金變動		01,000
Decrease/(increase) in inventories	存貨減少/(增加)	3,616	(1,590)
Decrease/(increase) in trade and other receivables	貿易應收款項及其他應收 款項減少/(增加)	34,884	(2.067)
Decrease in trade and other payables	貿易應付款項及其他應付	34,004	(3,967)
	款項減少	(90,451)	(4,127)
Payment for purchase of financial	購買按公平值計入損益之		
assets at fair value through profit or loss	金融資產的付款	(32,669)	_
profit of 1033		(32,003)	
Cash (used in)/generated from operations	經營活動(所用)/產生的現金	(65,895)	87,915
Income tax paid-The People's	已付所得税		
Republic of China (the "PRC")	- 中華人民共和國(「中國」)	(4,393)	(17,149)
Net cash (used in)/generated from operating activities	經營活動(所用)/所得現金淨額	(70,288)	70,766
Investing activities Interest received	投資活動 已收利息	1,877	1,894
Net cash outflow from acquisition	<u>收</u> 購一間附屬公司現金	1,077	1,034
of a subsidiary	流出淨額	(16,774)	-
Net cash outflow from formation	成立一間聯營公司現金	(4,000)	
of an associate Payment for the purchase of property,	流出淨額 購買物業、廠房及設備	(4,900)	-
plant and equipment	的付款	(435,477)	(92,122)
Proceeds from disposal of land use	出售土地使用權及物業、廠房		
rights and property, plant and equipment	及設備所得款項	85	76,489
Net cash used in investing activities	投資活動所用現金淨額	(455,189)	(13,739)

Consolidated Statement of Cash Flows

綜合現金流量表

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

		2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元
Financing activities Interest paid Proceeds from issue of new shares,	融資活動 已付利息 發行新股份(扣除發行成本)	(2,117)	(2,241)
net of issuance costs Proceeds from new bank loans Repayment of bank loans	所得款項 新銀行貸款所得款項 償還銀行貸款	69,294 105,600 (55,000)	- 35,000 (15,000)
Net cash generated from financing activities	融資活動所得現金淨額	117,777	17,759
Net (decrease)/increase in cash and cash equivalents	現金及現金等價物 (減少)/增加淨額	(407,700)	74,786
Cash and cash equivalents at 1 January	於一月一日的 現金及現金等價物	555,247	480,461
Cash and cash equivalents at 31 December	於十二月三十一日的現金 及現金等價物	147,547	555,247
Analysis of the balances of cash and cash equivalents	現金及現金等價物結餘分析		
Cash and cash equivalents at 31 December	於十二月三十一日的現金 及現金等價物	147,547	555,247

The notes on pages 60 to 135 form part of these financial statements.



For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

1. GENERAL

Wuvi International Pharmaceutical Company Limited (the "Company") was incorporated in the Cayman Islands on 21 March 2006 and registered as an exempted company with limited liability under the Companies Law, Cap. 22 (Law 3 of 1961, as consolidated and revised) of the Cayman Islands (the "Cayman Companies Law") and acts as an investment holding company. Its shares are listed on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") on 1 February 2007. The addresses of the registered office and principal place of business of the Company are Grand Pavilion, Hibiscus Way, 802 West Bay Road, P.O. Box 31119, KY1-1205, Cayman Islands and Unit 1113, 11th Floor, North Tower, Concordia Plaza, 1 Science Museum Road, Tsimshatsui East, Kowloon, Hong Kong respectively. The principal activities of its principal subsidiaries are the development, manufacturing, marketing and sales of pharmaceutical products, sales of software and provision of consultancy services.

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

a) Statement of compliance

These financial statements have been prepared in accordance with all applicable Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs"), which collective term includes all applicable individual Hong Kong Financial Reporting Standards, Hong Kong Accounting Standards ("HKASs") and Interpretations issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"), accounting principles generally accepted in Hong Kong and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. These financial statements also comply with the applicable disclosure provisions of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited. Significant accounting policies adopted by the Group are disclosed below.

The HKICPA has issued certain new and revised HKFRSs which are first effective or available for early adoption for the current accounting period of the Group. Note 3 provides information on any changes in accounting policies resulting from the initial application of these developments to the extent that they are relevant to the Group for the current and prior accounting periods reflected in these financial statements.

b) Basis of preparation of the financial statements

The consolidated financial statements for the year ended 31 December 2016 comprise the Company and its subsidiaries (together referred to as the "Group") and the Group's interest in an associate.

Items included in the financial statements of each entity in the Group are measured using the currency of the primary economic environment in which the entity operates (the "functional currency"). These financial statements are presented in Renminbi ("RMB"), rounded to the nearest thousand except for per share data. RMB is the Company's functional and the Group's presentation currency.

1. 一般資料

武夷國際藥業有限公司(「本公司」)根 據開曼群島公司法(「開曼群島公司法」) 第22章(一九六一年第三條法例)(經綜 合及修訂)於二零零六年三月二十一日 於開曼群島註冊成立並登記為受豁免有 限公司並作為一家投資控股公司。其股 份於二零零七年二月一日於香港聯合交 易所有限公司(「聯交所」)主板上市。本 公司的註冊辦事處及主要營業地點的地 址分別為Grand Pavilion, Hibiscus Way, 802 West Bay Road, P.O. Box 31119, KY1-1205. Cayman Islands 及香港九龍 尖沙咀東部科學館道1號康宏廣場北座 11樓1113室。本公司主要附屬公司的主 要業務為從事醫藥產品開發、製造、市 場推廣及銷售、銷售軟件及提供顧問服 務。

2. 主要會計政策

a)

合規聲明 該等財務報表是按照香港會計師 公會(「香港會計師公會」)頒佈 的所有適用的香港財務報告準則 (「香港財務報告準則」)(此統稱包 括所有適用的個別香港財務報告 準則」)及解釋)、香港公認會計原 則及香港公司條例的披露規定而 編製。該等財務報表亦有遵照香 港聯合交易所有限公司證券上市 規則的適用披露條文。本集團採 納之重大會計政策披露如下。

香港會計師公會已頒佈若干新訂 及經修訂香港財務報告準則於本集團之 現行會計期間首次生效或可供提 早採納。附註3提供首次應用此 等新訂及經修訂準則所引致之任 何會計政策變動之資料,以於該 等財務報表中反映現行及過往會 計期間與本集團相關者為限。

b) 財務報表的編製基準

截至二零一六年十二月三十一日 止年度的綜合財務報表涵蓋本公 司及其附屬公司(統稱為「本集 團」)及本集團於聯營公司權益。

本集團各實體財務報表所載之項 目乃按實體經營的主要經濟環境 之貨幣(「功能貨幣」)計量。該等 財務報表以人民幣(「人民幣」)呈 列,湊整至最接近千位數,惟每 股數據除外。人民幣為本公司之 功能貨幣及本集團之呈列貨幣。 For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

Basis of preparation of the financial statements (Continued)

The measurement basis used in the preparation of the financial statements is the historical cost basis except as otherwise set out in the accounting policies below.

The preparation of financial statements in conformity with HKFRSs requires management to make judgements, estimates and assumptions that affect the application of policies and reported amounts of assets, liabilities, income and expenses. The estimates and associated assumptions are based on historical experience and various other factors that are believed to be reasonable under the circumstances, the results of which form the basis of making the judgements about carrying values of assets and liabilities that are not readily apparent from other sources. Actual results may differ from these estimates.

The estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognised in the period in which the estimate is revised if the revision affects only that period, or in the period of the revision and future periods if the revision affects both current and future periods.

Judgements made by management in the application of HKFRSs that have significant effect on the financial statements and major sources of estimation uncertainty are discussed in note 4(b).

c) Subsidiaries

b)

Subsidiaries are entities controlled by the Group. The Group controls an entity when it is exposed, or has rights, to variable returns from its involvement with the entity and has the ability to affect those returns through its power over the entity. When assessing whether the Group has power, only substantive rights (held by the Group and other parties) are considered.

An investment in a subsidiary is consolidated into the consolidated financial statements from the date that control commences until the date that control ceases. Intra-group balances, transactions and cash flows and any unrealised profits arising from intra-group transactions are eliminated in full in preparing the consolidated financial statements. Unrealised losses resulting from intra-group transactions are eliminated in the same way as unrealised gains but only to the extent that there is no evidence of impairment.

In the Company's statement of financial position, an investment in a subsidiary is stated at cost less impairment losses.

2. 主要會計政策(續)

b) 財務報表的編製基準(續)

財務報表乃按歷史成本法(下文所 載的會計政策另有規定除外)編 製。

按照香港財務報告準則編製財務 報表時,管理層必須作出影響政 策應用及所呈報資產、負債、收 入及開支數額之判斷、估計及假 設。在沒有其他明顯可參考的渠 道下,其資產及負債的賬面值有 關結果將由乃以過往經驗及多項 其他於有關情況下視作合理之因 素為基準的估計及有關假設組 成。實際結果可能有別於此等估 計數字。

估計及相關假設按持續基準予以 檢討。僅影響該期間之會計估計 修訂於修訂估計期間確認,倘修 訂影響現時及日後期間,則於修 訂之期間及日後期間確認。

管理層在應用香港財務報告準則 時所作出對該等財務報表有重大 影響的判斷,以及估計不確定性 的主要來源載列於附註4(b)。

c) 附屬公司

附屬公司指受本集團控制的實 體。當本集團因參與某實體對可 變回報承擔風險或享有權利,及 有能力藉對實體行使其權力而影 響其回報,則本集團控制該實 體。當評估本集團是否有權力 時,只考慮實質權利(由本集團及 其他人士持有)。

於附屬公司的投資自獲得控制權 當日起併入綜合財務報表,直至 問的結餘及交易以及從集團公司 間交易產生的任何未變現現金流司 員 於編製綜合財務報表時全 數對銷。從集團公司間交易產生 的未變現虧損,在沒有證據顯示 出現減值的情況下按未變現收益 的相同方式予以對銷。

於本公司的財務狀況表內,於附 屬公司的投資乃按成本減減值虧 損列賬。



Notes to the Financial Statements 財務報表附註

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

d) Associates

An associate is an entity in which the Group has significant influence, but not control or joint control, over its management, including participation in the financial and operating policy decisions.

An investment in an associate is accounted for in the consolidated financial statements under the equity method. unless it is classified as held for sale (or included in a disposal group that is classified as held for sale). Under the equity method, the investment is initially recorded at cost, adjusted for any excess of the Group's share of the acquisition-date fair values of the investee's identifiable net assets over the cost of the investment (if any). Thereafter, the investment is adjusted for the post acquisition change in the Group's share of the investee's net assets and any impairment loss relating to the investment (see note 2(j)). Any acquisition-date excess over cost, the Group's share of the post-acquisition, post-tax results of the investees and any impairment losses for the year and the Group's share of the post-acquisition post-tax items of the investees' other comprehensive income are recognised in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income.

When the Group's share of losses exceeds its interest in the associate, the Group's interest is reduced to nil and recognition of further losses is discontinued except to the extent that the Group has incurred legal or constructive obligations or made payments on behalf of the investee. For this purpose, the Group's interest is the carrying amount of the investment under the equity method together with the Group's long-term interests that in substance form part of the Group's net investment in the associate.

Unrealised profits and losses resulting from transactions between the Group and its associates are eliminated to the extent of the Group's interest in the investee, except where unrealised losses provide evidence of an impairment of the asset transferred, in which case they are recognised immediately in profit or loss.

If an investment in an associate becomes an investment in a joint venture or vice versa, retained interest is not remeasured. Instead, the investment continues to be accounted for under the equity method.

In all other cases, when the Group ceases to have significant influence over an associate, it is accounted for as a disposal of the entire interest in that investee, with a resulting gain or loss being recognised in profit or loss. Any interest retained in that former investee at the date when significant influence in lost is recognised at fair value and this amount is regarded as the fair value on initial recognition of a financial asset.

2. 主要會計政策(續)

d) 聯營公司

聯營公司乃指本集團可以對其管 理層發揮重大影響力的實體,包 括參與其財務及經營決策,而非 控制或聯合控制管理層。

於聯營公司的投資乃按權益法列 入综合財務報表,除非其被分類 為持作出售。根據權益法,投資 初步按成本入賬,按本集團佔被 投資公司可識別資產淨值於收購 日期公平值超出投資成本之仟何 差額(如有)作出調整。其後,投 資就本集團佔被投資公司資產淨 值之收購後變動及任何有關投資 之減值虧損(見附註2(i))作出調 整。任何收購日期超過成本之差 額、本集團佔被投資公司於收購 後之除税後業績及任何年度減值 虧損於綜合損益表內確認,而本 集團佔被投資公司於收購後之除 税後其他全面收益項目於綜合損 益及其他全面收益表確認。

如本集團應佔聯營公司之虧損超 過其應佔權益,則本集團的權益 將減至零,並會終止確認進一步 虧損,住或代表被投資公司償付之 承擔除外。就此而言,本集團之 權益為按權益法計算之投資賬面 僅公司的投資淨值之集團長期權 益。

集團與其聯營公司之間交易所產 生之未變現損益,均按本集團於 被投資公司所佔的權益比率抵 銷,倘未變現虧損顯示已轉讓資 產出現減值,則該等未變現虧損 會即時於損益中確認。

倘於聯營公司之投資成為於合營 企業的投資(反之亦然),保留權 益不會予以重新計量。投資反而 繼續按權益法入賬。

於所有其他情況下,當本集團不 再對聯營公司擁有重大影響力 時,則按出售於該被投資公司的 全部權益入賬,所產生之收益或 虧損於損益中確認。任何於失去 重大影響力在前被投資公司保留 的權益按公平值確認及該金額被 視為於初步確認金融資產時的公 平值。

財務報表附註

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

e) i) Business combinations

Acquisitions of businesses are accounted for using the acquisition method. The consideration transferred in a business combination is measured at fair value, which is calculated as the sum of the acquisition-date fair values of the assets transferred by the Group, liabilities incurred by the Group to the former owners of the acquiree and the equity interests issued by the Group in exchange for the control of the acquiree. Acquisition-related costs are generally recognised in profit or loss as incurred.

At the acquisition date, the identifiable assets acquired and the liabilities assumed are recognised at their fair value, except that:

- deferred tax assets or liabilities, and assets or liabilities related to employee benefit arrangements are recognised and measured in accordance with HKAS 12 *Incomes Taxes* and HKAS 19 *Employee Benefits* respectively;
- liabilities or equity instruments related to sharebased payment arrangements of the acquiree or share-based payment arrangements of the Group entered into to replace share-based payment arrangements of the acquiree are measured in accordance with HKFRS 2 Share-based Payment at the acquisition date; and
- assets (or disposal groups) that are classified as held for sale in accordance with HKFRS 5 Noncurrent Assets Held for Sale and Discontinued Operations are measured in accordance with that standard.

Goodwill is measured as the excess of the sum of the consideration transferred, the amount of any noncontrolling interests in the acquiree, and the fair value of the acquirer's previously held equity interest in the acquiree (if any) over the net amount of the identifiable assets acquired and the liabilities assumed as at acquisition date. If, after re-assessment, the net amount of the identifiable assets acquired and liabilities assumed exceeds the sum of the consideration transferred, the amount of any non-controlling interests in the acquiree and the fair value of the acquirer's previously held interest in the acquiree (if any), the excess is recognised immediately in profit or loss as a bargain purchase gain.

- 2. 主要會計政策(續)
 - e) i) 業務合併

於收購日期,所收購可識 別資產及所承擔負債按其 公平值確認,惟下列項目 除外:

- 遞延税項資產或負債及與僱員福利安 排有關之負債或資產分別根據香港會 計準則第12號「所得 税」及香港會計準則 第19號「員工福利」 確認及計量;
- 根據香港財務報告 準則第5號「持作出 售之非流動資產及 已終止經營業務」劃 分為持作出售之資 產(或出售組合)根 據該項準則計量。

商譽乃以所轉讓之代價、 任何非控股權益於被收購 方中所佔金額及收購方以 往持有之被收購方股權公 平值(如有)之總和超出所 收購可識別資產及所承擔 的負債於收購日期之淨值 之部份計量。倘經過評估 後,所收購可識別資產及 所承擔負債於收購日期之 淨值超出所轉讓代價、仟 何非控股權益於被收購方 中所佔金額以及收購方以 往持有之被收購方股權公 平值(如有)之總和,則超 出部份即時於損益內確認 為議價收購收益。



Notes to the Financial Statements 財務報表附註

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

e) i) Business combinations (Continued)

Non-controlling interests that are present ownership interests and entitle their holders to a proportionate share of the relevant subsidiary's net assets in the event of liquidation may be initially measured either at fair value or at the non-controlling interests' proportionate share of the recognised amounts of the acquiree's identifiable net assets. The choice of measurement basis is made on a transaction-by-transaction basis. Other types of noncontrolling interests are measured at their fair value.

Where the consideration transferred by the Group in a business combination includes assets or liabilities resulting from a contingent consideration arrangement, the contingent consideration is measured at its acquisition-date fair value and included as part of the consideration transferred in a business combination. Changes in the fair value of the contingent consideration that qualify as measurement period adjustments are adjusted retrospectively, with the corresponding adjustments against goodwill. Measurement period adjustments are adjustments that arise from additional information obtained during the "measurement period" (which cannot exceed one year from the acquisition date) about facts and circumstances that existed at the acquisition date.

The subsequent accounting for the contingent consideration that do not qualify as measurement period adjustments depends on how the contingent consideration is classified. Contingent consideration that is classified as equity is not remeasured at subsequent reporting dates and its subsequent settlement is accounted for within equity. Contingent consideration that is classified as an asset or a liability is remeasured to fair value at subsequent reporting dates, with the corresponding gain or loss being recognised in profit or loss.

When a business combination is achieved in stages, the Group's previously held equity interest in the acquiree is remeasured to fair value at the acquisition date (that is, the date when the Group obtains control), and the resulting gain or loss, if any, is recognised in profit or loss. Amounts arising from interests in the acquiree prior to the acquisition date that have previously been recognised in other comprehensive income are reclassified to profit or loss where such treatment would be appropriate if that interest were disposed of.

If the initial accounting for a business combination is incomplete by the end of the reporting period in which the combination occurs, the Group reports provisional amounts for the items for which the accounting is incomplete. Those provisional amounts are adjusted during the measurement period (see above), and additional assets or liabilities are recognised, to reflect new information obtained about facts and circumstances that existed at the acquisition date that, if known, would have affected the amounts recognised at that date.

2. 主要會計政策(續)

e) i)

財務報表附註 For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2. 主要會計政策(續)

e) ii) Goodwill

Goodwill arising on an acquisition of a business is carried at cost as established at the date of acquisition of the business less accumulated impairment losses, if any.

For the purposes of impairment testing, goodwill is allocated to each of the Group's cash-generating units (or groups of cash-generating units) that is expected to benefit from the synergies of the combination, which represent the lowest level at which the goodwill is monitored for internal management purposes and not larger than an operating segment.

A cash-generating unit (or group of cash-generating units) to which goodwill has been allocated is tested for impairment annually or more frequently whenever there is indication that the unit may be impaired. For goodwill arising on an acquisition in a reporting period, the cash-generating unit (or group of cash-generating units) to which goodwill has been allocated is tested for impairment before the end of that reporting period. If the recoverable amount is less than its carrying amount, the impairment loss is allocated first to reduce the carrying amount of any goodwill and then to the other assets on a pro-rata basis based on the carrying amount of each asset in the unit (or group of cash-generating units).

On the disposal of the relevant cash-generating unit, the attributable amount of goodwill is included in the determination of the amount of profit or loss on disposal.

f) Other investments in equity securities

The Group's and the Company's policies for investments in equity securities, other than investments in subsidiaries and associates, are as follows:

Investments in equity securities are initially stated at fair value, which is their transaction price unless it is determined that the fair value at initial recognition differs from the transaction price and that fair value is evidenced by a quoted price in an active market for an identical asset or liability or based on a valuation technique that uses only data from observable markets. Cost includes attributable transaction costs, except where indicated otherwise below. These investments are subsequently accounted for as follows, depending on their classification:

Investments in securities held for trading are classified as current assets. Any attributable transaction costs are recognised in profit or loss as incurred. At the end of each reporting period the fair value is remeasured, with any resultant gain or loss being recognised in profit or loss. The net gain or loss recognised in profit or loss does not include any dividends or interest earned on these investments as these are recognised in accordance with the policies set out in note 2(s) (iv) and (ii). e) ii) 商譽

收購業務產生之商譽按於 業務收購結束時確定之成 本值減累計減值虧損(如 有)列賬。

就減值測試而言, 商譽乃 分配至本集團各現金產生 單位(或現金產生單位組 別),預期會受惠於合併所 產生之協同效益, 即為內 部管理目的監察商譽之最 低水平且不大於經營分部。

本集團會每年或於有關單 位可能出現減值跡象時更 頻繁地對商譽獲分配之現 金產生單位(或現金產生單 位組別)進行減值測試。就 報告期內收購所產生之商 譽,獲分配商譽之現金產 生單位(或現金產生單位組 合)會於報告期末前進行減 值測試。倘可收回金額低 於其賬面值,本集團會首 先分配減值虧損以調減任 何商譽獲分配單位之賬面 值,然後根據單位中每項 資產之賬面值按比例調減 該單位(或現金產生單位組 別)其他資產之賬面值。

出售有關現金產生單位 時,商譽應佔之金額乃於 釐定出售之損益金額時入 賬。

於股本證券的其他投資 本集團及本公司關於股本證券的 投資(於附屬公司及一間聯營公司 的投資除外)政策如下:

f)

股本證券投資最初以公平值(亦即 其交易價格)列賬,惟釐定初始確 認之公平值有別於交易價格,而 公平值以相同資產或負債在活躍 市場之報價作依據,或採用僅輸 入可觀察市場數據之估值技術。 成本包括應佔交易成本,惟下文 另行指出之成本除外。該等投資 其後根據其分類按下文入賬:

持作交易的證券投資分類為流動 資產。由此產生的任何交易費用 均於產生時在損益中確認。公平 值於各報告期末重新計量,所產 生的任何盈虧會於損益中確認。 於損益中確認的淨盈虧並不包括 有關投資所賺取的任何股息或利 息,因為有關股息或利息乃根據 附註2(s)(iv)及(ii)所載之政策確認。



Notes to the Financial Statements 財務報表附註

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

f) Other investments in equity securities (Continued)

Investments in securities which do not fall into any of the above categories are classified as available-for-sale securities. At the end of each reporting period the fair value is remeasured, with any resultant gain or loss being recognised in other comprehensive income and accumulated separately in equity in the investment revaluation reserve. As an exception to this, investments in equity securities that do not have a quoted price in an active market for an identical instrument and whose fair value cannot otherwise be reliably measured are recognised in the statement of financial position at cost less impairment losses (see note 2(j)). Dividend income from equity securities is recognised in profit or loss in accordance with the policy set out in note 2(s)(iv).

When the investments are derecognised or impaired, the cumulative gain or loss recognised in equity is reclassified to profit or loss. Investments are recognised/derecognised on the date the Group commits to purchase/sell the investments or they expire.

g) Property, plant and equipment

Property, plant and equipment, including buildings held for use in the production or supply of goods, or for administrative purposes, other than construction in progress, are stated at cost less any accumulated depreciation and any accumulated impairment losses.

Depreciation is calculated to write off the cost of items of property, plant and equipment, less their estimated residual values, if any, using the straight-line method over their estimated useful lives, at the following rates per annum:

Buildings	3.33% or over the unexpired term of lease, if shorter
Furniture, fixtures and equipment	10%-20%
Leasehold improvements	10%-20%
Motor vehicles	20%
Plant and machinery	10%-20%

For those impaired property, plant and equipment, including buildings, furniture, fixtures and equipment and plant and equipment in one of the factories in Jianyang City, Fujian Province, the PRC, not fully depreciated, depreciation is provided based on book value after deducting impairment provision over the estimated useful life.

Where parts of an item of property, plant and equipment have different useful lives, the cost of the item is allocated on a reasonable basis between the parts and each part is depreciated separately. Both the useful life of an asset and its residual value, if any, are reviewed annually.

2. 主要會計政策(續)

f)

於股本證券的其他投資(續)不屬於上述任何類別之證券投資歸類為可供出售證券。於每個報告期末,公平值會重新計量,任何因此產生之盈虧在其他全面軟益中確認,並在權益內之投資估儲備內分開累積。此之例外聞況為股本證券投資倘於交投活躍之市場並無同一工具之報價且其公平值無法可靠地計量,則按成本減去減值虧損於財務狀況表確認(見附註2(j))。股本證券使用實際利息法計算的股息收入分別按附註2(s)(iv)所載之政策於損益確認。

倘若這些投資不再被確認或減值 時,在權益確認的累計損益會重 新分類至損益內。投資於本集團 承諾購買/出售投資或到期日時 予以確認/不再確認。

g) 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備(包括用於生產 或供應貨品或作行政用途的樓宇) (在建工程除外)按成本減累計折 舊以及任何累計減值虧損列賬。

物業、廠房及設備項目按下列年 率計算折舊,減其估計剩餘價值 (如有)以直線法在估計可使用年 期內撇銷其成本:

 樓字
 3.33% 或於未屆滿 租期內(以較短 者為準)

 傢具、固定
 10%-20%

 裝置及設備
 10%-20%

 預賃物業裝修
 10%-20%

 汽車
 20%

 廠房及機器
 10%-20%

就該位於中國福建省建陽市一家 工廠的已減值但未完全折舊的物 業、廠房及設備(包括樓宇、傢 具、固定裝置及設備以及廠房及 機器),折舊乃根據賬面值經扣除 減值撥備後按於估計可使用年期 計提。

當物業、廠房及設備的各部分有 著顯著不同的可使用年期,項目 的成本將會按合理基準分配,而 每個部分將作個別折舊。資產的 可使用年期及其剩餘價值(如有) 每年進行審閱。

財務報表附註

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

q)

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

2. 主要會計政策(續)

g) Property, plant and equipment (Continued)

Historical cost includes expenditure that is directly attributable to the acquisition of the items. Cost may also include transfers from equity of any gains/losses on qualifying cash flow hedges of foreign currency purchases of property, plant and equipment.

Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. The carrying amount of the replaced part is derecognised. All other repairs and maintenance are recognised in profit or loss during the financial period in which they are incurred.

An asset's carrying amount is written down immediately to its recoverable amount if the asset's carrying amount is greater than its estimated recoverable amount.

Gains or losses arising from the retirement or disposal of an item of property, plant and equipment are determined as the difference between the net proceeds on disposal and the carrying amount of the item and are recognised in profit or loss on the date of retirement or disposal.

Properties, plant and equipment in the course of construction for production, supply or administrative purposes are carried at cost, less any recognised impairment loss. Cost includes professional fees and, for qualifying assets, borrowing costs capitalised in accordance with the Group's accounting policy. Such properties, plant and equipment are classified to the appropriate categories of property, plant and equipment when completed and ready for their intended use. Depreciation of these assets, on the same basis as other property assets, commences when the assets are ready for their intended use.

h) Intangible assets (other than goodwill)

Internally-generated intangible assets – research and development expenditure

Expenditure on research activities is recognised as an expense in the period in which it is incurred. Expenditure on development activities is capitalised if the product or process is technically and commercially feasible and the Group has sufficient resources and the intention to complete development. Capitalised development costs are stated at cost less accumulated amortisation and impairment losses. Other development expenditure is recognised as an expense in the period in which it is incurred.

Intangible assets acquired separately

Intangible assets with finite useful lives that are acquired separately are carried at costs less accumulated amortisation and any accumulated impairment losses. Amortisation for intangible assets with finite useful lives is recognised on a straight-line basis over their estimated useful lives. The estimated useful life and amortisation method are reviewed at the end of each reporting period, with the effect of any changes in estimate being accounted for on a prospective basis. 物業、廠房及設備(續) 歷史成本包括收購該等項目直接 引致的開支。成本可能亦包括由 權益轉撥的外幣購買物業、廠房 及設備符合作現金流量對沖之任 何收益/虧損。

期後成本僅在與該項目相關的未 來經濟效益很可能歸於集團,而 且能可靠地計量該項目成本的情 況下,始計入有關資產的賬面 值,或確認為獨立的資產(如適 用)。重置部分之賬面值則取消確 認。其他修理及維修成本則在其 產生的財政期間在損益賬中支銷。

若資產的賬面值高於其估計可收 回價值,其賬面值即時撇減至可 收回金額。

物業、廠房及設備項目報廢或出 售時產生的盈虧乃按出售所得款 項淨額與項目的賬面值之間的差 額釐定,盈虧於報廢或出售日期 於損益表內確認。

用作生產、供應或行政用途之在 建物業、廠房及設備按成本減已 經確認的減值虧損列賬。成本包 括專業費用及(就合資格資產而 言)根據本集團會計政策資本化 的借款費用。該等物業、廠房及 設備在竣工並用於預定用途時分 類至物業、廠房及設備的適當類 別。該等資產與其他物業資產按 相同基準,在可用作其擬定用途 時開始計算折舊。

h) 無形資產(商譽除外)

內部產生的無形資產-研發支出

研究活動的支出於產生期間列作 開支。倘產品或過程技術上或商 業上可行,且本集團具備充裕資 源並有意完成開發工作,則開發 活動之開支將撥充資本。撥充資 本開發成本乃按成本減累計攤銷 及減值虧損列賬。其他開發支出 於產生期間列作費用。

個別收購的無形資產

個別收購的具備有限可使用年期 的無形資產按成本減累計攤銷及 任何累計減值虧損入賬。具備有 限可使用年期的無形資產攤銷於 其估計可使用年期內以直線法確 認。估計可使用年期及攤銷方法 於各個申報期末予以檢討,而估 計之任何變動影響按未來適用法 予以入賬。

Notes to the Financial Statements 財務報表附註

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

h) Intangible assets (other than goodwill) (Continued)

Intangible assets acquired separately (Continued)

Amortisation of intangible assets with finite useful lives is charged to profit or loss on a straight-line basis over the assets' estimated useful lives. The following intangible assets with finite useful lives are amortised from the date they are available for use and their estimated useful lives are as follows:

Product development costs	5 years
Patents	5 years
Software	5 years

Both the period and method of amortisation are reviewed annually.

Intangible assets acquired in a business combination

Intangible assets acquired in a business combination are recognised separately from goodwill and are initially recognised at their fair value at the acquisition date (which is regarded as their cost).

Subsequent to initial recognition, intangible assets acquired in a business combination are reported at cost less accumulated amortisation and accumulated impairment losses, on the same basis as intangible assets that are acquired separately.

Derecognition of intangible assets

An intangible asset is derecognised on disposal, or when no future economic benefits are expected from use or disposal. Gains and losses arising from derecognition of an intangible asset, measured as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the asset, are recognised in profit or loss in the period when the asset is derecognised.

i) Leased assets

An arrangement, comprising a transaction or a series of transactions, is or contains a lease if the Group determines that the arrangement conveys a right to use a specific asset or assets for an agreed period of time in return for a payment or a series of payments. Such a determination is made based on an evaluation of the substance of the arrangement and is regardless of whether the arrangement takes the legal form of a lease.

2. 主要會計政策(續)

h) 無形資產(商譽除外)(續)

個別收購的無形資產(續)

使用年期有限的無形資產攤銷乃 以直線法按資產的估計可使用年 期於損益中扣除。下列使用年期 有限的無形資產自彼等可供使用 之日起攤銷,彼等估計可使用年 限如下:

產品開發成本	5年
專利	5年
軟件	5年

攤銷期間及方法均會每年進行檢 討。

於業務合併中收購的無形資產

於業務合併中收購並與商譽分開 確認的無形資產,按收購日期的 公平值(被視為其成本)初步確認。

於初步確認後,於業務合併中收 購的無形資產按與另行收購之無 形資產相同的基準,按成本減累 計攤銷及累計減值虧損呈報。

終止確認無形資產

無形資產於出售或當預期使用或 出售不會產生未來經濟利益時終 止確認。於終止確認無形資產所 產生之任何盈虧乃以出售所得款 項淨額與資產賬面值之差額計 量,並於該資產終止確認之期間 於損益確認。

租賃資產

i)

倘集團決定某項安排(包括一項交 易或一連串交易)涉及轉讓一項可 於協定期間內使用特定資產之權 利以換取一筆或一連串付款,則 該項安排屬於或包含一項租約。 該項決定乃基於對安排內容之評 估而作出,而不論該項安排是否 採取租約之法律形式。

財務報表附註

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

i) Leased assets (Continued)

i) Classification of assets leased to the Group

Assets that are held by the Group under leases which transfer to the Group substantially all the risks and rewards of ownership are classified as being held under finance leases. Leases which do not transfer substantially all the risks and rewards of ownership to the Group are classified as operating leases, with the following exceptions:

- property held under operating leases that would otherwise meet the definition of an investment property is classified as an investment property on a property-by-property basis and, if classified as investment property, is accounted for as if held under a finance lease; and
- land held for own use under an operating lease, the fair value of which cannot be measured separately from the fair value of a building situated thereon at the inception of the lease, is accounted for as being held under a finance lease, unless the building is also clearly held under an operating lease. For these purposes, the inception of the lease is the time that the lease was first entered into by the Group, or taken over from the previous lessee.

ii) Operating lease charges

Where the Group has the use of assets under operating leases, payments made under the leases are charged to profit or loss in equal instalments over the accounting periods covered by the lease term, except where an alternative basis is more representative of the pattern of benefits to be derived from the leased asset. Lease incentives received are recognised in profit or loss as an integral part of the aggregate net lease payments made. Contingent rentals are charged as expenses in the accounting period in which they are incurred. **2.** 主要會計政策(續)

i)

i) 租賃資產(續)

- 出租予本集團之資產分類 本集團根據將擁有權之絕 大部分風險及回報轉讓予 本集團之租賃所持資產分 類為融資租賃項下所持資 產。擁有權之絕大部分風 險及回報不會轉讓予本集 團之租賃則分類為經營租 賃,惟下列除外:
 - 以經營在2份
 以經但合投業的物方式面積
 約物物業資為與
 約次
 時
 約
 約
 4
 5
 5
 6
 7
 5
 7
 6
 7
 7
 8
 8
 9
 4
 4
 5
 5
 5
 4
 4
 5
 5
 4
 5
 5
 6
 7
 7
 8
 7
 7
 8
 7
 8
 7
 8
 8
 9
 9
 7
 8
 7
 8
 7
 8
 7
 8
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 9
 <li
- 經營租賃費用 倘若本集團以經營租賃持 有資產使用權,以租賃作 出的支付將於租助之會計 期間按相同數額分期計入 損益,惟若有另一種更計 反映和種資產衍生。所獲 有 減免在損益確部分。 新租 電金將於所產生的 電金將 動 間列為支出註銷。

ii)

Notes to the Financial Statements 財務報表附註

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- i) Leased assets (Continued)
 - iii) Leasehold land and building for own use

When a lease includes both land and building elements, the Group assesses the classification of each element as a finance or an operating lease separately based on the assessment as to whether substantially all the risks and rewards incidental to ownership of each element have been transferred to the Group, unless it is clear that both elements are operating leases in which case the entire lease is classified as an operating lease. Specifically, the minimum lease payments (including any lump sum upfront payments) are allocated between the land and the building elements in proportion to the relative fair values of the leasehold interests in the land element and building element of the lease at the inception of the lease.

To the extent the allocation of the lease payments can be made reliably, interest in leasehold land that is accounted for as an operating lease is presented as "land use rights" in the consolidated statement of financial position and is amortised over the lease term on a straight-line basis. When the lease payments cannot be allocated reliably between the land and building elements, the entire lease is generally classified as a finance lease and accounted for as property, plant and equipment.

j) Impairment of assets

i) Impairment of investments in equity securities and other receivables

Investments in equity securities and other current and non-current receivables that are stated at cost or amortised cost are reviewed at the end of each reporting period to determine whether there is objective evidence of impairment. Objective evidence of impairment includes observable data that comes to the attention of the Group about one or more of the following loss events:

- significant financial difficulty of the debtor;
- a breach of contract, such as a default or delinquency in interest or principal payments;
- it becoming probable that the debtor will enter bankruptcy or other financial reorganisation;
- significant changes in the technological, market, economic or legal environment that have an adverse effect on the debtor; and
- a significant or prolonged decline in the fair value of an investment in an equity instrument below its cost.

2. 主要會計政策(續)

i) 租賃資產(續)

iii) 持作自用的租賃土地及樓宇 當租賃包括土地及樓宇部 分,本集團根據評估各部 分之所有權的風險與報酬 是否絕大部分轉移至本集 團而將其劃分為融資租賃 或經營租賃,除非肯定兩 個部分均屬經營租賃,於 此情況下,整份租約歸類 為經營和賃。具體而言, 最低租金(包括任何一筆過 預付款項)於租約訂立時按 租賃土地部分及樓宇部分 中的租賃權益相對公平值 比例於土地與樓宇部分間 分配。

> 租金在可靠分配的情況 下,被列為經營租賃的租 ,地權益於財務狀況表 中呈列為「土地使用權」, 並於租期內以直線基在 , 並和樓宇元素之間可靠 , 並計入物 歸為融資租賃, 並計入物 業、廠房及設備。

j) 資產減值

i)

股本證券投資及其他應收 款項之減值 按成本值或攤銷成本列賬 之股本證券投資及其他流 動與非流動應收款項會於 各報告日期止進行檢討, 以判斷有否存在客觀減包 括本集團注意到以下一項 或多項虧損事項之顯著數 據:

- 債務人有重大財務
 困難;
- · 違反合約,如拖欠 償還利息或本金;
- 債務人可能破產或 進行其他財務重組;
- 科技、市場、經濟 或法律環境有重大 改變而對債務人有 不利影響;及
- 於權益工具之一項 投資之公平值重大 或持續下跌低於其 成本。

財務報表附註

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

2.

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- j) Impairment of assets (Continued)
 - Impairment of investments in equity securities and other receivables (Continued)
 If any such evidence exists, any impairment loss is determined and recognised as follows:
 - For investments in associate accounted for under the equity method in the consolidated financial statements (see note 2(d)), the impairment loss is measured by comparing the recoverable amount of the investment with its carrying amount in accordance with note 2(j)(ii). The impairment loss is reversed if there has been a favourable change in the estimates used to determine the recoverable amount in accordance with note 2(j)(ii).
 - For trade and other current receivables and other financial assets carried at amortised cost, the impairment loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of the estimated future cash flows, discounted at the financial asset's original effective interest rate (that is, the effective interest rate computed at initial recognition of these assets), where the effect of discounting is material. This assessment is made collectively where these financial assets share similar risk characteristics, such as similar past due status, and have not been individually assessed as impaired. Future cash flows for financial assets which are assessed for impairment collectively are based on historical loss experience for assets with credit risk characteristics similar to the collective group.

If in a subsequent period the amount of an impairment loss decreases and the decrease can be linked objectively to an event occurring after the impairment loss was recognised, the impairment loss is reversed through profit or loss. A reversal of an impairment loss shall not result in the asset's carrying amount exceeding that which would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years.

- 主要會計政策(續) i) 資產減值(續)
 - *股本證券投資及其他應收 款項之減值(續)* 如存在任何上述證據,則 會釐定及確認減值虧損如 下:

就按攤銷成本列賬 之貿易應收款項及 其他即期應收款項 以及其他金融資產 而言,減值虧損按 資產之賬面值與按 金融資產最初之實 際利率(即此等資產 最初確認時計算所 得之實際利率)(如 貼現影響重大)估計 之未來現金流量現 值之差額計算。如 該等金融資產具備 類似之風險特徵, 例如類似的逾期情 況及並未單獨被評 估為出現減值,則 有關的評估會同時 進行。金融資產之 未來現金流量會根 據與該組被評估資 產具有類似信貸風 險特徵資產之過往 虧損情況一同減值。 倘於其後期間減值 虧損金額有所減 少,而客觀上與確 認減值虧損後發生 之事件有關,有關 減值虧損會透過損 益撥回。減值虧損

> 產之賬面值超過其 在以往年度沒有確 認任何減值虧損而 應已釐定之數額。

之撥回不應導致資



For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- j) Impairment of assets (Continued)
 - *i)* Impairment of investments in equity securities and other receivables (Continued)

Impairment losses are written off against the corresponding assets directly, except for impairment losses recognised in respect of trade receivables included within trade and other receivables, whose recovery is considered doubtful but not remote. In this case, the impairment losses for doubtful debts are recorded using an allowance account. When the Group is satisfied that recovery is remote, the amount considered irrecoverable is written off against trade receivables directly and any amounts held in the allowance account relating to that debt are reversed. Subsequent recoveries of amounts previously charged to the allowance account are reversed against the allowance account. Other changes in the allowance account and subsequent recoveries of amounts previously written off directly are recognised in profit or loss.

ii) Impairment of other assets

Internal and external sources of information are reviewed at the end of each reporting period to identify indications that the following assets may be impaired or, except in the case of goodwill, an impairment loss previously recognised no longer exists or may have decreased:

- property, plant and equipment;
- land use rights;
- intangible assets;
- prepayments and deposits;
- goodwill;
- interests in an associate; and
- investments in subsidiaries in the Company's statement of financial position.

If any such indication exists, the asset's recoverable amount is estimated. In addition, for goodwill and intangible assets that are not yet available for use, the recoverable amount is estimated annually whether or not there is any indication of impairment.

2. 主要會計政策(續)

i)

j) 資產減值(續)

股本證券投資及其他應收 款項之減值(續) 減值虧損從相應資產中百 接撇銷,惟如包含在貿易 應收款項及其他應收款項 内的貿易應收款項,其是 否可以收回屬難以預料, 而並非微乎其微,則就其 確認之減值虧損不會從相 應的資產中直接撇銷。在 此情況下,呆賬之減值虧 損以撥備賬記錄。倘本集 團確認能收回應收款項之 機會微平其微,則被視為 不可收回之金額會直接從 貿易應收款項中撇銷,而 在撥備賬中就有關債務保 留之任何金額會被撥回。 倘之前計入撥備賬之款項 在其後收回,則有關款項 於撥備賬撥回。撥備賬之 其他變動及其後收回先前 直接撇銷之款項均於損益 中確認。

其他資產之減值

ii)

《心灵堂》《加灵堂》《加灵堂》 審閱內部及外界所得資 料,以確定下列資產是否 出現減值或(商譽除外)先 前已確認之減值虧損不再 存在或已經減少:

- 物業、廠房及設備;
- 土地使用權;
- 無形資產;
- 預付款及按金;
- 商譽;
- 於聯營公司權益;
 及
- 本公司財務狀況表 內於附屬公司的投 資。

倘出現任何該等跡象,則 估計資產之可收回數額。 此外,就尚未可供使用之 商譽無形資產而言,其可 收回數額會每年估計(不論 有否出現減值跡象)。

財務報表附註

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

i)

SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued) 2.

j) Impairment of assets (Continued)

Impairment of other assets (Continued) ii)

Calculation of recoverable amount The recoverable amount of an asset is the greater of its fair value less costs of disposal and value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset. Where an asset does not generate cash inflows largely independent of those from other assets, the recoverable amount is determined for the smallest group of assets that generates cash inflows independently (that is, a cash-generating unit).

Recognition of impairment losses

An impairment loss is recognised in profit or loss if the carrying amount of an asset, or the cashgenerating unit to which it belongs, exceeds its recoverable amount. Impairment losses recognised in respect of cash-generating units are allocated first to reduce the carrying amount of any goodwill allocated to the cash-generating unit (or group of units) and then, to reduce the carrying amount of the other assets in the unit (or group of units) on a pro rata basis, except that the carrying value of an asset will not be reduced below its individual fair value less costs of disposal (if measurable) or value in use (if determinable).

Reversals of impairment losses In respect of assets other than goodwill, an

impairment loss is reversed if there has been a favourable change in the estimates used to determine the recoverable amount. An impairment loss in respect of goodwill is not reversed.

A reversal of an impairment loss is limited to the asset's carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised in prior years. Reversals of impairment losses are credited to profit or loss in the year in which the reversals are recognised.

主要會計政策(續) 2.

資產減值(續)

ii) 其他資產之減值(續) 計算可收回數額

資產之可收回數額 乃指其公平值減出 售成本與使用價值 兩者中之較高者。 在評估使用價值 時,估計日後現金 流量乃根據除税前 貼現率貼現至現 值,而該貼現率須 能反映市場現行對 款項的時間價值及 資產獨有風險之評 估。倘某項資產之 現金流量大致上不 能獨立於其他資產 之現金流量,則就 可獨立產生現金流 量之最小資產組別 (即現金產生單位) 釐定可收回數額。 確認減值虧損 倘資產或其所屬之

現金產生單位之賬 面值超過其可收回 數額,則於損益表 確認減值虧損。就 現金產生單位確認 之減值虧損而言, 其首先用作減少已 分配至現金產生單 位(或單位類別) 之任何商譽之賬面 值,其後按比例用 作減少單位(或單位 類別)其他資產之賬 面值,惟資產之賬 面值將不得減少至 低於其個別公平值 值減出售成本(如能 計量)或使用價值 (如能計算)。

減值虧損撥回

就除商譽外之資產 而言,倘用作釐定 可收回數額之估計 出現有利變動,則 須撥回減值虧損。 與商譽有關的減值 虧損則不會撥回。

減值虧損撥回只限 於該資產並未計算 過往年度所確認之 減值虧損時之賬面 值。減值虧損撥回 之數於確認有關撥 回之年度計入損益 内。

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

j) Impairment of assets (Continued)

iii) Interim financial reporting and impairment

Under the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited, the Group is required to prepare an interim financial report in compliance with HKAS 34 Interim Financial Reporting, in respect of the first six months of the financial year. At the end of the interim period, the Group applies the same impairment testing, recognition, and reversal criteria as it would at the end of the financial year (see note 2(j)(i) and (ii)).

Impairment losses recognised in an interim period in respect of goodwill, available-for-sale equity securities and unquoted equity securities carried at cost are not reversed in a subsequent period. This is the case even if no loss, or a smaller loss, would have been recognised had the impairment been assessed only at the end of the financial year to which the interim period relates. Consequently, if the fair value of an available-for-sale equity security increases in the remainder of the annual period, or in any other period subsequently, the increase is recognised in other comprehensive income and not profit or loss.

k) Inventories

Inventories are carried at the lower of cost and net realisable value.

Cost is calculated using the weighted average cost formula and comprises all costs of purchase, costs of conversion and other costs incurred in bringing the inventories to their present location and condition.

Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business less the estimated costs of completion and the estimated costs necessary to make the sale.

When inventories are sold, the carrying amount of those inventories is recognised as an expense in the period in which the related revenue is recognised. The amount of any writedown of inventories to net realisable value and all losses of inventories are recognised as an expense in the period the write-down or loss occurs. The amount of any reversal of any write-down of inventories is recognised as a reduction in the amount of inventories recognised as an expense in the period in which the reversal occurs.

2. 主要會計政策(續)

- j) 資產減值(續)
 - iii) 中期財務報告及減值 根據香港聯合交易所有限 公司證券上市規則,本集 團須根據香港會計準則第 34號「中期財務報告」就 財政年度首六個月編製中 期財務報告。於中期完結 時,本集團採用於財政年 度完結時應採用之同一減 值測試、確認及撥回準則

(見附註2(j)(i)及(ii))。

k)

存貨

存貨以成本與可變現淨值兩者中之較低者列賬。

成本按加權平均法釐定,並包括 一切採購成本、轉換之成本及將 存貨移至現址及達致現況而產生 之其他成本。

可變現淨值指在日常業務過程中 之估計售價,減估計完成成本及 估計銷售成本。

於出售存貨時,該等存貨之賬面 值於確認有關收益之期間列作開 支。存貨撇減至可變現淨值之款 額及所有存貨虧損均於撇減或虧 損之期間內列作開支。因撇減存 貨而撥回之款項,均於撥回期間 內列作存貨開支數額之減少。 **財務報表附註** For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

I) Trade and other receivables

Trade and other receivables are initially recognised at fair value and thereafter stated at amortised cost using the effective interest method, less allowance for impairment of doubtful debts, except where the receivables are interest-free loans made to related parties without any fixed repayment terms or the effect of discounting would be immaterial. In such cases, the receivables are stated at cost less allowance for impairment of doubtful debts (see note 2(j)(i)).

m) Interest-bearing borrowings

Interest-bearing borrowings are recognised initially at fair value less attributable transaction costs. Subsequent to initial recognition, interest-bearing borrowings are stated at amortised cost with any difference between the amount initially recognised and redemption value being recognised in profit or loss over the period of the borrowings, together with any interest and fees payable, using the effective interest method.

n) Trade and other payables

Trade and other payables are initially recognised at fair value and subsequently stated at amortised cost unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are carried at cost.

o) Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise cash at bank and on hand, demand deposits with banks and other financial institutions, and short-term, highly liquid investments that are readily convertible into known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value, having been within three months of maturity at acquisition.

- **2.** 主要會計政策(續)
 - D) 貿易應收款項及其他應收款項 貿易應收款項及其他應收款項初 步按公平值確認,其後使用實際 利率法按攤銷成本減呆賬減值虧 損後列賬,惟倘應收款項為向非 關連人士作出且無固定還款期之 免息貸款或貼現之影響不大情況 則作別論。於該等情況下,應收 款項按成本減呆賬減值撥備列賬 (見附註2()(0))。

m) 計息借貸

- 計息借貸按公平值減去應佔交易 成本後初始確認。初始確認後, 計息借貸以攤銷成本列賬,而初 始確認的金額與贖回價值之間的 任何差異,連同任何應付利息和 費用,均以實際利息法於借貸期 內在損益賬中確認。
- n) 貿易應付款項及其他應付款項 貿易應付款項及其他應付款項初 步按公平值確認,其後則按攤銷 成本列賬,惟在貼現影響屬並不 重大之情況下,會按成本列賬。

o) 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括銀行及手 頭現金、銀行及其他金融機構之 活期存款、可隨時轉換為既定數 額現金而沒有重大價值變動風險 之短期高流動性投資,到期日為 於購入日期起計為期三個月以下。



For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

p) Employee benefits

i) Short-term employee benefits and contributions to defined contribution retirement plans

Salaries, annual bonuses, paid annual leave, contributions to defined contribution retirement plans and the cost of non-monetary benefits are accrued in the year in which the associated services are rendered by employees. Where payment or settlement is deferred and the effect would be material, these amounts are stated at their present values.

ii) Share-based payments

Share options granted to employees

The fair value of share options granted to employees is recognised as an employee cost with a corresponding increase in a share option reserve within equity. The fair value is measured at grant date taking into account the terms and conditions upon which the options were granted. Where the employees have to meet vesting conditions before becoming unconditionally entitled to the options, the total estimated fair value of the options is spread over the vesting period, taking into account the probability that the options will vest.

During the vesting period, the number of share options that is expected to vest is reviewed. Any resulting adjustment to the cumulative fair value recognised in prior years is charged/credited to the profit or loss for the year of the review, unless the original employee expenses qualify for recognition as an asset, with a corresponding adjustment to the share option reserve. On vesting date, the amount recognised as an expense is adjusted to reflect the actual number of share options that vest (with a corresponding adjustment to the share option reserve) except where forfeiture is only due to not achieving vesting conditions that relate to the market price of the Company's shares. The equity amount is recognised in the share option reserve until either the option is exercised (when it is transferred to the share premium account) or the option expires (when it is released directly to retained profits).

2. 主要會計政策(續)

- p) 僱員福利 *i) 短*
 - 短期僱員福利及定額供款 退休計劃之供款 薪金、年度花紅、有薪年 假、定額供款退休計劃之 供款及非貨幣福利成本於 僱員提供相關服務之年度 內累計。如遞延付款或結 算會造成重大之影響,此 等數額會以現值列賬。

ii) 以股份為基礎之付款

授予僱員之購股權

於歸屬期內,將檢討預期 歸屬之購股權數目。對過 往年度確認的累計公平值 所作之任何調整將於檢討 年度列支/計入損益內, 相應之調整會於購股權儲 備反映,惟初始僱員開支 合資格於資產中確認除 外。在歸屬日,確認為支 出之數額將作出調整,以 反映歸屬的實際購股權數 目(相應之調整將於購股權 儲備反映),惟只有因本公 司之股份市價致使歸屬情 況未能達到而引致之廢除 外。權益金額於購股權儲 備內確認,直至購股權被 行使(在此情況下將轉撥至 股份溢價賬)或購股權屆滿 (在此情況下將直接撥回保 留溢利内)。

財務報表附註

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

- p) Employee benefits (Continued)
 - ii) Share-based payments (Continued)

Share options granted to consultants

Share options issued in exchange for goods or services are measured at the fair values of the goods or services received, unless that fair value cannot be reliably measured, in which case the goods or services received are measured by reference to the fair value of the share options granted. The fair values of the goods or services received are recognised as expenses, with a corresponding increase in equity (share option reserve), when the Group obtains the goods or when the counterparties render services, unless the goods or services qualify for recognition as assets.

iii) Termination benefits

Termination benefits are recognised at the earlier of when the Group can no longer withdraw the offer of those benefits and when it recognises restructuring costs involving the payment of termination benefits.

q) Income tax

Income tax for the year comprises current tax and movements in deferred tax assets and liabilities. Current tax and movements in deferred tax assets and liabilities are recognised in profit or loss except to the extent that they relate to items recognised in other comprehensive income or directly in equity, in which case the relevant amounts of tax are recognised in other comprehensive income or directly in equity, respectively.

Current tax is the expected tax payable on the taxable income for the year, using tax rates enacted or substantively enacted at the end of the reporting period, and any adjustment to tax payable in respect of previous years.

Deferred tax assets and liabilities arise from deductible and taxable temporary differences respectively, being the differences between the carrying amounts of assets and liabilities for financial reporting purposes and their tax bases. Deferred tax assets also arise from unused tax losses and unused tax credits.

- 2. 主要會計政策(續)
 - p) 僱員福利(續)
 - ii) 以股份為基礎之付款(續)

向諮詢人授出購股權

iii) 辭退福利

辭退福利於本集團不可再 收回所提供之福利時或本 集團確認重組成本(涉及支 付解僱福利)時(以較早者 為准)確認。

q) 所得税

本年度所得税包括當期所得税和 遞延所得税資產與負債的變動。 當期所得税和遞延所得税資產與 負債的變動均在損益中確認,但 與在其他全面收益或直接在權益 中確認的項目有關,則相關税務 款項分別在其他全面收益或直接 於權益中確認。

當期所得税是按本年度應課税所 得,根據在報告期末已生效或實 質上已生效的税率計算的預期應 付税項,加上以往年度應付税項 的任何調整。

遞延所得税資產與負債分別由可 抵扣和應課税暫時差異產生。暫 時差異是指資產與負債在財務報 表上的賬面金額跟這些資產與負 債的計税基礎的差異。遞延所得 税資產也可以由未利用可抵扣虧 損和未利用税款抵減產生。



For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

q) Income tax (Continued)

Apart from certain limited exceptions, all deferred tax liabilities, and all deferred tax assets to the extent that it is probable that future taxable profits will be available against which the asset can be utilised, are recognised. Future taxable profits that may support the recognition of deferred tax assets arising from deductible temporary differences include those that will arise from the reversal of existing taxable temporary differences, provided those differences relate to the same taxation authority and the same taxable entity, and are expected to reverse either in the same period as the expected reversal of the deductible temporary differences or in periods into which a tax loss arising from the deferred tax asset can be carried back or forward. The same criteria are adopted when determining whether existing taxable temporary differences support the recognition of deferred tax assets arising from unused tax losses and credits, that is, those differences are taken into account if they relate to the same taxation authority and the same taxable entity, and are expected to reverse in a period, or periods, in which the tax loss or credit can be utilised.

The limited exceptions to recognition of deferred tax assets and liabilities are those temporary differences arising from goodwill not deductible for tax purposes, the initial recognition of assets or liabilities that affect neither accounting nor taxable profit (provided they are not part of a business combination) and temporary differences relating to investments in subsidiaries to the extent that, in the case of taxable differences, the Group controls the timing of the reversal and it is probable that the differences will not reverse in the foreseeable future, or in the case of deductible differences, unless it is probable that they will reverse in the future.

The amount of deferred tax recognised is measured based on the expected manner of realisation or settlement of the carrying amount of the assets and liabilities, using tax rates enacted or substantively enacted at the end of the reporting period. Deferred tax assets and liabilities are not discounted.

The carrying amount of a deferred tax asset is reviewed at the end of each reporting period and is reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profits will be available to allow the related tax benefit to be utilised. Any such reduction is reversed to the extent that it becomes probable that sufficient taxable profits will be available.

Additional income taxes that arise from the distribution of dividends are recognised when the liability to pay the related dividends is recognised.

2. 主要會計政策(續)

q) 所得税(續)

除了某些有限的例外情况外,所 有遞延所得税負債和遞延所得税 資產(只限於很可能獲得能利用該 遞延所得税資產來抵扣的未來應 課税溢利)都會確認。支持確認由 可抵扣暫時差異所產生遞延所得 税資產的未來應課税溢利包括因 轉回目前存在的應課税暫時差異 而產生的數額;但這些轉回的差 異必須與同一税務機關和同一應 課税實體有關,並預期在可抵扣 暫時差異預計轉回的同一期間或 遞延所得税資產所產生可抵扣虧 損可向後期或向前期結轉的期間 內轉回。在決定目前存在的應課 税暫時差異是否足以支持確認由 未利用可抵扣虧損和税款抵減所 產生的遞延所得税資產時,亦會 採用同一準則,即差異是否與同 一税務機關和同一應課税實體有 關,以及是否預期在能夠使用未 利用可抵扣虧損和税款抵減撥回 的同一期間內轉回。

已確認遞延所得税額是按照資產 與負債賬面金額的預期實現或結 算方式,根據已生效或在報告期 末實質上已生效的税率計量。遞 延所得税資產與負債均不折現計 算。

本集團會在每個報告期末審閱遞 延所得税資產的賬面金額。如果 本集團預期不再可能獲得足夠的 應課税溢利以抵扣相關的税務利 益,該遞延所得税資產的賬面金 額便會調低;但是如果日後有可 能獲得足夠的應課税溢利,有關 減額便會轉回。

由派發股息所產生的額外所得税 乃在支付有關股息責任獲確認時 確認。

SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued) 2.

Income tax (Continued) q)

Current tax balances and deferred tax balances, and movements therein, are presented separately from each other and are not offset. Current tax assets are offset against current tax liabilities, and deferred tax assets against deferred tax liabilities, if the Company or the Group has the legally enforceable right to set off current tax assets against current tax liabilities and the following additional conditions are met:

- in the case of current tax assets and liabilities, the Company or the Group intends either to settle on a net basis, or to realise the asset and settle the liability simultaneously; or
- in the case of deferred tax assets and liabilities, if they relate to income taxes levied by the same taxation authority on either:
 - the same taxable entity; or
 - different taxable entities, which, in each future period in which significant amounts of deferred tax liabilities or assets are expected to be settled or recovered, intend to realise the current tax assets and settle the current tax liabilities on a net basis or realise and settle simultaneously.

Provisions and contingent liabilities r)

Contingent liabilities assumed in business combinations

Contingent liabilities assumed in a business combination which are present obligations at the date of acquisition are initially recognised at fair value, provided the fair value can be reliably measured. After their initial recognition at fair value, such contingent liabilities are recognised at the higher of the amount initially recognised, less accumulated amortisation where appropriate, and the amount that would be determined in accordance with note 2(r)(ii). Contingent liabilities assumed in a business combination that cannot be reliably fair valued or were not present obligations at the date of acquisition are disclosed in accordance with note 2(r)(ii).

主要會計政策(續) 2.

a)

Notes to the Financial Statements

所得税(續) 當期和遞延所得税結餘及其變動 額會分開列示,並且不予抵銷。 倘本公司或本集團有法定行使權 以當期所得税資產抵銷當期所得 税負債,並且符合以下附帶條件 的情況下,當期和遞延所得税資 產才可以分別抵銷當期和遞延所 得税負債:

財務報表附註

- 當期所得税資產與負債: 本公司或本集團計劃按淨 額基準結算,或同時變現 該資產和結算該負債;或
- 這些資產與負債必須與同 一税務機關就以下其中一 項徵收的所得税有關:
 - 同一應課税實體; 或
 - 不同的應課税實 體,這些實體計劃 在日後每個預計有 大額遞延所得税負 債需要結算或大額 遞延所得税資產可 以收回的期間內, 按淨額基準實現當 期所得税資產和結 算當期所得税負 債,或同時變現該 資產和結算該負債。

撥備及或然負債 r)

於業務合併時所承擔的或 i) 然負債

於業務合併時所承擔的或 然負債為於收購日的現有 責任,按公平值作初步確 認(惟公平值須能可靠地 計量)。初步確認其公平值 後,該等或然負債會按初 始確認金額減累計攤銷(如 適用)及根據附註2(r)(ii)釐定 的金額兩者中的較高者確 認。無法可靠地計量公平 值或並非收購日現有責任 的於業務合併時所承擔的 或然負債根據附註2(r)(ii)作 披露。



For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

r) Provisions and contingent liabilities (Continued)

ii) Other provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised for other liabilities of uncertain timing or amount when the Group or the Company has a legal or constructive obligation arising as a result of a past event, it is probable that an outflow of economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate can be made. Where the time value of money is material, provisions are stated at the present value of the expenditure expected to settle the obligation.

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of an outflow of economic benefits is remote. Possible obligations, whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future events are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow of economic benefits is remote.

s) Revenue recognition

Revenue is measured at the fair value of the consideration received or receivable. Provided it is probable that the economic benefits will flow to the Group and the revenue and costs, if applicable, can be measured reliably, revenue is recognised in profit or loss as follows:

i) Sale of goods

Revenue is recognised when goods are delivered which is taken to be the point in time when the customer has accepted the goods and the related risks and rewards of ownership. Revenue excludes value added tax or other sales taxes and is after deduction of any trade discounts and returns.

ii) Interest income

Interest income is recognised as it accrues using the effective interest method.

iii) Service income

Service income is recognised in profit or loss when the services are delivered.

iv) Dividends

Dividend income from listed investments is recognised when the share price of the investment goes exdividend.

2. 主要會計政策(續)

- r) 撥備及或然負債(續)
 - (ii) 其他撥備及或然負債 若將須以經濟利益流出以結算本集團或本公司由於 過往事項而產生之法定或 推定責任之時間或電子, 市田開確之責任, 市田開流出 可作出可靠估計時,將就 其他責值屬重大,撥備須 按預期結算責任之支出之 現值入賬。

收入確認

ii)

s)

收入乃按已收或應收代價的公平 值計算。倘本集團可能獲得經濟 利益,而收入與成本(如適用)能 可靠地計算,收入按下列方式於 損益中確認:

i) 銷售貨品

於貨物交付,即客戶接收 貨物以及擁有權相關之風 險及回報時確認收入,收 入不包括增值税或其他銷 售税項且已扣除任何貿易 折扣及退貨。

利息收入 利息收入於其產生時採用 實際利率法確認。

- iii) 服務收入 服務收入於提供服務時於 損益內確認。
- iV) 股息 上市投資之股息收入於投 資股價除息時確認。

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

t) Translation of foreign currencies

Foreign currency transactions during the year are translated at the foreign exchange rates ruling at the transaction dates. Monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are translated at the foreign exchange rates ruling at the end of the reporting period. Exchange gains and losses are recognised in profit or loss.

Non-monetary assets and liabilities that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are translated using the foreign exchange rates ruling at the transaction dates. Non-monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies stated at fair value are translated using the foreign exchange rates ruling at the dates the fair value was measured.

The results of foreign operations are translated into RMB at the exchange rates approximating the foreign exchange rates ruling at the dates of the transactions. Statement of financial position items, including goodwill arising on consolidation if the foreign operations were acquired on or after 1 January 2005, are translated into RMB at the closing foreign exchange rates at the end of the reporting period. The resulting exchange differences are recognised in other comprehensive income and accumulated separately in equity in the exchange reserve.

On the disposal of a foreign operation (that is, a disposal of the Group's entire interest in a foreign operation, a disposal involving loss of control over a subsidiary that includes a foreign operation, or a partial disposal of an interest in an associate that includes a foreign operation of which the retained interest becomes a financial asset), all of the exchange differences accumulated in equity in respect of that operation attributable to the owners of the Company are reclassified to profit or loss.

In addition, in relation to a partial disposal of a subsidiary that includes a foreign operation that does not result in the Group losing control over the subsidiary, the proportionate share of accumulated exchange differences are re-attributed to noncontrolling interests and are not recognised in profit or loss. For all other partial disposals (that is, partial disposals of associates that do not result in the Group losing significant influence), the proportionate share of the accumulated exchange differences is reclassified to profit or loss.

u) Borrowing costs

Borrowing costs that are directly attributable to the acquisition, construction or production of an asset which necessarily takes a substantial period of time to get ready for its intended use or sale are capitalised as part of the cost of that asset. Other borrowing costs are expensed in the period in which they are incurred.

The capitalisation of borrowing costs as part of the cost of a qualifying asset commences when expenditure for the asset is being incurred, borrowing costs are being incurred and activities that are necessary to prepare the asset for its intended use or sale are in progress. Capitalisation of borrowing costs is suspended or ceases when substantially all the activities necessary to prepare the qualifying asset for its intended use or sale are interrupted or complete.

2. 主要會計政策(續)

t) 外幣匯兑

於年內所發生之外幣交易按交易 日的匯率換算。以外幣計值的貨 幣資產及負債按報告期末的匯率 換算。匯兑收益及虧損則在損益 內確認。

以外幣的過往成本計量的非貨幣 資產及負債使用交易日的現行匯 率換算。按公平值列賬以外幣計 值的非貨幣資產及負債則使用釐 定公平值當日的現行匯率換算。

海外業務業績按交易日現行的概 約匯率換算為人民幣。財務狀況 表項目(包括倘於二零零五年一月 一日或之後收購海外業務而合併 所產生的商譽)均按報告期末的收 市匯率換算為人民幣。所產生的 匯率差額於其他全面收益中確認 並獨立累計在權益中匯兑儲備內。

出售海外業務(即出售本集團海外 業務的全部權益,涉及失去附屬 公司(包括海外業務),或部分出 售擁有海外業務之聯營公司之權 益,而保留權益成為金融資產) 控制權之出售,本公司擁有人應 佔該業務於權益累計之所有匯兑 差額重新分類至損益。

此外,就部分出售(即不會導致本 集團失去控制權)一間附屬公司 (包括海外業務)而言,按比例所 佔的累計匯兑差額乃重新計入非 控股權益且不會於損益中確認。 對於所有其他部分出售(即部分出 售聯營公司,而並無造成本集團 失去重大影響力),則按比例分佔 之累計匯兑差額重新分類至損益。

u) 借貸成本

借貸成本直接來自收購、建設或 生產必須經過較長時期準備方可 作為擬定用途或出售使用的資產 並予以資本化為該項資產成本的 一部分。其他借貸成本於其產生 期間支銷。

借貸成本於就合資格資產產生開 支、產生借貸成本及進行對於使 資產可用於原定用途或出售而言 屬必需的活動時開始資本化為資 產的部分成本。倘對於使合資格 資產可用於原定用途或出售而言 屬必需的絕大部分活動被中斷或 已完成,則借貸成本暫停或終止 資本化。

2.

SIG	NIFIC	ANT	ACCOUNTING POLICIES (Continued)	2.	主要
v)	Rela a)	ated p A pe relat		v)	
		i)	has control or joint control over the Group;		
		ii)	has significant influence over the Group; or		
		iii)	is a member of the key management personnel of the Group or the Group's parent.		
	b)		entity is related to the Group if any of the following ditions applies:		
		i)	The entity and the Group are members of the same group (which means that each parent, subsidiary and fellow subsidiary is related to the others).		
		ii)	One entity is an associate or joint venture of the other entity (or an associate or joint venture of a member of a group of which the other entity is a member).		
		iii)	Both entities are joint ventures of the same third party.		
		iv)	One entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity.		
		∨)	The entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the Group or an entity related to the Group.		
		∨i)	The entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (a).		
		∨ii)	A person identified in (a)(i) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity (or of a parent of the entity).		
		∨iii)	The entity, or any member of a group of which it is a part, provide key management personnel services to the Group or to the Group's parent.		
			mbers of the family of a person are those family who may be expected to influence, or be influenced		

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

要會計政策(續)

a)

b)

關連人士 倘屬以下人士,即該人士 或該人士關係密切的家庭 成員與本集團有關連: 控制或共同控制本 i) 集團; ii) 對本集團有重大影 響;或 為本集團或本集團 iii) 母公司的主要管理 層成員。 倘符合下列任何條件,即 該實體與本集團有關連: 該實體及本集團為 i) 同一集團的成員公 司(即各母公司、附 屬公司及同系附屬 公司為互相關連)。 ii) 一間實體為另一實 體的聯營公司或合 營企業(或另一實 體為成員公司之集 團旗下成員公司之 聯營公司或合營企 業)。 兩間實體均為同一 iii) 第三方的合營企業。 一間實體為第三方 iv) 實體的合營企業, 而另一實體為該第 三方實體的聯營公 司。 該實體為本集團或 V) 與本集團有關連之 實體就僱員利益設 立的離職福利計劃。 該實體受附註(a)所 vi) 指的人士控制或共 同控制。 vii) 於附註(a)(i)所指的人 士對該實體有重大 影響或屬該實體(或 該實體的母公司)主 要管理層成員。 該實體或該實體所 viii) 屬集團的任何成員 公司向該集團或集 團母公司提供主要 管理層成員服務。 一名人士之近親為預期在與有關 實體交易時可影響該人士或受該

人士影響之家庭成員。

by, that person in their dealings with the entity.

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

w) Segment reporting

Operating segments, and the amounts of each segment item reported in the consolidated financial statements, are identified from the financial information provided regularly to the Group's chief executive officer, being the chief operating decision maker, for the purpose of allocating resources to, and assessing the performance of, the Group's various lines of business and geographical locations.

Individually material operating segments are not aggregated for financial reporting purposes unless the segments have similar economic characteristics and are similar in respect of the nature of products and services, the nature of production processes, the type or class of customers, the methods used to distribute the products or provide the services, and the nature of the regulatory environment. Operating segments which are not individually material may be aggregated if they share a majority of these criteria.

3. APPLICATION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs")

The HKICPA has issued a number of amendments to HKFRSs that are first effective for the current accounting period of the Group:

Amendments to HKFRS 10, HKFRS 12 and HKAS 28	Investment Entities: Applying the Consolidation Exception
Amendments to HKFRS 11 Amendments to HKAS 1 Amendments to HKAS 16 and HKAS 38 Amendments to HKAS 16 and HKAS 41	Accounting for Acquisitions of Interests in Joint Operations Disclosure Initiative Clarification of Acceptable Methods of Depreciation and Amortisation Agriculture: Bearer Plants
Amendments to HKFRSs	Annual Improvements to HKFRSs

2012-2014 Cycle

Amendments to HKFRS 10, HKFRS 12 and HKAS 28 Investment Entities: Applying the Consolidation Exception

The Group has applied the amendments to HKFRS 10, HKFRS 12 and HKAS 28 Investment Entities: Applying the Consolidation Exception for the first time in the current year. The amendments clarify that the exemption from preparing consolidated financial statements is available to a parent entity that is a subsidiary of an investment entity, even if the investment entity measures all its subsidiaries at fair value in accordance with HKFRS 10. The amendments also clarify that the requirement for an investment entity to consolidate a subsidiary, whose main purpose is to provide services and activities that are related to the investment activities of the investment entity parent, applies only to subsidiaries that are not investment entities themselves.

The application of these amendments has had no impact on the Group's consolidated financial statements as the Group is not an investment entity and does not have any holding company, subsidiary, associate or joint venture that qualifies as an investment entity.

2. 主要會計政策(續)

w) 分部報告

綜合財務報表所報告之經營分部 及各分部項目之款項乃定期向本 集團行政總裁(首席營運決策人) 提供之財務資料中確認,以分配 資源予本集團不同業務及地區以 及評估該等業務及地區之表現。

就財務報告而言,個別重大經營 分部不會合併,惟分部間有類似 經濟特點及在產品及服務性質、 生產過程的性質、客戶種類或類 別、用作分銷產品或提供服務的 方法以及監管環境性質方面相類 似則除外。個別非重大之經營分 部倘符合大部分上述準則,可予 合併處理。

應用新訂及經修訂香港財務報告準 則(「香港財務報告準則」)

香港會計師公會已頒佈多項香港財務報 告準則的修訂,該等修訂於本集團的當 前會計期間首次生效:

香港財務報告準則第10號、	投資實體:應用合併的例外規定
香港財務報告準則第12號及	
香港會計準則第28號修訂本	
香港財務報告準則第11號修訂本	收購合營業務權益的會計方法
香港會計準則第1號修訂本	披露計劃
香港會計準則第16號及	釐清可接受的折舊及攤銷方法
香港會計準則第38號修訂本	
香港會計準則第16號及	農業:生產性植物
香港會計準則第41號修訂本	
香港財務報告準則修訂本	香港財務報告準則二零一二年至
	二零一四年週期的年度改進

香港財務報告準則第10號、香港財務報 告準則第12號及香港會計準則第28號之 修正「投資實體:應用綜合入賬例外情 況」

本集團於本年度首次應用香港財務報告 準則第10號、香港財務報告準則第12號 及香港會計準則第28號之修訂本「投資 實體:應用綜合入賬例外情況」。該等 修訂本澄清,即使投資實體根據香港財 務報告準則第10號按公平值計量其所有 附屬公司,但作為投資實體附屬公司之 母實體仍可獲豁免編製綜合財務報表。 該等修正亦澄清,投資實體將其主要宗 旨是提供與投資實體母公司的投資活動 相關的服務及活動的附屬公司綜合入賬 之規定,僅適用於本身並非投資實體之 附屬公司。

由於本集團並非一家投資實體,亦無任 何符合投資實體資格的控股公司、附屬 公司、聯營公司或合營企業,因此應用 該等修訂本對本集團之綜合財務報表並 無影響。



For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

3. APPLICATION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs") (Continued)

Amendments to HKFRS 11 Accounting for Acquisitions of Interests in Joint Operations

The Group has applied the amendments to HKFRS 11 Accounting for Acquisitions of Interests in Joint Operations for the first time in the current year. The amendments to HKFRS 11 provide guidance on how to account for the acquisition of a joint operation that constitutes a business as defined in HKFRS 3 Business Combinations. Specifically, the amendments state that the relevant principles on accounting for business combinations in HKFRS 3 and other standards (for example, HKAS 12 Income Taxes regarding the recognition of deferred taxes at the time of acquisition and HKAS 36 Impairment of Assets regarding impairment testing of a cashgenerating unit to which goodwill on acquisition of a joint operation has been allocated) should be applied. The same requirements should be applied to the formation of a joint operation if and only if an existing business is contributed to the joint operation by one of the parties that participate in the joint operation.

A joint operator is also required to disclose the relevant information required by HKFRS 3 and other standards for business combinations.

The application of these amendments has had no impact on the Group's consolidated financial statements as the Group did not have any such transactions in the current year.

Amendments to HKAS 1 Disclosure Initiative

The Group has applied the amendments to HKAS 1 Disclosure Initiative for the first time in the current year. The amendments to HKAS 1 clarify that an entity need not provide a specific disclosure required by an HKFRS if the information resulting from that disclosure is not material, and give guidance on the bases of aggregating and disaggregating information. However, the amendments reiterate that an entity should consider providing additional disclosures when compliance with the specific requirements in HKFRS is insufficient to enable users of financial statements to understand the impact of particular transactions, events and conditions on the entity's financial position and financial performance.

In addition, the amendments clarify that an entity's share of the other comprehensive income of associates and joint ventures accounted for using the equity method should be presented separately from those arising from the Group, and should be separated into the share of items that, in accordance with other HKFRSs: (i) will not be reclassified subsequently to profit or loss; and (ii) will be reclassified subsequently to profit or loss when specific conditions are met.

As regards the structure of the financial statements, the amendments provide examples of systematic ordering or grouping of the notes.

The application of these amendments has not resulted in any impact on the financial performance or financial position of the Group. 應用新訂及經修訂香港財務報告準 則(「香港財務報告準則」)(續)

香港財務報告準則第**11**號修訂本「收購 合營業務權益之會計處理|

本集團於本年度首次應用香港財務報告 準則第11號修訂本「收購合營業務權益 之會計處理」。香港財務報告準則第11 號修訂本就收購合營業務(其構成香港 財務報告準則第3號「業務合併」所界定 之業務)之會計處理提供指引。具體而 言,該等修正訂明香港財務報告準則第 3號及其他準則有關業務合併之相關會 計原則應予以應用,例如香港會計準則 第12號「所得税」,有關收購時確認之遞 延税項及香港會計準則第36號「資產減 值」,有關於收購合營業務時獲分配商 譽之現金產生單位的減值測試。倘及僅 於參與合營業務之其中一方向合營業務 注入現有業務時,則成立合營業務亦須 應用相同規定。

聯合經營者亦須根據香港財務報告準則 第3號及有關業務合併的其他標準之規 定披露相關資料。

由於本集團於本年度並無進行任何該等 交易,故應用該等修訂本對本集團之綜 合財務報表並無影響。

香港會計準則第1號修訂本「披露計劃」

本集團於本年度首次應用香港會計準則 第1號修訂本「披露計劃」。香港會計準 則第1號之修訂本澄清,倘來自有關披 露之資料並不重大,則實體毋須按香港 財務報告準則規定提供具體披露,並基 於匯總及分列資料作出指引。然而,該 等修訂本重申,倘在符合香港財務報告 準則之具體要求下仍不足以讓使用財務 報表之人士理解特定交易、事件及狀況 對實體亦須考慮應否披露額外資料。

此外,該等修訂本澄清,使用權益法入 賬的實體應佔聯營公司及合營企業的其 他全面收入應與來自本集團的收入分開 呈列,並應根據其他香港財務報告準則 分為以下應佔項目:(i)其後不會重新分 類為損益;及(ii)其後將會於符合特定條 件時重新分類為損益。

至於財務報表之架構,該等修訂本提供 有系統地排序或附註分組之例子。

應用該等修訂本對本集團之財務表現或 財務狀況並無產生任何影響。

財務報表附註

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

3. APPLICATION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs") (Continued)

Amendments to HKAS 16 and HKAS 38 Clarification of Acceptable Methods of Depreciation and Amortisation

The Group has applied the amendments to HKAS 16 and HKAS 38 Clarification of Acceptable Methods of Depreciation and Amortisation for the first time in the current year. The amendments to HKAS 16 Property, Plant and Equipment prohibit entities from using a revenue-based depreciation method for items of property, plant and equipment. The amendments to HKAS 38 Intangible Assets introduce a rebuttable presumption that revenue is not an appropriate basis for amortisation of an intangible asset. This presumption can only be rebutted in the following two limited circumstances:

- when the intangible asset is expressed as a measure of revenue; or
- when it can be demonstrated that revenue and consumption of the economic benefits of the intangible asset are highly correlated.

In addition, the amendments also clarify that in choosing an appropriate amortisation method an entity could determine the predominant limiting factor that is inherent in the intangible asset.

As the Group already uses the straight-line method for depreciation and amortisation for its property, plant and equipment, and intangible assets respectively, the application of these amendments has had no impact on the Group's consolidated financial statements.

Amendments to HKAS 16 and HKAS 41 Agriculture: Bearer Plants

The Group has applied the amendments to HKAS 16 and HKAS 41 Agriculture: Bearer Plants for the first time in the current year. The amendments to HKAS 16 Property, Plant and Equipment and HKAS 41 Agriculture define a bearer plant and require biological assets that meet the definition of a bearer plant to be accounted for as property, plant and equipment in accordance with HKAS 16, instead of HKAS 41. The produce growing on bearer plants continues to be accounted for in accordance with HKAS 41.

The application of these amendments has had no impact on the Group's consolidated financial statements as the Group is not engaged in agricultural activities.

3. 應用新訂及經修訂香港財務報告準 則(「香港財務報告準則」)(續)

香港會計準則第16號及香港會計準則第 38號之修訂本「釐清折舊及攤銷之可接 受方法」

本集團於本年度首次應用香港會計準則 第16號及香港會計準則第38號之修訂本 「釐清折舊及攤銷之可接受方法」。香港 會計準則第16號之修訂本「物業、廠房 及設備」禁止實體就物業、廠房及設備 使用以收入為基準的折舊方法。香港會 計準則第38號之修訂本引入可推翻的前 設,即收入並非無形資產攤銷之合適基 準。有關前設更可於以下兩個有限情況 被推翻:

- a) 於無形資產以計算收入的方式代 表時;或
- b) 於其能顯示無形資產的收入與其 經濟利益消耗有緊密關係時。

此外,該等修訂本亦澄清,在選擇合適 的折舊方法時,實體可釐定無形資產固 有的主要限制因素。

由於本集團經已就其物業、廠房及設備 以及無形資產的折舊及攤銷分別使用直 線法,因此應用該等修訂本對本集團之 綜合財務報表並無影響。

香港會計準則第16號及香港會計準則第 41號修訂本「農業:生產性植物」

本集團於本年度首次應用香港會計準則 第16號及香港會計準則第41號修訂本 「農業:生產性植物」。香港會計準則第 16號「物業、廠房及設備」及香港會計準 則第41號「農業」修訂本界定生產性植 物,並規定符合生產性植物定義之生物 資產須按香港會計準則第16號而非香港 會計準則第41號入賬列作物業、廠房及 設備。種植生產性植物所得農產品繼續 按香港會計準則第41號入賬。

由於本集團並無進行農業獲得,故應用 該等修訂本對本集團之綜合財務報表並 無影響。



For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

3. APPLICATION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs") (Continued)

Annual Improvements to HKFRSs 2012-2014 Cycle

The Group has applied the Annual Improvements to HKFRSs 2012-2014 Cycle for the first time in the current year which include a number of amendments to various HKFRSs as summarised below.

The amendments to HKFRS 5 clarify when an entity reclassifies an asset (or disposal group) from held for sale to held for distribution to owners (or vice versa), such a change should be considered as a continuation of the original plan of disposal and hence requirements set out in HKFRS 5 regarding the change of sale plan do not apply. The amendments also clarify the guidance for when held-for-distribution accounting is discontinued.

The amendments to HKFRS 7 provide additional guidance to clarify whether a servicing contract constitutes continuing involvement in a transferred asset for the purpose of the disclosures required in relation to transferred assets.

The amendments to HKAS 19 clarify that the rate used to discount post-employment benefit obligations should be determined by reference to market yields at the end of the reporting period on high quality corporate bonds. The assessment of the depth of a market for high quality corporate bonds should be at the currency level (that is, the same currency as the benefits are to be paid). For currencies for which there is no deep market in such high quality corporate bonds, the market yields at the end of the reporting period on government bonds denominated in that currency should be used instead.

The application of these amendments has had no material effect on how the Group's results and financial position for the current or prior periods have been prepared or presented.

The Group has not applied any new standard or interpretation that is not yet effective for the current accounting period. 應用新訂及經修訂香港財務報告準 則(「香港財務報告準則」)(續)

3.

香港財務報告準則二零一二年至二零 一四年周期之年度改進

本集團於本年度首次應用香港財務報告 準則二零一二年至二零一四年周期之年 度改進,其中包括下文所概述對多條香 港財務報告準則之多項修訂。

香港財務報告準則第5號之修正澄清, 當實體將資產(或出售組別)從持作銷 售重新分類為持作向擁有人分派(反之 亦然)時,該轉變應被視為原來出售計 劃之延續,因此香港財務報告準則第5 號所載有關出售計劃轉變之規定並不適 用。該等修訂本亦澄清有關何時終止持 作分派會計處理之指引。

香港財務報告準則第7號之修訂本提供 額外指引,以澄清就關於轉讓資產所需 之披露而言,服務合約是否構成在轉讓 資產中的持續參與。

香港會計準則第19號之修訂本澄清,用 於將離職後福利責任貼現之比率應參考 優質公司債券於報告期末之市場收益而 釐定。優質公司債券之市場深度應於貨 幣(即用於支付福利之同一貨幣)層面進 行評估。若相關貨幣並無有關優質公司 債券之深度市場,則應轉而使用以該貨 幣計值之政府債券於報告期末之市場收 益。

應用該等修訂本對如何編製或呈列本集 團本期及去年同期之業績及財務狀況並 無重大影響。

本集團並無應用於本會計期間尚未生效 之任何新準則或詮釋。

財務報表附註

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

4. ACCOUNTING JUDGEMENTS AND ESTIMATES

4. 會計判斷及估計

ii)

 a) Critical accounting judgements in applying the Group's accounting policies In the process of applying the Group's accounting policies,

in the process of applying the Group's accounting policies, management has made the following accounting judgements:

i) Useful lives of property, plant and equipment

The Group's management determines the estimated useful lives, and related depreciation charges for its property, plant and equipment. The estimates are based on the historical experience of the actual useful lives of property, plant and equipment of similar nature and functions. Management will increase the depreciation charges where useful lives are less than previously estimated lives. It will write off or write down technically obsolete or non-strategic assets that have been abandoned or sold. Actual economic lives may differ from estimated useful lives. Periodic review could result in a change in depreciable lives and therefore affect the depreciation charges in future periods.

ii) Income taxes

The Group is mainly subject to income taxes in Hong Kong and the PRC. Significant judgment is required in determining the provision for income taxes. There are many transactions and calculations for which the ultimate tax determination is uncertain during the ordinary course of business. The Group recognises liabilities for anticipated tax issues based on estimates of whether additional taxes will be due. Where the final tax outcome of these matters is different from the amounts that were initially recorded, such differences will impact the income tax and deferred income tax provisions in the period in which such determination is made.

Deferred income tax assets relating to certain temporary differences and tax losses are recognised when management considers it is likely that future taxable profits will be available against which the temporary differences or tax losses can be utilised. When the expectations are different from the original estimates, such differences will impact the recognition of deferred income tax assets and income tax charges in the period in which such estimates have been changed.

iii) Equity-settled share-based transactions

The fair value of options granted is estimated by management based on various assumptions on volatility, life of options, dividend paid out rate and annual risk-free interest rate, which generally represent the best estimate of the fair value of share options at the date of grant. a) 應用本集團會計政策的重大會計 判斷

於應用本集團會計政策時,管理 層作出下列會計判斷:

物業、廠房及設備之可使 用年期 本集團的管理層為其物 業、廠房及設備釐定估計 可使用年期及有關折舊支 出。此估計以相似性質及 功能之物業、廠房及設備 之實際可使用年期之過往 經驗為基準。倘可使用年 期少於先前估計水平,管 理層將提高折舊支出。其 將沖銷或減記亦棄用或售 出的技術上已屬陳舊或並 非策略性質的資產。實際 經濟年限可能不同於估計 可使用年期。定期審查可 能引致可折舊年期變動, 從而影響未來期間的折舊 支出。

所得税 本集團主要須繳納香港及 中國所得税。重支大約 撥備時須作出多項交税。 日常業務中有多項交税項。 日常業務確定最終稅預。 和 計算團估計,就會五應繳稅稅項。 承項的估計,就前倘昇關的 最終稅預與同時期間的所得 税及遞延税項撥備。

倘管理層認為很可能有未 來應課税利潤抵銷暫時差 額或税項虧損,則會確認 有關若干暫時差額及税項 虧期與原先估計不同,則 差額會影響估計更改期間 的遞延税項資產及所得税 費用確認。

iii) 以權益結算以股份為基礎 之交易 管理層通過不同的波動幅 度、購股權期限、分紅發 放率及無風險利率估計所 授購股權的公平值以呈現 自授權日對購股權的最佳 估計。

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

4. ACCOUNTING JUDGEMENTS AND ESTIMATES (Continued)

a) Critical accounting judgements in applying the Group's accounting policies (Continued)

iv) Fair value of contingent consideration payables The fair value of contingent consideration payables was determined by using a valuation technique. The Group uses its judgement to select a variety of methods and make assumptions, including the expected volatility and risk free rate, which are mainly based on market conditions existing at the end of each reporting period. Changes in assumption used could materially affect the fair value of the balance and as a result affect the Group's financial condition and results of operation.

b) Key sources of estimation uncertainty

The following are the key assumptions concerning the future, and other key sources of estimation uncertainty at the end of the reporting period, that may have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year.

i) Impairment of intangible assets

The policy for impairment of intangible assets of the Group is based on an evaluation of their recoverable amount with reference to expected future cash flows based on management's estimation. A considerable amount of judgement is required in estimating the expected future cash flows from the Group's pharmaceutical products under development and software. If the recoverable amounts are less or more than expected than the carrying amounts of the intangible assets, or changes in facts and circumstances which may result in revisions of the estimated future cash flows, impairment or reversal of impairment loss may be required.

The carrying amount of intangible assets as at 31 December 2016 was RMB3,918,000 (2015: Nil) (see note 18).

ii) Impairment of property, plant and equipment and land use rights

Property, plant and equipment and land use rights are reviewed for impairment whenever events or change in circumstances indicate that the carrying amounts may not be recoverable. The recoverable amounts have been determined based on the higher of value in use calculations or fair value less costs of disposal calculations. The calculations require the use of judgements and estimates.

4. 會計判斷及估計(續)

- a) 應用本集團會計政策的重大會計 判斷(續)
 - iv) 應付或然代價之公平值 應付或然代價的公平值乃 使用估值技術釐定。本集 團利用其判斷選擇各包括 預期波幅及無風險利率, 乃主要基於各報告期末之 現行市況。所採用假設的 變動可對該等結餘的公平 值造成重大影響,因而影 響本集團之財務狀況及經 營業績。
- b) 估計不確定性的主要來源 以下是於報告期間結束時有關未 來的主要假設及估計不明朗因素 的其他主要來源,有關假設及來 源可能具有導致資產及負債的賬 面值於下一財政年度內作出大幅 調整的重大風險。

於 二 零 一 六 年 十 二 月 三十一日無形資產的賬面 值 為 人 民 幣 3,918,000 元 (二零一五年:無)(見附註 18)。

ii)

i)

物業、廠房及設備以及土

地使用權減值 一旦事件或情況變化表明 或不能收回賬及設備如業 物業查。可收回金開行 減值使用價值計算結算 。 電力 業 中之較高者 釐定 等 計 算 方法須應用判斷及 估計。

財務報表附註

物業、廠房及設備以及土

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

4. ACCOUNTING JUDGEMENTS AND ESTIMATES (Continued)

4. 會計判斷及估計(續)

ii)

- b) Key sources of estimation uncertainty (Continued)
- **b)** 估計不確定性的主要來源(續)
- *ii)* Impairment of property, plant and equipment and land use rights (Continued)

Management judgement is required in the area of asset impairment particularly in assessing: (i) whether an event has occurred that may indicate that the related asset values may not be recoverable: (ii) whether the carrying value of an asset can be supported by the recoverable amount, being the higher of fair value less costs of disposal and value in use; and (iii) the appropriate key assumptions to be applied in preparing cash flow projections including whether these cash flow projections are discounted using an appropriate rate. Changing the assumptions selected by management in assessing impairment, including the discount rates or the growth rate assumptions in the cash flow projections, could affect the net present value used in the impairment test and as a result affect the Group's financial position and results of operations.

During the year, impairment loss on property, plant and equipment and land use rights recognised in profit or loss amounted to approximately RMB316,841,000 (2015: RMB Nil) and RMB15,261,000 (2015: RMB Nil) respectively.

The carrying amounts of property, plant and equipment and land use rights as at 31 December 2016 were RMB750,373,000 (2015: RMB796,531,000 (see note 16) and RMB36,137,000 (2015: RMB52,632,000) (see note 17) respectively.

iii) Estimated impairment of receivables

When there is objective evidence of impairment loss, the Group takes into consideration the estimation of future cash flows. The amount of the impairment loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows (excluding future credit losses that have not been incurred) discounted at the financial asset's original effective interest rate (that is, the effective interest rate computed at initial recognition). Where the actual future cash flows are less than expected or being revised downward due to changes on facts and circumstances, a material impairment loss may arise.

地使用權減值(續) 管理層須就資產減值方面 作出判斷,特別須評估:(i) 是否經已發生可能顯示有 關資產價值可能無法收回 之事件;(ii)資產賬面值是 否可獲可收回金額(即公平 值減出售成本與使用價值 之較高者)支持;及(iii)將用 於編製現金流預測之適當 主要假設,包括此等現金 流預測是否以適當利率貼 現。管理層於評估減值時 選定假設(包括現金流預測 之貼現率或增長率假設)之 變動,可對減值測試所用 之淨現值構成影響,從而 影響本集團的財務狀況及 經營業績。 年內,於損益內確認之物 業、廠房及設備以及土地 使用權之減值虧損分別約 為人民幣316,841,000元 (二零一五年:人民幣零 元)及人民幣15,261,000

於二零一六年十二月 三十一日,物業、廠房 及設備及土地使用權的 賬面值分別為人民幣 750,373,000元(二零一五 年:人民幣796,531,000 元)(見附註16)及人民幣 36,137,000元(二零一五 年:人民幣52,632,000元) (見附註17)。

(二零一五年:人民幣零

元)。

iii) 應收款項之估計減值 於存在減值虧損之客觀證 據時,本集團考慮估計未 來現金流量。減值虧損之 金額為乃以資產賬面值與 按余額資產之原實際利(即 於初始確認時所計算實際 利率)對估計未來現金流 量(不包括尚未產生之未來 信貸虧損)進行折現後之現 值兩者之間之差額計量。 倘實際未來現金流量乃少 於預期或因事實及情况變 動而作出向下調整,則可 能產生重大減值虧損。

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

4. ACCOUNTING JUDGEMENTS AND ESTIMATES (Continued)

- b) Key sources of estimation uncertainty (Continued)
 - iii) Estimated impairment of receivables (Continued) As at 31 December 2016, the carrying amount of receivables was RMB112,042,000 (net of allowance for doubtful debts of RMBNil) (2015: RMB141,992,000, net of allowance for doubtful debts of RMBNil) (see note 23).

iv) Estimated net realisable value of inventories

Net realisable value of inventories is the estimated selling price in the ordinary course of business, less estimated costs of completion and estimated costs necessary to make the sales. The Group writes down slow-moving or obsolete inventories based on an assessment of the net realisable value of the inventories. Write-down of inventories will be made where events or changes in circumstances indicate that the net realisable value is less than cost. The determination of net realisable value requires the use of judgement and estimates. Where the expectation is different from the original estimate, such difference will impact the carrying amount of the inventories and the amount of inventory written down in the period in which such estimate has been changed.

As at 31 December 2016, the carrying amount of inventories was RMB14,133,000 (2015: RMB30,785,000) (see note 22).

v) Fair value of assets acquired and liabilities assumed upon acquisition

In connection with the acquisition of a subsidiary, the assets acquired and liabilities assumed were adjusted to their estimated fair values on the date of acquisition. The determination of the values of assets acquired and liabilities assumed involves management's judgements and assumptions. The values of assets acquired and liabilities assumed were based on valuation report from independent professional qualified valuer. Such valuations were based on certain assumptions, which were subject to uncertainty and might materially differ from the actual results. Any change in such judgements and assumptions would affect the fair value of assets acquired and liabilities assumed.

4. 會計判斷及估計(續)

- b) 估計不確定性的主要來源(續)
 - *應收款項之估計減值(續)* 於二零一六年十二月
 三十一日,貿易應收款
 項的賬面值為人民幣
 112,042,000元(扣除呆
 賬撥備人民幣零元)
 (二零一五年:人民幣
 141,992,000元,扣除呆賬
 撥備人民幣零元)(見附註
 23)。

存貨之估計可變現淨值 iv) 存貨之可變現淨值乃其於 日常業務過程中之估計售 價,扣除估計完成之成本 及進行銷售的必要開支。 本集團根據對存貨可變現 淨值之評估結果撇減滯銷 或陳舊存貨。倘事件或情 況變化顯示存貨之可變現 淨值低於成本值,則將撇 銷存貨。釐定可變現淨值 需要運用判斷及估計。倘 預期與原先估計有別·則 該差額將對該估計出現變 化之期間之存貨賬面值及 撇減存貨金額構成影響。

> 於 二 零 一 六 年 十 二 月 三十一日,存貨的賬面 值 為 人 民 幣14,133,000 元(二零一五年:人民幣 30,785,000元)(附註22)。

V)

擔負債之公平值 關於收購一間附屬公司, 會於收購日期調整所收購 資產及所承擔負債至估計 公平值。釐定所收購資產 及所承擔負債之價值時涉 及管理層的判斷及假設。 所收購資產及所承擔負債 之價值基於獨立專業合資 格估值師的估值報告而 定,而該等估值基於若干 假設,或不確定,且估值 或會與實際結果有明顯不 同。相關判斷及假設的任 何改變會影響所收購資產 及所承擔負債的公平值。

財務報表附註

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

4.

4. ACCOUNTING JUDGEMENTS AND ESTIMATES (Continued)

b) Key sources of estimation uncertainty (Continued)

vi) Impairment of goodwill

The Group tests annually whether goodwill has suffered any impairment in accordance with the accounting policy set out in note 2(e)(ii). The recoverable amount of an asset or a cash-generating unit has been determined based on its value in use. These calculations require the use of estimates. There are a number of assumptions and estimates involved for the preparation of cash flow projections for the period covered by the approved budget and the estimated terminal value. Key assumptions include the expected gross margin, growth rates and selection of discount rates, to reflect the risks involved and the earnings multiple that can be realised for the estimated terminal value. Management prepared the financial budgets reflecting actual performance and market development expectations. Judgement is required to determine key assumptions adopted in the cash flow projections and changes to key assumptions can significantly affect these cash flow projections and therefore the result of the impairment reviews.

As at 31 December 2016, the carrying amount of goodwill was RMB107,055,000 (2015: Nil) (see note 19).

vii) Recoverability of deferred tax assets

Deferred income tax assets are recognised only to the extent that it is probable that future taxable profit will be available against which the temporary differences can be utilised. In assessing the amount of deferred income tax assets that need to be recognised, the Group considers future taxable income and ongoing prudent and feasible tax planning strategies. In the event that the Group's estimates of projected future taxable income and benefits from available tax strategies are changed, adjustments to the recorded amount of net deferred income tax assets and income tax expense would be made.

As at 31 December 2016, the carrying amount of deferred tax assets was RMB169,736,000 (2015: RMB64,478,000) (see note 28(b)).

.....

- b) 估計不確定性的主要來源(續)
 - vi) 商譽減值

會計判斷及估計(續)

本集團每年根據附註2(e)(ii) 所載會計政策測試商譽是 否減值。資產或現金產生 單位的可收回金額基於使 用價值釐定。相關計算要 求使用估計。編製核准預 算及估計最終價值期間的 現金流預測涉及多項假設 及估計。主要假設包括預 計毛利率、增長率及就估 計最終價值選擇貼現率以 反映所涉風險以及可變現 的市盈率。管理層編製反 映實際表現和市場發展預 期的財政預算時,須作出 判斷,以釐定現金流預測 所採用的主要假設以及嚴 重影響現金流預測乃至減 值檢討結果的主要假設之 變化。

於 二 零 一 六 年 十 二 月 三十一日,商譽之賬面值 為 人 民 幣 107,055,000元 (二零一五年:無)(見附註 19)。

遞延税項資產之可收回性 vii) 僅在可能會有未來應課税 溢利用於抵銷暫時性差額 的情況下方會確認相關的 遞延所得税資產。於評估 須確認的遞延所得税資產 金額時,本集團會考慮未 來應課税收入及持續審慎 可行的税務規劃策略。倘 本集團對預計未來應課税 收入的估計及由可施行税 務策略獲得的裨益出現變 動,則會對遞延所得税資 產及所得税負債淨額的記 錄金額作出調整。

> 於 二 零 一 六 年 十 二 月 三 十 一 日, 遞 延 税 項 資 之 賬 面 值 為 人 民 幣 169,736,000元(二零一五 年:人民幣64,478,000元) (見附註28(b))。

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

4. ACCOUNTING JUDGEMENTS AND ESTIMATES (Continued)

- b) Key sources of estimation uncertainty (Continued)
 - viii) Withholding tax on the distributable profits of the Group's PRC subsidiaries

Pursuant to the PRC Enterprise Income Tax Law, a 10% withholding tax is levied on dividends declared to foreign investors from the foreign investment enterprises established in the PRC. The requirement became effective from 1 January 2008 and applies to earnings after 31 December 2007. A lower withholding tax rate may be applied if there is a tax treaty between the PRC and the jurisdiction of the foreign investors.

The Group has made provision for withholding tax on dividends expected to be remitted from group entities incorporated in the PRC based on the Group's general dividend policy for the net profits generated by the Group's PRC subsidiaries after 1 January 2008. The Group provided withholding tax for such undistributed profits as deferred tax liabilities. The directors of the Company will regularly review the dividend distribution policy of its subsidiaries from time to time.

As at 31 December 2016, the carrying amount of deferred tax liabilities arising from withholding tax on distributable profits was RMB12,740,000 (2015: RMB14,622,000) (see note 28(b)).

5. FINANCIAL INSTRUMENTS BY CATEGORIES

4. 會計判斷及估計(續)

b) 估計不確定性的主要來源(續)

viii) 本集團中國附屬公司的可 分派盈利預扣税 根據中國企業所得税法, 在中國成立的外商投資企業 向境外投資者宣派股息 須徵收10%的預扣税。該 項規定自二零零八年一月 一日起生效,適用於二零 零七年十二月三十一日之 後的盈利。倘中國與訂有 税收協定,則可能應用更 低的預扣税率。

> 於 二 零 一 六 年 十 二 月 三十一日,可分派溢利 預扣税產生的遞延税項 負債之賬面值為人民幣 12,740,000元(二零一五 年:人民幣14,622,000元) (見附註28(b))。

5. 按類別劃分之金融工具

		2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元
Financial assets Financial assets at fair value through profit or loss	金融資產 按公平值計入損益之 金融資產		
- Held-for-trading	一待售投資	41,977	-
Loans and receivables (including cash and cash equivalents)	貸款及應收款項(包括現金 及現金等價物)	259,589	697,239
		301,566	697,239
Financial liabilities Amortised cost Contingent consideration	金融負債 攤銷成本 或然負債包括在	90,199	108,122
payable included under trade and other payable	貿易應收款項及 其他應收款項	44,643	_

財務報表附註

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

6. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES OF FINANCIAL INSTRUMENTS

The Group has exposure to the currency risk, interest rate risk, credit risk, liquidity risk and equity price risk arising from financial instruments. The Group's exposure to these risks and the financial risk management policies and practices used by the Group to manage these risks are described below.

a) Currency risk

The Group currently does not have a foreign currency hedging policy but the directors monitor its foreign exchange exposures and will consider hedging significant foreign currency exposures should the need arises.

(i) Exposure to currency risk

The following table details the Group's exposure at the end of the reporting period to currency risks arising from recognised assets or liabilities denominated in a currency other than the functional currency of the entity to which they relate. The currencies giving rise to these risks are primarily United States Dollars ("USD") and Hong Kong Dollars ("HKD"). For presentation purposes, the amounts of the exposure are shown in RMB, translated using the spot rates at the end of the reporting period.

6. 財務風險管理及金融工具公平值

本集團因金融工具而面臨貨幣風險、利 率風險、信貸風險、流動資金風險及股 價風險。本集團面臨的該等風險及本集 團的財務風險管理政策及常規載列如 下。

a) 貨幣風險

本集團現時並無外匯對沖政策, 但董事監控其外匯風險,並於需 要時考慮對沖重大外匯風險。

(i) 貨幣風險

下表詳列於報告期末本集 團以實體功能貨幣之外之 其他貨幣列值之已確認資 產或負債產生之貨幣風 險。產生該類風險的貨幣 主要為美元(「美元」)及 港元(「港元」)。就呈報而 言,風險金額以人民幣呈 列,並以報告期末的即期 匯率換算。

Exposure to foreign currency (expressed in RMB'000)

(ii)

		201	6	2015	
		二零一	·六年	二零一王	ī年
		USD	HKD	USD	HKD
		美元	港元	美元	港元
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	7	39,669	6	1,620
Accrued charges	應計費用	-	(2,080)	-	(1,157)
Other payables Contingent consideration	其他應付款項 應付或然代價	-	(611)	-	(33)
payable		-	(44,643)	-	-
Net exposure arising from recognised assets	已確認資產及負債 產生的風險淨額				
and liabilities		7	(7,665)	6	430

(ii) Sensitivity analysis

The following table indicates the instantaneous change in the Group's (loss)/profit after tax (and (accumulated losses)/retained profits) that would arise if foreign exchange rates to which the Group has significant exposure at the end of the reporting period had changed at that date, assuming all other risk variables remained constant. In this respect, it is assumed that the pegged rate between the Hong Kong dollar and the United States dollar would be materially unaffected by any changes in movement in value of the United States dollar against other currencies. For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

- 6. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES OF FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)
- 財務風險管理及金融工具公平值 (續)

a) Currency risk (Continued)

a) 貨幣風險(續)

6.

(ii) Sensitivity analysis (Continued)

(ii)	敏感度分析(續)

		016 一六年	2015 二零一五年	
	Increase/	Increase/ Effect on (decrease) loss after in foreign tax and exchange accumulated rates losses 對除税後虧損 外匯匯率 及累計虧損		Effect on profit after tax and retained profits 對除税後虧損 及保留溢利 之影響 RMB'000
HKD 港元	5% (5%)	人民幣千元 383 (383)	5% (5%)	人民幣千元 22 (22)

Results of the analysis as presented in the above table represent an aggregation of the instantaneous effects on each of the group entities' loss after tax and equity measured in the respective functional currencies, translated into RMB at the exchange rate ruling at the end of the reporting period for presentation purposes.

The sensitivity analysis assumes that the change in foreign exchange rates had been applied to re-measure those financial instruments held by the Group which expose the Group to foreign currency risk at the end of the reporting period. The analysis is performed on the same basis for 2015.

In the opinion of the directors, the sensitivity analysis is unrepresentative of the inherent foreign exchange risk as the exposure at the end of the reporting period does not reflect the exposure during the year. 上表所載分析結果指為呈 列目的而將以對應功能貨 幣計量的各集團實體除税 後虧損及權益按報告期末 現行匯率兑換為人民幣的 綜合即時影響。

敏感性分析假設外匯匯率 變動已應用於重新計量使 本集團於報告期末面臨外 匯風險的金融工具。分析 按與二零一五年相同的基 準進行。

董事認為,由於於報告期 末面臨的年末風險未能反 映本年內之風險,故敏感 度分析對外匯固有之風險 不具代表性。

				No	otes to	the	Finand	cial State	ments
								財務報	表附註
				For the year ended	d 31 Decembe	er 2016	截至二零-	-六年十二月三十	日止年度
6.	 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES OF Interest rate risk The Group is exposed to cash flow interest rate risks in relation to variable-rate cash and cash equivalents (note 25) and fair value interest rate risk in relation to fixed-rate bank borrowings (note 27). The Group currently does not use any derivative contracts to hedge its exposure to interest rate risks. However, the management of the Group will consider hedging significant interest rate exposures should the need arises. 				6 OF	6.	財務風險 (續)	≹管理及金融⊒	□具公平值
						b) 利率風險 本集團面臨有關浮息現金及現金等價物(附註25)的現金流量利率 風險及有關定息銀行借貸的公平 值利率風險(附註27)。本集團目 前沒有使用任何衍生合約對沖 率風險。然而,若有需要,本負 團管理層將考慮對重大利率風除 安排對沖。			
		i)	Interest rate profile The following details the Group's cash and cash eq end of the reporting period	uivalents and borrowir			i)	<i>利率詳情</i> 以下為於報告 的現金及現金 貸的利率詳情	全等價物及借
					二 Range intera rat 利率範	est tes	F RMB'000 人民幣千元	2015 二零一五: Range of Interest rates 利率範圍 %	年 RMB'000 人民幣千元
			Variable rate deposits: Cash and cash equivalents	浮息存款 : 現金及現金等價物	0.01%-0.35	5%	107,926	0.01%-0.35%	553,871
			Fixed rate borrowings: Secured bank loans	定息貸款 : 有抵押銀行貸款	4.57%-4.79	9%	85,600	5.00%-6.44%	35,000
	 Sensitivity analysis The sensitivity analysis below have been determined assuming that the change in interest rates had occurred at the end of the reporting period and had been applied to the exposure to interest rate risk for non-derivative financial instruments in existence at that date. At 31 December 2016, it is estimated that a general increase of 100 basis points in interest rates, with all other variables held constant, would have decreased 				ii)	敏感下於 家下於 家下於 家 下於 家 生 之 之 利 率 存 承 受 、 本 能 定 立 が 府 の 感 医 物 歌 告 求 之 家 、 家 下 於 求 。 之 之 、 之 家 、 之 家 、 之 家 、 之 家 、 之 、 之 、 之	₹有所變動而 項用至於該日 至金融工具所 險。 5 年 十 二 月 前利率普遍調		
	other variables held constant, would have decreased the Group's loss after tax and accumulated losses by approximately RMB810,000 (2015: increased the Group's profit after tax and retained profits by approximately RMB4,154,000). For a general decrease of 100 basis profits in interest rates, with all other variables held constant, there would be an equal and opposite impact on the (loss)/profit after tax and the (accumulated losses)/retained profits.						行家維持 因税後 人民年 和 8 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	本 本 集計 虧 所 の の の 院 の の 院 の の 院 の の 院 が の の 院 が 約 二 (後 人 利 所 () / 、 巻 馬 加 一 (後 人 利 の の 、 税 人 の の の 、 税 局 加 元 (後 人 の の の 、 税 人 の の の 、 の の の の の の 、 税 人 の の の の の の の の の の の の の の の の の の	



For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

- 6. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES OF FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)
 - b) Interest rate risk (Continued)
 - *ii)* Sensitivity analysis (Continued)

The 100 basis points increase/decrease represents management's assessment of a reasonably possible change in interest rates over the period until the end of the next reporting period. The analysis is performed on the same basis for 2015.

- c) Credit risk
 - Credit risk refers to the risk that a counterparty will default on its contractual obligations resulting in financial loss to the Group. The Group has adopted a policy of only dealing with creditworthy counterparties as a means of mitigating the risk of financial loss from defaults.
 - ii) The Group's credit risk is primarily attributable to trade receivables, other receivables and amount due from an associate. In order to minimise the credit risks, the management has delegated a team responsible for determination of credit limits, credit approvals and other monitoring procedures to ensure that follow-up action is taken to recover overdue debts. In addition, management reviews the recoverable amount of each individual debt at the end of the reporting period to ensure that adequate impairment losses are made for irrecoverable amounts. In this regard, the directors consider that the Group's credit risk is significantly reduced. Normally, the Group does not obtain collateral from its debtors.
 - iii) In respect of cash and cash equivalents, the Group has concentration of credit risk as 76% (2015: 99%) of the balances are placed in two (2015: two) financial institutions located in the PRC. The Group controls its credit risk on bank balances through regularly review of their credit rating. Cash held by financial institution represented amounts deposited in a financial institution in Hong Kong. Given the high credit rating, management does not expect the financial institution will fail to meet its obligations.
 - iv) In respect of trade and other receivables, the Group's exposure to credit risk is influenced mainly by the individual characteristics of each debtor. At the end of the reporting period, the Group had a concentration risk as 80% (2015: Nil) of the total loans and receivables was due from an associate.

- 財務風險管理及金融工具公平值 (續)
 - b) 利率風險(續)

6.

- ii) 敏感度分析(續) 100個基點的上升/減少 相當於管理層對直至下一 個報告期末期間利率的合 理可能變動的估計。二零 一五年之分析亦按同一基 準進行。
- c) 信貸風險
 - i) 信貸風險指交易對手未履 行其合約責任而導致本集 團財務虧損之風險。本集 團已採納僅處理信譽良好 的交易對手之政策,作為 一種減輕因違約所致之財 務虧損風險的方法。

本集團之信貸風險主要來 ii) 自貿易應收款項、其他應 收款項及應收聯營公司款 項。為了最大限度地降低 信貸風險,管理層已委派 一組人員負責制訂信貸限 額、信貸審批及其他監控 程序,以確保採取跟進措 施收回逾期債項。此外, 於報告期末,管理層評估 每項個別債項之可收回金 額,以確保就不可收回金 額作出充分之減值虧損。 就此而言,董事認為本集 團之信貸風險已大幅降 低。通常,本集團並無自 其債務人獲得抵押品。

- iii) 就現金及現金等價物而 言,由於76%(二零一五 年:99%)之結餘乃存於中 國境內兩間(二零一五年 兩間)金融機構,本集圖 和審議制與銀行結構為。透過 現金指和其銀行結結,本 集團險。金融機構之融 資金上高。金融機構之融 費和款項。鑒于其高 關 設,管理層預期有關 金融機構可履行其責任。
- iN) 就貿易應收款項及其他應 收款項而言,本集團所面 臨之信貸風險主要受各債 務人之個別特色所影響。 於報告期末,本集團存在 集中風險,因貸款及應收 款項中的80%(二零一五 年:零)乃由關聯公司所 欠。

財務報表附註

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

6. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES OF FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

- c) Credit risk (Continued)
 - In respect of amount due from an associate, credit evaluations of the associate's financial position and condition are performed. The Group reviews the recoverable amount of the amount due at the end of the reporting period to ensure that adequate impairment losses are made for irrecoverable amounts.

Further quantitative disclosures in respect of the Group's exposure to credit risk arising from trade and other receivables are set out in note 23.

d) Liquidity risk

To manage liquidity risk, the Group monitors and maintains a level of cash and cash equivalents considered adequate by the directors to finance the Group's operations and mitigate the effects of fluctuations in cash flows. The Group held cash and cash equivalents amounting to approximately RMB147,547,000 at 31 December 2016 (2015: RMB555,247,000).

The following tables detail the Group's remaining contractual maturities at the end of the reporting period for its financial liabilities. The tables have been drawn up based on contractual undiscounted cash flows of financial liabilities and based on the earliest date on which the Group can be required to pay. The tables include both interest and principal cash flows.

- 6. 財務風險管理及金融工具公平值 (續)
 - c) 信貸風險(續)
 - v) 就應收聯營公司款項而 言,已對聯營公司的財務 狀況及條件進行信貸評 估。本集團檢討其於報告 期末到期之可收回款項, 以確保就不可收回之款項 作出充分之減值虧損。

有關本集團所面臨貿易應收款項 及其他應收款項產生的信貸風險 之定量披露載於附註23。

d) 流動資金風險

在管理流動資金風險時,本集團 監控及保持董事認為足夠的現金 及現金等價物數額,以為本集團 的業務營運提供資金並減輕現金 流量波動的影響。於二零一六年 十二月三十一日,本集團持有之 現金及現金等價物約為人民幣 147,547,000元(二零一五年:人 民幣555,247,000元)。

下表詳述本集團於報告期末其金 融負債之餘下合約到期日。該表 乃按金融負債合約未貼現現金流 量為基準編製,並按本集團可能 被要求付款的最早日期為基準。 該表包括利息及本金現金流量。

Carrying

		Weighted average effective interest rate 加權平均 實際利率 %	Within 1 year 1 年以內 RMB'000 人民幣千元	More than 1 year but less than 2 years 1年以上 但2年以內 RMB'000 人民幣千元	More than 2 years but less than 5 years 2年以上 但5年以內 RMB'000 人民幣千元	Total undiscounted cash flows 未折現現金 流量總額 RMB'000 人民幣千元	amount at the end of the reporting period 於報告期末 的賬面值 RMB'000 人民幣千元
2016	二零一六年						
Trade payables	貿易應付款項	Nil 無	22	-	-	22	22
Other payables	其他應付款項	無 Nil 無	49,220	-	-	49,220	49,220
Secured bank loans	有抵押銀行貸款	4.6%	1,975	86,869	-	88,844	85,600
		_	51,217	86,869	-	138,086	134,842
2015	二零一五年						
Trade payables	貿易應付款項	Nil 無	55,131	-	-	55,131	55,131
Other payables	其他應付款項	Mil 無	17,991	-	-	17,991	17,991
Secured bank loans	有抵押銀行貸款	5.8%	35,733	-	-	35,733	35,000
		_	108,855	-	-	108,855	108,122



For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

6. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES OF FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

e) Equity price risk

The Group is exposed to equity price changes arising from equity investments classified as financial assets at fair value through profit or loss.

The Group's listed investments are listed on the Stock Exchange and are components of the Hang Seng Index (the "Index"). Decisions to buy or sell trading securities are based on daily monitoring of the performance of individual securities compared to that of the Index and other industry indicators, as well as the Group's liquidity needs.

At 31 December 2016, it is estimated that an increase/ (decrease) of 10% (2015: Nil) in the relevant stock market index with all other variables held constant would have (decreased)/ increased the Group's loss after tax (and accumulated losses) and other components of consolidated equity as follows: 6. 財務風險管理及金融工具公平值 (續)

e) 股價風險 本集團須承擔分類為按公平值計 入損益之金融資產之股權投資產 生的股價變動風險。

本集團的上市投資於聯交所上 市,並為恆生指數(「指數」)之一 部分。買入或賣出買賣證券乃按 每日監控個別證券之表現(與指數 及其他行業指標比較)以及本集團 的流動資金需要,而作出買賣決 定。

於二零一六年十二月三十一日, 假設其他變數維持不變,估計相 關股市指數增加/(減少)10%(二 零一五年:零),本集團的除税後 虧損(及累計虧損)及綜合權益其 他組成部分將(減少)/增加如下:

			2016 二零一六年		20 ⁻ 二零一	
			Effect on		Effect on	
			loss after	Effect on	profit after	Effect on
			tax and	other	tax and	other
			accumulated	components	retained	components
			losses	of equity	profits	of equity
			對除税後	對綜合權益	對除税後	對綜合權益
			虧損及累計虧損	其他組成	溢利及保留	其他組成
			之影響	部分之影響	盈利之影響	部分之影響
			RMB'000	RMB'000	RMB'000	RMB'000
			人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
Change in the relevant equity price risk variable:	股本價格風險變數 之變動:					
Increase	增加	10%	(3,505)	-	-	-
Decrease	減少	10%	3,505	-	-	-
The sensitivity analysis indicates the instantaneous change in 数感度分析顯示,假設股市指數 the Group's loss after tax (and accumulated losses) and other components of consolidated equity that would arise assuming 報告期未產生,並已應用於重新						數之變動已於

the Group's loss after tax (and accumulated losses) and other components of consolidated equity that would arise assuming that the changes in the stock market index had occurred at the end of the reporting period and had been applied to remeasure those financial instruments held by the Group which expose the Group to equity price risk at the end of the reporting period. It is also assumed that the fair values of the Group's equity investments would change in accordance with the historical correlation with the relevant stock market index. 敏感度分析顯示,假設股市指數 或其他相關風險變數之變動已於 報告期末產生,並已應用於重新 計量本集團所持有之金融工具, 而該等工具令本集團於報告期末 須承受股本價格風險,對本集團 之除税後虧損(及累計虧損)及綜 合權益的其他部份將會造成之即 時影響。亦假設本集團股本投資 之公平值將根據與股市指數之歷 來相互關係而變動。

Notes to the Financial Statements 財務報表附註 For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度 FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES OF 財務風險管理及金融工具公平值 6 FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued) (續) Equity price risk (Continued) 股價風險(續) e) e) Financial assets and liabilities measured at fair value 按公平值計量之金融資產 *i*) 及負債 Fair value hierarchy 公平值層級 The following table presents the fair value of the Group's 下表呈列本集團金融工具 financial instruments measured at the end of the 之公平值,該等金融工具 reporting period on a recurring basis, categorised into 於報告期末按經常性基準 the three-level fair value hierarchy as defined in HKFRS 計量, 並分類為香港財務 13 Fair Value Measurement. The level into which a fair 報告準則第13號,公平值 value measurement is classified is determined with 計量所界定之三級公平值 架構。將公平值計量分類 reference to the observability and significance of the inputs used in the valuation technique as follows: 之層級乃經參考如下估值 方法所用數據之可觀察性 及重要性後釐定: Level 1 valuations: Fair value measured using only 第一級估值:僅使 Level 1 inputs, that is, unadjusted guoted prices 用第一級輸入數據 in active markets for identical assets or liabilities at (即於計量日同等資 the measurement date 產或負債於活躍市 場之未經調整報價) 計量之公平值。 Level 2 valuations: Fair value measured using 第二級估值:使用 Level 2 inputs, that is, observable inputs which 第二級輸入數據(即 fail to meet Level 1, and not using significant 未能達到第一級之 unobservable inputs. Unobservable inputs are 可觀察輸入數據)且 inputs for which market data are not available. 並未使用重大不可 觀察輸入數據計量 之公平值。不可觀 察輸入數據為無市 場數據之輸入數據。 第三級估值:使用 Level 3 valuations: Fair value measured using significant unobservable inputs. 重大不可觀察輸入 數據計量之公平值。 The Group's financial controller is responsible for the fair 本集團的財務總監負責就財務報 value measurements of assets and liabilities required for 告進行所需的資產及負債之公平 financial reporting purposes, including level 3 fair value 值計量(包括第三層級公平值計 measurements. The financial controller reports directly to 量)。財務總監就此等公平值計量 直接向董事會匯報。財務總監與 the Board of Directors for these fair value measurements.

Discussions of valuation processes and results are

held between the financial controller and the Board of

Directors at least twice a year.

6.

董事會每年至少兩次討論估值程

序及有關結果。

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

- 6. FINANCIAL RISK MANAGEMENT AND FAIR VALUES OF FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)
- 財務風險管理及金融工具公平值 (續)

值計量。估值之主要不可觀察輸

入數據為:(i)預期波幅53.7%;(ii) 無風險利率3.21%及福建六脈之

估計溢利。

f) Fair value measurement

f) 公平值計量

6.

		Fair value at 31 December 2016 於二零一六年 十二月三十一日 之公平值 RMB'000 人民幣千元	31 Decemb e 於二零一	e measuremel er 2016 categ 一六年十二月三 医以下級別之公 Level 2 第二級 RMB'000 人民幣千元	orised into +−日
Recurring fair value	經常性公平值計量				
measurements Assets: Financial assets at fair value through profit	資產: 按公平值計入損益 之金融資產	41.077	41.077		
or loss Liabilities:	負債: 應付式錄())	41,977	41,977	-	-
Contingent consideration payable	應付或然代價	44,643	-	-	44,643
		Fair value at 31 December 2015 於二零一五年 十二月三十一日 之公平値 RMB'000 人民幣千元	31 Decemb 於二零一	e measuremen er 2015 categ -五年十二月三 区以下級別之公 Level 2 第二級 RMB'000 人民幣千元	orised into +−∃
Recurring fair value measurements Assets: Financial assets at fair value through profit or loss	經常性公平值計量 資產: 按公平值計入損益 之金融資產		_	_	_
During the years ended transfers between Level 1 of Level 3. The Group's po levels of fair value hiera period in which they occu	and Level 2, or transfers blicy is to recognise transfe rchy as at the end of th	s into or out ers between	止年 無車 級 2 級 2	專移,亦無轉, 本集團之政策	·二月三十一日 第二級之間並 入或轉出第三 為於公平值層 報告期末確認
The potential undiscounted amount of all future payments that the Group could be required to make under this arrange is between RMB0 and RMB44,643,000.本集團須根據此安排支付的全 未來付款的潛在未折現金額介 人民幣零元至人民幣44,643,00 元。					折現金額介乎
The fair value of the col is RMB44,643,000 was approach and based of independent profession estimates are based on as Services Co., Ltd. ("Fujiar level 3 fair value measure the valuation ware: (i) exc	estimated by applying to on the valuation perform al qualified valuer. The ssumed profit of Fujian Liuu a Liumai") of RMB8,000,00	the income med by an e fair value mai Medical 00. This is a ole inputs of	44,6 根據 的信 基於 (「福 8,00	543,000 元 乃 照 氦獨立專業合資 皆值而估計。該 念福建六脈醫療 畐建六脈」)之假 00,000 元。此7	公平值人民幣 第用收入法法行 在值估計乃 服務有限公司 設設為利人級公幣 了調察

level 3 fair value measurement. The key unobservable inputs of the valuation were: (i) expected volatility of 53.7%; (ii) risk free rate of 3.21% and the estimated profits of Fujian Liumai.

		Notes to	o the	Financial Sta 財務幸	tements _限 表附註
		For the year ended 31 Decem	ber 201	6 截至二零一六年十二月3	三十一日止年度
	NCIAL RISK MANAGEMEI NCIAL INSTRUMENTS (Co		6.	財務風險管理及金融 (續)	融工具公平值
f)	Fair value measurement (Co The movements during the pervalue measurements are as for	eriod in the balance of Level 3 fair		 分平值計量 期內在第三級公³ 中的變動如下: 	平值值計量結餘
				2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元
	At beginning of year Acquisition of a subsidiary (note 35)	年初 收購一間附屬公司 (附註35)		- 44,643	-
	Total gains recognised in the statement of profit or loss	於損益表中確認的 總收益	_	-	_
	At end of year	年末		44,643	-
	volatility. A slight increase	t to the valuation is the expected in the expected volatility used		估值之主要不可 預期波幅。所用	

volatility. A slight increase in the expected volatility used in isolation would result in an increase in the fair value measurement.

g) Fair value of financial assets and liabilities carried at other than fair value

6.

The directors of the Company consider the carrying amounts of the Group's financial instruments carried at cost or amortised cost are not materially different from their fair values as at 31 December 2016 and 2015 respectively. g) 按公平值以外列賬之金融資產及 金融負債之公平值 本公司董事認為,本集團金融工 具的賬面值按成本或攤銷成本列 賬,與於二零一六年及二零一五 年十二月三十一日之公平值並無 重大差額。

加將導致公平值計量增加。

51



For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

7. SEGMENT INFORMATION

The Group determines its operating segments based on the internal reports reviewed by the Group's chief executive officer, being the chief operating decision maker, that are used to make strategic decisions.

The Group manages its businesses by business lines which comprises the development, manufacturing, marketing and sales of pharmaceutical products, sales of software and provision of consultancy services. The chief operating decision maker reviews the Group's business as a whole for the purposes of resources allocation and performance assessment. Accordingly, the Group has only one reportable segment and, therefore, there is no presentation of operating segment information. In addition, as the Group's revenue from external customers and the majority of the non-current assets of the Group are located in the PRC for both years, no geographical information is presented.

During 2016 and 2015, no revenue from transactions with a single external customer amounted to 10% or more of the Group's total revenue.

8. REVENUE

9

The principal activities of the Group are the development, manufacturing, marketing and sales of pharmaceutical products, sales of software and provision of consultancy services.

Revenue includes the net invoiced value of goods sold and services rendered by the Group. The amounts of each significant category of revenue recognised during the year are as follows:

7. 分類資料

本集團根據本集團行政總裁(首席營運 決策人)用作決策所審閱的內部報告釐 定其業務分類。

本集團按業務劃分管理其業務,其包括 進行醫藥產品開發、製造、市場推廣及 銷售及銷售軟件及提供顧問服務。首席 運營決策人審閱本集團的整體業務,用以 資源配置及評估表現。因此,本集團僅 有一個須申報分類,故並無呈列任何經 營分類資料。此外,由於本集團於兩個 年度來自外界客戶之收益及大部份非流 動資產位於中國,故並無呈列任何地區 資料。

於二零一六年及二零一五年,概無與單 一外部客戶進行之交易收益佔本集團總 收益10%或以上。

8. 收益

本集團的主要業務為藥品開發、製造、 市場推廣及銷售以及銷售軟件提供顧問 服務。

收益包括本集團銷售的貨品及提供的服務的發票淨值。於年內確認的各重大類 別之收益之金額如下:

				2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元
	Sales of pharmaceutical products Provision of consultancy services	銷售藥品 提供顧問服務	_	262,742 283	555,652
			1	263,025	555,652
).	OTHER INCOME		9.	其他收益	
				2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元
	Bank interest income	銀行利息收入	_	1,877	1,894
	Total interest income on financial assets not at fair value through profit or loss	並非按公平值計入損益 之金融資產的利息收入總額		1,877	1,894
	Exchange gain, net Changes in fair value on financial assets at fair value through	匯兑收益淨額 按公平值計入損益 之金融資產公平值變動		2,984	84
	profit or loss Sundry income	雜項收入		9,308 27	-
				14,196	1,978

財務報表附註

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

10. (LOSS)/PROFIT BEFORE TAXATION

10. 除税項前(虧損)/溢利

(Loss)/profit before taxation is arrived at after charging/(crediting):

除税項前(虧損)/溢利已扣除/(計入) 以下各項:

二零一六年 二零 ○ Staff costs 夏工成本 () Staff costs 夏工成本 二 二 2.926 3.391 二 Other staff costs ontributions to defined contributions retirement plans - 不蕾金、工度及其他福利 2.926 3.391 - - Salaries, wages and other benefits - 都金、工度及其他福利 26.106 44.242 3.3175 54.362 (c) Other items 其他項目 (附註16) 74.794 73.345 其他服務 1.412 830 - Audit service (rot 17) Like 項目 (Wi注16) 74.794 73.345 其他服務 1.412 830 - Audit service (rot 17) Like 環境 環境 調 - - 電報 國務 1.412 830 1.62 - 電報 國務 1.412 830 - = -				2016	2015
人民幣千元 人民幣千元 (a) Finance costs 融資成本 Interest on bank borrowings 銀行借資利息 2,117 2,241 (b) Staff costs 員工成本 Directors' and chief executive officer's emoluments (note 11) Other staff costs 重要及行激激激新酬 (形註11) 其他員工成本 - Contribution referement plans - Contribution referement (ME116) - Contribution referement (ME117) - Contribution referement (ME116) - Contribution referement (ME117) - Contribution referement (ME116) - Contribution referement (ME117) - Contribution referement (ME116) - Contreferement (ME116) <				二零一六年	二零一五年
(a) Finance costs 融資成本 Interest on bank borrowings 銀行借資利息. 2,117 2,241 (b) Staff costs 員工成本 Directors' and chief executive officer's emoluments (note 11) Other staff costs 第五成本 - Contributions to defined ortifbution retirement plans 第五成本 - Contributions to defined ortifbution retirement plans					
Interest on bank borrowings 銀行借資利息. 2,117 2,241 (b) Staff costs 員工成本 Directors' and chief executive officer's emoluments (note 11) plans -Contribution sto defined contribution retirement plans 董事及行政總裁薪酬 (附註11) 2,926 3,391 - Contribution sto defined contribution retirement plans				入氏市十九	八八市1九
(b) Staff costs員工成本Directors' and chief executive officer's emoluments (note 11) Other staft costs董事及行政總裁薪酬 (例註11) 共他頁工成本 -定額供款退休計劃供款2,9263,391Other staft costs-Contributions to defined ourtivutions to defined plans - Salaries, wages and other benefits-元額令、工資及其他福利26,10644,242Total staff costs **具工總成本 **33,17554,362(c) Other items其他項目Depreciation of property, plant and equipment ** (note 17) Amortisation of ther intrangible assets (note 18)物素、廠房及設備折醫** (例註16) 土地使用權難銷 (例註16)74,79473,345Auditor's remuneration - Audit service - Other staff exervice - Audit service - Other staff exervice - Audit service - 人能主部资1,2341,335Equity-settled share-based payment expenses (note 30) Impairment loss on land use rights (note 17)1,2341,335Write 10) mairment loss on land use rights (note 17)-athlag aligningia (Miti 16)16,841-Write 10) mairment loss on land use rights (note 17)7(Miti 17)-Writen off on property, plant and equipment (note 16)7(Miti 16)316,841-Writen off on property, plant and equipment (note 16)7(Miti 16)-Write 10 Und use rights (note 17)7(Miti 16)7(Miti 16)Writen off on property, plant and equipment (note 16)7(Miti 16)-Writen off on property, plant and equipment (note 16)7(Miti 16)-Writen off on inventories (note 22)	(a)	Finance costs	融資成本		
Directors' and chief executive officer's emoluments (note 11) 董事及行政總裁薪酬 (附註11) 2,926 3,91 Other staff costs - Contribution retirement plans - Cambridge assessments - 定額供款退休計劃供款 - 2,926 3,91 - Contribution retirement plans - Cambridge assessments - 定額供款退休計劃供款 4,143 6,729 - Salaries, wages and other benefits - 新金、工資及其他福利 26,106 44,242 Total staff costs ** 員工總成本 ** 33,175 54,362 (c) Other items 其他項目 - Depreciation of property, plant and equipment ** (note 16) 物素、廠质及設備折舊** (例註18) 66 - Auditor's remuneration - Audit service - 素計服務 1,412 830 146 Equity-settled share-based payment loss on property, plant and equipment (note 16) N#註 17) 1,224 - Impairment loss on property, plant and equipment (note 16) N#監 廠屬及設備撤銷 (附註 17) 15,261 - Written off on property, plant and equipment (note 16) N# 廠屬及設備撤銷 (M註 122) 13,036 - Written off on property, plant and equipment (note 16) N# 國物業 或局及物業, 廠房及 1,025 1,344 Operating lease payments in respect of reneted premises 7		Interest on bank borrowings	銀行借貸利息	2,117	2,241
officer's emoluments (note 11) (附註 11) 2,926 3,391 Other staff costs 其他見工成本 -	(b)	Staff costs	員工成本		
$\begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $		officer's emoluments (note 11) Other staff costs – Contributions to defined	(附註 11) 其他員工成本	2,926	3,391
benefits 26,106 44,242 Total staff costs ** 員工總成本 ** 33,175 54,362 (c) Other items 其他項目 Depreciation of property, plant and equipment ** (note 16) 物素、廠房及設備折舊 ** (附註 16) 74,794 73,345 Amortisation of other intangible assets (note 17) 1,234 1,335 Auditor's remuneration - Audit service - #the #it 8) 66 - - Audit service - #the #it 8) 1,412 830 - Other service - #the #it 8) 146 146 Equity-settled share-based payment loss on property, plant and equipment (note 16) N# £ k@ ft #it 6) 19,916 - Written off on property, plant and equipment (note 16) Witte 10) 15,261 - Written off on inventories (note 22) K @ k@ ft @ kit 6) 89,931 - Ft @ #it 16) 89,931 - - Vitten off on inventories (note 22) K @ gt @ kit 6) 7 (35,003) Net loss/(gain) on disposal of land use rights and property, plant and equipment (note 16) K @ gt @ kit 6) 7 (35,003) Op		plans	菇会,工资及甘油运利	4,143	6,729
(c) Other items其他項目Depreciation of property, plant and equipment ** (note 16)物業、廠房及設備折舊 ** (附註 16)74,79473,345Amortisation of other intangible assets (note 18)其他無形資產難銷 (附註 18)66-Amortisation of land use rights (note 17)(附註 17)1,2341,335Auditor's remuneration - Audit service- 審計服務1,412830- Audit service payment expenses (note 30)- 審計服務180146Equity-settled share-based payment loss on property, plant and equipment (note 16)Wite 16)316,841-Impairment loss on property, plant and equipment (note 16)(附註 16)316,841-Written off on property, plant and equipment (note 16)(附註 16)316,841-Written off on inventories (note 22)(附註 16)89,931-Vet loss/(gain) on disposal of land use rights and property, plant and equipment (note 16)(附註 122)13,036-Written off on inventories (note 22)Ketl R差及物業、廠房及 設備注(收益) (附註 16)7(35,003)Operating lease payments in respect of rented premises cost of inventories "(note 22)7(35,003)Katl ĝ物案 totio Ketle2)244,906436,045			一新立、工具及共他佃利	26,106	44,242
Depreciation of property, plant and equipment ** (note 16)物業、廠房及設備折舊 ** (附註 16)74,79473,345Amortisation of other intangible assets (note 18)其他無形資產攤銷 (附註 18)66-Amortisation of land use rights (note 17)土地使用權攤銷 (附註 17)1,2341,335Auditor's remuneration - Audit service - Ather service- 審計服務1,412830- Other service payment expenses (note 30)- 無比服務180146Equity-settled share-based payment loss on property, plant and equipment (note 16)Mite 16)316,841-Impairment loss on land use rights (note 17)(附註 16)316,841-Written off on inventories (note 22)#素、廠房及設備撇銷 設備激貨(附註 22)13,036-Written off on inventories (note 22)好貨徽號(附註 22)13,036-Ute toss/(gain) on disposal of land use rights and property, plant and equipment (note 16)K# 16)7(35,003)Operating lease payments in respect of rented premises respect of rented premises7(35,003)Operating lease payments in respect of rented premises1,0251,344Cost of inventories " (note 22)存貨成本 *(附註 22)244,906436,045		Total staff costs *#	員工總成本 *#	33,175	54,362
plant and equipment ** (note 16)(附註 16)74,79473,345Amortisation of other intangible assets (note 18)其他無形資產攤銷66-Amortisation of land use rights土地使用權攤銷1,2341,335(note 17)(附註 17)1,2341,335Auditor's remuneration核數師酬金146- Audit service- 審計服務1,412830- Other service- 工他服務180146Equity-settled share-based以權益結算以股份為基礎-payment expenses (note 30)的付款支出(附註 30)19,916-Impairment loss on property, plant and equipment (note 16)(附註 16)316,841-Uritten off on property, plant and equipment (note 16)(附註 16)89,931-Written off on inventories (note 22)存貨攤銷(附註 22)13,036-Net loss/(gain) on disposal of land use rights and property, plant and equipment (note 16)Ki 2/P 虧損/(收益) plant and equipment (note 16)7(35,003)Operating lease payments in respect of rented premises3.0251,344-Cost of inventories "(note 22)存貨成本*((附註 22))244,906436,045	(c)	Other items	其他項目		
assets (note 18)(附註18)66-Amortisation of land use rights土地使用權攤銷1,2341,335Auditor's remuneration核數師酬金1,412830- Audit service- 審計服務1,412830- Other service- 其他服務180146Equity-settled share-based以權益結算以股份為基礎1payment expenses (note 30)的付款支出(附註30)19,916-Impairment loss on property, plant and equipment (note 16)(附註16)316,841-Impairment loss on land use rights土地使用權減值虧損Written off on property, plant and equipment (note 16)(附註16)89,931-Written off on inventories (note 22)不貨撒銷(附註22)13,036-Net loss/(gain) on disposal of land use rights and property, plant and equipment (note 16)(附註16)7(35,003)Operating lease payments in respect of rented premises1,0251,344Cost of inventories "(note 22)存貨成本*(附註22)244,906436,045		plant and equipment *# (note 16)	(附註16)	74,794	73,345
(note 17)(附註17)1,2341,335Auditor's remuneration核數師酬金 Audit service-審計服務1,412- Other service-其他服務180- Other service-其他服務180payment expenses (note 30)的付款支出(附註30)19,916- Impairment loss on property,物業、廠房及設備減值虧損-plant and equipment (note 16)(附註16)316,841(note 17)(附註16)316,841written off on property, plant and物業、廠房及設備撇銷-equipment (note 16)(附註16)89,931Written off on inventories (note 22)不貨攤銷(附註22)13,036Net loss/(gain) on disposal of出售土地使用權及物業、廠房及 出售土地使用權及物業、廠房及 land use rights and property, plant and equipment (note 16)7Operating lease payments in respect of rented premises1,0251,344Cost of inventories "(note 22)存貨成本*(附註22)244,906436,0451,044		assets (note 18)	(附註18)	66	-
- Audit service- 審計服務1,412830- Other service- 其他服務180146Equity-settled share-based以權益結算以股份為基礎180146payment expenses (note 30)的付款支出(附註 30)19,916-Impairment loss on property,物業、廠房及設備減值虧損plant and equipment (note 16)(附註 16)316,841-Impairment loss on land use rights土地使用權減值虧損(mote 17)(附註 17)15,261-Written off on property, plant and物業、廠房及設備撤銷-equipment (note 16)(附註 16)89,931-Written off on inventories (note 22)存貨撤銷(附註 22)13,036-Net loss/(gain) on disposal of出售土地使用權及物業、廠房及land use rights and property, plant and equipment (note 16)(附註 16)7(35,003)Operating lease payments in respect of rented premises1,0251,344Cost of inventories * (note 22)存貨成本**(附註 22)244,906436,045		(note 17)	(附註17)	1,234	1,335
- Other service- 其他服務180146Equity-settled share-based以權益結算以股份為基礎-payment expenses (note 30)的付款支出(附註 30)19,916-Impairment loss on property,物業、廠房及設備減值虧損-plant and equipment (note 16)(附註 16)316,841-Impairment loss on land use rights土地使用權減值虧損-(note 17)(附註 17)15,261-Written off on property, plant and equipment (note 16)物業、廠房及設備撇銷-Written off on inventories (note 22)存貨撇銷(附註 22)13,036-Net loss/(gain) on disposal of land use rights and property, plant and equipment (note 16)イ(粥註 16)7Operating lease payments in respect of rented premises就租貨物業支付的經營租約付款7(35,003)Operating lease payments in respect of inventories " (note 22)存貨成本*(附註 22)244,906436,045				1.412	830
payment expenses (note 30) 的付款支出(附註 30) 19,916 - Impairment loss on property, 物業、廠房及設備減值虧損 plant and equipment (note 16) (附註 16) 316,841 - Impairment loss on land use rights 土地使用權減值虧損 (note 17) (附註 17) 15,261 - Written off on property, plant and equipment (note 16) (附註 16) 89,931 - Written off on inventories (note 22) 存貨撤銷(附註 22) 13,036 - Net loss/(gain) on disposal of 出售土地使用權及物業、廠房及 land use rights and property, 設備之淨虧損/(收益) plant and equipment (note 16) (附註 16) 7 (35,003) Operating lease payments in 就租賃物業支付的經營租約付款 respect of rented premises 1,025 1,344 Cost of inventories " (note 22) 存貨成本*(附註 22) 244,906 436,045				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Impairment loss on property, plant and equipment (note 16)物業、廠房及設備減值虧損 (附註16)316,841-Impairment loss on land use rights (note 17)土地使用權減值虧損 (附註17)Written off on property, plant and equipment (note 16)物業、廠房及設備撇銷 (附註16)Written off on inventories (note 22)存貨撇銷(附註22)13,036-Net loss/(gain) on disposal of land use rights and property, plant and equipment (note 16)で7(35,003)Operating lease payments in respect of rented premises就租貨物業支付的經營租約付款1,0251,344Cost of inventories " (note 22)存貨成本*((附註22))244,906436,045		Equity-settled share-based			
plant and equipment (note 16) (附註16) 316,841 - Impairment loss on land use rights (note 17) (附註17) 15,261 - Written off on property, plant and equipment (note 16) (附註16) 89,931 - Written off on inventories (note 22) 存貨撇銷(附註22) 13,036 - Net loss/(gain) on disposal of 出售土地使用權及物業、廠房及 land use rights and property, back and property, plant and equipment (note 16) (附註16) 7 (35,003) Operating lease payments in 就租賃物業支付的經營租約付款 respect of rented premises 1,025 1,344 Cost of inventories " (note 22) 存貨成本*(附註22) 244,906 436,045				19,916	-
(note 17)(附註17)15,261-Written off on property, plant and equipment (note 16)物業、廠房及設備撤銷 (附註16)89,931-Written off on inventories (note 22)存貨撤銷(附註22)13,036-Net loss/(gain) on disposal of land use rights and property, plant and equipment (note 16)化7(35,003)Operating lease payments in respect of rented premises就租賃物業支付的經營租約付款1,0251,344Cost of inventories " (note 22)存貨成本*(附註22)244,906436,045		plant and equipment (note 16)	(附註16)	316,841	-
equipment (note 16)(附註16)89,931-Written off on inventories (note 22)存貨撇銷(附註22)13,036-Net loss/(gain) on disposal of land use rights and property, plant and equipment (note 16)U借土地使用權及物業、廠房及 設備之淨虧損/(收益) (附註16)7(35,003)Operating lease payments in respect of rented premises就租賃物業支付的經營租約付款1,0251,344Cost of inventories * (note 22)存貨成本*(附註22)244,906436,045				15,261	-
Written off on inventories (note 22)存貨撇銷(附註22)13,036-Net loss/(gain) on disposal of land use rights and property, plant and equipment (note 16)出售土地使用權及物業、廠房及 設備之淨虧損/(收益) (附註16)7(35,003)Operating lease payments in respect of rented premises Cost of inventories * (note 22)就租賃物業支付的經營租約付款1,0251,344Cost of inventories * (note 22)存貨成本*(附註22)244,906436,045		Written off on property, plant and			
Net loss/(gain) on disposal of land use rights and property, plant and equipment (note 16)出售土地使用權及物業、廠房及 設備之淨虧損/(收益) (附註16)7(35,003)Operating lease payments in 					-
plant and equipment (note 16)(附註16)7(35,003)Operating lease payments in respect of rented premises就租賃物業支付的經營租約付款1,0251,344Cost of inventories * (note 22)存貨成本*(附註22)244,906436,045		Net loss/(gain) on disposal of	出售土地使用權及物業、廠房及	13,036	-
respect of rented premises 1,025 1,344 Cost of inventories # (note 22) 存貨成本#(附註22) 244,906 436,045		plant and equipment (note 16)	(附註16)	7	(35,003)
Cost of inventories # (note 22) 存貨成本#(附註22) 244,906 436,045			如田晃司太又目明社 百祖前日初	1 025	1.344
			存貨成本#(附註22)	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	,
		· · · · · ·	研發成本 *		



For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

10. (LOSS)/PROFIT BEFORE TAXATION (Continued)

- # Cost of inventories includes RMB76,401,000 (2015: RMB79,891,000) relating to staff costs and depreciation which amount is also included in the respective total amounts disclosed separately above.
- * Research and development costs includes RMB3,972,000 (2015: RMB4,524,000) relating to staff costs and depreciation which amount is also included in the respective total amounts disclosed separately above.

11. DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER'S EMOLUMENTS

Directors' emoluments disclosed pursuant to section 383(1) of the Hong Kong Companies Ordinance and Part 2 of the Companies (Disclosure of Information about Benefits of Directors) Regulation and the chief executive officer's emoluments are as follows:

10. 除税項前(虧損)/溢利(續)

- #存貨成本包括與員工成本及折舊有關的 人民幣76,401,000元(二零一五年:約人 民幣79,891,000元),該金額亦包括於上 文單獨披露的各項費用總金額。
- * 研發成本包括有關員工成本及折舊人民 幣3,972,000元(二零一五年:人民幣 4,524,000元),該金額亦包括於上文單 獨披露的各項費用總金額。

11. 董事及行政總裁薪酬

根據香港公司條例第383(1)條與公司(董 事利益信息披露)法規第二部分披露之 董事薪酬及行政總裁薪酬載列如下:

		Fees 袍金 RMB'000 人民幣千元	_₹	2016 中六年 Contributions to defined contribution retirement plans 定額供款 退供款 計劃的供款 RMB'000 人民幣千元	Total 總額 RMB'000 人民幣千元	Fees 袍金 RMB'000 人民幣千元	20 二零一 Salaries, allowances and other benefits 薪金津貼利 RMB'000 人民幣千元		Total 總額 RMB'000 人民幣千元
Executive directors Lin Ou Wen	執行董事 林歐文 (行政總裁)	1.001	244	53	1.000	949	305	FO	1 007
(Chief executive officer)	(1)以總茲) 林慶平(附註a)	1,001 470		53 37	1,298	949 632	305 305	53 53	1,307 990
Lin Qing Ping (note a) Xu Chao Hui (note b)	₩፼平(附註a) 許朝暉(附註b)	470	172 76	37 17	679 176	632 190	305 233	53 41	990 464
Lin Min (note c)	計 新峰(附註D) 林敏(附註c)	100	122	26	248	190	200	41	404
LIN WIN (NOLE C)	11192(11)正6/	100	122	20	240				
Non-executive directors	非執行董事								
Tang Bin (note d)	唐彬(附註d)	56	_	_	56	126	_	_	126
0 ()	王陽(附註e)	50 67			67	120	-	-	120
John Yang Wang (note e)	工物(n)註e) 聞俊銘(附註h)	07				120	-	-	120
Wen Cyrus Jun-Ming (note h)	闻夜茹(附註1)	-	-	-	-	-	-	-	-
Independent non-executive directors	獨立非執行董事								
Liu Jun (note f)	劉軍(附註f)	67	-		67	126	-	-	126
Lam Yat Cheong (note f)	林日昌(附註f)	67			67	126	-	-	126
Du Jian (note f)	杜建(附註f)	67			67	126	-	_	126
Zhang Jie (note g)	張捷(附註g)	67			67	-	-	-	-
Zhang Xue Wen (note g)	張學文(附註g)	67	_		67	_	_	_	_
Wu Cheng Han (note g)	吴成翰(附註g)	67	_	_	67	-	-	-	-
	You and a go	2,179	614	133	2,926	2,401	843	147	3,391
Note:					F	附註:			
a) Mr. Lin Qing Ping retired as executive director on 2 June 2016, appointed on 30 June 2016 and resigned on 14 October 2016. a) 林慶平先生於二零一六年六月二日 董事·於二零一六年六月三十日獲 二零一六年十月十四日辭任。									
b) Mr. Xu Chao Hui resigned as executive director on 2 June 2016.			k	o) 許朝暉(董事。	先生於二零-	-六年六月二	二日辭任執行		
c) Mr Lin Min was ap on 17 February 20	pointed as executive direction 17.	ctor on 30 June	2016 and r	resigned	C) 林敏先生 執行董	±於二零一7 事及於二零−	六年六月三十 一七年二月十	├日獲委任為 └七日辭任。
d) Mr. Tang Bin resig	ned as non-executive dire	ctor on 2 June 2	2016.		C	d) 唐彬先 董事。	主於二零一7	六年六月二日	目辭任非執行

財務報表附註

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

11. DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER'S **EMOLUMENTS** (Continued)

Note: (Continued)

- e) Mr. John Yang Wang resigned as non-executive director on 30 June 2016.
- Mr. Liu Jun, Mr. Lam Yat Cheong and Mr. Du Jian resigned as independent non-executive director on 30 June 2016. f)
- Mr. Zhang Jie, Mr. Zhang Xue Wen and Mr. Wu Cheng Han were appointed as independent non-executive directors on 30 June 2016. g)
- Mr. Wen Cyrus Jun-Ming was appointed as non-executive director on 15 June 2015 and resigned on 3 March 2016. h)

No emoluments were paid by the Group to any of the directors and chief executive officer as an inducement to join or upon joining the Group or as compensation for loss of office during the year. None of the directors and chief executive officer has waived any emoluments during the years ended 31 December 2016 and 2015.

12. INDIVIDUALS WITH HIGHEST EMOLUMENTS

Of the five individuals with the highest emoluments, three (2015: three) are directors whose emoluments are disclosed in note 11. The aggregate of the emoluments in respect of the remaining two (2015: two) individuals were as follows:

11. 董事及行政總裁薪酬(續)

附註:(續)

- 王陽先生於二零一六年六月三十日辭任非執 e) 行董事。
- 劉軍先生、林日昌先生及杜建先生於二零 一六年六月三十日辭任獨立非執行董事。 f)
- 張捷先生、張學文先生及吳成翰先生於二零 一六年六月三十日獲委任為獨立非執行董 事。 g)
- 聞俊銘先生於二零一五年六月十五日獲委任 為非執行董事及於二零一六年三月三日辭 h)

於年內,本集團概無向任何董事及行政 總裁支付任何酬金,作為其加入本集 團或在其加入本集團時的獎勵或離職補 償。於截至二零一六年及二零一五年 十二月三十一日止年度,概無董事及行 政總裁放棄任何酬金。

12. 最高薪人士

酬金介乎下列組別:

五名最高薪人士中,三名(二零一五年: 三名)為本公司董事,彼等之酬金披露 於附註11。餘下兩名(二零一五年:兩 名)人士的酬金總額如下:

		2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元
Salaries and other emoluments Contributions to defined contribution retirement plans	薪金及其他酬金 定額供款退休計劃供款	1,249	1,212
		1,298	1,267
The emoluments of the two (2015	兩名(二零一五年:兩	1名)最高薪人士之	

of the two (2015: two) individuals with the highest emoluments are within the following band:

		Number of ir 人婁 2016 二零一六年	
Emoluments band Nil-HK\$1,000,000 (approximately equivalent to RMB855,000 (2015: RMB804,000)) HK\$1,000,001-HK\$1,500,000 (approximately equivalent to RMB1,283,000)	酬金範圍 零至1,000,000港元 (約等於人民幣855,000元 (二零一五年:人民幣804,000元)) 1,000,001港元至1,500,000港元 (約等於人民幣1,283,000元) (二零一五年:人民幣1,215,000元)	1	2
(2015: RMB1,215,000)		1	-
		2	2
No emoluments was paid by the G	aroup to the above individuals as	於年內,本集團概無	支付任何酬金予上

N an inducement to join or upon joining the Group or as for loss of office during the year. None of the above individuals has waived any emoluments during the years ended 31 December 2016 and 2015.

述人士,作為其加入本集團或在其加入 本集團時的獎勵或離職補償。於截至二 零一六年及二零一五年十二月三十一日 止年度,概無上述人士放棄任何酬金。

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

13.	INCOME TAX			13.	13. 所得税		
	a) Income tax (credit)/expense recognised in profit or loss			a) 於損益內確認 免)/開支	忍之所得税(抵		
					2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元	
		Current tax PRC Enterprise Income Tax ("EIT") Over-provision in respect of prior years	當期税項 中國企業所得税 (「企業所得税」) 過往年度超額撥備		-	19,546 (1,250)	
		Deferred taxation	遞延税項		(107,140)	(1,924)	
				_	(107,140)	16,372	
	In accordance with the relevant laws and regulations in the PRC, one of the PRC subsidiaries of the Group, Fujian Liumai, is exempted form PRC EIT for two years ended 31 December 2016 and 2017, followed by a 50% reduction for the next three years ended 31 December 2018 to 31 December 2020. For other PRC subsidiaries of the Group, PRC EIT is calculated at 25% (2015: 25%) in accordance with the relevant laws and regulations in the PRC. No provision for Hong Kong profits tax have been made as the Group had no assessable profits in Hong Kong for the year ended 31 December 2016 (2015: Nil).			根據中國相關法律及法 中一間中國附屬公司 有截至二零一六年及二 三十一日止兩個年度企 截零年十二月三十一日 企業所得税減半份收的 集團其他中國附屬团 所得税乃根據中國相關 (二零一五年:25%)計	 補建六脈,享 二零一七年十二月 注業所得税全免及 三十一日至二度 計一未來三個年二度 5. 私務優惠。就本 5. 前所言,中國金業 5. 利益(法規按25%) 		
				由於本集團於截至二 三十一日止年度在香港 溢利(二零一五年:無	b並無任何應課税		

b) Reconciliation between tax expense and accounting (loss)/profit at applicable tax rates

溢利(二零一五年:無),故並無就香港 利得税作出任何撥備。

b) 按適用税率計算的税項開支與會 計(虧損)/溢利對賬如下:

2015

2016

		二零一六年 RMB'000 人民幣千元	二零一五年 RMB'000 人民幣千元
(Loss)/profit before tax	除税前(虧損)/溢利	(503,398)	57,575
Notional tax on (loss)/profit before tax, calculated at the rates applicable in the	按相關國家的適用税率 計算除税前(虧損)/溢利 的名義税項		
countries concerned		(123,965)	13,038
Tax effect of non-deductible expenses	不可扣減費用的税務影響	20,471	5,042
Tax effect of non-taxable income Over-provision in respect	非應課税收益之税務影響 過往年度超額撥備	(18,735)	-
of prior years		-	(1,250)
Tax effect of tax loss not recognised Tax effect of share of profit	未確認税項虧損之税務影響 應佔聯營公司溢利減虧損	16,945	-
less loss of an associate Effect of withholding tax on the distributable profits of the Group's PRC	之税務影響 本集團中國附屬公司可 分派溢利之預扣税影響 (附註28(b)(i))	26	-
subsidiaries (note 28(b)(i))		(1,882)	(458)
Actual tax (credit)/expense	實際税項(抵免)/開支	(107,140)	16,372

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

14. DIVIDENDS

The directors of the Company do not recommend the payment of a final dividend for both years ended 31 December 2016 and 2015.

15. (LOSS)/EARNINGS PER SHARE

Basic (loss)/earnings per share a)

The calculation of basic (loss)/earnings per share is based on the loss attributable to owners of the Company of approximately RMB396,258,000 (2015: profit of approximately RMB41,203,000) and the weighted average of 1,983,786,200 ordinary shares (2015: 1,716,331,400 ordinary shares) in issue during the year, calculated as follows:

14. 股息

本公司董事建議不就截至二零一六年及 二零一五年十二月三十一日止兩個年度 派付末期股息。

15. 每股(虧損)/盈利

每股基本(虧損)/盈利 a) 每股基本(虧損)/盈利乃根據年 內本公司擁有人應佔虧損約人民 幣396,258,000元(二零一五年: 溢利約人民幣41.203,000元)以 及已發行加權平均1,983,786,200 股普通股(二零一五年: 1,716,331,400股普通股)計算, 計算如下:

2015

1,716,331

	二零一六年 RMB'000 人民幣千元	二零一五年 RMB'000 人民幣千元
司擁有人應佔(虧損) 益利(基本)	(206, 252)	41 202

h

(Loss)/profit attributable to owners of the Company (basic)

Weighted average number of ordinary shares (basic)

本公司 /注

(396,258)	41,203
普通股加權平均	數(基本)
2016 二零一六年 '000 千股	2015 二零一五年 '000 千股

1,983,786

2016

Weighted average number 就每股基本盈利而言 of ordinary shares for the purpose of basic earnings per share

的普通股加權平均數

b) Diluted (loss)/earnings per share

For the year ended 31 December 2016, no adjustment has been made to the basic loss per share amount presented as the impact of the share options had an anti-dilutive effect on the basic loss per share amounts presented. Therefore, the calculation of diluted loss per share is based on the loss attributable to owners of the Company of RMB396,258,000 and the weighted average number of 1,983,786,200 ordinary shares in issue during the year.

For the year ended 31 December 2015, diluted earnings per share equals basic earnings per share as there is no dilutive potential ordinary shares outstanding.

))	每股攤薄(虧損)/盈利 截至二零一六年十二月三十一日 止年度,由於購股權對每股基本 虧損列值金額具有反攤薄影響, 故並未對每股基本虧損列值金額 作出調整。因此,每股基本攤薄 虧損乃根據年內本公司擁有人應 佔虧損人民幣396,258,000元以 及已發行權平均1,983,786,200股 普通股計算。
	<u> </u>

截至二零一五年十二月 止年度,由於並無已發行攤薄潛 在普通股,故每股攤薄盈利等於 每股基本盈利。

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

16. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

16. 物業、廠房及設備

		Buildings 樓宇 RMB'000 人民幣千元	Leasehold improvement 租賃 物業裝修 RMB'000 人民幣千元	Furniture, fixtures and equipment 傢具、 固定裝置及 設備 RMB'000 人民幣千元	Motor vehicles 汽車 RMB'000 人民幣千元	Plant and machinery 廠房及機器 RMB'000 人民幣千元	Construction in progress 在建工程 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元
Cost At 1 January 2015 Additions Transfer Disposals	成本 於二零一五年一月一日 添置 轉撥 出售	248,056 400 7,700 (35,900)	_ 269 _	49,420 202 - (5,491)	7,892 - -	942,982 89,651 - (26,089)	4,600 3,100 (7,700)	1,252,950 93,622 - (67,480)
At 31 December 2015 and 1 January 2016 Additions Disposal Acquisitions through business	山市 於二零一五年十二月三十一日 及二零一六年一月一日 添置 出售 透過業務合併收購(附註35)	(35,900) 220,256 – –	 269 	44,131 3 -	7,892 (2,446)	1,006,544 435,474 –	-	1,279,092 435,477 (2,446)
combination (note 35) Written off (note d)	撇銷(附註d)	(10,730)	-	23	-	_ (115,200)	-	23 (125,930)
At 31 December 2016	於二零一六年十二月三十一日	209,526	269	44,157	5,446	1,326,818	-	1,586,216
Accumulated depreciation and impairment At 1 January 2015 Charge for the year	累計折舊及減值 於二零一五年一月一日 年內開支	50,406 6,375	- 33	42,996 727	6,926 199	339,675 66,011	281	440,284 73,345
Transfer Eliminated on disposals of assets	轉撥 出售資產時抵銷	(8,327)	-	(4,032)	-	(18,709)	(281)	(31,068)
At 31 December 2015 and 1 January 2016 Charge for the year Impairment losses recognised	於二零一五年十二月三十一日 及二零一六年一月一日 年內開支 於損益中確認的減值虧損	48,735 5,596	33 170	39,691 532	7,125 168	386,977 68,328	-	482,561 74,794
in profit or loss (note e) Eliminated on disposals of assets Written off (note d)	(附註e) 出售資產時抵銷 撤銷(附註d)	46,258 - (772)	-	1,155 - -	- (2,354) -	269,428 - (35,227)	-	316,841 (2,354) (35,999)
At 31 December 2016	· 於二零一六年十二月三十一日	99,817	203	41,378	4,939	689,506	-	835,843
Carrying amounts At 31 December 2016	賬面值 於二零一六年十二月三十一日	109,709	66	2,779	507	637,312	-	750,373
At 31 December 2015	於二零一五年十二月三十一日	171,521	236	4,440	767	619,567	-	796,531

16. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT (Continued)

16. 物業、廠房及設備(續)

Notes:

a)

- As at 31 December 2016, the approval for applications of house ownership certificates for buildings of the Group with a total carrying amount of RMB109,709,000 (2015: RMB171,521,000) were still in progress.
- b) During the year ended 31 December 2016, the Group has disposed property, plant and equipment and land use rights with total carrying amounts of approximately RMB92,000 (2015: RMB36,412,000) and RMBNil (2015: RMB5,074,000) (see note 17) respectively, resulting in a net loss on disposal of approximately RMB7,000 (2015: net gain on disposal of approximately RMB35,003,000).
- c) At 31 December 2016, property, plant and equipment with a net book value of approximately RMB138,834,000 (2015: RMB53,130,000) was pledged to a bank as collateral against the bank loans of RMB85,600,000 (2015: RMB35,000,000) (note 27).
- d) On 10 September 2016 and 8 November 2016, the operations of all the production compartments in the Group's production plant located in the Haixi Industrial and Trading Development Zone in Jianyang City, Fujian Province, China (the "Haixi Plant") have been temporarily suspended (the "Suspension") due to typhoon Meranti and rupture of the main underground steam pipelines connecting all the production compartments. These incidents have caused damage to the production facilities. The Group therefore written off property, plant and equipment with carrying amounts of approximately RMB89,931,000.
- e) Impairment loss

During the year ended 31 December 2016, as a result of the drop in sales demand, suspension of production due to the upgrading and enhancement of existing production equipment for new GMP certification and the continuously deepening of the pharmaceutical system reform in China, the Group has experienced significant drop in revenue and gross profit during the period. The management of the Group therefore performed an impairment review of the recoverable amount related to the Haixi Plant. For the purposes of impairment testing of the Haixi Plant management and land use rights located at the Haixi Plant was allocated to one cash generating unit ("CGU") of sales of pharmaceutical products.

The recoverable amount of the relevant cash-generating unit of approximately RMB786,398,000 was determined on the basis of value in use calculations. Value in use calculations was based on the discount rate of 13.5% and cash flow projections prepared from financial forecasts approved by the management for the next five years. The cash-generating unit cash flows beyond the 5-year period were extrapolated using a growth rate of 3%. Other key assumptions for the value in use calculation related to the estimation of cash inflows/outflows which included budgeted sales and expected gross performance and management's expectations for the market development.

In performing the impairment testing, the directors of the Company had also made reference to a valuation performed by an independent professional valuer, APAC Assets Valuation and Consulting Limited.

During the year ended 31 December 2016, impairment losses of RMB316,841,000 and RMB15,261,000 have been recognised in property, plant and equipment and land use rights respectively.

附註:

- a) 於二零一六年十二月三十一日,本集團
 總面值為人民幣109,709,000元(二零 一五年:人民幣171,521,000元)之樓字
 房屋所有權證申請等待批准。
- b) 於截至二零一六年十二月三十一日止年 度,本集團已出售賬面總值額分別約為 人民幣92,000元(二零一五年:人民幣 36,412,000元)及人民幣零(二零一五年: 5,074,000元)(附註17)的物業、廠房及 設備以及土地使用權,產生出售淨虧損 約人民幣7,000元(二零一五年:出售收 益約35,003,000元)。
- c) 於二零一六年十二月三十一日,賬面淨 值為人民幣138,834,000元(二零一五年: 人民幣53,130,000元)的物業、廠房及 設備已作為人民幣85,600,000(二零一五 年:人民幣35,000,000)元的銀行貸款的 抵押物抵押予銀行(附註27)。
- d) 於二零一六年九月十日及二零一六年 十一月八日,因颱風莫蘭蒂及通往各生 產車間主管道破裂,本集團位於中國福 建省建陽市海西工貿開發區的生產廠 房(「海面廠房」)各生產車間暫停生產 (「停產」)。該等事件已對生產設備造成 損壞。本集團因此撇銷賬面值約人民幣 89,931,000元之物業、廠房及設備。

e) 減值虧損

截至二零一六年十二月三十一日止年 度,由於銷售需求下降、為取得新的藥 品生產質量管理規範證書而對現有生產 設備進行升級及提升而停止生產以及中 國持續深化改革醫藥制度,本集團於期 內之戰換海西廠房有關的可收回金預,廠房有關的可收回金 減值審查。就海西廠房之減值別試而 言,位於海西廠房之物業、廠房及備 以及土地使用權已分配為單一項作為銷 售醫藥產品的現金產生單位。

相關現金產生單之可收回金額約人民幣 786,398,000元乃基於使用價值計算方式 釐定。使用價值乃基於折現率約為13.5% 及從財務預測編製並經由管理層批准的 未來五年現金流量預測計算。超過五年 期之現金產生單位現金流量乃採用3%增 長率推算。有關使用價值計算的其他主 要假設乃與預期期內預算銷售及預期毛 利率包括的現金流入/流出估計有關,而 預算期乃根據過往表現及管理層對市場 發展的預測釐定。

在進行減值測試時,本公司董事亦已參 考獨立專業估值師亞太資產評估有限公 司進行的估值。

截至二零一六年十二月三十一日止年 度,減值虧損人民幣316,841,000元及人 民幣15,261,000元已分別於物業、廠房 及設備以及土地使用權內確認。

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

17. LAND USE RIGHTS

17. 土地使用權

		RMB'000 人民幣千元
Cost At 1 January 2015 Disposals	成本 於二零一五年一月一日 出售	70,635 (6,605)
At 31 December 2015, 1 January 2016 and 31 December 2016	於二零一五年十二月三十一日、二零一六年 一月一日及二零一六年十二月三十一日	64,030
Accumulated amortisation and impairment At 1 January 2015 Amortisation for the year Eliminated on disposals	累計攤銷及減值 於二零一五年一月一日 年內攤銷 於出售時抵銷	11,594 1,335 (1,531)
At 31 December 2015 and 1 January 2016	於二零一五年十二月三十一日及 二零一六年一月一日	11,398
Amortisation for the year Impairment losses recognised in profit or loss	年內攤銷 於損益表內確認的減值虧損	1,234 15,261
At 31 December 2016	於二零一六年十二月三十一日	27,893
Carrying amount	賬面值	
At 31 December 2016	於二零一六年十二月三十一日	36,137
At 31 December 2015	於二零一五年十二月三十一日	52,632
 As at 31 December 2016, land use rights w of approximately RMB28,308,000 (2015 was pledged to a bank as collateral agains RMB85,600,000 (2015: RMB35,000,000) (: RMB41,239,000) 賬面淨值為 st the bank loans of 元(二零一 note 27). 41,239,000元	年十二月三十一日, 約人民幣28,308,000 - 五 年: 人 民 幣 元)的土地使用權已抵 左為銀行貸款人民幣

 九(- 41,239,000元)的土地使用權已抵 押予銀行,作為銀行貸款人民幣
 85,600,000元(二零一五年:人民
 幣35,000,000元)的抵押品(附註 27)。

18. OTHER INTANGIBLE ASSETS

18. 其他無形資產

	Patents 專利 RMB'000 人民幣千元	Product development costs 產品開發成本 RMB'000 人民幣千元	Software 軟件 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元
成太				
於二零一五年一月一日、 二零一五年十二月三十一日、	16.000	7 077		04 007
	10,230	7 -	-	24,207 (127)
透過業務合併收購(附註35)		(121)		(121)
	-	-	3,984	3,984
於二零一六年十二月三十一日	16,230	7,850	3,984	28,064
累計攤銷及減值				
於二零一五年一月一日、 二零一五年十二月三十一日、	10 000			
	16,230	7,977	-	24,207
半内用又 撇銷	-	(127)	00	66 (127)
於二零一六年十二月三十一日	16,230	7,850	66	24,146
賬面值 於二零一六年十二月三十一日	-	-	3,918	3,918
	二零一五年十二月三十一日、 二零一六年一月一日 撤銷 透過業務合併收購(附註35) 於二零一六年十二月三十一日 累計攤銷及減值 於二零一五年十二月三十一日、 二零一六年一月一日、 二零一六年一月一日、 二零一六年十二月三十一日、 年內開支 撤銷 於二零一六年十二月三十一日 賬面值	專利 RMB'000 人民幣千元 成本 於二零一五年十二月三十一日、 二零一六年一月一日、 二零一六年十二月三十一日 施過業務合併收購(附註35) 於二零一六年十二月三十一日 16,230 累計攤銷及減值 於二零一五年十二月三十一日、 二零一五年十二月三十一日、 二零一六年十二月三十一日 16,230 累計攤銷及減值 於二零一六年十二月三十一日、 二零一六年十二月三十一日 16,230 二零一六年十二月三十一日 16,230 丁二零一六年十二月三十一日 16,230 丁二零一六年十二月三十一日 16,230 丁二零一六年十二月三十一日 16,230	内容 Costs 第利 第利 RMB'000 人民幣千元 Costs 産品開發成本 RMB'000 人民幣千元 成本 広二零一五年十二月三十一日、 二零一六年一月一日、 二零一六年一月一日、 二零一六年十二月三十一日 16,230 7,977 撤銷 広二零一六年十二月三十一日 16,230 7,850 家計攤銷及減值 - - 於二零一五年十二月三十一日、 二零一六年一月一日、 二零一六年一月一日、 二零一六年十二月三十一日 16,230 7,977 旅銷 近 - - - 放二零一六年十二月三十一日 16,230 7,977 水崩 強銷 - - - 於二零一六年十二月三十一日 16,230 7,850 賬面值 - 16,230 7,850	成本 除二零一五年一月一日、 二零一五年十二月三十一日、 二零一六年一月一日、 二零一六年一月一日、 二零一六年一月一日、 二零一六年十二月三十一日 16,230 7,977 - (127) - (127) - - 3,984 於二零一六年十二月三十一日 16,230 7,850 3,984 於二零一六年十二月三十一日 16,230 7,977 - - 撤銷 - - 3,984 於二零一六年十二月三十一日 16,230 7,977 - - 二零一六年一月一日、 二零一六年一月一日 - - 66 撤銷 - - - 66 撤銷 - - - 66 上零一六年十二月三十一日 16,230 7,850 66 賬面值 - - -

18. OTHER INTANGIBLE ASSETS (Continued)

18. 其他無形資產(續)

本年度之攤銷費用乃計入綜合損益及其

上述無形資產具有限定可使用年期,以

直線法按其估計可使用年期於五年內

攤銷,惟尚不可動用的若干無形資產除

他全面收益表「行政費用」中。

The amortisation charge for the year is included in "administrative expenses" in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income.

The above intangible assets have finite useful lives and are amortised on a straight-line basis over its estimated useful life of five years, except for certain of the intangible assets which are not yet available for use.

19. GOODWILL

19. 商譽

外。

		2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元
Cost At 1 January Acquisitions through business	成本 於一月一日 透過業務合併收購(附註35)	-	-
combination (note 35)		107,055	-
At 31 December	於十二月三十一日	107,055	-
Accumulated impairment losses At 1 January Impairment loss	累計減值虧損 於一月一日 減值虧損		
At 31 December	於十二月三十一日		-
Carrying amount At 31 December	賬面值 於十二月三十一日	107,055	-

The recoverable amount of the CGU is determined based on value in use calculations. These calculations use pre-tax cash flow projections based on financial budgets approved by management covering a five-year period. Cash flows beyond the five-year period are extrapolated using the estimated growth rate stated below. The growth rate does not exceed the long-term average growth rate for the business in which the CGU operates.

The key assumptions, long-term growth rate and discount rate used in the value in use calculations are as follows: 現金產生單位之可收回金額乃根據使用 價值計算釐定。該等計算乃使用管理 層批准涵蓋五年期間之財務預算所作出 之除税前現金流量預測。五年期間後之 現金流量則使用下文所述估計增長率推 算。該增長率並無超逾現金產生單位所 經營業務之長期平均增長率。

於使用價值計算中使用的主要假設、長 期增長率及貼現率如下:

> 2015 東 工在

2016

노노

		%	+ %
Gross margin	毛利率	69%	N/A 不適用
Long term growth rate	長期増長率	3%	N/A 不適用
Pre-tax discount rate	除税前貼現率	12.5%	N/A 不適用

The basis used to determine the value assigned to the budgeted gross margin is the average gross margins achieved in the year immediately before the budget year, increased for expected efficiency improvements, and expected market development. The long term growth rate used was adopted based on the PRC long term projected inflation as sourced from the International Monetary Fund. The discount rate used is pre-tax and reflect specific risks relating to the business.

用於釐定預算毛利率的價值之基準為緊 隨預算年度前一年達至的平均毛利率, 已就預期效率提升及預期市場發展而增 加。所使用長期增長率乃根據來源於國 際貨幣基金組織的中國長期預計通脹採納。所用貼現率為除税前,並反映與業 務有關的特殊風險。

Notes to the Financial Statements 財務報表附註

For t	For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度							
19.	GOODWILL (Continued)	19.	商譽(續)					
	Impairment tests for cash-generating units containing goodwill		現金產生單位的減值測試包括商譽。					
	The carrying amount of goodwill was allocated to a CGU as follows:		商譽之賬面值已分配至如下現金產生單 位:					
		_	2016 2015 二零一六年 二零一五年 RMB'000 RMB'000 人民幣千元 人民幣千元					
	Sales of software and provision 銷售軟件及提供顧問服務 of consultancy services		107,055 –					
20.	SUBSIDIARIES	20.	附屬公司					
	The following is a list of principal subsidiaries as at 31 December 2016:		以下為於二零一六年十二月三十一日的 主要附屬公司的名單:					

Name of subsidiary 附屬公司名稱	Place of incorporation and business 註冊成立及經營地點	Particulars of issued and paid up capital/ registered capital 已發行及 繳足股本/ 註冊資本詳情	Group's effective interest 本集團 實益權益	Proportion ownership inta 所有權百分 Held by the Company 本公司 持有	erest	Principal activity 主要業務
Wuyi International Pharmaceutical Investment Company Limited ("Wuyi BVI")	British Virgin Islands ("BVI")/Hong Kong	10,000 ordinary shares of US\$1 each	100%	100%	-	Investment holding
武夷國際蔡業投資有限公司 (「Wuyi BVI」)	英屬處女群島 (「英屬處女群島」)/香港	10,000股每股面值 1美元的普通股				投資控股
Wuyi International Pharmaceutical (Hong Kong) Company Limited	Hong Kong	1 ordinary share	100%	-	100%	Investment holding
武夷國際藥業(香港)有限公司	香港	1股普通股				投資控股
Fujian Sanai Pharmaceutical Company Limited ("Fujian Sanai") (note (ii))	PRC wholly-foreign-owned enterprise for a term of 50 years commencing 18 January 2000	Registered capital 注冊資本 RMB290,780,000	100%	-	100%	Develop, manufacture, marketing and sales of pharmaceutical products
福建三愛藥業有限公司 (「福建三愛」)(附註(ii))	中國,外商獨資企業, 二零零零年一月十八日 起計為期五十年	人民幣 290,780,000元				開發、製造、營銷 及銷售藥品

,

20. SUBSIDIARIES (Continued)

20. 附屬公司(續)

Name o 附屬公	of subsidiary 司名稱	Place of incorporation and business 註冊成立及經營地點	Particulars of issued and paid up capital/ registered capital 已發行及 繳足股本/ 註冊資本詳情	Group's effective interest 本集團 實益權益	Proportion ownership int 所有權百分 Held by the Company 本公司 持有	erest	Principal activity 主要業務
Com (note 福州三)	Sanai Pharmaceutical pany Limited ("Fuzhou Sanai") (ii)) 愛蔡業有限公司 州三愛」)(附註(ii))	PRC wholly-foreign-owned enterprise for a term of 50 years commencing 1 January 2004 中國,外商獨資企業, 二零零四年一月一日 起計為期五十年	Registered capital 註冊資本 US\$19,810,000 19,810,000美元	100%	-	100%	Develop, manufacture, marketing and sales of pharmaceutical products 開發、製造、營銷 及銷售藥品
Tradi ("San (note) 福建省:	Sanai Pharmaceutical ng Co., Limited ai Pharmaceutical Trading") (iii) 三愛醫藥貿易有限公司 愛醫貿」)(附註(iii))	PRC limited liability company for a term of 50 years commencing 25 February 2008 中國,有限責任公司, 二零零八年二月二十五日 起計為期50年	Registered capital 註冊資本 RMB30,000,000 人民幣30,000,000元	100%	-	100%	Marketing and sales of pharmaceutical products 營銷及銷售藥品
Co., (note 福建六)	iumai Medical Services Limited ("Fujian Liumai") (前) 飯醫療服務有限公司 建六脈」)(附註(前))	PRC limited liability company for a term of 30 years commencing 21 August 2014 中國,有限責任公司, 二零一四年八月二十一日 起計為期30年	Registered capital 註冊資本 RMB10,000,000 人民幣10,000,000元	100%	-	100%	Sales of software and provision of consultancy services 銷售軟件及提供顧問服務
Notes	:				附註:		
(i)	None of the subsidiaries had any debt securities outstanding at the end of the reporting period, or at any time during the year.				()		丰內任何時間,概無附屬 資還的債務證券。
(ii)	The English names of sub only.	osidiaries are presented for	identification purposes		(ii) M	甘屬公司之英文	七 名稱僅供識別。



For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

21. INTERESTS IN AN ASSOCIATE

21. 於聯營公司權益

The following list contains only the particulars of the Group's associate, which is an unlisted company whose quoted market price is not available:

下表僅列出均為非上市公司且並無市價 之本集團聯營公司之資料:

Name of associate	Place of incorporation and business	Particulars of issued and paid up capital	Group's effective interest	Proportion ownership inte 擁有權益之比 Held by the Company	erest	Principal activity
公司名稱	註冊成立及經營地點	已發行及 繳足資本詳情	本集團之實際權益		一間附屬 公司持有	主要活動
Antu County Guanghui Chinese Medicine Technology Development Company Limited [#] 安圖縣廣滙中藥材料科技發展有限公司* *	PRC 中國	RMB10,000,000 Registered 已註冊人民幣 10,000,000 元	49%	-	49%	Not yet commence business 尚未開展業務
* Registered under the laws# The English name is present					據中國法律記 主文名稱僅供記	注冊為有限責任公司 識別。
The above associate is accounted for using the equity method in the consolidated financial statements. 以上聯營公司使用權益法於綜合財務報表內入賬。						
Aggregate information of material:	the associate th	at is not individually		個別屬不	「重大的聯	營公司之總計資料:
						RMB'000 人民幣千元
Aggregate carrying amount immaterial associate in the financial statements		綜合財務報表內個別 聯營公司之賬面總		Ż		4,795
Aggregate amount of the Gr	oup's share	集團應佔聯營公司總	『値			
Loss for the year Other comprehensive inco Total comprehensive loss	ome	年內虧損 其他全面收益 全面虧損總額				(213) - (213)

財務報表附註

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

22. INVENTORIES

22.	存貨
-----	----

		2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元	
Raw materials Work in progress Finished goods Merchandise	原材料 在製品 製成品 商品	3,794 412 9,927 - 14,133	4,680 989 25,111 5 30,785	
The analysis of the amount of inventories recognised as an expense and included in profit or loss is as follows:		已確認為開支並計入損益賬之存貨金額 分析如下:		
		2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元	
Carrying amount of inventories sold (note 10(c)) Written off on inventories (note 10 (c))	已售存貨之賬面值(附註10(c)) 存貨撇銷(附註10(c))	244,906 13,036	436,045	
		257,942	436,045	
During the year ended 31 Decem	ber 2016, due to typhoon Meranti	截至二零一六年十二		

During the year ended 31 December 2016, due to typhoon Meranti and rupture of the main underground steam pipelines connecting all the production compartments, the Group has written off inventories amounted to approximately RMB13,036,000. 截至二零一六年十二月三十一日止年 度,由於颱風莫蘭蒂及通往各生產車間 主管道破裂,本集團已撇銷存貨約人民 幣13,036,000元。



For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

23. TRADE AND OTHER RECEIVABLES

23. 貿易應收款項及其他應收款項

				2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元
Oth Amo	de receivables (note (ii)) er receivables (note (iii)) punt due from an associate	貿易應收款項(附註(ii)) 其他應收款項(附註(iii)) 應收聯營公司款項 (附註(iv))		3,414 18,713 89,915	131,417 10,575
Loa	ote (iv)) ns and receivables payments and deposits	貸款及應收款項 預付款項及按金		112,042 238	 141,992 392
				112,280	142,384
Note	s:		附註:		
i)	year is RMB20,000 (2015: RMB	cted to be recovered after more than one 115,000). All of the other trade and other ecovered or recognised as expense within	i)	金為人民幣20,000 幣115,000元)。預	&收回之預付款項及按 元(二零一五年:人民 員期所有其他貿易應收 《項均會於一年內收回
ii)		t terms of 60 days (2015: 60 days) to its Group's credit policy are set out in note 6(c).	ii)		戶授出 60 日(二零一五 朝。有關本集團信貸政 載於附註6(c)。
		od, the ageing analysis of trade receivables presented based on the invoice dates:		於報告期末,按發 收款項的賬齡分析	§票日期呈列的貿易應 如下:
				2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元
	0 to 30 days 31 to 60 days	0至30日 31日至60日		1,648 1,766	65,372 66,045
				3,414	131,417
iii)		ented receivables of approximately C individual income tax paid on behalf of the of a subsidiary during the year.	iii)		E內就收購附屬公司代 目個人所得税有關的應 5,138,000元。
iv)	The balance is unsecured, interes	t-free and with no fixed repayment terms.	iii)	該結餘為無抵押、 限。	免息且無固定償還期
V)	and considers the trade and othe impaired relate to a number of de	credit quality of trade and other receivables r receivables that are neither past due nor btors for whom there was no recent history old any collateral over these balances.	V)	信貸質素,並認為 貿易及其他應收款	【易及其他應收款項的 验並無逾期亦無減值的 式項與近期無拖欠歷史 圖。本集團並未就該等 品。

財務報表附註

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

24. FINANCIAL ASSETS AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR 24. 按公平值計入損益之金融資產 LOSS

								2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元
		d equity securities Hong Kong		香港上市權益證券				41,977	-
		air values of the above lis juoted market bid prices a						列出證券之公平值 市場報價釐定。	直乃根據聯交所適
	throu	at 31 December 2016, Jgh profit and loss repre 41,977,000 (2015: Nil).					值計 易股	零一六年十二月三 入損益之金融資產 本證券人民幣41 年:無)。	E 公平值變動為交
	of RI	value gain on financial as MB9,308,000 (2015: Nil) a olidated income statemer	are re	cognised in "Other inc			動計 註9	平值計入損益之会 入綜合收益表中的)中金額為人民幣9 年:無)。	5「其他收益」(附
		e shares are held for tra d on the current bid price			se shares is			股份為持作買賣。 建基於活躍市場內	
25.	CAS	H AND CASH EQUIVA	LEN	тѕ		25.	現金	及現金等價物	
						_		2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元
Cas (n		ash held under trust arrangement 根據信託 (note (i) and (ii)) (附註(i			行結餘及現金(附註(i)) 據信託安排持有的現金 (附註(i)及(ii)) 融機構持有的現金(附註(iii))			55,542 53,000	555,247 -
	(no	ote (iii))						39,005	_
						_		147,547	555,247
	Notes	:					附註	:	
	i)	Bank balances and cash and comprise cash at bank and or arangement earn interest at fl	n hand	. Cash at banks and cash h	eld under trust		i)	排持有之現金包括 行現金及根據信託	現金以及根據信託安 銀行及手頭現金。銀 安排持有的現金按每 算的浮動利率賺取利
	ii)	The balance represented cas Ping, a former director of th 包裝工業有限公司(Fuzhou He company controlled by Mr. Li officer of the Company, to id Group.	e Con ongyu n Ou V	npany and a related comp Packing Co., Ltd.) ("Fuzho Ven, who is a director and o	any, 福州宏宇 u Hongyu"), a chief executive		ii)	一間關聯公司福州 司(「福州宏宇」)(自 裁林歐文先生控制的	(本公司前任董事)及 宏宇包裝工業有限公 每本公司董事及行政總 約公司)根據信託安排 別本集團的潛在投資
	iii)	Cash held by financial instituti in financial institution in Hong					iii)	本集團之金融機構 香港金融機構且不言	持有的現金指存放於 †息的款項。



For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

26. TRADE AND OTHER PAYABLES

26. 貿易應付款項及其他應付款項

		2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元
Trade payables – a related company (note) – others	貿易應付款項 一一間關連公司(附註) 一其他	22	1,051 54,080
Payroll and welfare payables Payable for acquisition of property, plant and equipment Accrued charges	應付薪金及福利 收購物業、廠房及 設備應付款項 應計費用	22 893 _ 2,693	55,131 8,481 1,500 6,506
Other payables	其他應付款項	991	1,504
Financial liabilities measured at amortised cost Other PRC tax payables Contingent consideration payable	按攤銷成本計算之 金融負債 其他應繳中國税項 應付或然代價	4,599 304 44,643	73,122 21,678 –
		49,546	94,800
Note:		附註:	
The related company is Fuzhou Hongyu. Th repayable on demand.	e balance is unsecured, interest-free and	該關連公司為福州宏宇。約 須按要求償還。	吉餘為無抵押、免息及
As at the end of the reporting per payables presented based on the ir		於報告期末,以發票 列貿易應付款項的賬齡	
		2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元
0 to 30 days 31 to 60 days	0至30日 31日至60日	22	41,102 14,029
		22	55,131

All of the trade and other payables are expected to be settled within one year or are repayable on demand. 所有貿易應付款項及其他應付款項預期 將於一年內支付或按要求償還。

財務報表附註

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

27. SECURED BANK LOANS

Secu

27. 有抵押銀行貸款

The analysis of the carrying amount of secured bank loans is as follows:

有抵押銀行貸款的賬面值分析如下:

		2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元
cured bank loans	有抵押銀行貸款	85,600	35,000
31 December 2016 and	2015, interest-bearing bank loans are	於二零一六年及二等	零一五年十二月

At 31 December 2016 and 2015, interest-bearing bank loans are due for repayment within 1 year and carried at amortised cost. The amounts due are based on the scheduled repayment date as stipulated in the respective loan agreement.

At 31 December 2016, land use rights with a net book value of approximately RMB28,308,000 (2015: RMB41,239,000) and property, plant and equipment with a net book value of approximately RMB138,834,000 (2015: RMB53,130,000) were pledged to a bank as collateral against the bank loans. The bank loans carry interest at fixed rates ranged from 4.57% to 4.79% (2015: fixed rate of 5.00% and 6.44%) per annum and are repayable within 1 year. The security will be released upon settlement of the loans.

28. INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

還並按攤銷成本入賬。應付款項按相關 貸款協議訂明的計劃償還日期償還。 於二零一六年十二月三十一日,賬面 值淨額約為人民幣28,308,000元(二 零一五年:人民幣41,239,000元)的

三十一日,計息銀行貸款須於一年內償

3.14.1,239,000元7,678 土地使用權及賬面值淨額約為人民幣 138,834,000元(二零一五年:人民幣 53,130,000元)的物業、廠房及設備 已抵押予銀行作為銀行貸款的抵押。 銀行貸款按固定年利率介乎4.57%至 4.79%(二零一五年:固定利率5.00%及 6.44%)計息及須於一年內償還。於償還 借貸後,抵押將獲解除。

28. 於綜合財務狀況表內之所得税

a) (Tax recoverable)/current taxation in the consolidated statement of financial position represents:

a) 於綜合財務狀況表內之(可收回税 項)/當期税項指:

		2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元
Provision for the PRC EIT for the year (note 13) PRC EIT paid for the year Balance of provision for the PRC EIT relating	本年度中國企業所得税撥備 (附註13) 年內已付中國企業所得税 與上一年度有關之中國企業 所得税撥備之結餘	(4,393)	19,546 (14,501)
to prior year		5,045	-
		652	5,045
Represented by:	指:		
Current taxation Tax recoverable	當期税項 可收回税項	988 (336)	5,045
		652	5,045



b)

Notes to the Financial Statements 財務報表附註

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

28. INCOME TAX IN THE CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION (Continued)

Deferred tax assets and liabilities recognised:

28. 於綜合財務狀況表內之所得税(續)

b) 已確認遞延税項資產及負債:

- i) The components of deferred tax (assets)/liabilities recognised in the consolidated statement of financial position and the movements during the year are as follows:
- i) 本年度於綜合財務狀況 表內確認之遞延税項(資 產)/負債及變動如下:

Deferred tax arising from:	產生自以下的 遞延税項:	Related depreciation in excess of depreciation allowances 超過折舊撥備 的相關折舊 RMB'000 人民幣千元	Fair value adjustments on intangible assets 無形資產 公平值的調整 RMB'000 人民幣千元	Impairment Ioss on property plant and equipment 物業、廠房 及設備的 減值虧損 RMB'000 人民幣千元	Impairment loss on land use rights 土地使用權 減值虧損 RMB'000 人民幣千元	Withholding tax on distributable profits 可分派利潤 的預扣税 RMB ¹⁰⁰⁰ 人民幣千元	Total 總計 FMB'000 人民幣千元
At 1 January 2015 Credited to profit or loss Reversal upon payment of	於二零一五年一月一日 於損益內計入 預扣税付款撥回	(22,645) (216)	-	(40,811) -	(806) _	16,330 (458)	(47,932) (674)
withholding tax	」只可以11/04/12(日)	-	-	-	-	(1,250)	(1,250)
At 31 December 2015 and 1	於二零一五年十二月三十一日及 二零一六年一月一日	(00.064)		(40.014)	(006)	14 600	(40.956)
January 2016 Credited to profit or loss	於損益內計入	(22,861) (22,233)	-	(40,811) (79,210)	(806) (3,815)	14,622 (1,882)	(49,856) (107,140)
Acquired under business combination (note 35)	根據業務合併收購 (附註 35) —	-	996	-	-	-	996
At 31 December 2016	於二零一六年十二月三十一日	(45,094)	996	(120,021)	(4,621)	12,740	(156,000)

Under the Enterprise Income Tax Law of the PRC, with effect from 1 January 2008 onwards, non-resident enterprises without an establishment or place of business in the PRC or which have an establishment or place of business but the relevant income is not effectively connected with the establishment or place of business in the PRC will be subject to withholding income tax at the rate of 10% on various types of passive income such as dividends derived from sources in the PRC. Pursuant to the double tax arrangement between the PRC and Hong Kong effective on 1 January 2007, the withholding income tax rate will be reduced to 5% if the investment by the Hong Kong investor in the investee entities in the PRC is not less than 25%. On 22 February 2008, the State Administration of Taxation approved Caishui (2008) No. 1, pursuant to which dividend distributions out of retained earnings of foreign investment enterprises prior to 31 December 2007 will be exempted from withholding income tax. As at 31 December 2016, deferred tax liabilities of RMB12,740,000 (2015: RMB14,622,000) in respect of the withholding income tax on dividends has been recognised by the Group.

根據自二零零八年一月一 日起生效的中國企業所得 税法,並非在中國成立或 並無在中國設有經營地點 之非居民企業,或在中國 成立或在中國設有經營地 點,惟有關收入實際上並 非與在中國成立或中國經 營地點有關之非居民企 業,將須就多項被動收入 (如源於中國境內之股息) 按10%税率繳付預扣所得 税。根據中國與香港訂立 並於二零零七年一月一日 生效的雙重徵税安排,倘 香港投資者對中國被投資 實體的投資不少於25%, 則預扣所得税税率將下調 至5%。於二零零八年二月 二十二日,國家税務總局 批准財税(2008)第1號,據 此,從外資企業二零零七 年十二月三十一日之前的 保留盈利中撥付的股息分 派將獲豁免繳付預扣所得 税。於二零一六年十二月 三十一日,本集團已就股 息預扣所得税確認遞延税 項負債為人民幣12,740,000 元(二零一五年:人民幣 14,622,000元)。

財務報表附註

For the	year ended 31	December 2016	截至二零一六年	₹十二月三十一	日止年度
---------	---------------	---------------	---------	---------	------

				T OF THE YEAR OF BE				/ · · · — /	
28.			TAX IN THE CONSOL L POSITION (Continu	IDATED STATEMENT OF ied)	28.	於約	《合財務	务狀況表內	」之所得税(續)
	b)	Defe	rred tax assets and lial	bilities recognised: (Continue	ed)	b)	已確詞	認遞延税項	資產及負債:(續)
		i)	(Continued)				i)	(續)	
			the PRC tax authority	dends represents tax charged on dividends distributed by t the PRC during the year.	-			務機關就	税指年內中國税 本集團於中國的 分派的股息收取
		ii)	Reconciliation to th financial position	e consolidated statement	of		ii)	與綜合財	務狀況表對賬
							2 二零一 7 RMB' 人民幣 ⁻	000	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元
			Deferred tax assets Deferred tax liabilities	遞延税項資產 遞延税項負債			(169, 13,	736) 736	(64,478) 14,622
					_		(156,	000)	(49,856)
	c)	the G of cu (2015	Group has not recognise imulative tax losses of 5: RMB Nil) as at 31 Dec	unting policy set out in note 2(ad deferred tax assets in respe- approximately RMB69,531,0 rember 2016 as it is not probal gainst which the tax losses of	ect 00 ole	c)	於日 抵銷 的税	後應課税溢 其於相關司 項虧損,故	載會計政策,由 利不大可能用作]法權區及實體內 [本集團已於二零

of cumulative tax losses of approximately RMB69,531,000 (2015: RMB Nil) as at 31 December 2016 as it is not probable that future taxable profits against which the tax losses can be utilised will be available in the relevant tax jurisdiction and entity. The tax losses do not expire under current tax legislation except for tax losses of RMB64,378,000 (2015: RMB Nil) in PRC which is available for carry forward to set-off future assessable income commencing from the year 2016 for a period of five years.

根據附註2(q)所載會計政策,由 於日後應課税溢利不大可能用作 抵銷其於相關司法權區及實體內 的税項虧損,故本集團已於二零 一六年十二月三十一日就累計税 項虧損約人民幣69,531,000元(二 零一五年:人民幣零元)確認遞延 税項資產。根據現行税法,該税 項虧損不會屆滿,惟於中國的税 項虧損人民幣64,378,000元(二零 一五年:人民幣零元)可用於結轉 抵消未來五年期間之應課税收入。



For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

29. CAPITAL AND RESERVES

29. 股本及儲備

a) Movements in components of equity

The reconciliation between the opening and closing balances of each component of the Group's consolidated equity is set out in the consolidated statement of changes in equity. Details of the changes in the Company's individual components of equity between the beginning and the end of the year are set out below:

a) 各個權益部分之變動

Chara

b)

股本

本集團之綜合權益中各部分的年 初及年末調節於綜合權益變動表 內列載。本公司之各個權益部分 的年初及年末變動詳情列載如 下:

Company 本公司	capital 股本 (note 29(b)) (附註29(b)) RMB'000 人民幣千元	premium 股份溢價 (note 29(c)(i)) (附註 29(c)(i)) RMB'000 人民幣千元	reserve 購股權儲備 RMB'000 人民幣千元	profits 保留溢利 RMB'000 人民幣千元	Total 總計 RMB'000 人民幣千元	
At 1 January 2015 於二零一五年一月一日 Issue of consideration shares 發行代價股份	17,098	929,533	-	10,833	957,464	
(note 29(b)(i)) (附註29(b)(i)) Profit and total comprehensive 溢利及年內全面總收益 income for the year	1,429	51,446	-	- 31,310	52,875 31,310	
At 31 December 2015 and 1 January 2016 Equity-settled share-based transactions K二零一五年十二月三十一日 二零一六年一月一日 以權益結算以股份為基礎	日及 18,527	980,979	-	42,143	1,041,649	
(note 30) 之交易(附註30) Shares issued under placement 根據配售發行之股份 (note 29(b)(iii)) (附註29(b)(iii))	- 3,235	- 66,059	19,916	-	19,916 69,294	
Profit and total comprehensive 溢利及年內全面總收益 income for the year		-	-	40,535	40,535	
At 31 December 2016 於二零一六年十二月三十一日	21,762	1,047,038	19,916	82,678	1,171,394	

b) Share capital

		201 二零一;		2015 二零一五年	
		No. of shares ('000) 股份數目 (千股)	HK\$000 千港元	No. of shares ('000) 股份數目 (千股)	HK\$000 千港元
Authorised: Ordinary shares of HK\$0.01 each	法定: 每股面值0.01港元 的普通股	3,200,000	32,000	3,200,000	32,000
Issued and fully paid: Ordinary shares of HK\$0.01 each At the beginning of the year Issue of consideration shares (note 29(b)(i))	已發行及繳足: 每股面值0.01港元的普通股 於年初 發行代價股份 (附註29(b)(f))	1,880,773	18,808	1,709,773 171,000	17,098 1,710
Shares issued under placement (note 29(b)(ii))	根據配售發行之股份 (附註29(b)(ii))	376,000	3,760	-	
At end of the year	於年末	2,256,773	22,568	1,880,773	18,808

財務報表附註

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

29.	CAF	CAPITAL AND RESERVES (Continued)			股本及儲備(續)	
	b)	Share capital (Continued)			b) 股本(續)	
					2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元
		Shown in the consolidated	於十二月三十一日之綜合及			

本公司財務狀況表所列 and Company statements of financial position at 31 December

21,762 18,527 i) 發行代價股份 On 18 December 2015, an aggregate 171.000.000 於二零一五年十二月十八 日,本公司發行合共 ordinary shares of the Company were issued as deposit 171,000,000股普通股,作 paid for acquisition of a subsidiary (note 35), of which 為收購一間附屬公司已付 RMB1,429,000 was credited to the share capital and the 按金(附註35),其中,人 balance of RMB51,446,000 was credited to the share 民幣1,429,000計入股本及 餘下人民幣51.446.000計 入股份溢價賬。 ii) 根據配售發行之股份 於二零一六年九月九日, 本公司與配售代理訂立 配售協議, 據此, 本公 司已有條件同意透過配 售代理盡最大努力配售 376,000,000股新股份予不 少於六名獨立承配人,配 售價為每股配售股份0.22 港元。

> 配售於二零一六年九月 二十三日完成。本公司 已按配售價每股配售股份 0.22港元配售376,000,000 股股份予不少於六名獨立 承配人。配售所得款項 淨額(於扣除與配售有關 的相關開支約2.188.000 港元後)約80,532,000 港元(約等於人民幣 69,294,000元),其中人民 幣3,235,000元及人民幣 66,059,000元分別計入股 本及股份溢價賬目

普通股擁有人有權收取不時宣派 的股息及有權於本公司大會上投 一票。所有普通股在有關本集團 剩餘資產方面均享有同等地位。

儲備之性質及目的 c)

i)

股份溢價 根據開曼群島公司法,本 公司股份溢價賬可供分派 予本公司股東,惟緊隨建 議分派股息日期後,本公 司須有能力償還其於日常 業務過程中已到期之債務。

premium account.

Issue of consideration shares

ii) Shares issued under placement On 9 September 2016, the Company entered into the

placing agreement with the placing agent whereby the Company conditionally agreed to place, through the placing agent, on a best effort basis, 376,000,000 new shares to not less than six independent placees at the placing price of HK\$0.22 per placing share.

The placing was completed on 23 September 2016. A total of 376,000,000 placing shares have been placed to not less than six independent placees at the placing price of HK\$0.22 per placing share. The net proceeds from the placing after deducting relevant expenses of approximately HK\$2,188,000 incurred in relation to the placing, amounted to approximately HK\$80,532,000 (equivalent to approximately RMB69,294,000), of which RMB3,235,000 and RMB66,059,000 were credited to the share capital and the share premium account respectively.

The owners of ordinary shares are entitled to receive dividends as declared from time to time and are entitled to one vote per share at meetings of the Company. All ordinary share rank equally with regard to the Company's residual assets.

Nature and purpose of reserves c)

i) Share premium

Under the Cayman Companies Law, the share premium account of the Company is distributable to the shareholders of the Company provided that immediately following the date on which a dividend is proposed to be distributed, the Company will be in a position to pay off its debts as they fall due in the ordinary course of business.

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

29. CAPITAL AND RESERVES (Continued)

c) Nature and purpose of reserves (Continued)

ii) Special reserve

Special reserve represents the aggregate of:

- a) the difference between the consideration paid by a subsidiary of the Company, Wuyi BVI, for the acquisition of the entire equity interest in Fujian Sanai and the nominal value of the paidin capital of Fujian Sanai pursuant to the group reorganisation in preparation for the listing of the Company's shares in 2007.
- b) the difference between the nominal amount of the shares issued by the Company and the amount of share capital of Wuyi BVI acquired pursuant to the group reorganisation in preparation for the listing of the Company's shares in 2007; and
- c) the difference between the consideration paid for the acquisition of additional interests in Fuzhou Sanai and the carrying values of the underlying net assets attributable to the additional interests in Fuzhou Sanai pursuant to the group reorganisation in preparation for the listing of the Company's shares in 2007.

iii) Capital reserve

Capital reserve represents the capital contributions from Mr. Lin Qing Ping, a former director and former shareholder of the Company; and Fuzhou Hongyu, a company controlled by Mr. Lin Ou Wen, a director and the chief executive officer of the Company.

iv) Statutory surplus reserve

As stipulated by the relevant laws and regulations for foreign investment enterprises in the PRC, the Company's PRC subsidiaries are required to appropriate 10% of their profit after tax to the reserve until such reserve reaches 50% of the registered capital and thereafter any further appropriation is optional. The statutory surplus reserve fund can be used to make up prior year losses, if any, and can be applied in conversion into capital by means of a capitalisation issue.

v) Non-distributable reserve

In accordance with the Articles of Association of Fujian Sanai, Fujian Sanai may appropriate funds to the nondistributable reserve at the discretion of its board of directors. According to the Articles of Association of Fujian Sanai, the non-distributable reserve can be used to (i) make up prior year losses; (ii) convert into capital, provided such conversion is approved by a resolution at a shareholders' meeting; and (iii) expand production operation.

29. 股本及儲備(續)

- c) 儲備之性質及目的(續)
 - ii) 特別儲備

特別儲備指以下各項的總 額:

- a) 根據為籌備本公司 股份於二零零七年 上市所進行集團公司 Wuyi BVI就收購福 建三愛全部股權所 付代價與福建三愛 實繳資本面值的差 額;
- b) 根據為籌備本公司 股份於二零零七年 上市所進行集團重 組的本公司已發行 股份面值與Wuyi BVI 收購股本金額的差 額;及
- c) 根據為籌備本公司 股份於二零零七年 上市所進行集團至 額外權益所支付 價與福州三愛額淨 權益應佔相關淨 產賬面值的差額。

iii) 資本儲備

V)

資本儲備指本公司前任董 事兼前股東林慶平先生及 同為本公司董事兼行政總 裁林歐文先生控制之福州 宏宇的出資額。

- iv) 法定盈餘儲備 根據中國海外投資企業的 相關法律及法規,本公司 中國附屬公司需從其除税 後溢利中撥出10%以列 入儲備金,直至該儲備金 達至其註冊資本之50%, 而其後之撥款則可隨意作 出。法定盈餘儲備可用 於填補過往年度虧損(如 有),並可透過資本。
 - 不可分派儲備 根據福建三愛的公司章程 細則,福建三愛董事會可 酌情將有關基金分配至不 可分派儲備。根據福建三 愛的公司章程細則,不可 分派儲備可用作(i)彌補往年 的虧損;(ii)轉換為資本, 惟有關的轉換須經股東大 會決議案通過;及(iii)擴充 生產營運業務。

財務報表附註

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

29. CAPITAL AND RESERVES (Continued)

c) Nature and purpose of reserves (Continued)

vi) Share option reserve

This comprises the portion of fair value of unexercised share options granted to eligible participants of the Company that has been recognised in accordance with the accounting policy adopted for share-based payments in note 2(p)(ii).

d) Distributability of reserves

Under the Cayman Companies Law, share premium is distributable to shareholders, subject to the condition that the Company cannot declare or pay a dividend, or make a distribution out of share premium if (i) it is, or would after the payment be, unable to pay its liabilities as they become due; or (ii) the realisable value of its assets would thereby be less than the aggregate of its liabilities and its share capital account.

As at 31 December 2016, the Company's reserves available for distribution to shareholders amounted to approximately RMB1,129,716,000 (2015: RMB1,023,122,000) computed in accordance with the Cayman Companies Law and the Company's Articles of Association. This includes the Company's share premium of RMB1,047,038,000 (2015: RMB980,979,000), plus retained profits of RMB82,678,000 (2015: RMB42,143,000), which is available for distribution provided that immediately following the date on which a dividend is proposed, the Company will be able to pay off its debts as they fall due in the ordinary course of business.

e) Capital management

The Group manages its capital to ensure that entities in the Group will be able to continue as a going concern while maximising the return to stakeholders through the optimisation of the debt and equity balance.

The capital structure of the Group consists of debt, which includes trade and other payables, secured bank loans and equity attributable to owners of the Company, comprising issued share capital and reserves.

The directors of the Company review the capital structure on a semi-annual basis. During 2016, the Group's strategy was unchanged from 2015. The directors review the capital structure by considering the cost of capital and the risks associated with each class of capital. Based on the review, the directors will balance the Group's capital structure through new share issues and share buy-backs as well as the issue of new debts or the redemption of existing debts.

- 29. 股本及儲備(續)
 - c) 儲備之性質及目的(續)

vi) 購股權儲備

- 該等儲備包括授予本公司 合資格參與者且根據附註 2(p)(ii)內以股份支付款項所 採納之會計政策確認之尚 未行使購股權之公平值的 一部分。
- c) 可分派儲備 根據開曼群島公司法,股份溢價 可分派予股東,惟倘(i)現時或於 分派後無法償還到期負債;或(ii) 其資產之可變現價值因而低於其 負債及股本賬之總額,則本公司 不得宣派或派付股息,或以股份 溢價作出分派。

於二零一六年十二月三十一日, 根據開曼群島公司法及本公司的 公司章程細則計算,本公司可 分派予股東之儲備約為人民幣 1,129,716,000元(二零一五年: 人民幣1,023,122,000元)。這包 括本公司股份溢價人民幣 1,047,038,000元(二零一五年: 人民幣980,979,000元)加保留溢 利人民幣82,678,000元(二零一五 年:人民幣42,143,000元),惟於 緊隨建議股息日期後,本公司有 能力於正常營業範圍內償還所有 到期債務,方可予以分派。

e) 資金管理

本集團管理其資金,以確保本集 團內的實體將能夠以持續經營方 式營運,同時亦透過達致債務與 股本之間最佳的平衡而為股東爭 取最大回報。

本集團之資本結構包括債務,其 中包括貿易應付款項及其他應付 款項、有抵押銀行貸款及本公司 擁有人應佔權益,包括已發行股 本及儲備。

本公司董事會每半年一次檢討資本結構。於二零一六年,本集團 之策略與二零一五年相比並無改變。董事透過考慮資本之成本及 與各類別資本相關之風險檢討資本架構。根據有關檢討,董事將 透過發行新股份及股份回購以及 發行新債券或贖回現有債券以平 衡本集團之資本結構。

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

29. CAPITAL AND RESERVES (Continued)

Capital management (Continued) e)

29. 股本及儲備(續)

e)

資金管理(續)

權比率如下:

於二零一六年及二零一五年十二

月三十一日本集團經調整之淨債

The Group's adjusted net debt-to-equity ratio at 31 December 2016 and 2015 was as follows:	

Current liabilities Trade and other payables Secured bank loans	流動負債 貿易應付款項及其他應付款項 有抵押銀行貸款
Total debt	總債項
Total equity	總權益
Debt-to-equity ratio	債權比率

Neither the Company nor any of its subsidiaries are subject to externally imposed capital requirements.

30. EQUITY-SETTLED SHARE-BASED TRANSACTIONS

The Company's share option scheme (the "Scheme") was adopted pursuant to a resolution passed on 8 January 2007 for the primary purpose of providing incentives to and recognising significant contributions from directors and eligible employees, and expiring on 31 January 2017. Under the Scheme, the Board may grant options to all full-time employees, directors (including independent nonexecutive Directors) and part-time employees with weekly working hours of 10 hours and above, of the Group, substantial shareholders of each member of the Group, associates of the Directors and substantial shareholders of any member of the Group, trustee of any trust pre-approved by the Board, and any advisor (professional or otherwise) or consultant, distributor, supplier, agent, customer, ioint venture partner, service provider of the Group whom the Board considers, at its sole discretion, has contributed or contributes to the Group.

The total number of shares in respect of which options may be granted under the Scheme is not permitted to exceed 10% of the shares of the Company in issue on the date of listing of the shares on the Stock Exchange which represents 164,300,000 shares (excluding the over-allotment portion) or 7% of issued share capital of the Company, without prior approval from the Company's shareholders. The maximum number of shares which may be issued upon exercise of all outstanding options granted and yet to be exercised under this Scheme shall not in aggregate exceed 30% of the shares in issue from time to time. No option may be granted under this Scheme and any other share option scheme of the Company if such limit is exceeded. The number of shares issued and to be issued in respect of which options granted and may be granted to any individual in any one year is not permitted to exceed 1% of the shares of the Company in issue at any point in time, without prior approval from the Company's shareholders. Options granted to substantial shareholders or independent non-executive directors in excess of 0.1% of the Company's shares in issue or with an aggregate value in excess of HK\$5,000,000 must be approved in advance by the Company's shareholders.

2016 2015 二零一六年 二零一五年 **RMB'000** RMB'000 人民幣千元 人民幣千元 49.546 94.800 85,600 35,000 135,146 129,800 1,238,417 1,545,465 10.9% 8.4%

> 本公司及其任何附屬公司概無承 擔任何外部資本要求。

30. 以權益結算以股份為基礎之交易

本公司購股權計劃(「計劃」) 乃根據二 零零七年一月八日通過之決議案採納, 主要目的為提供獎勵予董事及合資格僱 員及對其重大貢獻作出認同,計劃將於 二零一七年一月三十一日屆滿。根據計 劃,董事會可全權酌情將購股權授予其 認為對本集團有貢獻之全職僱員、董事 (包括獨立非執行董事)及每週工作小時 為10小時及以上之兼職僱員、本集團各 成員公司之主要股東、本集團任何成員 公司董事及主要股東之聯繫人、董事會 預先批准任何信託之信託人,以及任何 本集團之諮詢人(專業或其他)或顧問、 經銷商、供應商、代理人、顧客、合資 夥伴及服務供應商。

在未經本公司股東事先批准前,根據計 劃可授出之購股權所涉及之股份總數, 不得超過本公司股份於聯交所上市之日 已發行股份10%(即164,300,000股,或 佔本公司已發行股本之7%(超額配股部 分除外))。按計劃未被行使但將有可能 就行使所有餘下之已授予購股權而發行 之股份之最高數目,總數不得超過於任 何時間已發行股份30%。倘超出該限額 者,將不會按計劃或本公司任何其他購 股權計劃授出購股權。在未經本公司股 東事先批准前,於任何一個年度向任何 個別人士授出或可能授出之購股權所涉 及之已發行或將發行股份數目,不得超 過本公司於任何時間已發行股份1%。 倘授予主要股東或獨立非執行董事之購 股權所涉及之股份數目超過本公司已發 行股份0.1%或總值超過5,000,000港 元,必須獲本公司股東事先批准。

30. EQUITY SETTLED SHARE-BASED TRANSACTIONS (Continued)

30. 以權益結算以股份為基礎之交易 (續)

The offer of a grant of share options under the Scheme may be accepted within 28 days from the date of offer upon payment of a consideration of HK\$1.00 by the grantee. Options may be exercised at any time and settled by shares immediately from the date of grant of the share options or during the period as notified by the directors at the date of grant. The exercise price is determined by the directors of the Company, and will not be less than the highest of (i) the closing price of the Company's shares on the date of grant, (ii) the average closing price of the shares for the five business days immediately preceding the date of grant; and (iii) the nominal value of the Company's shares.

At 31 December 2016, a total of 164,000,000 shares (representing approximately 7% of the existing issued share capital at 31 December 2016 of the Company) may be issued upon exercise of all share options which were granted under the share option scheme.

No vesting period or vesting condition on the share options and the options may be exercised at any time from the date of grant and within a period of five years from the date of grant.

Each option gives the holder the right to subscribe for ordinary share in the Company and is settled gross in shares.

 The number and weighted average exercise prices of share options are as follows: 提呈根據計劃授出購股權可於提呈日期 起之28日內接納,承授人須在接納時 支付代價1.00港元。購股權可於授出 購股權當日起,或由董事所通知之期間 隨時行使並以股份結算。行使價由本公 司董事釐定,惟不得低於以下三者之最 高者:(i)於授出日期本公司股份之收市 價:(ii)緊接授出日期前五個交易日之股 份平均收市價;及(iii)本公司股份面值。

於二零一六年十二月三十一日,本公司 可能於行使根據購股權計劃授出的所有 購股權時發行合共164,000,000股股份 (佔本公司於二零一六年十二月三十一 日已發行股本約7%)。

自授出日期及自授出日期後五年期間內 之任何時間,概無購股權之歸屬期及歸 屬條件以及購股權獲行使。

每份購股權給予持有人認購本公司普通 股,並以股份全數結算之權利

a) 購股權數目及加權平均行使價如下:

)16 一六年		15 一五年
			Number of shares		Number of shares
		Weighed average exercise price	issuable under options granted 根據購股權	Weighted average exercise price	issuable under options granted 根據購股權
		加權平均 行使價	可予發行 之股份數目	加權平均 行使價	可予發行 之股份數目
Outstanding at the beginning of the period	期初尚未行使				
Granted during the period	期內授出	- HK\$0.32	164,000,000	-	
Outstanding at the end of the period	期末尚未行使	HK\$0.32	164,000,000	-	-
Exercisable at the end of the period	期末可予行使	HK\$0.32	164,000,000	_	-
No share option was exerc	ised during the year end	led 31	並無購股棒	· 霍於截至二零	一六年十二月

No share option was exercised during the year ended December 2016.

並無購股權於截至二零一六年十二月 三十一日止年度獲行使。

The share options outstanding at 31 December 2016 had an exercise price of HK\$0.32 and a weighted average remaining contractual life of 4.96 years.

於二零一六年十二月三十一日尚未行使 之購股權之行使價0.32港元及加權平均 剩餘合約年期為4.96年。

30. EQUITY SETTLED SHARE-BASED TRANSACTIONS (Continued)

Notes to the Financial Statements

b) Fair value of share options and assumptions

The fair value of services received in return for share options granted is measured by reference to the fair value of share options granted. The estimate of the fair value of the share options granted is measured based on the Binomial Model. The contractual life of the share option is used as an input into this model.

Fair value of share options and assumptions

- **30.** 以權益結算以股份為基礎之交易 (續)
 - b) 購股權之公平值及假設 作為已授出購股權回報之已收取 服務之公平值乃參考所授購股權 之公平值計量。所授購股權之估 計公平值則按二項式模型計量。 購股權計劃之合約年期乃用作本 模式的輸入數據。

購股權之公平值及假設

Fair value at measurement date	於計量日期之公平值	HK\$0.14
Share price	股價	HK\$0.32
Exercise price	行使價	HK\$0.32
Expected volatility (expressed as	預期波幅(以於二項式模型所採用加權	
weighted average	平均波幅列示)	
volatility used in the modelling		
under Binomial Model)		52%
Option life (expressed as weighted	購股權年期(以於二項式模型所採用加權	
average life used in	平均年期列示)	
the modelling under the Binominal Model)		5 years 年
Expected dividends	預期股息率	Nil零%
Risk-free interest rate (based on	無風險利率	
Exchange Fund Notes)		0.68%
Exchange Fund Notes)		0.68%

The expected volatility is based on the historic volatility (calculated based on the weighted average remaining life of the share options), adjusted for any expected changes to future volatility based on publicly available information. Expected dividends are based on historical dividends. Changes in the subjective input assumptions could materially affect the fair value estimate.

In the opinion of the directors of the Company, these share options were granted to the consultants for rendering miscellaneous services to the Group, including but not limited to consultancy services in respect of identification of potential investment opportunities and lining-up business connections for the Group. The Group granted share options to them for recognising their efforts. Since their services are such unique that the fair value cannot be reliably measured, the services received are measured by reference to the fair value of share options granted.

The Group recognised the total expense of approximately RMB19,916,000 during the year in relation to share options granted by the Company.

預期波幅乃根據歷史波幅(根據購 股權加權平均剩餘年期計算)計 算,並根據公開可用資料就未來 波幅變動做出調整。預期股息率 乃根據過往股息計算。主觀的輸 入數據假設變動或會對公平值估

計產生重大影響。

本公司董事認為,該等購股權乃 就向本集團提供多種服務而授予 有關顧問,包括但不限於就識別 潛在投資機遇的顧問服務及為本 集團組建業務聯繫。本集團向彼 等授出購股權以嘉許彼等的努 力。由於彼等提供的服務性質獨 特而無法可靠地計量其公平值, 故所接受的服務乃參考所授出購 股權之公平值計量。

本集團確認年內與本公司授出的 購股權有關的總開支約人民幣 19,916,000元。

財務報表附註

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

31. CAPITAL COMMITMENTS

31. 資本承擔

Capital commitments outstanding at 31 December 2016 not provided for in the financial statements were as follows:

已於二零一六年十二月三十一日訂約但 並未於財務報表內計提的尚未償還資本 承擔如下:

		2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元
Contracted for Acquisition of intangible assets Share of capital commitment in the associate	已簽約 收購無形資產 於聯營公司資本承擔 之份額	8,100	8,100
line associate		30,885	

32. OPERATING LEASE COMMITMENTS

32. 經營租約承擔

The Group as lessee

At 31 December 2016, the total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases are payable as follows:

本集團作為承租人

於二零一六年十二月三十一日,在下列 年期的不可撤銷經營租約下之未來最低 租金總額如下:

		2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元
Within 1 year After 1 year but within 5 years	一年內 一年後但五年內	1,483 92	1,092 774
		1,575	1,866

The Group leases office premises under operating leases. The leases typically run for an initial period of two years to three years with an option to renew the lease when all terms are renegotiated. None of the leases includes contingent rentals.

Significant leasing arrangements in respect of land under operating leases are described in note 17.

33. EMPLOYEE RETIREMENT BENEFITS

Defined contribution scheme

The Group operates a Mandatory Provident Fund Scheme ("the MPF scheme") under the Hong Kong Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance for employees employed under the jurisdiction of the Hong Kong Employment Ordinance. The MPF scheme is a defined contribution retirement plan administered by independent trustees. Under the MPF scheme, the employer and its employees are each required to make contributions to the plan at 5% of the employees' relevant income, subject to a cap of monthly relevant income of HK\$30,000. Contributions to the plan vest immediately.

The Group also participates in a state-managed scheme. The employees of the Group's subsidiaries in the PRC are members of a state-managed retirement benefits scheme operated by the government of the PRC. The PRC subsidiaries are required to contribute a specified percentage of their payroll to the retirement benefits scheme to fund the benefits. The only obligation of the Group with respect to the retirement benefits scheme is to make the specified contributions.

本集團根據經營租賃租賃辦公室物業。 租賃一般初步為期兩年至三年,可選擇 在所有條款重新磋商下續新租賃。概無 租賃包括或然租金。

有關根據經營租約持有之土地之重大租約安排披露於附註17。

33. 僱員退休福利

定額供款計劃

本集團根據香港強制性公積金計劃條例 為受香港僱傭條例保障的僱員設立一項 強制性公積金計劃(「強積金計劃」)。強 積金計劃是一項由獨立信託人管理的定 額供款退休計劃。根據強積金計劃,僱 主和僱員均須按僱員的有關收入(每月 上限為30,000港元)的5%向計劃作出供 款。所有供款即時歸屬僱員。

本集團亦參與國家管理的計劃。本集團 的中國附屬公司之僱員是中國政府設立 之中國政府管理退休福利計劃之成員。 中國附屬公司須按僱員工資之特定百分 比向退休福利計劃供款以提供退休福 利。本集團就退休福利計劃須履行之責 任僅為作出特定之供款。



b)

c)

Notes to the Financial Statements 財務報表附註

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

34. MATERIAL RELATED PARTY TRANSACTIONS

a) In addition to the transactions and balances disclosed elsewhere in these financial statements, the Group entered into the following significant related party transactions, and had balances due to related parties in trade and other payables as at the end of the reporting period.

34. 重大關連人士交易

a) 除於該等財務報表其他地方披露
 之交易及結餘外,本集團訂立下
 列重大關連人士交易,且於報告
 日貿易應付款項及其他應付款項
 中應付關連人士結餘如下:

Name of related party 關連人士名稱	Relationship with related party 與關連人士的關係	Nature of transaction 交易性質	the ye 31 D 截至十二	actions for ear ended becember 二月三十一日 度之交易 於 2015 二零一五年 RMB '000 人民幣千元	Balance as at 31 December 2016 Trade payables 二零一六年十二月 方 三十一日結餘 貿易應付款項 RMB'000 人民幣千元	Balance as at 31 December 2015 Trade payables 《二零一五年十二月 三十一日結餘 貿易應付款項 RMB'000 人民幣千元
Fuzhou Hongyu	A company controlled by Mr. Lin Ou Wen [#]	Purchase of packaging materials	1,097	4,480	-	1,051
福州宏宇	由林歐文先生 控制的公司*	購買包裝物料				
# Mr. Lin C Company		ecutive officer and a director o	f the	#	林歐文先生為2 及董事。	本公司的行政總裁
was amount c	lue from a related	, included in other receival party of RMB2,540,000. nent personnel of a subsic	The	· 應收[元。]	關連人士為人」	他應收款中之 民幣2,540,000 本集團子公司
Remuneration representing		ent personnel of the Gro the Company's directors		· 本集[附註		人員薪酬(即如 (付予本公司董
			_	2 二零一元 RMB' 人民幣	000	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元
Salaries and o employee b		金及其他短期僱員福利		2,	793	3,244
Post-employm		職後福利	_		133	147
				2,	926	3,391

35. BUSINESS COMBINATION

On 9 December 2015, Fujian Sanai, an indirect wholly-owned subsidiary of the Company, entered into an agreement ("Share Transfer Agreement") with two independent third parties, namely Mr. Lin Wei Yan and Mr. Chen Zi Xian (the "Vendors"), in which each of them owned 50% of equity interest in Fujian Liumai. Pursuant to the Share Transfer Agreement, the Vendors conditionally agreed to sell 100% equity interests in Fujian Liumai at a consideration of HK\$145,000,000 (approximately equivalents to RMB124,304,000) (the "Acquisition"), in which HK\$65,000,000 (approximately equivalents to RMB52,875,000) shall be settled by allotting and issuing 171,000,000 consideration shares at the issue price of HK\$0.38 each and the balance of HK\$80,000,000 (approximately equivalents to RMB71,429,000) shall be settled in cash.

The principal activities of Fujian Liumai are the sales of software and provision of consultancy services. The directors of the Company are of the opinion that through the acquisition, the Group will be able to promote the products of the Group and enhance the awareness of the products of the Group, to effectively facilitate the expansion of the Group's market share in the pharmaceutical industry throughout the PRC, and to generate synergy in areas including distribution channels for pharmaceutical products and the daily operation and management of the Group.

Pursuant to the Share Transfer Agreement, the Vendors jointly and severally undertake and guarantee that based on the financial statements prepared in accordance with International Financial Reporting Standards issued by the International Accounting Standards Board, the total audited net profit after taxation of Fujian Liumai arising from its ordinary course of business for the financial year ended 31 December 2016 shall not be less than RMB8,000,000 (the "2016 Profit Guarantee"). Under the Share Transfer Agreement, no adjustment shall be made to the consideration if Fujian Liumai meets the 2016 Profit Guarantee. If the audited net profit of Fujian Liumai is less than RMB8,000,000 but higher than RMB4,000,000, the consideration of Fujian Liumai will be adjusted based on a priceto-earnings ratio of 15 times on Fujian Liumai's actual profit in year 2016, and the Vendors shall refund and pay to Fujian Sanai (or deduct from the consideration balance) in cash the shortfall.

The potential undiscounted amount of all future payments that the Group could be required to make under this arrangement is between RMB0 and RMB44,643,000.

The fair value of the contingent consideration arrangement is RMB44,643,000 was estimated by applying the income approach and based on the valuation performed by an independent professional qualified valuer. The fair value estimates are based on assumed profit of Fujian Liumai of RMB8,000,000. This is a level 3 fair value measurement. The key unobservable inputs of the valuation were: (i) expected volatility of 53.7%; (ii) risk free rate of 3.21% and (iii) the estimated profits of Fujian Liumai. No change in fair value was recognised in profit or loss during the year ended 31 December 2016.

During the year ended 31 December 2015, a total of 171,000,000 shares were issued by the Company as part payment of the consideration. The fair value of consideration shares issued was RMB52,875,000, which was determined using the published market price of the date of issue.

The acquisition was completed on 16 December 2016.

35. 業務合併

於二零一五年十二月九日,本公司之間接全資附屬公司福建三愛與兩名獨 立第三方,即林為炎先生及陳自賢先 生(「賣方」)(彼等各自於福建六脈中擁 有50%股權)訂立協議(「股份轉讓協 議」),根據股份轉讓協議,賣方有條 件同意出售於福建六脈之100%股權, 代價為145,000,000港元(相當於約人 民幣124,304,000元)(「收購事項」), 其中65,000,000港元(相當於約人民幣 52,875,000元)將透過按發行價0.38港元 配發及發行171,000,000股代價股份之方 式支付及餘下80,000,000港元(相當於約 人民幣71,429,000元)將以現金支付。

福建六脈主要從事銷售軟件及提供顧問 服務。本公司董事認為透過是項收購, 集團能提升本集團的產品知名度,有效 協助擴闊本集團 於全國醫藥行業的市場 份額及產生協同效應於藥品分銷渠道及 日常集團運作及管理。

根據股份轉讓協議,賣方已共同及個別 地承諾及保證,根據國際會計準則委員 會頒佈之國際財務報告準則,福建六 脈於截至二零一六年十二月三十一日 止財政年度除税後之經審核的日常經營 之淨溢利總額不少於人民幣8,000,000 元(「二零一六年保證溢利」)。根據股 份轉讓協議,倘福建六脈達至二零一六 年保證溢利,則無須就代價作出調整。 倘福建六脈之經審核淨溢利少於人民幣 8,000,000元但高於人民幣4,000,000 元,則須根據福建六脈於二零一六年度 之實際溢利15倍之市盈率對福建六脈之 代價作出調整,且賣方須以現金向福建 六脈退還及支付差價。

本集團須根據此安排支付的全部未來付款的潛在未折讓金額介乎人民幣零元至人民幣44,643,000元。

或然代價安排之公平值人民幣 44,643,000元乃應用收入法及根據獨立 專業合資格估值師進行的估值而估計。 該公平值估計乃基於福建六脈之假設溢 利人民幣8,000,000元。此乃為第三級 公平值計量。估值之主要不可觀察輸入 數據為:(1)預期波幅53.7%;(i1)無風險利 率3.21%及(iii)福建六脈之估計溢利。截 至二零一六年十二月三十一日止年度, 並沒有公平值變動確認於損益表。

截至二零一五年十二月三十一日止年 度,本公司發行合共171,000,000股股 份,作為代價之部分付款,已發行代價 股份之公平值為人民幣52,875,000元, 乃使用發行日期已發佈市場報價釐定。

收購已於是二零一六年十二月十六日完 成。

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度 35. BUSINESS COMBINATION (Continued) 35. 業務合併(續) Assets acquired and liabilities recognised at the date of 於收購日期已收購資產及已確認 a) a) acquisition: 負債: Fair value recognised on acquisition 收購確認之公平值 RMB'000 人民幣千元 Property, plant and equipment (note 16) 物業、廠房及設備(附註16) 23 Intangible assets (note 18) 無形資產(附註18) 3,984 貿易應收款項及其他應收款項 Trade and other receivables 4,780 Cash and cash equivalents 現金及現金等價物 10.012 Other payables 其他應付款項 (554)Deferred tax liabilities (note 28(b)) 遞延税項負債(附註28(b)) (996)Total identifiable net assets at fair value 按公平值可識別資產淨值總額 17,249 Goodwill arising on acquisition (note 19) 收購產生的商譽(附註19) 107,055 124,304 b) b) RMB'000 人民幣千元 Fair value of consideration transferred 轉讓代價之公平值 一發行代價股份 - Issue of consideration shares 52,875 - Cash consideration paid - 已付現金代價 26,786 -應付或然代價(附註26) - Contingent consideration payable (note 26) 44,643 124,304

Goodwill arising on the acquisition of Fujian Liumai is attributable to the benefit of expected synergies in areas including distribution channels for pharmaceutical products and the daily operation and management of the Group, revenue growth and future market development of Fujian Liumai. These benefits are not recognised separately from goodwill because they do not meet the recognition criteria for identifiable intangible assets.

None of the goodwill arising on these acquisitions is expected to be deductible for tax purposes.

收購福建六脈產生之商譽乃來自於醫藥 產品分銷渠道及本集團日常運作及管 理等領域產生預期協同效應、收益增長 及福建六脈未來市場發展之利益。由於 該等利益未能達至識別無形資產之確認 條件,故此該等利益並無與商譽分開確 認。

預期該等收購產生的商譽概不可扣減税 項。

財務報表附註

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

35. BUSINES	S COMBINATION	(Continued)
-------------	---------------	-------------

С

Le N

35. 業務合併(續)

- An analysis of cash flows in respect of the acquisition: c)
- 與收購有關的現金流量分析:

		RMB'000 人民幣千元
Cash and cash equivalents acquired	已收購現金及現金等價物	10,012
less: Cash consideration paid	減:已付現金代價	(26,786)
Net cash outflows on acquisition	收購現金流出淨額	(16,774)

Impact of the acquisition on the results of the Group Included in the revenue and the loss of the Group for the vear ended 31 December 2016 is a revenue of approximately RMB283,000 and a loss of approximately RMB119,000 from Fujian Liumai since the date of completion of the acquisition.

Had the acquisition been effected on 1 January 2016, the revenue and the loss of the Group for the year ended 31 December 2016 would have been RMB266,138,000 and RMB397,567,000 respectively. The directors of the Company consider these 'pro-forma' numbers to represent an approximate measure of the performance of the combined group on an annualised basis and to provide a reference point for comparison in future periods.

Acquisition-related costs amounting to approximately RMB351,000 have been excluded from the consideration transferred and have been recognised as an expense in the current year, within the 'administrative expenses' line item in the consolidated statement of profit or loss.

The receivables acquired (which principally comprised trade receivables) in this transaction with a fair value of RMB2,320,000 had a gross contractual amount of RMB2.320.000. The best estimate at acquisition date of the contractual cash flows not expected to be collected is RMBNil. d)

收購對本集團業績之影響 本集團截至二零一六年十二月 三十一日止年度之收入及虧損包 括於收購完成日期後來自福建六 脈的收入約人民幣283.000元及 虧損約人民幣119,000元。

倘 收 購 事 項 於 二 零 一 六 年 一 月一日生效,本集團截至二零 一六年十二月三十一日止年 度之收入及虧損將分別為人 民幣266,138,000元及人民幣 397,567,000元。本公司董事認 為此等「備考」數字指合併集團按 年化基準計算的概約業績,可作 為與未來期間比較的參考業績。

與收購有關的成本約為人民幣 351.000元已從已轉讓代價中剔 除,並已於本年度於綜合損益表 中「行政開支」項目內確認為一項 開支。

該交易公平值人民幣2,320,000元 的已收購之應收款項(主要包括貿 易應收款項),其總合約金額為人 民幣2,320,000元。預期無法收回 的合約現金流量於收購日期之最 佳估計為人民幣零元。

For the year ended 31 December 2016 截至二零一六年十二月三十一日止年度

36. COMPANY-LEVEL STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

36. 公司層面財務狀況表

		Note 附註	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元	2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元
Non-current assets	非流動資產			
Investments in subsidiaries	於附屬公司之投資		214,861	214,786
Current assets	流動資產			
Other receivables	其他應收款項		877,371	826,913
Financial assets at fair value	按公平值計入損益之			
through profit or loss	金融資產		41,977	-
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物		39,536	249
			958,884	827,162
Current liabilities	流動負債			
Other payables	其他應付款項		2,351	299
Net assets	資產凈值		1,171,394	1,041,649
Capital and reserves	資本及儲備	29(a)		
Share capital	股本	20(0)	21,762	18,527
Reserves	儲備		1,149,632	1,023,122
Total equity	總權益		1,171,394	1,041,649
			ᆍᆠᆄᄪᄼᅕᄆ	

37. MAJOR NON-CASH TRANSACTION

During the year ended 31 December 2015, deposit paid for acquisition of a subsidiary was settled by way of issue of 171,000,000 consideration shares of fair value of RMB52,875,000.

37. 重大非現金交易

截至二零一五年十二月三十一日止年 度,收購一間附屬公司所付按金乃按發 行171,000,000股之代價股份(公平值為 人民幣52,875,000元)之方式結算。

38. POSSIBLE IMPACT OF AMENDMENTS, NEW STANDARDS AND INTERPRETATIONS ISSUED BUT NOT YET EFFECTIVE FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2016

Up to the date of issue of these financial statements, the HKICPA has issued a number of amendments and new standards which are not yet effective for the year ended 31 December 2016 and which have not been adopted in these financial statements. These include the following which may be relevant to the Group.

HKFRS 9	Financial Instruments ¹	香港財務報告準則第9號	金融工具1
HKFRS 15	Revenue from Contracts with Customers and the related Amendments ¹	香港財務報告準則 第15號	來自客戶合約之 收益及相關修訂
HKFRS 16	Leases ⁴	香港財務報告準則第16號	租賃4
Amendments to HKFRS 2	Classification and Measurement of Share-based Payment Transactions ¹	香港財務報告準則 第2號之修訂	以股份支付交易之 分類及計量 ¹
Amendments to HKFRS 10 and HKAS 28	Sale or Contribution of Assets between an Investor and its Associate or Joint Venture ³	香港財務報告準則 第10號及香港會計 準則第28號之修訂	投資者與其聯營 公司或合營企業 之間的資產出售 或注資 ³
Amendments to HKAS 7	Disclosure Initiative ²	香港會計準則第7號之修訂	披露計劃 ²
Amendments to HKAS 12	Recognition of Deferred Tax Assets for Unrealised Losses ²	香港會計準則第12號 之修訂	就未變現虧損確認 遞延税項資產 ²
Amendments to HKFRSs	Annual Improvements to HKFRSs 2014-2016 cycle ⁵	香港財務報告準則之修訂	二零一四年至二零 一六年週期香港 財務報告準則 之年度改進 ⁵
¹ Effective for annual periods b	beginning on or after 1 January 2018	1 於二零一八年一月-	一日或之後開始之命

2 Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2017

Effective for annual periods beginning on or after a date to be determined

Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2019 4

Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2017 or 1 January 2018, as appropriate

The Group is in the process of making an assessment of what the impact of these amendments and new standards is expected to be in the period of initial application. As the Group has not completed its assessment, impacts may be identified in due course and will be taken into consideration whether to adopt any of these new requirements before their effective date and which transitional approach to take, where there are alternative approaches allowed under the new standards.

截至二零一六年十二月三十一日止 38. 年度已頒佈但未生效的修訂、新準 則及詮釋可能產生的影響

直至該等財務報表刊發之日,香港會計 師公會已頒佈下列修訂及新準則,其於 截至二零一六年十二月三十一日止年度 尚未生效及並無於該等財務報表中獲採 納。當中包括下列可能與本集團相關 者。

香港則	財務報告準則第9號	金融工具1
香港則	J 務報告準則	來自客戶合約之
第	15號	收益及相關修訂1
香港則	材務報告準則第16號	租賃4
香港則	オ務報告準則	以股份支付交易之
第2	2號之修訂	分類及計量1
香港則	オ務報告準則	投資者與其聯營
第1	10號及香港會計	公司或合營企業
準則	则第28號之修訂	之間的資產出售
		或注資3
香港會	會計準則第7號之修訂	披露計劃 ²
香港會	會計準則第12號	就未變現虧損確認
Ź	多訂	遞延税項資產 ²
香港開	財務報告準則之修訂	二零一四年至二零
		一六年週期香港
		財務報告準則
		之年度改進⁵
		70 1 1X 1/00
1	於二零一八年一月	一日或之後開始之年
	度期間生效	
2		一日或之後開始之年
	度期間生效	
3		之後開始之年度期間
	生效	口书之体明林之左
4	於二零一九年一月 度期間牛效	一日或之後開始之年
5	35C7431-3774	一日或二零一八年一
-		口
	用	
本集	團正就該等修訂及	5新訂進則於初始
	時期的影響作出意	

採納時期的影響作出評估。由於本集團 尚未完成其評估,可能於適當時候識別 影響,並將考慮於該等新規定生效日期 前是否採納任何該等新規定及根據新訂 準則有替代方法可用時採用何種過渡方 法。

Five-Year Financial Summary 五年財務概要

RESULTS

				Year ended 31 Dece 截至十二月三十一日		
		2012 二零一二年 RMB'000 人民幣千元	2013 二零一三年 RMB'000 人民幣千元	11 2014 二零一四年 RMB'000 人民幣千元	エース 2015 二零一五年 RMB'000 人民幣千元	2016 二零一六年 RMB'000 人民幣千元
Revenue Cost of sales	收益 銷售成本	528,119 (348,713)	532,341 (389,917)	549,625 (431,601)	555,652 (436,045)	263,025 (245,062)
Gross profit Other income Net gain/(loss) on disposal of land use rights and property, plant and equipment	毛利 其他收益 出售土地使用權及 物業、廠房及 設備淨收益√(虧損)	179,406 3,169 -	142,424 2,094 -	118,024 1,846 -	119,607 1,978 35,003	17,963 14,196 (7)
Distribution costs Administrative expenses Impairment loss on property,	分銷成本 行政費用 物業、廠房及設備的	(86,879) (44,486)	(84,875) (47,048)	(63,789) (48,299)	(44,112) (52,660)	
plant and equipment Impairment loss on land use rights	減值虧損 土地使用權減值虧損	(108,050)	(10,419)	(44,775)	-	(316,841) (15,261)
Written off on property, plant and equipment	物業、廠房及設備撤銷	-	-	-	-	(89,931)
Written off on inventory Finance costs Share of results	存貨撇銷 財務成本 應佔聯營公司業績	-	(127)	(978)	(2,241)	
of an associate		-	-	-	-	(105)
(Loss)/profit before tax Income tax	除税前(虧損)/溢利 所得税	(56,840) 12,284	2,049 (5,604)	(41,196) (2,833)	57,575 (16,372)	(503,398) 107,140
(Loss)/profit for the year	年內(虧損)/溢利	(44,556)	(3,555)	(44,029)	41,203	(396,258)
Attributable to: Owners of the Company	下列人士應佔: 本公司擁有人	(44,556)	(3,555)	(44,029)	41,203	(396,258)
Dividends paid	已付股息	11,229	-	-	-	-
(Loss)/earnings per share – Basic and diluted	每股(虧損)/盈利 一基本及攤薄	RMB(2.6) cents 人民幣(2.6)分	RMB(0.2) cents 人民幣(0.2)分	RMB(2.6) cents 人民幣(2.6)分	RMB2.4 cents 人民幣2.4分	RMB(20.0) cents 人民幣 (20.0) 分

ASSETS AND LIABILITIES

咨	產	স্ত	臽	佶
	庄	1	~	

業績

			As at 31 December 於十二月三十一日				
		2012 二零一二年	2013 二零一三年	2014 二零一四年	2015 二零一五年	2016 二零一六年	
		∢ + RMB'000 人民幣千元		- 1 RMB'000 人民幣千元	∢ RMB'000 人民幣千元	RMB'000 人民幣千元	
Total assets Total liabilities	緫資產 總負債	1,592,266 (93,295)	1,610,072 (114,656)	1,584,042 (132,655)	1,694,932 (149,467)	1,388,287 (149,870)	
Net assets	資產淨值	1,498,971	1,495,416	1,451,387	1,545,465	1,238,417	



Wuyi International Pharmaceutical Company Limited 武夷國際藥業有限公司

(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability) (於開曼群島註冊成立的有限公司) Stock Code 股份代號:1889